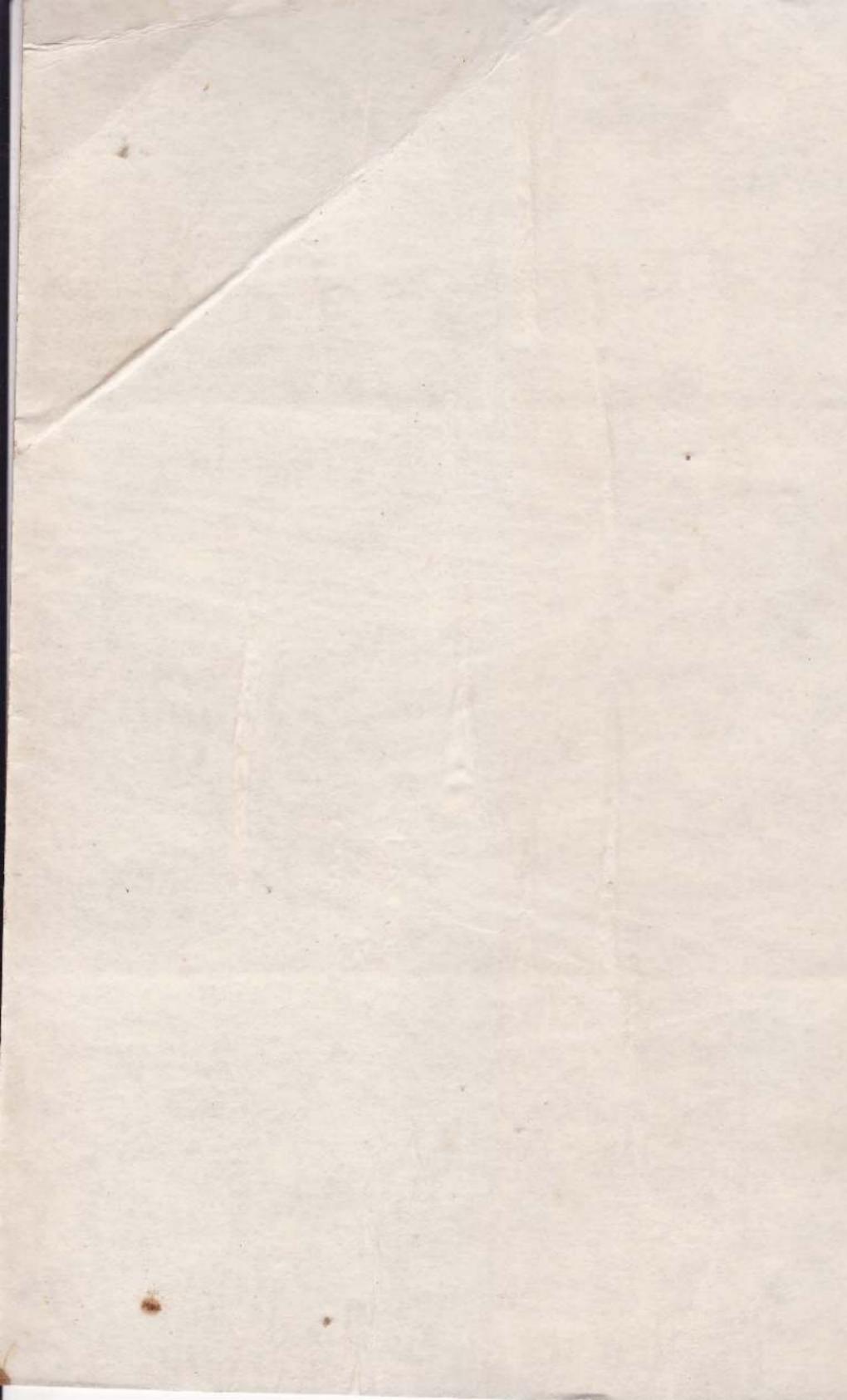
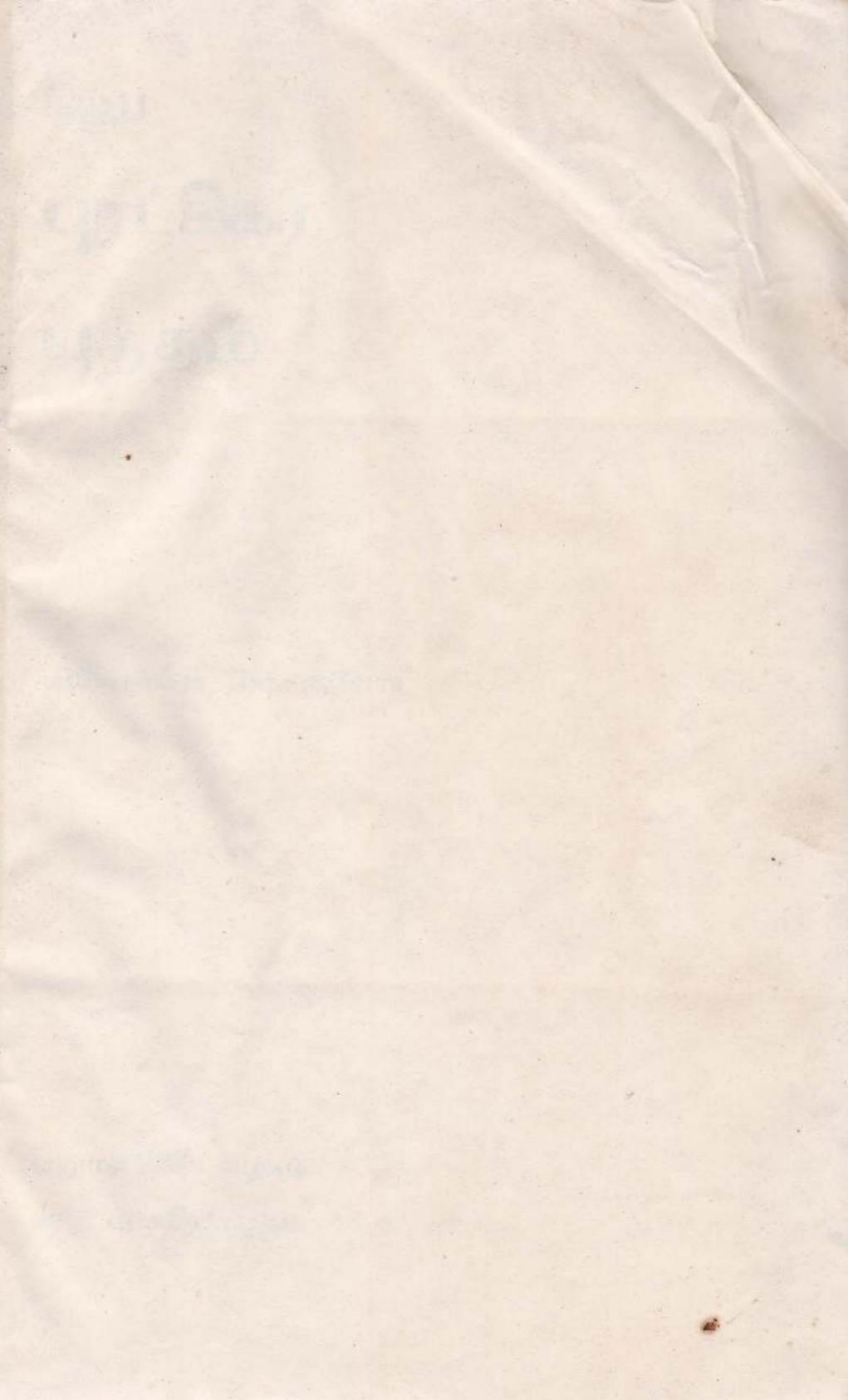


கியப் புரைச்சிக்ர யத்தாந்





கிழுப்

புரட்சிகார

யுத்தம்

வர்னெஸ்ரோ ஷே - குவேரா

மறுமலர்ச்சிக் கழகம்

யாழ் பல்கலைக்கழகம்

First Edition : August 1984

*Original Copy: Episodes of the
Revolutionary War*

*In Tamil : Cuba Puratchikara
Juththam*

விலை ரூபா 10-00

வெளியீடு இல : 5.

ஆச்சுப்பதிவு : புனித வளன் அச்சகம், யாழ்ப்பாணம்.

பதிப்புரை

கிழுபா அமெரிக்காவிற்கு அண்மையில் இருக்கும் மத்திய அமெரிக்க நாடுகளில் ஒன்று. தொடர்ச்சியான உள்நாட்டுச் சர்வாதிகாரத் திற்கும் ஏகாதிபத்தியத்திற்கும் உட்பட்ட நாடு. சர்வதீகாரி பட்டிஸ்டாலின் ஒடுக்கு முறைகள் முனைப்புப்பெற அங்கு புரட்சிக்கான வித்து 1953 இல் பதிக்கப்பட்டது. இருபத்தாறு வயது நிரம்பிய பல் கலைக்கழக மாணவனை பிடல் கஸ்ரோவும் அவனது நூறு சகாக்களும் மொன்கூடோ என்னும் இடத்திலுள்ள படைத்தளத்தின்மீது தாக்குதல் நடத்தினர். முறையான கணிப்பீடுகள் இன்மையால் இத்தாக்குதல் தோல்வியில் முடிந்தது. ஆயினும் 1959 இல் நிதானமாகவும் தெளிவான அரசிபல் இராணுவ உபாயங்களுடனும் புரட்சி முன்னெடுக்கப்பட்டுப் பட்டிஸ்டாலின் சர்வாதிகாரம் முறியடிக்கப்பட்டது. உள்நாட்டு எதிர்ப்புரட்சியாளரை அழித்தொழித்தும் வெளிநாட்டுச் சதிகளை முறியடித்தும் உறுதியான நாடாகக் கிழுபா தன்னை இன்று வெளிப்படுத்திகிறது. அத்துடன் சோசலிச் பின்பற்றலில் வெற்றிகண்டமுன்றும் உலகநாடுகளின் முன்னணி நாடாகவும் விளங்குகிறது.

கஸ்ரோ பட்டிஸ்டாவை வீழ்த்த ஆயுதப் போராட்டத்தின் அதியுன்னத வடிவமான கெரில்லாப் போர்முறையையே தேர்ந்தெடுத்தார். கஸ்ரோவினதும் அவரது சகாக்களினதும் கெரில்லா நடவடிக்கைகள் மத்தியதா வர்க்க இளைஞர் குழாத் தின் தீர சாகசங்கள் என்றே மரபுரீதியான இடது சாரி இயக்கங்களால் வர்ணிக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால் கெரில்லாப் போர்முறைமூலம் புரட்சிகர சக்திகளை ஒன்றுக்கிறதி சோசலிச் திசையமைவச் சாத்தியமாக்கலாம் என்பது பின்னர் நிருபணமாயிற்று. மர்கள் விடுதலையை வென்றெடுக்க இவர்கள் இப்போர் முறையைத் தேர்ந்தெடுக்க வேண்டியிருந்தமை தவிர்க்கமுடியாததே. நிதி, இராணுவ பலமூம் சிறந்த நிர்வாகச் செயற்றிறங்கும். ஒழுங்கமைப்பாம் பொதுசாத் தொடர்பு வசதிகளையும்கொண்டு விளங்கும் எதிரியினைத் தோற்கடிப்பதில் கெரில்லாப் போர்முறையே சாத்தியமானது. வரலாறு இத்தகைய யுத்தமொன்றையே இறுதி வெற்றிக்கான மார்க்கமாகக் காட்டுகிறது. ஆயுதப் போராட்டத்தின்மூலம் தேசிய இனவிடுதலையை அல்லது வர்க்க விடுதலையை அல்லது இாண்டினையும் வென்றெடுக்கப் போராடும் சக்திகள் கெரில்லா யுத்தத்தைத் தேர்ந்தெடுப்பது இதனாலேயே. சின, வியட்னமிய, கிழுப வெற்றிகள் இதற்கான

மிதச் சரியான உதாரணங்களாகும். மாறாக முழு அளவிலான இராணுவ தயார்ப்படுத்தலின்பின் பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட யுத்தம் என்பது வெறும் கணவாகவே எப்போதும் இருக்கும்.

தமிழ்மீத்தின் ஜனவிப்பிற்காகப் பல இயக்கங்கள் உதயமாகியுள்ள குழ்நீலை என்று இங்குள்ளது. இவ் இயக்கங்களிற் சில தயார்ப்படுத்தப்பட்ட யுத்தத்திலையைச் சிந்தித்து வருகின்றன. கெரில்லா யுத்தத்திற்குப் புறப்பான ஒரு மோதலைப்பற்றிக் கற்பணிபண்ணும் விடயம் முக்கியமாக விமர்சனத்திற்குரியது. சிலவேளாகளில் ஆயுத சேகரிப்புப் பூரணம் பெறும்வரை தயார்ப்படுத்தப்பட்ட யுத்தத்தின்அசாத்தியத்தை இயக்கங்களும் மக்களும் புரிந்துகொள்ளவேண்டும் தயார்ப்படுத்தல் என்பது ஒரு எல்லைவரையுமே நிகழ்முடியும். ஆயின் அந்திலையில் ஆரம் பிக்கப்படும் யுத்தமும் கெரில்லாப் போர்முறையாகவே இருக்கமுடியும். மேலும் படிப்படியான கெரில்லாத் தாக்குகள்மூலம் எதிரியைப் பல வீவப்படுத்தி அவனைச் சிறந்த மூலவளமாகக் காணப்படே உண்மையான தயார்ப்படுத்தலாக இருக்க முடியும். மாறாக ஆயுதங்களுக்கு இன்னேர் நாட்டை முழுமையாக நாம்பியிருப்பது இறுதிபில் அந்திய மேலாதிக்கத்திற்கே வழிவகுக்கும். தெளிந்த இராணுவ அறிவுள்ளவர்களுக்கு இவ்விடையம் ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்கதாக இருக்கும். அதேவேளை சம்பந்தப்பட்ட யாவரும் ஏற்றுக்கொள்ள முன்வாவும் வேண்டும். அதே சித்தாந்த ஈடுபாட்டினையும் தன்முனைப்பான சிந்தனையையும் பின்னனிச்சக்திகளின் கட்டுப்பாட்டினையும் தவிர்த்தால் ஏற்றுக்கொள்ளல் கலபாக இருக்கும்.

கெரில்லாப் போர் உபாயங்களையும் நடவடிக்கைகளையும் இந்நால் சொல்வதால் மேற்கூறப்பட்ட விடயம் இங்கு கூறப்படுவது மாருத்தமானது எனக் கருதப்பட்டது. 'Episodes of The Revolutionary War' என்ற சே-குவேராவின் புத்தகமே இந்நாலில் மூல வடிவமாகும். சே-குவேரா பிடில் கஸ்ரோவுடன் இணைந்து கிழுப் புரட்சியிற் பங்கெடுத்தவர். கிழுபா மட்டுமன்றி லத்தீன் அமெரிக்கா முழுவதிலும் சமூக பொருளாதார அரசியல் விருதலையை ஏற்படுத்தவேண்டும் என்ற புரட்சிவாதிக்கேயுரிய கடமையுடன் பொலிவியாவிற் காலதிவைத்தார். பல்வேறு காரணங்களால் அவரது நோக்கம் நிறைவரவில்லை. பொலிவியாவில் புரட்சிப் போரை ஆரம்பித்த ஒரு வருடத்திலேயே அவர் எதிரிகளாற் கொலையுண்டார். (1967). இவரது இறப்பு லத்தீன் அமெரிக்க மக்களும் புரட்சியாளர்களும் இழப்பாக இருந்தது.

சே-குவேராவின் அனுபவங்களும் எழுத்துகளும் ஒரு கெரில்லாப் போராளிக்குப் பொக்கிழமாக இருக்கக்கூடியவை. அவர் கிழுப்புரட-

சியின்போது தமக்கேற்பட்ட அனுபவங்களை இதில் விபரிக்கிறோர். உறுதி, தீர்ம், சகிப்புத்தன்மை, விடாமுயற்சி, இரகசியங்களைக் காத்தல், கட்டளைகளுக்குக் கீழ்ப்படிதல் போன்ற கெரில்லாப் போராளி ஒருவனுக்கு இருக்கவேண்டிய பண்புகளை ஆங்காங்கே சொல்லி செல்கிறோர். போராட்டத்தை இடைநடுவில் கைவிடுபவர்கள் பற்றியும், துரோகிகள் பற்றியும் அவர் அனுதாபமற்று இருந்தமையை எழுதுகிறோர். ஆகத் தமிழ்மக்களின் விடுதலையை முன்னெடுக்கும் சகல தரப்புப் போராளி களுக்கும் இந்நால் பெரிதும் உபயோகமாக இருக்குமென நாம் கருதுகிறோம்.

இந்நாலை மொழிபெயர்த்துத் தந்த அன்பரைப் பெயர் குறிப்பிட்டு நன்றி சொல்ல முடியாமை வருந்தத்தக்கவே. ஆயினும் உள்ள நிலமை கள் யாராலும் புரிந்துகொள்ளத்தக்கதே. மேலும் இஒலை நூலுக்கிணங்காணர்ந்த அச்சக நிர்வாகிகளுக்கும் ஊழியர்களுக்கும் ஏனையவர்களுக்கும் எமது நன்றிகள்,

மறுமலர்ச்சிக் கழகம்



முன்னுரை

கியூபாப் புரட்சியின் எல்லாப் படிகளையும் அடக்கிய ஒரு விபரணையை எழுதுவதற்குச் சில காலமாக நாம் திட்டமிட்டோம். தனியாக வோ பசிரங்கமாகவோ புரட்சியிலீடுபட்ட பல தலைவர்களும் கூட இந்தக் குறிக்கோளுக்கு ஆதரவு செலுத்தினர். ஆனால் காலங்கள் கழி கின்றன. எங்களுக்கு இருக்கும் பணிகள் அதிகமாக இருக்கின்றன. போராட்டத்தின் நினைவுகள் மங்குகின்றன; இதனால் அமெரிக்க சரித் திரத்திலேயே முக்கிய சம்பவங்களாக அமையும் எம் நடவடிக்கைகளைச் சுட்டிக்காட்டுவது கடினமாக இருக்கின்றது.

கீழே நாம் தாக்குதல்கள், போர்கள் என்பவற்றின் எம் சொந்த நினைவுகளை ஒரு தொடர் அனுபவமாக விபரிக்கின்றோம். ஆனால் ஒரு சில நினைவுகளை, அவசரமாக எழுதிய குறிப்புகளை* ஆதாரமாகக் கொண்டு எழுதப்பட்டிருக்கும் இச் சிறுக்கையை புரட்சியின் ஒரு பூரண விபரணமாகக் கருதுவதை நாம் விரும்பவில்லை. மாருக புரட்சியில் பங்குபற்றிய ஏண்யோர் தம் அனுபவங்களையும் இத்துடன் சேர்த்து இவ்விபரணையை ஆழமாக்குவார்கள் என நம்புகிறோம்.

போரில் எங்களுடைய பங்களிப்புக் கியூபாவின் சில குறிப்பிட்ட பிராந்தியங்கட்டுள்ளேயே அடங்கியிருந்தது. இதனால் வேறு இடங்களில் நடந்த சம்பவங்களை போர்களை நாம் விபரிக்கமுடியாது. எமது தொழிற்கள் தங்களுடைய விபரணங்களைக் கால ஒழுங்கில் சேர்க்கும் முகமாக நாங்கள் முதல் யுத்தத்துடனேயே கதையைத் தொடங்குகின்றோம். பிடில் எம்முடன் பங்குபற்றிக்கூட நாம் வெற்றியடையாத ஒரேயொரு போர் இதுதான்: அதாவது அலெக்ரியா டி பயோ (Alegria de Pio) வில் நடந்த சடுதியான தாக்குதல்.

இந்தச் சம்பவங்களில் பங்குபற்றிய பலர் இன்னும் உயிருடன் இருக்கிறார்கள். இவர்களும் தங்கள் சொந்த அனுபவங்களை எமது சரித்திரத்துடன் சேர்க்கும் முகமாக நாம் அவர்களை வரவழைக்கின்றோம். நாம் அவர்களிடம் கேட்பது ஒன்றே ஒன்றுதான். அதாவது எழுத்தாளன் உண்மையாக இருப்பதுடன், தன்னுடைய பங்களிப்பைத் தேவைக்குக்கூட மிகைப்படுத்தாது இருப்பதுடன், தான் இருக்காத இடத்தில் இருந்ததாகப் பாசாங்கு செய்யவும்கூடாது. சில பக்கங்களை எழுதிய பின் விமர்சனத்தோடு தனது முயற்சியை மறுபரிசீலனை செய்வதுடன் உண்மைச் சம்பவங்களுக்கு ஒவ்வாத எல்லா ஜயமான தகவல்களையும் அகற்றவேண்டும் என்றும் எழுத்தாளனை நாங்கள் கேட்டுக்கொள்ளுகின்றோம். இந்த மனப்பாண்மையுடன் எம் அனுபவங்களை நாங்கள் சமர்ப்பிக்கின்றோம்.

ஏர்னஸ்டோ ஷே குவேரா

அ�ெக்ரியா மூலப்போ

அலெக்ரியா மூலப்போ, ஓரியன்ட் (oriente) மாகாணத்தில் நீக் கேரோ (Niquero) மாநகரசபைப் பிரிவில் கார்போ குறுவிற்கு (cabo cruz) அண்மையில் அமைந்த ஒரு இடமாகும். மார்க்கிளி 5, 1956ல் இதே இடத்தில் பாட்டிஸ்டாவின் (Batista) படை எங்களது மறை விடத்தைக் கண்டுபிடித்தனர்.

ஒரு நீண்ட களைப்பறும் பயணத்தின் பின் நாம் மூச்சிழந்து இருந்தோம். உண்மையைக் கூறுவதானால் நீளத்தைப்பற்றி நாம் அக் கறை கொள்ளவில்லை. களைப்பைப் பற்றித்தான் நாம் அக் கறை கொண்டோம். மார்க்கிளி 2 இல் பிளையா மூலாஸ் கொலோரடாஸ் (Playa de las coloradas) என்ற இடத்தை நாம் அடைந்திருந்தோம். நாம் அப்பொழுது எமது உபகரணங்களை இழந்திருந்ததுடன் மிக நீண்ட காவலம் கழிமுகங்களுடாக பயணம் செய்திருந்தோம். புதிய சப்பாத்துகளை நாம் எல்லோரும் அணிந்திருந்தமையினால் இப்பொழுது எல்லோரது கால்களிலும் கொப்பளங்கள் உருவாகியிருந்தன. ஆனால் புதிய சப்பாத்துகளும் பங்களைம் (funquos) மட்டும் எமது எதிரிகளாக இருக்கவில்லை. உணவின்றி நீண்ட பயணத்தினால் சுவிப்புற்று மிகவும் கீழ்த்தரமான ஒரு வள்ளத்தில் ஏழு நாட்கள் மெக்ஸிக்கோ விற்கு ஊடாக காரீபியன் கடல் என்பவற்றிற்கூடாக பிரயாணம் செய்து ஈற்றில் கியுபாவினை அடைந்திருந்தோம். பலத்த வட காற்று வீச சிறிய வள்ளங்களைல்லாம் வெளியேற்றக்கூடாது என்ற எச்சரிக்கையையும் பாராது கார்த்திகை 25ல் டக்ஸ்பான் (Tuxpan) என்ற துறைமுகத்திலிருந்து நாம் பிரயாணத்தினை தொடங்கியிருந்தோம். போர் என்பதன் அர்த்தத்தினையே அறியாது எமது படையில் அடங்கியிருந்த இளைஞர்களில் இந்த அநுபவங்களைல்லாம் ஒரு அழிக்கமுடியாத அடையாளத்தினை உருவாக்கியது.

எங்களுடைய போர் உபகரணங்களில் எம்மிடம் எஞ்சியவை எங்களுடைய துவக்குகளும், ரவைப் பட்டிகளும் (cartridge Belts) ஈரமுற்ற வெடிமருந்துகளுமே. எங்களுடைய மருத்துவ உபகரணங்கள் காணுமற் போய்விட்டதுடன் எங்களுடைய தோல் பைகளும் கழிமுகங்களிலே விடப்பட்டிருந்தன. முதலில் அக்காலத்தில் ஜாவியோ லோபோ

விற்கு (Julio Lobo) உரித்தான் நிக்கேரோ சினி ஆலையில் சுற்றுட வில் அமைந்த கரும்புத்தோட்டங்களில் நாம் கழித்திருந்தோம். எமது பசியையும் தாகத்தினையும் தணிப்பதற்கு கரும்பை நாம் உண்டோம். ஆனால் அநுபவமின்மையினால் சக்கைகளை அவ்வவு இடங்களிலேயே விட்டு யாராவது பின்தொடரக்கூடிய சாத்தியக்கூறுகளை உருவாக்கியிருந்தோம். ஆனால் உண்மையில் படையினர்க்கு எமது பாத அடையாளங்கள் தேவையாக இருக்கவில்லை. ஒன்னனில் எம்மைக் காட்டிக் கொடுத்தது (நாம் பின்பு உணர்ந்தோம்) எம்மோடு கூடவந்த வழி காட்டியே. முதல் இரவு அவனை நாம் வீடு செல்ல விட்டிருந்தோம்—இந்தத் தவறை எமது நீண்ட போராட்டத்தில் பலமுறை செய்த பிழபே அந்தரங்க வாழ்க்கையை நாம் நன்றாக அறியாத குடிமக்களை அபாய்கரமான இடங்களில் நாம் விசுவாசம் வைக்கக்கூடாது என்ற படிப்பினையைக் கற்றுக்கொண்டோம்.

மம் திகதி அதிகாலையில் எம்மால் அடிகள் எடுத்து நடக்கவே முடியவில்லை. மயாகி விழும் நிலையில் ஒரு சில அடிகள் எடுத்துவைத்த பின் ஒரு நீண்ட ஓய்வு நேரத்தினை நாம் கெஞ்சிக் கேட்போம். கரும்புத் தோட்டங்களின் எல்லைகளில் அடர்ந்த காடுகளை அண்மித்த பகுதிகளில் நிறுத்துமாறு எமக்குக் கட்டளை கிடைக்கும். காலை நேரங்களை அதிகமாக நாம் நித்திரையில்லயே கழித்தோம்.

நண்பகல் வழைமைக்கு மாறுள அறிகுறிகளுடன் சில நடவடிக்கைகள் நடைபெறுவதனை நாம் அவதானிக்கத் தொடங்கினோம். விமானப்படையின் “பைப்பர்” (Piper) விமானங்களும் வேறு சிறிய விமானங்களும் சேர்ந்து எங்களுடைய மறைஷிடத்தை வட்டமிடத் தொடங்கின. எம் தோழர்களில் அதிகமானோர் குறைந்த உயரத்தில் வட்டமிடும் விமானங்கள்க்கு தாம் வெளிப்படையாகக் காணப்படுவதனை உணராது கரும்பை வெட்டி உண்டு கொண்டிருந்தனர். நானே படையின் வைத்தியனுக இருந்தமையினால் கொப்பளங்கள் நிறைந்த பாதத்தினை சிகிச்சை செய்வது எனது கடமை. அன்று காலை வந்து, என் கடைசி நோயாளி இன்னும் என் நூபகத்தில் இருக்கின்றன—அவனது பெயர் கம்போர்டோ லமர்டே (Humberto Lamotte). உலகில் அவனது கடைசி நாள் அன்றாகத்தானிருந்தது. தன்னுடைய சப்பாத்தை ஒரு கையில் பிடித்து என் முதலுதவி நிலையத்திலிருந்து தன்னுடைய தளத்திற்கு எவ்வளவு களைப்படிற்றவருக சென்றுள் என்பது இன்னும் என் நினைவில் இருக்கின்றது.

ஒரு மரத்தில் சாய்ந்த வண்ணம் தோழர் மொண்டானேயும் (montane) நானும் எமது எவ்வைமயான உணவை (அரைவாசி பன்றிக்

கொழுப்புத் துண்டும்-Sausage-இரு பிள்கட் துண்டுகளும்) உண்டு கொண்டிருந்தபோது ஒரு துவக்குச் சூடு அமைதியைக் குலைத்தது. உடனடியாக ஒரு குண்டுமாரி 82 அங்கத்தவர் நிறைந்த எமது படையின் மீது பொழியத் தொடங்கியது.—இது எமது முதல் அறுவெம்மாக இருந்ததாலேயே ஒரு குண்டுமாரியாகத் தோன்றியது—என்னுடைய துவக்கு சிறந்ததல்ல. இத்துவக்கை நானு கவே கேட்டிருந்தேன். ஏனெனில் அல்துமா நோயால் கடற்பிரயாணம் முழுவதும் நான் உடல் வாடிக்கொண்டிருந்தமையினால் ஒரு சிறந்த ஆயுதத்தை தொலைக்கத்தற்கு நான் பொறுப்பாளியாக விரும்பவில்லை. முதல் துவக்குச் சூடுகளின் பின் தொடர்ந்து நடைபெற்றது என் ஞாபகச்தில் இல்லை. கட்டளைகளை எதிர்பார்த்த வண்ணம் அல்மெய்டா (Almeida எப்பை எதிர் நோக்கி வந்தான். ஆனால் கட்டளைகள் கொடுப்பதற்கு ஒருவரும் இருக்கவில்லை. பிடல் எல்லோரையும் ஒன்றாக்கி ஒரு இலகுவான நடைபாதையூடாக அடையக்கூடிய அருகிலிருந்த ஒரு கரும்புத் தோட்டத்தில் சேர்க்க விரும்பியதாக பின்பு நான் அறியவந்தேன். சடுகியான தாக்குதலும் பலமான குண்டுமாரியும் நாம் எதிர்ப்பதற்கு அதிகமானதாக இருந்தது. அல்மெய்டா தன்னுடைய குழுவைப் பொறுப்பெடுக்கும் முகமாக பின் கீஞ்க்கி ஓடினான். ஒரு தோழன் ஒரு பெட்டி வெடிமருந்தை என் பாதத்தில் வீழ்த்தினான். நான் அவனை ஏசிய போது “பெட்டிகளைப் பற்றி கவலைப்படுவதற்கு இது நேரமல்ல” என்ற முனைமுனுப்பது போல் அவன் முகத்தில் ஒரு ஞோபம் காணப்பட்டது. அவன் ஒரு கரும்புத்தோட்டத்தை நோக்கி ஓடி என் கண்களிலிருந்து மறைந்தான். சில நேரத்தின் பின் பட்டிஸ்டாவின் குலியாட்களால் அவன் கோலைசெய்யப்பட்டான். இப்பொழுதுதான் முதற் தடவையாக படுத்துவதற்கு என்ன மிருந்த அர்வத்திற்கும் புரசிச் போராள்யாக என்னிப்பி நீத கடமைக்கும் இடையில் ஒரு சோதனை ஏற்பட்டது. என்னுடைய கால்களன் கீழ் ஒரு தோல்பை நிறைய மருந்தும் ஒரு பெட்டி நிறைய குண்டுகளும் இருந்தன. இரண்டையும் எண்ணால் காவழுமடியவில்லை. அவை பார்ம் அதிகமாக இருந்தன. நான் குண்டுகள் அடங்கிய பெட்டியை தூக்கி மற்றதை அங்கேயே விட்டு கரும்புத்தோட்டத்தினை நோக்கி ஓடினேன். பாஸ்டினே பெரேஸ் (Faustino perez) முழங்காவிலிருந்து தன் இயந்திரத்துப் பாக்கியால் சுட்டுக்கொண்டிருந்தது எனக்கு ஞாபகமிருக்கிறது. எனக்கு அருகில் ஆர்பென்டோவா (Arbentosa) என்ற தோழனும் கரும்புத்தோட்டத்தினை நோக்கி நடந்து கொண்டிருந்தான். இருவரும் துவக்குச் சூட்டால் தாக்கப்பட்டோம். என் கழுத்தில் ஒரு காயத்தையும், நெஞ்சில் ஒரு கடும் தாக்கத்தினையும் நான் உணர்ந்த தோடு நான் மரித்துவிட்டேன் என்றுதான் நினைத்தேன். ஆர்பென்,

டோஸா இரத்தத்தைக் கக்கியபடி 45 கவிபார் ரவையினால் (45-caliber Bullet) ஏற்படுத்தப்பட்ட ஆழமான காயத்தினாடாக இரத்தம் பெருக்கெடுத்தோட “அவர்கள் என்னைக் கொன்றுவிட்டார்கள்” என்று கத்தியபடி திசையெதுவுமின்றி தன் துவக்கால் சுட்டதொடங்கினான். தரைமட்டமாக விழுந்த நான் போஸ்டினேவைப் (Faustino) பார்த்து “நான் தாக்கப்பட்டு விட்டேன்” என்று கூறி இன்ன. (உண் மையில் நான் கூறிய வார்த்தைகள் பிரசரிப்பிற்கு உகந்தவையல்ல). தொடர்ந்து சுட்டுக்கொண்டிருந்த போஸ்டினே “அது ஒன்று மே இல்லை” என்று கூறினான். ஆனால் அவனது பார்வையிலிருந்து என்னை மரிக்கப்போவனுக்கத்தான் கருதினான் என்பதை நான் உணர்ந்தேன்.

தரையலேயே இருந்தபடி மற்ற காயமுற்ற மனிதனீன் அதே உணர்வைக் கொண்டவனாக காட்டை நோக்கி நான் சுட்டேன். உடனடியாக மரிப்பதற்கு சிறந்த வழியைப் பற்றி நான் சிந்திக்கத் தொடங்கினேன். அலெஸ்கா (Alaska) பணில் உறைந்து தான் மரிக்கப் போவதாக உணர்ந்து ஓர் பெருமையுள்ள விதத்தில் தன் உயிரைவிட அமைதியாக ஓர் மரத்தோடு சாய்ந்திருந்த கதாநாயகன் ஜக்லண்ட் ஸின் (Jack London) கதை ஞாபகத்திற்கு வந்தது. இந்த ஒரே நினைவு தான் என்மனதில் அக்கணம் இருந்தது. யாரோ ஒருவன் முழங்கா விலிருந்தபடி நாம் சரணடைவதுதான் சிறந்ததெனக் கூறினான். இன் ஞெருவன் “இல்லை ஒருவரும் இங்கு சரணடையப் போவதில்லை”, என தூஷனங்களின் பாவித்து கத்தினான். இது கமிலோவின் (camilo) குரல் என்பதனை மின்புதான் அறிந்தேன். பொன்ஸ் (Ponce) முச்சுத் திணறியபடி ஓடோடி வந்து ரவையால் ஏற்படுத்தப்பட்ட காயத்தைக் காட்டி “நான் காயமடைந்துவிட்டேன்” என்றான். (ரவை அவன் கவாசப்பையினை துளைத்திருக்கும் என உறுதியாக நான் உணர்ந்தேன்) “நானும் தான்” என்று நான் அமைதியாகக் கூறி இனான். பின் பொன்ஸாம் காயமடையாத ஏனைய தோழர்களும் கரும்புத்தோட்டத் தினை நோக்கி தவழ்ந்து சென்றனர். ஒரு கணம் மரணத்தை எதிர் நோக்கியபடி நான் தனிமையாக நிலத்தில் கிடந்தேன். அல்மெய்டா எதிர்நோக்கி வந்து என்னையும் வருமாறு தூண்டியமையால் தாங்க முடியாத நோவையும் பாராது கரும்புத்தோட்டத்திற்கு என்னை நான் இழுத்துச் சென்றேன். அங்கு துவக்குச் சூட்டிற்கு தன் பெருவிரலை இழந்த தோழர் நவல் கவாரஸை (Raul Suarez) சந்தித் தேன். பாஸ்டினே பெரேஸ் அவரது கையிற்கு சிகிச்சை செய்து கொண்டிருந்தார். பின்பு பதிவாகப் பற்று செல்லும் ஏராளமான விமானங்கள் தோட்டத்தினை நோக்கிச் செடும் காட்சியினை காணக்கூடியதாக இருந்தது. இந்தக் குழப்பமான சூழ்நிலையின் மத்தியில் வினா

தமான பல காட்சிகளும் இடம்பெற்றன; பருப்பமான ஒரு தோழன் ஒரு தளிக் கரும்புத்தடியின் பின் அவசர அவசரமாக மறைய முயற் சித்தான்; இன்னென்றால் “அமைதி அமைதி” என்று காரணமற்ற முறையில் குழந்தைகளை இடருந்தான்.

அல்மெய்டாவின் தலைமையில் ஒரு சிறு குழுவினை நாம் ஓன்று படுத்தினேன். இந்தக் குழுவில் தற்பொழுது மேஜராக இருக்கும் வெப்பின்ஸ்ட் ரமிரோ வால்டேஸ் (Lieutenant Ramiro Valdes) மேலும் ஷோ (chao), பெனிட்டேஸ் (Benitez) ஆகியோரும் இடம் பெற்றனர். அல்மெய்டாவின் தலைமையில் கரும்புத்தோட்டத்தின் கடைசி ஒற்றையடிப்பாதையைக் கடந்து காடு அளித்த பாதுகாப்பை நாம் அடைந்தோம். “தீ” என்ற முதல் குரல் கரும்புத்தோட்டத்தில் கேட்கும் பொழுதே தீச் சுடர்களும் புகைமண்டலங்களும் எழு வதனையும் காணக்கூடியதாகவிருந்தது. நடந்ததை என்னுல் நன்றாக நிலைவூர் முடியாது. தோல்வியின் கசப்பை நான் உணர்ந்திருந்த தோடு நான் மரிக்கப்போவது நிச்சயம் என்பதை அறிந்தேன். காரிருளினாடாக நாம் நடக்கக்கூடியவை நடந்து சென்று ஈற்றில் ஒரே கும்பலாக அருக்குகே நித்திரை செய்தோம். பசியும் தாகமும் எம்மை வதைக்க நுளமுயும் இக் கொரோத்திற்கு தன் பங்களிப்பினை செலுத்தியது. நிக்கோராவின் எல்லைப்புறங்களில் மார்க்கி 5, 1956ல் எமக்கு தீயால் கொடுக்கப்பட்ட ஞானஸ்நாணம் இதுவே. ஆனால் பின் புரட்சி இராணுவமாக உருவெடுத்த சக்தியின் தொடக்கமும் இதுவே.

லா பிளாட்டா (La Piata) சமர்

வா பிளாட்டா நதியின் முகத்துவாரத்தில் ஒரு சிறிய இராணுவம் முகாமை தாக்கியதனாடாக எமது முதல் வெற்றி கிட்டியது. இந்த வெற்றியின் விளைவு அழுர்வமானது. புரட்சி இராணுவம் ஒரு முறை கீற்றுத், இது போராட்ட தயாராக உள்ளது என்ற செய்தியை முரசொலிப்பது போல் இது அமைந்தது. எமக்கோ பூரண வெற்றி ஒரு முறை கிட்டும் என்ற சிந்தனைக்கு இது நம்பிக்கையை ஊட்டியது.

தெ 14, 1957ல் அலெக்சியா டெல் பயோவில் எதிர்பாராத வண்ணம் தாக்கப்பட்டதற்கு சற்றுப் பின் மக்டலேனு (magdalena) நதிக்கரையில் எம் பயணத்தை நிறுத்தினேன். சியராவில் தொடங்கிய உறுதியான ஒரு டெல்பபகுதி மக்டலேனுவுக்கும் வா பிளாட்டாவுக்கும் இடையில் அமைந்துள்ளது. எமது இராணுவத்திற்கு சில ஆரம்பப் பயிற்சிகளைக் கொடுக்கும் முகமாக இலக்கெடுப்பு பயிற்சிகளை செய்ய மாறு பிடல் கட்டளையிட்டான். சிலர் தம் வாழ்க்கையில் முதல் தர

மரக ஒரு ஆயுதத்தைப் பாவித்துக் கொண்டிருந்தனர். பல நாட்களாக எம் உடலைக் கழுவாமையால் எமக்குக் கிடைத்த முதல் சந்தர்ப்பத்தில் நாம் நீராடச் சென்றேம். இப்படியாக நீராட முடிந்த வர்கள் பின்பு புதிய ஆடைகள் அணிந்தனர். அப்பொழுது பாவிக்கக் கூடிய நிலையில் 7 ரக ஆயுதங்கள் மட்டும் இருந்தன: தொலைகாட்டி பொருத்தப்பட்டிருந்த 9 நைபிள்கள் (9 rifles equipped with telescopic sights), 5 தாணியங்கித் துப்பாக்கிகள் (semi automatic rifles), 4 போல்ட் கைபிள்கள் (bolt rifles), 2 தொம்ஸன் உப இயந்திரத் துப்பாக்கிகள் (Thompson sub-machine guns), ஒரு சிறிய துப்பாக்கி



(a 16-gauge shotgun). அன்று மத்தியானம் வர பிளாட்டாவின் எல் லைகளை அடையும்முகமாக இருந்த கடைசி மலையை ஏறினேம். மெல்குயாடேஸ் எலியாஸ் (melquiades Elias) என்ற விவசாயியால் எமக்காக விஷேஷமாக கீறப்பட்டிருந்த அடையாளங்களை நாம் பின் தொடர்ந்து சென்றேம். எம்மை வழிநடத்திச் சென்ற யூரிமியோ (Eutimio) என்பவனே இந்த விவசாயியை எமக்கு சிபார்சு செய்தி ருந்தான். இந்த வழிகாட்டி எமக்கு உறுதுணையாக அமைந்ததோடு ஒரு புரட்சிகர விவசாயிக்கு எடுத்துக்காட்டுவது போல் இவன் அமைந்த

தான். ஆனால் பின்பு கசிலாஸ் (Casillas) இவளைக் கைது செய்து கொல்லுவதற்குப் பதிலாக 10000 டோலர் வருசத்தினையும் பெய்தி எண்டப் பதவியையும் பிடிலைக் கொல்லுவதற்கு மாற்றுக் கொடுப்ப நாக கூறினான். தெரியமின்மையால் அரைகுறையாகவே யூரிமியோ வால் இந்தப் பேரத்தைப் பூர்த்தி செய்யமுடிந்தது. ஆனால் எமது தளங்களின் அமைவிடத்தை இவன் பல முறை காட்டிக் கொடுத்த மையால் எதிரிக்ட்கு மிகவும் பயனுள்ளவனுக அமைந்தான்.

ஆனால் சம்பவத்தினம் யூரிமியோ உண்மையுடன் எம்மை சேவித்து வந்தான். நிலச் சொந்தக்காரருக்கு எதிராக தம் நிலங்களைப் பெறும் முகமாக போரிட்ட விவசாயிகளில் இவனும் ஒருவன். இதனால் நிலச் சொந்தக்காரரின் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த இராணுவத்தினருக்கும் எதிராக இவர்களது போராட்டம் அமைந்தது.

அன்றையதினம் இரு விவசாயிகளை நாம் கைது செய்தோம். ஆனால் பின்பு தான் இவர்கள் எம் வழிகாட்டியின் ஒன்றுவிட்ட சகோதரர் என்று கண்டோம். ஒருவனை நாம் விடுதலை செய்தோம். ஆனால் பாதுகாப்பு நடவடிக்கையாக மற்றவனை எம்முடன் வைத்திருந்தோம். அடுத்த நாள், தை 15ல், லா பிளாட்டா இராணுவமுகாம் அலுமினிய கூரைகளுடன் கட்டப்பட்டுக் கொண்டிருப்பதினைக் கண்டோம். மேலுடம்பு நிர்வாணமாக குழுவினர் நடந்து திரிவதனைக் கண்டோம். ஆனால் இவர்கள் போர்வீரர் என்பதனைக் கூறக்கூடியதாகவிருந்தது. குரிய அஸ்தமிப்பிற்கு சந்திரமுன் 6 மணியளவில் கரையை வந்த டைந்த ஒரு தோணியில் சில வீரர் இறங்க சில வீரர் ஏறினர். இந்த நடவடிக்கையை நாம் சரியாக புரிந்து கொள்ளாமையால் தாக்குதலை மறுத்தின்திற்குப் பின்போட்டோம்.

16ம் திகதி அதிகாலை இராணுவ முகாமை நாங்கள் அவதானித்துக் கொண்டிருந்தோம், தோணி இரவு வேளையில் போய்விட்டது. போர்வீரரை நாம் ஓரிடத்திலும் காணமுடியவில்லை. மாலை 3 மணிய ஓவில் முகாமை நோக்கிச் செல்லும் வீதி வழியாக நடந்து ஓர் கிட்டிய அவதானத்தை மேற்கொள்ள விரும்பினேன். இரவு வேளையில் ஆழமற்ற லா பிளாட்டா நதியைக் கடந்து வீதியருகே எமது ஸ்தாங்களை எடுத்தோம். சுநிமிடங்களின் பின்பு இரு விவசாயிகளை நாம் கைது செய்தோம் அவர்களில் ஒருவன் தகவல் கொடுக்கும் வேலையில் முன்பு ஈடுபட்டிருந்தவன். இருவருக்கும் நாம் யார் என்பதனை அறி முகப்படுத்தி அவர்கட்கு அபாயம் எதுவும் நேரிடாதென்று உறுதிப்படுத்திய பின் அவர்கள் மிகவும் பெறுமதியான தகவல்களைத் தந்தனர். எனவே இராணுவமுகாம் 15 வீரரை மட்டுமே கொண்டதென்று

நாம் அறியவந்தோம். அத்துடன் சிக்கோ ஒசோரியோ (Chicho Osoyo) என்ற அப்பிரதேசத்தின் கங்காணிகளுள் மிகவும் கீழ்த்தரமான வன் சில நிமிடங்களுள் அவ்வழியால் பிரயாணம் செய்வான் என்பதையும் கேள்விப்பட்டோம். இப்பிரதேசக் கங்காணிகள் வலிற்றி (Laviti) குடும்பத்தின் பெருந்தோட்டங்களில் கடமையாற்றியார். வலிற்றி குடும்பத்தினர் ஒரு பெரிய சொத்தை தமக்கென்று தாபிக் ததுடன் சிக்கோ ஒசோரியோ போன்ற நபர்களின் பயங்கரவாத கட்டுப்பாட்டை ஆகாரமாகக் கொண்டு இச் சொத்தை விடாப்பிடியாகத் தழுவிக் கொண்டிருந்தனர். சில நிமிடங்களுள் ஒரு இளம் நீக்ரோாப் பெயனுடன் ஒரு கழுதையில் அமர்ந்தவாறு சிக்கோ எம்மை எதிர் கொண்டான். சிக்கோ அப்பொழுது குடித்திருந்தான். யூனிவேர்ஸோ சஞ்சேஸ் (universo Sanchez) என்பவன் கிராமப் படையினரின் பெயரில் அவனை உடனடியாக நிறுத்துமாறு கட்டளையிட்டான். அதற்கு சிக்கோ “‘நுளம்பி’” என்று கூறினான். இதுவே அவர்களுடைய இரகசிய அடையாளம்.

நாம் ஓர் கொள்ளைக்காரக் கூட்டம் போல் தோற்றமளித்தாலும் சிக்கோ குடிபொதையிலிருந்தமையால் அவனை இலகுவாக ஏமாற்றக் கூடியதாக இருந்தது. பிடல் உடனே முன் சென்று கோபமடைந்த தோற்றத்துடன் தான் ஒரு இராணுவக் தளபதி என்றும் பயங்கரவாதிகள் இன்னும் ஏன் அழிக்கப்படவில்லை என்றும் விசாரிக்க வந்ததாகவும் நடித்தான். தான் காட்டுக்குச் செல்லவேண்டியிருந்தமையே தன் தாடி வளர்வதற்கு காரணமாயிருந்தது என்றும் அவன் கூறினான். அத்துடன் “இராணுவத்தினர் எல்லாக் காரியங்களையும் ஒழுங்கற்ற முறையில் செய்கிறார்கள்” என்றும் கூறினான்; இராணுவத்தினரைப் பற்றி மேலும் கீழ்த்தரமான விஷயங்களை அவன் எடுத்துக் கூறினான். ஏமாந்த ஒஃசாரியோ காவல்படையினர் தம் அறைகளுக்குள்ளேயே தம் அதிக நேரத்தினைக் கழிப்பதாகவும் சாப்பிடுவதை விட கடமைகள் எதிரும் அதிகம் ஈடுபடவில்லை என்றும் ஒப்புக்கொண்டான். பயங்கரவாதிகள் முற்றுக அழிக்கப்பட வேண்டுமென்பதனை வற்புறுத்தினான். அப்பகுதியில் வாழ்ந்த சே.ச சக்திகளையும் எதிரிகளையும் பற்றி சாதுரியமாக நாம் பல கேள்விகளை எழுப்பி அவனது பதில்களை எமது மனதில் பதித்தோம். ஆனால் அவனது எல்லா வண்டகளையும் நாம் முரணுகவே விளங்கவேண்டியிருந்தது: அதாவது ஒசோரியோ யாரையாவது கெட்டவன் என்று விபரித்தால் அவன் எமது நண்பஞ்சகவே இருக்கவேண்டும் என்பதனை நாம் விளங்கவேண்டியிருந்தது. சில விநாடிகளில் 24 பெயர்கள் எமக்குக் கிடைத்துவிட்டன. ஆனால் மேலும் ஒசோரியோ பிதற்றிக்கொண்டிருந்தான். எப்படித்தான் இருவு

ரைக் கொன்றதாகவும் எனினும் “என்னருமைத் தனபதி பட்டில்டா என்னை விடுதலை செய்தார்” என்றும் கூறினான். கட்டுப்பாட்டை எதிர்த்த இரண்டு விவசாயிகளை தான் அறைந்ததாகவும் காவல்படையினர் இத்தகைய காரி யங்களைச் செய்யமாட்டார்கள் என்றும் தன்னைப் பெரிதுபடுத்திக் கூறினான். பிடல் காஸ்ரோ அவனது கைக்கு அகப்பட்டால் ஒசோரியோ என்ன செய்வான் என்று பிடல் கேட்ட போது ஒசோரியோ உணர்ச்சிவசப்பட்ட கைகளுடன் “அவனது —ஜ அறுப்பேன்” என்று கூறினான். கிறிசன்சியோவிற்கும் (crescencio) அதே கதிதான் நிகழும் என்று கூறினான். “பாருங்கள்” என்று அவன் தன்னுடைய சப்பாத்தைக் காட்டி “நாம் கொன்ற வேச மக்களின் உடமை இது” என்று கூறினான். தன்னை அறியா மலேயே ஒசோரியோ தனது மரணதன்டனையை விதித்துவிட்டான். பிடலின் பணிப்பிற்கு இளங்கி எம்மை இராணுவ முகாமிற்கு கூட்டுச்சென்று எதிர்பாராதவிதமாக படைவீரரை எதிர்கொண்டு அவர்கள் ஆயத்துயில்லாமல் இருப்பதனையும் தமது கடமைகளை செய்வதற்கு தகுதியில்லாமல் இருப்பதனையும் தான் நிருபிப்பதாக கூறினான்.

ஒசோரியோவின் தலைமையில் முகாமை அண்மித்ததும் ஒசோரியோ இன்னும் உண்மையைப் புரிந்து கொள்ளவில்லையோ என்ற ஜயம் என் மனதில் தோன்றியது. எனினும் அதிக குட்போதையிலி ருந்துமையினால் அவன் சிந்தனையினை இழந்த நிலையில் அறியாமையுடன் எம்மை வழிநடத்திச் சென்றான். நதியைக் கடந்து முகாமை அண்மித்ததும் இராணுவ விதிகளின்படி ஓர் கைதி கயிற்றால் கட்டப் பட வேண்டும் என்று பிடல், ஒசோரியோவிற்குக் கூறினான். தானே கைதி என்பதை உணராத ஒசோரியோ தொடர்ந்து நடந்து சென்றான். காவலாளிகள் புதிதாகக் கட்டப்பட்டிருக்கும் தளத்தின் வாயிலிலும் ஹோனோரியோ (Honorio) என்ற கங்காணியின் லீட்டிலும் மட்டுமே கடமையாற்றியதாக எமக்கு விளக்கினான். மசியோவிற்கு (macio) செல்லும் வீதியின் அருட்சீல் முகாமின் எல்லை மட்டுமே ஒசோரியோ எம்மைக் கொண்டு சென்றான். இப்பொழுது மேஜராக இருக்கும் ஹாயிஸ் கிரெஸ்போ (Luis Crespo) தனியாக உள்வ பார்க்க முன் சென்று ஒசோரியோவின் தகவல்கள் சரியென்று உறுதிப்படுத்தினான். முகாமை அவன் பார்வையிட்டதுடன் காவலாளி களின் சிகரட் வெளிச்சத்தை தான் கண்டதாகவும் கூறினான்.

நாம் முகாமிற்குள் செல்லத் தயாராகும் பொழுது மூன்று காவலாளிகள் குதிரையில் அவ் வழியே வந்ததால் நாம் காட்டுக்குள் பின் வாங்கவேண்டியிருந்தது. அவர்கள் மூவரும் நடந்து சென்ற ஒரு

கைதுயின் பின்னே குதிரையில் சென்றுகொண்டு அவனை இன்னும் வேகமாக நடக்கும்படி பணித்ததுடன் எல்லாவிதமான அவதாருகளையும் அவன் மீது கூமத்தினர். அவர்கள் எமக்கருகே கடந்து சென்ற போது கைதியான விவசாயி “நானும் உங்களைப் போல் ஒருவன் தான்” என்று கூறுவதையும், பின்பு நாம் கார்ரல் பாசோஸ் (Corporal Basol) எந்று அடையாளம் கண்ட ஒரு காவலாளி “வாயைப் பொத்திக்கொண்டு நீ நடக்காவிட்டால் சுவக்கடிதான் தருவேன்” என்று கூறுவதையும் நாம் கேட்டோம். எனினும் நாம் தாக்கும் பொழுது விவசாயி முகாமிற்குள் இருக்கமாட்டான் என்று நாம் உணர்ந்திருந்தமையினால் நாம் சந்தோஷப்பட்டோம். ஆனால் அடுத்த நாள் காவலாளிகள் எமது தாக்குதலைப் பற்றிக் கேள்வி ப்பட்ட பொழுது எல் மாசியோ (El macio)வில் அவனைக் கொண்றனர்.

எம்மிடம் 22 ஆடுதங்கள் தாக்குதலுக்கு ஆயத்தமாக இருந்தன. வெடிமருந்து குறைந்தளவே இருக்கத்தையினால் மிகவும் அபாயமான நிலையிலிருந்தோம். இராணுவ முகாமிற்கு எதிரான தாக்குதல் தோல் வியில் முடிவடைந்தால் எமது வெடிமருந்து முடிந்த நிலையில் நிராயுத பாணிகளாக நாம் விடப்படும் நிலை உருவாகும். பின்பு எல் உவேரோ (El uero) தாக்குதலில் மரணமடைந்த லெப்டினன்ட் யூனியோ டயலாம் (Julio Diaz) கமிலோ சியங்பியூகோஸ் (Camilo Cienfuegos) பெனிற்ரேஸ் (Benitez), கலிக்ஸ்ரோ மொரெஸ் (Calixto morales) ஆகியோரும் உப தாணியங்கி றைபிள்களைத் (Semi automatic rifles) தாங்கிய நிலையில் வலது புறத்திலுள்ள ஒலைக் கொட்டிலை குழும்படி பணிக்கப்பட்டனர். பிடல், யூனிவேர்ஸோ சஞ்சேஸ் (Universo sanchez) ஓயில் கிரெஸ்போ, கலிக்ஸ்ரோ கார்ஸியா (Calixto Garcia) பயார்டோ (Fajardo)—மருத்துவரின் சகோதரரான பிற்றி பயார்டோ எஸ்கம்பிரேயில் கொல்லப்பட்டார்—என்பவர்களுடன் நானும் மத்தி யபகுதியை தாக்குவோம். றவுவும் அல்மெட்டாவும் தங்களுடைய படைப்பிரிவினருடன் இடதுபுறத்திலுள்ள இராணுவமுகாமைத் தாக்குவர்,

முகாமிலிருந்து 40 மீற்றர் தூரத்திற்கு நாம் சென்றடைந்தோம். பெளர்ணமி நிலவின் வெளிச்சத்துடன் பிடல் தன் இயந்திரத் துப்பாக்கியால் இரு குடுக்கீச் சுட்டு தாக்குதலைத் தொடங்கவே ஏனைய துப்பாக்கிகளும் சேர்ந்து கொண்டன. எதிரிகளை சரணமடையும்படி நாம் கோரியும் ஒரு பதிலும் கிடைக்கவில்லை. தகவல் கொடுக்கும் (informer) ஒசோரியோவை தாக்குதல் தொடங்கு முன்னரே நாம் கொன்றுவிட்டோம்.

காலை 2.40 மணியளவில் தாக்குதல் தொடங்கியிருந்தது. ஆனால் நாம் எதிர்பார்ப்பதற்கு மாறாக காவலாளிகள் பலத்த எதிர்ப்பைக் காட்டினார். நாம் சரணடையும்படி பணத்த ஒவ்வொரு தடவையும் ஒரு சார்ஜுண்ட் தன் 31 துப்பாக்சியால் கூடுவான். எனவே எம்மிட மிருந்த பழைய பிரேசிலியன்ரக கைக்குண்டுகளை (Brazilian-type hand grenades) பாகிக்கும்படி பள்ளிக்கப் பட்டோம். ஓயிஸ் கிரஸ் போவும் நானும் எமது கைக்குண்டுகளை ஏறிந்தபோதும் அவை வெடிக்கவில்லை. றீல் கஸ்ரோ தன்னுடைய டெண்மட்டை (Stick of dynamite) ஏறிந்தபோதும் முயற்சி தோல்வியையே அடைந்தது எனவே உயிருக்கும் ஏற்படும் ஆபத்தையும் பொருட்பதித்தாது வீடுகளிற்கு மிக அண்மித்துச் சென்று அவற்றைத் தியிடுவதே ஒரே வழி என்று புலப்பட்டது. யூனிவேர்ஸோ சஞ்சேஸாம் சியன்பியூசோஸாம் எடுத்த முயற்சிகள் தோல்வியில் முடிவடைந்தன. சற்றில் ஹயிஸ் கிரஸ்போ வும் நானும் ஒரு பகுதியை மிக நெருக்கமாக அண்மித்து அவற்றைத் தியிட்டோம். தியின் ஒவியூபாக அப்பகுதி தேங்காம் சேமிக்கும் பகுதி என்பது புலப்பட்டது. எனினும் கீபோர்வீரரை அச்ச மறுத்தவை அவர்கள் கண்டையைக் கைவிட்டனர். தப்பியோட முனைந்த ஒருவன் ஹயிஸ் கிரெஸ்போவின் துவக்குச் சூட்டிற்கு நேர்முகமாக அகப்பட்டான். கிரெஸ்போ அவனது நெஞ்சில் கட்டு அவனது துவக்கைக் (rifle) கைப்பற்றி விட்டை நோக்கி தொடர்ந்து கட்டான். கமிலோ சியன்பியோகோஸ் ஓர் மரத்தின் பின் மறைந்து நின்று தப்பியோடிக் கொண்டிருந்த ஒரு சார்ஜுண்டை நோக்கி கட்டான். ஆனால் அவன் வெடிமருந்து முடிவடைந்துவிட்டது.

எதிர்க்கமுடியாது விடப்பட்ட போர்வீரர் எமது குண்டுகளால் அழிக்கப்பட்டுக் கொண்டிருந்தனர். விட்டிற்குள் முதல் முதலாக கமிலோ சியன்பியோகோஸ் நுழைந்தபோது சரணடைவதாக குரல் கள் ஓலித்தன. உடனடியாக எம்மால் கைப்பற்றப்பட்ட பொருட்களைக் கணக்கிட்டோம்: 8 ஸ்பிரிங்ஃவில் (Springfields) துவக்குகள், 1 தொம்ஸன் இயந்திரத் துப்பாக்கி, ஆயிரம் சுற்று குண்டுகள் (rounds) நாம் தாக்குதலின்போது 500 சுற்று குண்டுகளை பாவித்திருந்தோம். இவற்றைவிட பட்டிகள் (belts), எரிபொருள், கத்திகள், உடைகள், உணவு என்பனவும் கிடைத்தன. தாக்குதலின் சரீரீதியான விளைவு: இரு இராணு வீரர் மரணம், ஐவர் காயம், மூவர் கைதிகளாகினர்.

எமது வீரர்கட்டு உடம்பில் ஒரு உராய்வுகட ஏற்படவில்லை. இராணுவத்தினரின் தங்குமிடங்களைத் தியிட்டு விட்டு காயமடைந்தோ ருக்கும் சிகிச்சையளித்துவிட்டு நாம் பயணத்தைத் தொடங்கினோம்.

(குடுமையாக காயமடைந்திருந்த அவ் மூலரூபம் பின்பு மரித்ததாக நாம் கேள்விப்பட்டோம்). மேஜூர் றவுல் கஸ்ரோவின் பணிப்பின் பேரில் இராணுவத்தினரில் ஒருவன் எமது படையைச் சேர்ந்து கொண்டான். இவன் பின்பு பெப்டின்ஸ்ட்டாக பதனியுயர்வு பெற்றதோடு, விடுதலைப்போர் முடிந்தபின்பு ஓர் விமான விபத்தில் உயிரிழந்தான்.

காயமடைந்த கைதுகளை நாம் பராமரித்த விதம் எம் எதிரிகள் அனுகிய விதத்திலும் முற்றிலும் மரணானது. காயமடைந்த எம்ம வரை அவர்கள் கொன்றது மட்டுமல்ல தம்மவரையே பின்னே விட்டுச் செல்லவர். இந்த விதத்தியாசம் எமது எதிரிகளிடையே பெரிய தாக்கத்தினை விளைவித்ததோடு எமது வெற்றிக்கும் வழிகோலியது. காயமடைந்த கைதுகளுக்கு எல்லா மருந்துகளையும் பாவித்து பராமரிக்கும்படி பிடல் கட்டலோயிட்டான். இந்தக் கட்டலை என்னை ஆச்சரியப்படுத்தியது. ஏனெனில் வைத்தியன் என்ற முறையில் கிடைத்த எல்லா மருந்து வகைகளையும் எமது படையினருக்காக சேமிக்க வேண்டியதைனே நான் உணர்ந்தேன். எல்லா சாதாரண பிரஜைகளையும் நாம் விடுதலை செய்தபின் 17ம் திகதி 4.30 மணிக்கு அவ்விடத்தினை விட்டு பயணத்தைத் தொடங்கி மறுநாள் அதிகாலை பல்மா மொக்காவை (Palma mocha) அடைந்து பின் சிரா மாஎஸ்ராவின் அடைய முடியாத பிராந்தியங்களையெல்லாம் நாம் அடைந்தோம்.

மிகவும் கவலைக்கிடமான ஒரு காட்சி எம்மைக் காத்து நின்றது. விமானப்படையினர் அப்பிரதேசம் மீது குன்றுகளால் தாக்குதல் நடத்த திட்டமிட்டிருப்பதாக ஒரு இராணுவக் கோப்ரலும் கங்காணியும் எச்சரித்தபடியால் அப்பிரதேச மக்கள் கரையோரத்தை நோக்கி அகதிகளாக பிரடாணம் செய்தார்கள். உண்மையில் நாம் அப்பிரதேசத்தில் இருப்பதாக அவர்கட்டுக் கொடுத்து தெரியாது. ஆதலால் விவசாயிகளிடமிருந்து அப் பிரதேசத்தினை அபகரிக்கும் முகமாகவே இராணுவத்தினரும் கங்காணிகளும் அந்தச் சூழ்சியைப் பாவித்தார்கள் என்று மைச்சு விளங்கியது. ஆனால் தூரதிஷ்டவசமாக அவர்களுடைய பொய் வதந்திகள் அக்காலத்தில் நடந்த எமது தாக்குதல்களுடன் இசையவே பொய் உண்மையாகக் காட்சியளித்தது. விவசாயிகள் முற்றிலும் பயந்திருந்ததால் அவர்களை வெளியேறாது தடுத்து நிறுத்துவது எமக்கு முடியாது இருந்தது.

இந்தப் போரே புரட்சிப் படையினருக்குக் கிடைத்த முதல் வெற்றி. இந்தப் போரிலும் அடுத்த போரிலுமே போர்வீரரை விடபோராயுதங்கள் கூடுதலாக எம்மிடமிருந்தது. போராட்டத்தில் இன்னய விவசாயிகள் இன்னும் ஆயத்தமாக இருக்கவில்லை; நகரங்களுடனும் தொடர்புகள் முற்றிலும் இருக்கவில்லை.

அ�ூயோ டெல் இன்பியர்னே (Arroyo del infierno) சமர்

அரூயோ டெல் இன்பியர்னே என்பது பாமா மோசா (Palma mocha) நதியுடன் கலக்கும் ஒரு சிற்றூறு. நதிக்கு எதிர்த்திசையில் குழ அமைந்திருக்கும் மலைகளின் எல்லைப் புறங்களின் ஆற்றின் போக் கோடு நாம் பயணத்தினைத் தொடரும்போது இரு சிறிய ஒலைக்குடி சைகள் ஒரு பற்றைக்கருகில் தென்பட்டது. இங்கு நாம் முகாமை அமைத்துக்கொண்டோம். ஆனால் வழுமைபோல் குடிசைகளிலிருந்து விலகியிருந்தோம்.

பிடல் இராணுவவீரர் எம்மைத் தேடி வருவார்கள் என்றும், எம்மைக் கண்டுபிடிப்பதில் சிலவேளை வெற்றியடைவார்கள் என்றும் எதிர்பார்த்தமையால் ஒரு வலையை அமைத்து சில வீரர்களையாவது கைது செய்ய வேண்டுமென்று திட்டமிட்டான். அந்த நோக்கத்துடன் தக்கபல இடங்களில் எம் தோழர்கள் நிறுத்தப்பட்டார்கள். எமது பாதுகாப்பு செயல்பாடுகளின் பிடல் அடிக்கடி கண்காணித்தான். தை 19ம் திகதி எமது வீரரை பரிசீலனை செய்யும்போது ஆழமான தாக்கம் ஏற்படுத்தியிருக்கக்கூடிய ஒர் விபத்து நடைபெற்றது. லா பிளாட்டா போரின் ஞாபகச்சின்னமாக ஒரு கோப்ரவின் கவசத்தை நான் அணிவதுண்டு. எம் வீரரைப் பரிசீலனை செய்தபோது நான் இந்தக் கவசத்தை அணிந்திருந்தேன். ஆனால் இது காட்டின் நடுவில் நடைபெற்றமையால் எமது காவல் அணியினர் கவசமணிந்த ஒருவனால் தலைமை தாங்கப்பட்ட ஒரு குழுவினர் எதிர் தொண்டுவருவதையே அவர்கள் உணரக்கூடியதாக இருந்தது. ஆனால் அதிஷ்டவசமாக பின்னேரம் ஆயுதங்களை சுத்திகரிக்கும் நேரமாக இருந்த மையிலை கமிலோவின் துவக்கு ஒன்றுமட்டுமே பாவிக்கக்கூடிய நிலையிலிருந்தது. கமிலோ வெடிவைத்த பிறகே தன் தவறை உணர்ந்தான். ஆனால் முதல் வெடி இலக்கை தவறியதோடு அடுத்து அவனது துவக்கில் ஏதோ ஒரு தடை ஏற்பட்டு விட்டது. இந்த விபத்து விருந்து நாம் அறிவது என்னவெனில் நாம் எதிர்நோக்கிக் கொண்டிருந்த போரைக் குறித்து எவ்வளவு அங்கலாய்ப்புக்கள் கொண்டிருந்தோம் என்பதே. அத்தகைய தருணங்களில்தான் எம்மில் அனுபவம் வாய்ந்த வீரர்க்கூட கால்களில் நடுக்கத்தினை உணர்வதோடு ஏனைய எல்லோரும் அங்கலாய்ப்புடன் போர் நெருங்கும் பயங்கரமான நேரத்தை எதிர்பார்த்தபடி இருப்பர். ஆனாலும் ஒரு போர் ஏற்பட வேண்டுமென்று நாம் ஆஸப்பட்டுக் கொண்டிருந்தோம் என்று கூறமுடியாது. நாம் போர் புரிந்தமைக்குக் காரணம் அந் நிலைக்கு நாம் தள்ளப்பட்டமையே.

22ம் திகதி அதிகாலை சில துவக்கு வெடிச்சத்தத்தை பாமா மோஷா பிரதேசத்தில் கோக்கூடியதாயிருந்தது. எமது தளத்தை நாம் புதிதாக பலப்படுத்திக் கொள்ளவும் எதிரிகளின் துருப்புக்களை எதிர்நோக்கிக் கொண்டிருக்கும்போது எம்மைக் குறித்து நல்ல கவனம் எடுப்பதற்கும் இச் சம்பவம் உதவியது.

எதிரித் துருப்புக்கள் எம்மை அண்மித்துவிட்டன என்று நாம் எதிர்பார்த்தமையால் சிலவேளை-ளில் காலை மதிய போசனங்களை நாம் எடுக்காது விடுவது ம் உண்டு. கிரெஸ்போவும் வேறு சில தோழர்களும் ஒரு கோழியின் கூட்டடைக் கண்டுபிடித்தமைபால் சில முட்டடைகளை நாம் அடக்கடி திருகுவதுண்டு—ஆனால் கோழியை தன் முயற்சியில் விரக்கியடையாமல் இருக்கப்பண்ண ஒரு முட்டடையை யாவது நாம் விட்டுச் செல்வதுண்டு—நாம் எமக்கு அருகில் சில வெடிச் சத்தங்களைக் கேட்டமையால் நாம் விட்டிருந்த கடைசி முட்டடைகளையும் உண்ணலாம் என்று அன்று காலையில் கிரெஸ்போ தீர்மானித்தான். அன்று பத்தியானம் யாஞ்சா ஓருவளை ஒரு குடிசைக்குள் கண்டோம்—முதலில், எமது கட்டளைகளை மீறிய ஒரு தோழன் என்றே சிந்தித்தோம். ஆனால் உண்மையில் அக் குடிசைகளைப் பரிசீலித்துக் கொண்டிருந்தவன் ஒரு இராணுவ வீரனே. பின்பு இராணுவ வீரன்ன் தொகை 6 ஆக கூடியது. ஈற்றில் சிலர் திரும்பிவிட மூவர் மட்டும் பின்னே நின்றனர். காவல் நின்ற வீரன் சுற்றுடலைப் பார்வையிட்டுக் கொண்டிருப்பதை நாம் காணக்கூடியதாக இருந்தது. பின் அவன் சில இலைகளைப் பொறுக்கி தன் காதுகளின் பின்னே செருகி அமைதியான தோற்றுத்துடன் தன் ணைத்தானே மறைக்க முயல்வதை நாம் தொலைநோக்கியூடாக தெளிவாகக் காணக்கூடியதாக இருந்தது. பிடல் முதலில் சுட்டான். அந்த வீரன் “ஐயோ அம்மா” என்று கூறியபடி விழுந்து உயிர் நீத்தான். பொதுவாக எம் அனைவரும் கூட ஆரம்பித்தோம். ஈற்றில் இரு போர்வீரர் மடிந்தனர் அதன் பின் இன்னேரு வீரன் மற்ற குடிசையின் பின்னால் ஒழிக்க முயல்வதனை நான் அவதானித்தேன். ஒரு உயர்ந்த இடத்திலிருந்து நான் பார்த்தமையால் கூரை அவனது உடம்பை மறைக்க தொங்கிக் கொண்டிருந்த கால்களை மட்டுமே நான் காணக் கூடியதாக இருந்தது. என முதல் சூடு தவறினாலும் இரண்டாவது சூடு அவனைத் தைத்தது. அவன் விழுந்த போது அவனது துவக்கும் நின்றது. கிரெஸ்போ என்னைப் பின்னே நின்று பாதுகாக்க நான் குடிசையை அடைந்து அவன் மறித்திருப்பதைக் கண்டேன். நான் அவனது வெடியருந்தையும் [ammunition] துவக்கையும் [rifle] வேறு உடமைகளையும் எடுத்துக் கொண்டேன். காட்டினாராக நீண்டபயணத்தால் அவன் களைப்பற்று இருந்த அமையால் அவன் சீக்கிரமாக உயிர்விட்டிருந்தான்.

இந்த வேகமானதும் கடுமையானதும் போர் முடிய எங்களுடைய திட்டங்களை நிறை வேற்றிக் கொண்டு எம் மறைவிடத்துக்குச் சென்றோம்.

நாம் கணக்கெடுத்தபோது 900 சுற்று சன்னங்களை நாம் பாவித் திருந்ததாகவும் ஒரு துவக்கையும் 70 பட்டி சன்னங்களையும் (Cartridge belt) நாம் பெற்றிருந்ததாகவும் நாம் கண்டோம். கராண்ட் (Garand) ரகத்தைச் சேர்ந்த இவ் நைடில் தற்பொழுது மேஜராக விளங்கும் எபிஜீனியோ அமெய்ஜெய்ராஸ் (Efigenio AmeiJeiras) ஆல் போரின் பெரும்பகுதிக்கு தொடர்ந்து பாவக்கப்பட்டது. இறந்த 4 எதிரிகளை கை நாம் அடையாளம் கண்டிருந்தோம். ஆனால் ஒரு மாதத்தின்பின் ஒரு உள்வாளியின் தகவலிலை உண்மையில் ஓபேரை நாம் கொள்ளிருந்ததாக அறிந்திருந்தோம். வெற்றி பூரணமான வெற்றி அல்ல. அதேநேரம் அது இலகுவான வெற்றியும் அல்ல. மிகவும் அபாயகரமான குழித்தீவில் நாம் எதிரியுடன் போரிட்டிருந்தோம். ஆனால் சோதனையில் சித்தியடைந்து விட்டோம்.

இது எம்மை உற்சாகப்படுத்தி எதிரிகளின் பாரிய இராணுவப் பட்டாளங்களிலிருந்து தப்பும்படியாக, அடையமுடியாத இடங்களிற் கெல்லாம் எம்மை ஏறவைத்தது. நாம் மலையைக் கடந்து பட்டில் டாவிள் இராணுவவீரரின் படைக்கு சமாந்தரமாக பயணங்க செய்து கொண்டிருந்தோம். பட்டில்டாவிள் வீரர்களும் மறு எல்லையை அடையும் முகமாக அதே மலையைக் கடந்து கொண்டிருந்தனர். இரு சாட்களுக்கு இரு சாராரும் உணராமலே எமது ஒருப்புகளும் எதிரிகளும் அருகங்கே பயணம் செய்து கொண்டிருந்தோம். ஓர் இரவு நாம் தங்கியிருந்த குடிசைக்கு அருகில் ஒரு ஒடுங்கிய நதியும் சில சிறிய தெருக்களுமே எமக்கிடையே நிற்க நாம் இரவைக் கழித் திருந்தோம். மொஸ்கியூரா (mosquera) என்ற லெப்டினன்டா லேயே இராணுவத்தினர் தலைமை தாங்கப்பட்டனர். சீயரா (sierra) முழுவதும் அவனது பெயரும் பயங்கரமான செய்கைகளும் நன்றாக அறியப்பட்டிருந்தது. நாம் போரின் முன்பு கேட்ட சூட்டுச்சத்தங்கள் நாம் மறைந்துள்ள இடத்தினைக் காட்டிக்கொடுக்க மறுத்த கெயிட்டிய (Haitian) நாட்டைச் சேர்ந்த ஒரு மனிதனைக் கொல்வதற்கு பிரயோகிக்கப்பட்டிருந்தது என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது. இந்த மனைதனை இராணுவ வீரர் கொள்ளிராவிட்டால் நாம் போருக்குத் தக்க ஆயத்தமடைந்திருக்க முடியாது.

மறு முறையும் எம்மால் முடியாத அளவு கமையை நாம் தாங்கவேண்டியிருந்தது. எம்மில் சிலர் ஆனால் இரு துப்பாக்கிகளைக் காவிச் சென்றனர். இது எமது பயணத்தை ஒரு விதத்திலும் இல்லை படுத்தவில்லை. ஆனால் அலெக்ரியோ ம் பயோ தோல்விக்குப் பின் இருந்ததிலும் விதத்தியாசமான ஓர் வெற்றி உணர்வே எம்மில் இப்போகாணப்பட்டது. சில நாட்களுக்கு முன்தான் ஓர் இராணுவ தளத் தில் தங்கியிருந்த ஓர் சிறிய பட்டாளத்தை நாம் தோற்கடித்திருந்தோம். இதன் பின் இத்தகைய ஒரு போரில் முன்னேற்பாட்டு அணியை (Advanced Guard) அகற்றுவது எவ்வளவு முக்கியமானது என்பதனை உணர்ந்தோம். ஏனெனில் ஓர் இராணுவம் தன் முன்னேற்பாட்டு அணி இல்லாமல் முன்னேற்றமுடியாது.

விமானத் தாக்குதல்

சஞ்சேஸ் மொல்கிழுராவின் (Sanchez mosquera) வீரரை வெற்றிகரமாக தோற்கடித்தபின் லா பிளாட்டா நதிக்கறையோரமாக நாம் பயணத்தைத் தொடர்ந்தோம். பின் மக்டலேனாவைக் (magdalena) கடந்து நாம் நன்றாக அறிந்திருந்த கரக்காஸ் (Caracas) பிரதேசத்தை அடைந்தோம். ஆனால் முன்பு அம் மலையில் நாம் ஒழித்திருந்தபோது இருந்த குழ் நிலையிலும் பார்க்க இப்பொழுது விததியாசமான குழ்நிலையே நிலவியது. முன்பு அப்பிரதேசத்தில் இருந்த எல்லோரும் ஆகரவு செலுத்தினார்கள். ஆனால் இப்பொழுதோபயங்கரவாதத்தை அப் பிரதேசத்தில் கட்டவிழ்த்து விட்ட ; கிலாசின் வீரர் கடந்து சென்று விட்டனர். பல விவசாயிகள் மறைந்து விட்டனர். இப்பொழுது எஞ்சியிருந்தது சில குடிசைகளும் கிலாஸ் தன் உணவுக்கு கொன்று எஞ்சிய மிருகங்களும். இந்தக் குடிசைகளுள் நாம் தங்குவது பாதுகாப்பானதல்ல என்று நாம் அனுபவரிதியாக அறிந்திருந்தமையால் ஒரு இரவை மாத்திரம் ஓர் தனியான குடிசையில் நாம் கழித்து விட்டு பின்பு காட்டுக்குத் திரும்பி கரகாஸ் மலையின் உச்சியில் நீர்வீழ்ச்சிக்கருகில் எம் முகாமை அமைத்துக் கொண்டோம்.

அங்கிருக்கும் பொழுது மனுவல் பயார்டோ (manuel Fajardo) விடமிருந்து எனக்கு ஒரு கடிதம் கிடைத்தது. சிலவேளைகளில் போரில் தோற்கடிக்கப்பட்டு விடுவோமோ என்று அவன் கேள்வி எழுப்பியிருந்தான். இடைக்கிடையே நம்பிக்கை, சில வெற்றிகளைத் தொடர்ந்து எம் மனதில் குடிகொண்டிருந்தாலும் எந்தோத்திலும் எமது விடை ஒன்றே ஒன்றுதான்: போர் நிச்சயமாக வெல்லப்படும். “கலகோ”

Gallego) மொரான் போரை வெல்லுவது முடியாத காரியம் என்று கூறியிருந்தமையாலேயே தான் இக் கேள்வியைக் கேட்டதாக பயார் டோ விளக்கம் கொடுத்தான். போராட்டத்தினைக் கைவிடும்படி பஜார்டோவிடம் மொரான் அழைப்பு விடுத்திருந்தான். நான் இதை பிடலுக்கு அறிவித்தேன். ஆனால் இதற்கு முன்னரே தான் படைகளின் மனப்பான்மையினை சோதித்துப் பார்க்கப் போவதாக மொரான் பிடலுக்கு அறிவித்திருந்தான். இது ஒரு தகுந்த வழிமுறை அல்ல என்பதனை பிடலும் நானும் ஏற்றுக் கொண்டோம். இதனால் பிடல் எமது வீரருக்கு அறிவுறுத்தியது என்ன வென்றால் கட்டுப்பாடு இஸ்லா விட்டால் பலத்த ஆபத்து ஏற்படுமென்றும் கீழ்ப்படியாகவும் படைவிலகல், தோல்விமளப்பாகவை போன்ற குற்றங்கட்கு மரணதுவிட்டோ அழிக்கப்படும் என்பதே.

நிலைமை நன்றாக இருக்கவில்லை. எமது பட்டாளத்தில் ஒருங்கிணைவு காணப்படவில்லை. நீண்ட கடினமான போராட்டத்தின் மூலம் மட்டுமே கிடைக்கக்கூடிய தத்துவர்தியான உணர்வையோ தோழ மையையோ எமது படை கொண்டிருக்கவில்லை. தம்மை விடு தலை செய்யும்படி நகரங்களில் தங்களுக்கு வேறு கடமைகளைத் தரும்படியும் பல தோழர் நாளாந்தம் வேண்டி நின்றனர். நாம் புரிந்து கொண்டது என்னவென்றால் போராட்டத்தின் கடினமான போக்கை நாம் கூட தாங்கிக்கொள்ள முடியவில்லை என்பதே. எனினும் நாளாந்தக் கடமைகளை நாம் செய்து கொண்டிருந்தோம். மொரான் அங்கு மின்கும் சென்று சில உணர்வுகளைத் தேடித்தரவோ அல்லது அயலில் விவசாயிகளுடன் தொடர்புகளை உருவாக்கவோ முயன்றுகொண்டிருந்தான்.

தை 30ம் திகதி காலை பொதுவான நிலைமை இப்படியாகத்தான் காணப்பட்டது. துரோகியான யூரியோ குவேரா தன் சகமீனமான தாயை சந்திப்பதற்குப் பிடலிடம் உத்தரவு கேட்டான். பிடல் இதற்கு உத்தரவளித்து, பல கிழமைகள் எடுக்கும் என்ற யூரியோ கூறிய இந்தப் பயணத்திற்கு சிறிய தொகைப் பணத்தையும் கொடுத்தான். பல மர்மமான விடயங்களை நாம் அவதானித்திருந்தும் யூரி யோ திரும்பியதன்பின் அவனது நடத்தையிலிருந்து இவற்றின் உண்மையை நாம் விளங்கக்கூடியதாக இருந்தது. தான் பாமா மோஷாவிற்கு அருகாமையில் வந்ததாகவும் இராணுவம் எம்மைப் பின்தொடர்கிறது என்பதனை அறிந்தவுடன் எம்மை எச்சரிக்க விரும்பியதாகவும் ஆனால் டெல்டின் (எமது போர் நடந்த கிழெயோ டெல் இன்பியர்னேவிற்கு அருகில் வசித்த விவசாயி) (Delfin) குட-

சையில் இறந்த வீரர்களின் உடல்களைக் கண்டதாகவும், எமது விட்டுச் சென்ற அடையாளங்களைப் பின்தொடர்ந்து இப்பொழுது எமது முகாமை அடைந்ததாகவும் கூறினான். ஆனால் உண்மையில் யூரிமி யோவிற்கு நடந்தது என்னவென்றால், அவன் இராணுவத்தினராக் கைது செய்யப்பட்டு இப்பொழுது அவர்கட்காகச் சேவை செய்து கொண்டிருந்தான். பிடலைக் கொலைசெய்வதற்குப் பரிசாகப் பெற்ற தொகையான பணத்தையும் ஒரு இராணுவ உயர்பதுவியையும் அவனுக்குக் கொடுப்பதாக உடன்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது.

திட்டத்திற்கு இணங்க 29ம் திகதி இரவு யூரிமியோ இராணுவத் தளத்திலிருந்து புறப்பட்டிருந்தான். கை 30ம் திகதி அதிகாஸை விமானங்களின் இரைச்சலை நாம் கேட்கக்கூடியதாக இருந்தது. எமது முகாமின் சமையலறை 200 யார் கிழே ஒரு மலையின் அடியிலிருந்த ஏரிக்கருகில் அமைந்திருந்தது. சடுதியாக விமானம் தற்றையை நோக்கி வருவதனையும் இயந்திரத் துப்பாக்கிகளையும் குண்டுகள் விழுவதனையும் நாம் உணர்தோம். எமக்கு அனுபவம் போதாமையால் துவக்குச் சூடு எல்லாப் பக்கங்களிலிருந்தும் வருவதுபோன்ற தோன்றியது 50 கலிபர் (Caliber குண்டுகள் நிலத்தைத் தொட்ட தும் வெடிக்கவே காட்டிலிருந்து யாரோ எப்பை நோக்கிச் சுடுவது போன்ற உணர்வையே எமக்கு ஏற்படுத்தியது. எதிரிகள் எம்மைச் சூழ்ந்துவிட்டார்கள் என்றுதான் நாம் நினைத்தோம்.

எமது முன்னேற்பாட்டுப் படையின் அங்கத்தவர்களைச் சந்தித்து கடந்த போரின்பின் நாம் விட்டுவந்த சில பாத்திரங்களை அவர்களிடம் பெறும்படியாக நான் பணிக்கப்பட்டிருந்தேன். நாம் சந்திக்கும் இடம் லா குரவா டெல் கியூமோ (La Cueva del Humo) ஆகும். ஸ்பானியப் போரின் அனுபவம் வாய்ந்த வீரனுகிய ஷாவோ (Chao) வடன் எம் தோழர்களை எதிர்பார்த்தபடி நான் நில்றேன். ஆனால் அஶர்கள் தென்படவில்லை. பாரிய சமையைக் காலியபடி ஒரு சிறிய பாதையூடாக நாம் சென்று பின் இளைப்பாறுவதற்காக உட்கார்ந்தோம். அதன்பின் பல சத்தங்களை நாம் கேட்டதோடு, நாம் வந்த வழியாகத் தற்பொழுது மேஜராக இருக்கும் குலேர்மோ கார்சியா (Guillermo Garcia)வும் சேர்ஜியோ அக்குன (Sergio Acuna)வும் வருவதனை நாம் கண்டோம். அவர்கள் எமது முன்னேற்பாட்டுப் படையின் அங்கத்தவர்கள். கருக்கமான கலந்தாலோசனையின் பின் கார்சியாவும் நானும் முகாமுக்குச் சென்றடைந்து அங்கு ஒரு பாழடைந்த காட்சியைக் கண்டோம். இப்பொழுது விமானங்கள் சென்றுவிட்டன. எல்லாம் அமைதியாக இருந்தது. முழுப்போரின்போதும் ஒருபோதும்

மறுபடியும் சாதிக்காத வகையில் வீமானப்படை சரியான குறிவைத்து எமது சமையலறையைத் தவிடுபொடியாக்கியிருந்தது. அடுப்பு இரண்டாகப் பிளவுபடிடிருந்தது. எமது முன்னேற்பாட்டுப் படையின் தளத்தை ஒரு குண்டு தாக்கியிருந்தாலும் அதிர்ஷ்டவசமாக வீரர் ஒருவரும் அப்போ அங்கே இருக்கவில்லை. இன்னுமொரு வீரருடன் சுற்றாடல் சோதிப்பதற்கு வெளியே சென்றிருந்த மொரான் தனியாகத் திரும்பிவந்து தான் வீமானங்களைக் கண்டதாகவும் அயலில் ஒரு இராணுவ வீரரையும் காணவில்லை என்றும் கூறினான். எமது பாரமான சுமைகளைக் காலியபடி நாம் ஜவரும் திரும்பவும் பயணத்தைத் தொடர்ந்தோம். சடுதியாகப் பயங்கரமான ஒரு காட்சியை நாம் கண்டோம். எமது நண்பனை ஒரு விவசாயியின் வீடு என்று தஞ்சை மட்டமாக இருந்தது. எஞ்சியிருந்தது, துக்கத்துடன் அழுதுகொண்டிருந்த ஒரு பூணையும் எம்மக் கண்டதும் காட்டிற்குள் ஒடிய மறைந்த ஒரு பன்றியுமே. நாம் குஏவா டெல் கியுமோ (Cueva del Humo) வைப் பற்றிக் கேள்விப்படிடிருந்தாலும் அதன் அமைவிடத்தைப்பற்றி ஒன்றும் தெரிந்திருக்கவில்லை. எதிரிகளுடன் ஒரு போர் ஏற்பட்டு விடுமோ என்ற பயத்தடஞ்சும். எமது நண்பர்களை எதிர்பார்த்தவன்னையும் உயிர்ற ஓர் இரவை நாம் கழித்தோம்.

தை 31ம் திகதி ஒரு பழத்தோட்டத்தை எதிர்நோக்கிய வண்ணம் ஒரு மலையின் உச்சியில் நாம் முகாம் அமைத்தோம். கு ஏவா டெல் கியுமோ என்று நாம் நினைத்த ஒரு பிரதேசத்தை நாம் சோதித்துப் பார்த்தும் ஒன்றும் கிடைக்கவில்லை. பேஸ் போல் (Base Ball) விளையாட்டுத் தொட்டிகளை அண்ந்த சில மனிதர்களைத் தான் கண்டதாக சேர்ஜியோ கூறினான். ஆனாலும் நேரம் தாழ்த்தி இத்தகவலைத் தந்ததால் நாம் ஒருவரையும் காண முடியவில்லை. பள்ளத்துக்கிள் அடியில் அஜி (Aji) எனும் இடத்தின் அண்மைப் பிரதேசத்தைக் குயிலேர்மோவடன் அவதானிப்பதற்கு நாம் சென்றேயும். குலோமோவின் நண்பன் ஒருவன் எமக்கு உணவு தந்தான். ஆனால் எல்லோரிலும் மரணப்பீதி காணப்பட்டது. இந்த மனிதன் சிரோ பிரயாஸ் (Ciro Frias) என்ற வியாபாரியின் பொருட்கள் அபகரிக்கப்பட்டு அவை இராணுவத்தினரால் விரிக்கப்பட்டதாகவும், அவனது கழுதைகள் அபகரிக்கப்பட்டதோடு சாரதி கொல்லப்பட்டதாகவும் கூறினான். அங்கு அங்கு வந்த போர்வீரர் மேஜர் கரிலாசின் தலைமையிலேயே வந்திருந்ததோடு இரவை அயலிலிருந்த ஒரு வீட்டில் கழித்திருந்தனர்.

மாசி 1ம் நாள் திறந்தவெளியில் அமைந்திருந்த எமது முகாமில் நாம் இருந்தோம். காலை 11 மணியளவில் சில வெடிச் சுத்தத்தைக்கும்

அதனைத் தொடர்ந்து யாரோ அழும் குலையும் நாம் கேட்டோம். இது சேர்ஜியோ அக்குனவிற்குப் பயத்தை ஊட்டவே அவன் மெதுவாகத் தன் துவக்கையும் சண்னப்பட்டியையும் விழுத்திவிட்டுக் காட்டுக் குள் ஒடி மறைந்தான். எங்களது முகாமின் குறிப்புப் புத்தகத்தில் அவன் தன்னுடன் எடுத்துச் சென்ற பொருட்களை எழுதினால் : ஒரு தகரப்பால் (A can of Condensed Milk), 3 பன்றி இறைச்சித் துண்டுகள் (Sausages) பாலையும், பன்றி இறைச்சியையும் இழந்தது குறித்து நாம் மிகவும் துக்கப்பட்டோம். சில மணித்தியாலங்களின் பின் சத்தங்கள் கேட்கவே சேர்ஜியோ எம்மைக் காட்டிக் கொடுத்து விட்டானே என்ற பயத்தால் நாம் எம்மைப் பாதுகாக்கத் தயார் பண்ணினால் ஆனால் உண்மையில் தோழன் கிரெசென்றியோ தான் வேறு சில தோழர்களையும், ரெபோர்ட்டோ பெசன்டால் (Reberto Pesant) தலைமை தாங்கப்பட்ட மன்சானில்லோவின் (Manzanillo) குழுவின் ரையும் வழி நடத்திக்கொண்டு வந்தான். எமது குழுவிலிருந்து காணுமற்போனவர்கள் : துரோகி அக்குன், கலிக்ஸ்ரோ மொரேலஸ் (Calixto morales), கலிக்ஸ்ரோ கார்சியா, மனுவல் அக்குன் தாக்குதல் நடைபெறும்போது மறைந்த புதிதாகச் சேர்ந்த ஒரு வீரன்.

நாம் திரும்பவும் பள்ளத்தாக்கை நோக்கிப் பிரயாணத்தை ஆரம்பித்துக் கீழே இறங்கிச் செல்லும்போது மன்சானில்லோவிலிருந்து வந்த தோழர் கொண்டுவந்த பொருட்களைப் பங்கிட்டுக்கொண்டோம். இப்பொருட்களுள் எனக்குக் கிடைத்த சிகிச்சை உபகரணங்களும் ஒவ்வொரு வீரனுக்கும் கிடைத்த மாற்று அங்கீரனும் அடங்கும். மன்சானில்லோவின் இளம் பெண் ஞாருத்தி நம் சிருடைகளில் அழகாகத் தெத்திருந்த எழுத்துக்கள் (Initials) எம் உணர்ச்சிகளைக் கிளரின்.

மாசி 2ம் திகதி, அதாவது அடுத்தநாள், கிறங்மாவையடைந்து, 2 மாதங்களின்பின் நாம் ஒரு ஒன்றுபட்ட குழுவாக இருந்தோம் : மன்சானில்லோவிலிருந்து 10 தோழர் எம்மைக் சேர்ந்து கொண்ட படியால் முன்பிலும் பார்த்தப் பலமும் நம்பிக்கையும் அதிகரித்தவர்களாக நாம் காணப்பட்டோம். எதிர்பாராத அந்த விமானத் தாக்குதலைப்பற்றி நாம் பலமுறை கலந்துரையாடி, எமது சமையலறையிலிருந்து வெளிப்படையாக வெளியேறிய புகைதான் விமானங்கட்டு வழிகாட்டியாக இருந்திருக்கின்றன என்று நாம் ஏற்றுக்கொண்டோம். இதன்பின் பல மாதங்களுக்கு ஏற்ததாழுப் போராட்டம் முழுவதும் இந்த எதிர்பாராத விமானத்தாக்குதல் எமது ஞாபகத்தில் இருந்த தோடு அபாயகரமான விளைவுகளுக்குப் பயந்து நாம் திறந்தவெளியில் எதையும் சமைப்பதில்லை. துரோகி யூரியியோ குவேராதான் கரிலா

சின் விமானத்தில் பிரயாணியாகச் சென்று எமது மறைவிடங்களைக் காட்டிக்கொடுத்தான் என்பதை நாம் அக்காலத்தில் நம்பமுடியவில்லை. தன் தாயின் சுகயீனம்பற்றிய அவனது கதை கசிலாசை சந்தித்து எம் மைக் காட்டிக்கொடுப்பதற்கு அவன் பாவித்த சாட்டேதான்.

பின்பு பல மாதங்கட்டு எமது விடுதலைப் போராட்டத்தில் யூரி யியோ குவேரா மிகவும் முக்கியமான ஒரு பிறபோக்குவாதப் பங்கை வகித்தான்.

அல்ரோஸ் டி எஸ்பினோவில் (Alts de Espinosa) எதிர்பாராத தாக்குதல்

சென்ற அத்தியாயத்தில் விபரிக்கப்பட்ட எதிர்பாராத தாக்குதலின் பின் நாம் கரகாஸ் மலையைவிட்டுப் புறப்பட்டு நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளைப்பற்றித் தகவல்களைப் பெறுவதற்கும் உதவிகளைப் பெறுவதற்கும் மன்சானில்லோவுடன் நேரடியான தொடர்புகளை ஏற்படுத்திக் கொள்ளவும் நாம் நன்கு அறிந்திருந்த சில பிரதேசங்களை நோக்கிப் பிரயாணம் செய்தோம்.

எனவே நன்கு பழகிய பிரதேசங்களுடாக அஜீக்குத் திரும்பிக் கிழவன் மென்டோஸா (Mendoza) வின் வீட்டிட அடைந்தோம். மலைச்சாரல்களில் கோடரிகளைப் பாவித்துப் பற்றைகளை வெட்டி வழியமைக்க வேண்டியிருந்தமையால் நாம் வேகமாக முன்னேற முடியவில்லை. ஒன்றும் சாப்பிடக்கூட இல்லாத நிலையில் நாம் இரவை ஒரு மலையில் கழித்தோம். என்னைப் பொறுத்தவரையில் நான் சமூக மளித்த மிகப் பெரிய விருந்துவைவபவம் இன்னும் என் ஞாபகத்தில் இருக்கின்றது : தான் தன் நண்பர்க்கட்காகச் சேமித்து வைத்திருந்த கூட்டுரைக்கு இறைச்சித் துண்டுகள் நிறைந்த பேண்டையக் கிராஸ்போ உயர்த்திக் காட்டினான். இந்தச் சிறிதனவான உணவைப் பெரிதான மனமிகிழ்ச்சியைடு கிரெஸ்போ, பிடல், நான் உட்பட வேறு சில தோழும் உண்டோம். எமக்கு உணவு தருவதாகக் கூறப்பட்டிருந்த கரகாஸ் மலையின் வலப்புறத்திலுள்ள மென்டோஸாவின் வீட்டிடையடையும் மட்டும் நாம் பயணத்தைத் தொடர்ந்தோம். தன் பயத்தையும் பாராது இந்த விசுவாசமுள்ள விவசாயி நாம் அவ்வழியினைக் கடக்கும்போதெல்லாம் எம்மை உபசரிப்பான். எமது படையில் இப்பொழுது அங்கத்தவர்களாகச் சேர்ந்து கொண்ட கிரெசென்ச யோவும் மற்ற சிநேகபூர்வமான விவசாயிகளும் மொன்டோஸாவிற்கு உற்சாக முட்டினர்.

எனக்கு இந்தப் பிரயாணம் மிகவும் உபத்திரவமான ஒன்றுக் கிருந்தது. நான் மலேசியா நோயினால் பிடிச்கப்பட்டிருந்தமையினால் கிரஸ்போவும் நான் ஒருபோதுமே மறக்கமுடியாத யூரியோ செனேன் அகோஸ்ரா (Julio Zenon Acosta) வும் பிரயாணம் முழுவதும் என்னைப் பராமரித்தனர். இரண்டில் வீடுகளுக்குள் படுப்பது எமது பழக்க மாக இராணுட்டாலும் தன்னை என்றுமே சுகயீனமாகச் காண்பித்த மொரானும், நானும் உள்ளே உறங்கக் கட்டாயப்படுத்தப்பட ஏனைய தோழர் வெளியே காவலிருந்தனர். ஏனைய தோழர் வீட்டைப் பாவித்த ஒரேயொரு வேளை தாம் உணவருந்தும்போதேயாகும்.

எமது குழுவை “சுத்திகரிப்பது” ஒரு தலையாய கடமையாக மாறியது. எம்மிற் சிலர் தோல்வி மனப்பான்னம் கொண்டவர்களாக இருக்க, தற்பொழுது உள்நாட்டு அமைச்சராக விளங்கும் றமிரோ வால்டேஸ் (Ramiro Valdes), பின்பு கப்டன் பதவியிலிருக்கும்போது சண்டையில் மரித்த கிரெசென்சியோவின் மகனுகிய இன்னுசியோ பெரேஸ் (Ignacio Perez) போன்றேர் கடுமையாகச் சுகவிணமுற்றிருந்தனர். “மொன்கடா” தாக்குதலின்போது ஒரு காவில் தாக்கப் பட்டுப் பலவீளமுற்றிருந்த றமிரோவை நாம் பின்னே விட்டுச் செல்ல வேண்டியிருந்தது மேலும் பலர் படையைவிட்டு இரகசியமாக விலகியபோதும் இது எமது படைக்கு நன்மையாகவே இருந்தது. அவர்களில் ஒருவனை எவக்கு இன்னும் ஞாபகம் வருகின்றது: அமைதியான காட்டின் நடவில் சுடுதியாக நரம்புத்தளர்க்கி ஏற்பட்டுப் பீதியற்று தான் நிறைய உணவும் தண்ணீரும், விமானத்தாக்குதலுக்கு எதிரான பாதுகாப்பும்கொண்ட ஒரு முகாமுக்கு அனுப்பப்பட்டதாகவும், இப்பெர்மூதோ ஒழிக்க இடமின்றி விமானங்களால் பின்தொடரப்பட்டு உணவின்றி நீரின்றி அலைந்து திரிவதாகவும் உரத்த குரலில் பிதற்றி னுன். போரின் ஆரம்ப நாட்களில் இத்தகைய ஒரு பாடத்தையே பல தோழர் பெற்றிருந்தார்கள். ஆனால் பின்பு ஆரம்பத்தடைகளைக் கடந்த தோழர் அழுக்குக்கும் பசிக்கும் தாகத்திற்கும் அபாயத்திற்கும் பழகிக் கொண்டு ஏற்பினிலும், ஒருங்கிணைவுள்ள எம் சிறிய கெரில்லாப்படையின் எதிர்ப்பிலுமே தம் விகவாசத்தினை வைக்கத் தொடங்கினர்.

பின்பு சீரோ பிரயாஸ் வேறும் சில மனிதரோடுகூட எம்மை வந்தடைந்தான். அவன் எமக்குக் கூறிய சில கதைகள் எம் மனத் தெளிவைக் கலைத்தது. அதைப்பற்றி நாம் இன்று சிந்திக்கும்போது நாம் சிரித்தாலும் அன்று இது விகடமாகத் தோன்றவில்லை. டயாஸ் ரமாயோ (Diaz Tamaya) பக்கம் மாறிப் புரட்சிகர இராணுவத்துடன் தொடர்பு கொண்டிருப்பதாக பிரயாஸ் கேள்விப்பட்டதாகவும்,

போஸ்டினோ (Fanatino) ஆயிரம் டொலர் வரையில் சேர்க்கக்கூடிய தாக இருந்ததாகவும் நாம் கேள்விப்பட்டோம். சுருங்கக்கூறின் நாச சுக்திகள் பெருகியிருந்ததாகவும் அரசாங்கத்தின் மரணம் அன்றித்து விட்டதாகவும் எமக்குக் கூறப்பட்டது. எமக்கு எச்சரிக்கையாக இருந்த ஒரு துக்க செய்தியும் எமக்குக் கிடைத்தது: எம்மை விட்டோடிய சேர்ஜ்ஜோ அக்குனை தன் இன்ததவர்களின் விட்டிற்குச் சென்ற தாகவும் அங்கு பீயராவில் நாம் சாதித்த வீரச் செயல்களைப்பற்றிப் புழுகியதாகவும் இதனைக் கேட்ட பேத்ரோ கேரேரா (Pedro Herrera) என்பவன் பொவினிற்குத் தகவல் கொடுத்ததாவும் கூறப்பட்டது. பின்பு மக்களால் தண்டித்துக் கொலைசெய்யப்பட்ட கோப்ரல் நெசெல் யோ (Roxillo) அக்குனைவைக் கைதுசெய்ததாகவும். அவனைச் சித்திரா வதைசெய்து 4 சன்னங்களை அவனுக்குள் கட்டு அவனைத் தூக்கிவிட்ட தாகவும் கூறப்பட்டது. எமது படையினர்க்கு இது நல்ல பாடமாக அமைந்தது. ஒற்றுமை எவ்வளவு அவசியம் என்பதையும் எல்லோ ரையும் எதிர்நோக்கிய ஆபத்திலிருந்து தப்பமுயல்வது எவ்வளவு தோல்விகரமானது என்பதையும் இச்சம்பவம் எடுத்துக் காட்டியது. இச்சம்பவத்தால் நாம் வேறேரிடத்திற்கு மாறவேண்டியவர்களாகக் கட்டாயப்படுத்தப்பட்டோம். அவன் மரிக்க முன்பு நிச்சயமாகக் கதைத்திருப்பான். அத்துடன் நாம் இப்பொழுது தங்கியிருந்த பிளோ ரின்றோ (Florentino) வின் வீடும் அவனுக்கு நன்றாகத் தெரியும். பின்பு ஒரு விசித்திரமான சம்பவம் நடைபெற்றது. இதன் அர்த்தத்தைக் காவந்தாழ்த்தியே நாம் விளங்கிக்கொண்டோம். அக்குனை வின் மரணத்தைப்பற்றித் தான் கனவு கண்டதாக பூரிமியோ குவேரா கூறினான். இதனையுடுத்து கனவுகளைக் கொண்டு சம்பவங்களை முன்னிறி விக்க முடியுமோ இல்லையோ என்று நாம் ஒரு நீடிய தத்துவரீதியான கலந்துரையாடலை நடத்தினோம். என்னுடைய நாளாந்தக் கடமை களில் ஒன்று தோழர்கட்டு கலாச்சார அரசியல் தலைப்புகளில் விரிவு கரைகள் நடத்துவதாக இருந்ததையினால் இத்தகைய காரியம் முடியாத தொன்று என நான் அவர்கட்டு விளங்கப்படுத்தினேன். அத்துடன் இது ஒரு தற்செயலான ஒருங்கிணைவாலேயே நாம் அறிந்ததாகவும், அப்படியாயினும் அக்குனை அப்படி இறப்பதனையும் நெசெல்லோ அப்பிரதேசம் முழுவதும் பயங்கரவாதத்தினைக் கட்டவிழ்த்து இருந்ததனை நாம் ஏற்கனவே அறிந்திருந்ததாகவும் இதனாலே அக்கணவில் எதுவித மர்மமும் இல்லை எனவும் நான் விளக்கினேன். பூரிமியோ காரியங்களைக் கூட்டிச் சொல்லும் பழக்கமுடையவன் என்றும் உண்மைக் சம்பவத்தை வேறு யாராவது அவனுக்குக் கூறியிருக்கக்கூடுமென்று பூனி வேர்சேல் சஞ்சேல் கூறி முழுப் பிரச்சனைக்கும் முற்றுப்புள்ளி வைத்

தான். யூரிமியோ முதல்நாள் முகாமுக்கு அப்பால் சென்றிருந்ததோடு 50 தகரப்பாலையும் ஒரு ரோச் ஸெற்றையும் கொண்டுவந்ததையும் நாம் ஞாபகத்தில் வைத்திருக்கவேண்டும். கனவுகள் நனவாவதைன் ஆதரிப் பதில் முக்கியமான ஒருவன் 45 வயதுள்ள விவசாயி யூவியோ செனேன் அக்கோஸ்ரா (Julio Zenon Acosta) என்பவன். சீயராவில் இவனே என் முதல் மாணுக்கன். நாம் எங்கெங்கு தங்கி நின்றபோதும் அவனுக்கு வாசிக்கவும் எழுதவும் படிப்பிப்பதில் நான் அதிகம் முயற்சி எடுத்தேன். A யிலிருந்து O ஜியும், E யிலிருந்து I ஜியும் அடையாளம் காணும் அளவுக்கு நாம் முன்னேறியிருந்தோம். தன் இறந்த காலத் தைக் கணக்கெடுக்காது தன் எதிர்காலத்திலேயே அக்கறை செலுத்திய யூவியோ செனேன் எழுத வாசிக்க அறிவதில் முழுமூச்சோடு முயற்சி எடுத்தான். சிலவேளைகளில் அவனேடு சேர்ந்து போர்ப்புரிந்துகொண் டிருந்த ஏனைய விவசாயிக்கட்கும் அவனைப்பற்றிக் கேள்வப்பட்டவர் கட்கும் அவன் ஒரு சிறந்த எடுத்துக்காட்டாக இருந்திருக்க முடியும். மிகவும் பிரச்சனைகள் நிறைந்த அக்காலத்தில் யூவியோ செனேன் அக்கோஸ்ரா பேருத்திகள் வழங்கினான். பிரதேசத்தினை நன்கு அறிந்திருந்த இவன் களைப்படையாமல் ஆபத்தில் வீழ்ந்திருந்த தோழர்களின் உதவிக்கு அவ்வப்போது விரைந்து செல்வான். அல்லது சுற்றுடலை நன்கு பழகியிராத நகர்ப்புற மனிதருக்கு வழிகாட்டுவான். மழை காலத்தில்கூட தூர் இடத்து நதிகளிலிருந்து நீரைக் கொண்டந்து நெருப்பை வெற்றிகரமாக மூட்டுவான். எமது படையில் சகல துறை களிலும் தேர்ந்தவன் அவனே.

யூரிமியோ ஒரு துரோகி என்று அறிவதற்குச் சில நாட்களுக்கு முன் ஒரு இரவு தன்னிடம் கம்பளி இல்லையென்றும் தனக்கு ஒன்று தரும்படியாகவும் பிடலிடம் யூரிமியோ கேட்டான். அன்று அம் மலையில் ஒரு குளிரான மாசிமாத நள்ளிரவில் நாம் தங்கியிருந்தோம். நான் யூரிமியோவிற்குக் கம்பளியைக் கொடுத்தால் இருவரும் குளிரில் வருந்தப்படவேண்டி ஏற்படும் என்றும், இதனால் இருவரும் ஒரே கம்பளியின்கீழ் படுப்பதுடன், கம்பளியுடன் பிடலின் இரு மேலங்கிளையும் (Coat) பாவிப்பது நல்ல தென்று பிடல் விடைபகர்ந்தான் அன்றிரவு, கரிலாஸ் பிடலைக் கொல்வதற்காகக் 45 கலிபர் கைத்துப்பாக்கி (Pistol) யுடனும், கொளை முடிந்ததும் தான் தப்பியோடப் பயன்படுத்தும் முகமாக இரு கைக்குண்டுகளையும் கையில் வைத்திருந்தபடி யூரிமியோ குவேரா நம் தலைவனின் அருகில் படுத்திருந்தான். யூவி ஹேர்ஸோ சஞ்சேகம் நானும் பிடலை மிகவும் அவதானமாகக் கண்காணி பது எமது வழக்கமாக இருந்தது. அன்றிரவு “இந்தக் காலுள் விஷயம் குறித்து நான் மிகவும் அக்கறையுள்ளவருக இருக்கிறேன்.

நாம் இடைவிடாது முழுநேரமும் காவலில் இருக்கவேண்டும்" என்று யூரிமியோ எமக்குக் கூறினான். மூவர் அருகாமையில் காவலிருப்பதாக நாம் விளக்கினாலும். கிறன்மா அனுபவசாலிகளான எம்மிற் சிலரும் பிடிலிற்கு விசுவாசமான சிலரும் அவனைப் பாதுகாப்பதில் மாறிமாறிக் கடமையாற்றினாலும். அப்படியே புரட்சிபின் தலைவனுக்கு அருகில் முழு இரவும் படுத்திருந்து அவனைக் கொலைசெய்வதற்குத் தக்க தருணம் பார்த்துக் கொண்டிருந்தும் செயலைச் செய்வதற்கு யூரிமியோ போதிய துணிவைப் பெறவில்லை. அன்று இந்தத் துரோகியின் மனதில் பாய்ந்துகொண்டிருந்த துணிவு, பயம், ஏரிச்சல், பதனி ஆசை, அதிகாரம், பணம் போன்ற சிந்தனைகளிலேயே முழுப் புரட்சியும் தங்கியிருந்தது எனக் கூறின் அது யினக்காகாது. எமக்கு அதிஷ்டலசமாக அவனைத் தடுக்கும் உணர்வுகள் பலம்பெறவே அன்றிரவு ஒரு விபரிதமும் மின்றிக் கழிக்கப்பட்டது.

பிளோரென்றினே (Florentino) வின் வீட்டிலிருந்து புறப்பட்டு இப்பொழுது ஒரு பள்ளத்தாக்கில் நாம் தங்கியிருந்தோம். வீட்டிற்குச் சென்றிருந்த சிரோ பிரயாஸ் (Ciro Frias) சில கோழிகளுடனும் வேறு உணவுப் பொருட்களுடனும் திரும்பியிருந்தான். ஒரு நீண்ட மழை நிறைந்த இரவை வெளியில் கழித்ததற்காக எமக்குக் கிடைத்த பரிசு குடான் குப்பும் வேறு உணவுப் பதார் தங்களுமே. யூரிமியோ வும் அப்பகுதிகளில் உலாவித்திரிந்ததாக யாரோ கூறினார். யூரிமியோ தான் நினைத்தபடி வெளியிற் செல்வதும் உள்ளே வருவதும் வழக்கமாக இருந்தது. நாம் அவனில் நம்பிக்கை வைத்ததோடு நான் சுக்யீனமான தாயைக் காணச்சென்ற விளக்கத்தையும் கரகாஸ் மலைப் போர்க் கலைதயினையும் பிறவற்றையும் நாம் ஏற்றுக்கொண்டிருந்தோம். தாய் இப்பொழுது கசமுற்றிருப்பதாக அவன் இப்பொழுது கூறினான். அவன் உண்மையிலேயே துணிகரமுடையன்தான். அடிக்கடி விமானத் தாக்குதலுக்கு உள்ளான எல் லோமோன் (El Lomen) லொமா டெல் புரோ (Loma del Burro), கரகாஸ் (Caracas) போன்ற மலைத்தொடர் களைக் கொண்ட அல்ரோஸ் டை எல்பினோஸா (Altos de Espinosa) என்ற பிரதேசத்தில் நாம் இப்பொழுது தங்கியிருந்தோம். "நான் உங்களுக்குக் கூறுகிறேன் இன்று அவர்கள் நிச்சயமாக லொமா டெல் புரோவைத் தாக்குவார்கள்" என்று யூரிமியோ கூறுவான். விமானங்களும் வந்து எமது மலையைத் தாக்கும். யூரிமியோ துள்ளிக் குதித்து தன் சரியான தீர்க்கத்தரிசனத்தைப்பற்றிப் புகழுவான்.

மாசி 9-ம் திகதி 1957 இல் வழமைபோலச் சிரோ பிரயாஸ் ஓயி ஜிராஸ்போவும் உணவு தேடிச் சென்றனர். எல்லாம் அமைதி

யாக இருந்தது. காலை 10 மணிபோல் எமது அணியில் அண்மையில் சேர்ந்துகொண்ட லப்ராடா (Labrada) என்ற இளம் விவசாயி அண்மைச் சுற்றுடவிலிருந்து ஒரு மனிதனுக்கைதுசெய்தான். அம்மனிதன் கசிலாஸின் இராணுவவீரர் தளமிட்டிருந்த செலெஸ்றினோ (Celestino) வின் பலசரக்குக் கடையில் விற்பனை உத்தியோகத்தனாக இருந்ததோடு கிரெசென்சியோவின் உறவினர் என்பதையும் அறிந்துகொண்டோம். ஒரு வீட்டில் கிட்டத்தட்ட 145 இராணுவவீரர் தங்கியிருப்பதாக இளைஞர் எமக்கு அறிவித்தான். நாம் ஆராய்ந்தபோது சிலர் ஒரு வெட்டாந்தரையில் நிற்பதைக் கண்டோம். தான் யூரிமியோவுடன் பேசியதாகவும் அவன் அடுத்தநாள் அப்பிரதேசத்தில் குண்டுபோடப் படும் எனக் கூறியதாகவும் எமது கைதி எமக்கு அறிவித்தான். கசிலாசின் வீரர் உலாவித்திரிவதை அவதானித்தோம். ஆனால் அவர்கள் செல்லும் திசை எமக்குப் புலப்படவில்லை. சிலரின் மனதில் ஐயம் ஏற்பட்டது; யூரிமியோவின் ஐயத்திற்குரிய நடத்தை எமக்குப் புலன் படவே இதைக்குறித்து எமக்கிடையே கைத்தோம். மாலை 1-30 மணியளவில் எம்மைப் புறப்படும்படி பிடல் கட்டலையிடவே நாம் மலையுச்சிக்குச் சென்று ரோந்து நடவடிக்கையில் சென்ற எமது தோழர் வருப்பவரை காத்து நின்றேனும். சேரோ பிரயாவும், ஹாயி கிரெஸ்போ வும் திரும்பி வந்து எல்லாம் வழுமைபோல் இருப்பதாகக் கூறினர். சடுதியாக எல்லோரையும் அமைதியாக இருக்கும்படியும் யாரோ நடமாடுவதனைத் தான் கண்டதாகவும் பிரயாஸ் கூறினான். அவன் தன் துவக்கை ஆயத்தமிசெய்யவே ஒரு குடும் பின் ஒரு வெடிச் சத்தமும் எமக்குக் கேட்டது. நாம் முன்பிருந்த இடத்திலிருந்து வெடிச்சத்த மும் குண்டுவெடிப்புகளும் கேட்டதோடு அப்பகுதி தரை மட்டமாக கப்படுவதை நாம் அவதானித்தோம். நாம் எம்மடத்திலிருந்து வேகமாகப் புறப்பட்டுச் சற்று நேரத்தின்பின் யூவியோ செலேன் அக்கோஸ்ரா மலையுச்சியில் கொல்லப்பட்டதை அறிந்தோம். புரட்சியின் வெற்றியின்பின் ஏற்படப்போகும் மகத்தான பணிகளை உணர்ந்த இப்படிப்பறிவில்லாத விவசாயி, இப்பணிகளுக்குக் கைகொடுத்து உதவத் தயார் பண்ணிக்கொண்டிருந்த இவ்விவசாயி மரித்துவிட்டான். எமது குழுக் கலைந்துவிட்டது. எமக்குப் பெருமையையும் இன்பத்தையும் தந்த மருந்தும் மேலதிக உணவும், சில புத்தகங்களும் கம்பளிகளும் அடங்கியிருந்த என்ன தோற்பை முன்னைய இடத்தில் விடப்பட்டுவிட்டது. எனினும் வா பிளாட்டா போரின் நினைவுச் சின்னமாக பட்டிட்டாவின் படையாளியிடமிருந்து நான் அபகரித்த கம்பளியைத் தூக்கிக்கொண்டு நான் ஓடத்தெரடங்கினேன்.

வெகு விரைவில் ஒரு சிறிய குழவைச் சந்தித்தேன் : அல்மெய்டா, யூவிரோ டயல், யூனிவேர்ஸோ சஞ்சேஸ். கமிலோ சியன்பியூகோஸ், குவேர்மோ கார்சியா, சிரோ பிரயாஸ், மொரோவா (Motola), பெசன்ட் (Pesant), எமிலியோ லபிரடா (Emilio Labracha), யயோ (Yayo) ஆகியோர் குண்டுகளிலிருந்து தப்பும் முகமாக நாம் ஒரு கோணவான திசையில் ஒடத் தொடங்கினாலும். எமது எணை தோழர் கள் எங்கிருந்தார்கள் என்றால் என்ன நடந்தது என்றே எமக்குத் தெரியவில்லை. எமக்குப் பின்னே நுவக்குச் சூடுகளை நாம் கேட்கமுடிந்து அத்துடன் நாம் வேகமாக ஓடிக்கொண்டிருந்ததால் எமது கால் அடையாளங்களை அளிக்கமுடியாது போகவே எதிரிகள் எம்மைப் பின் தொடர்வது இலகுவாக இருக்குமென்பதனையும் நாம் உணர்ந்தோம். மாலீஸ் 5.15 மணியளவில் காடுகளின் எல்லைகளிலுள்ள கற்பாறை நிறைந்த ஒரு இடத்தையடைந்தோம். பகல்வேல்கூயில் அப்பகுதியைக் கடக்க முயலின் எதிரிகள் கண்டுவிடுவார்கள் ஆகையால் இருள்குழும் வரை அங்கு தனித்திருக்க நாம் முடிவுசெய்தோம். எமது இப்போதைய இடத்திற்கு எதிரிகள் தொடர்ந்து வரின் கரடுமுரடான அப் பிரதேசத்தின் உதவியைக்கொண்டு எம்மைப் பாதுகாத்துக்கொள்ள எம்மால் இலகுவாக முடியும். எனினும் எதிரிகள் காணப்படாமத் போகவே அப்பிரதேசத்தை நன்கு அறிந்திருந்த சிரோ பிரயாவின் தலைமையில் நம் பயணத்தைத் தொடர்ந்தோம். வேகமாகப் பிரயானும் செய்யும்முகமாகவும் காலனையாளங்கள் அதிகம் விட்டுச் செல்லாமல் இருக்கவும் எமது குழவை இரண்டாகப் பிரிக்கவேண்டும் என்று கருத்துத் தெரிவிக்கப்பட்டது. ஆனால் குழவின் ஒற்றுமையைக் குலைக்க விரும்பாத அல்மெய்டாவும் நானும் அப்பிரதேசத்தை எதிர்த்தோம். லிமோனெஸ் (Limoness) என்ற அப்பிரதேசத்தை நாம் நன்றாக ஆராய்ந்ததோடு எம்மிற்கிலர் அங்கிருந்து புறப்படவேண்டுமென்று விரும்பியபடியால் நாம் ஒரு கூட்டம் நடாத்தினாலும். கட்டன் என்ற தன் தலைமையின்பேரில் எமது குழவுக்குத் தலைமை வகித்த அல்மெய்டா, எல் லோமோஜை நோக்கி எம்மைத் தொடரும்படி கட்டனை தந்தான். இவ்விடத்திலேயே பிடல் ஒரு கூட்டத்தை ஒழுங்கு செய்திருந்தான். ஆனால் யூரிமியோவிற்கு அவ்விடம் நன்கு பழக்கமாயிருந்தபடியால் நிச்சயமாக இராணுவவீரர் அங்கு இருப்பார்கள் என்று கூறிச் சில தோழர் கட்டனையை எதிர்த்தனர். யூரிமியோ ஒரு துரோகி என்பதில் நாம் ஒருவரும் ஐயம்கொண்டிருக்கவில்லை. ஆனால் பிடலின் கட்டனையை மீருதிருக்கவேண்டுமென்பதே அல்பெய்டாவின் நிபந்தனையாகும்.

மாசி 12 இல் எல் லோமோனுக்கு அருகில் டிலகா ஹவா கரிடாட் (De recha de la Caridad) என்ற இடத்தில் பிடலை நாம் சந்தித்தோம்.

பின் யூரிமியோவைப் பற்றிய முழுக்கத்தையெயும் நாம் கேள்விப்பட்டோம். அக்கதை கரிலாஸ் வா பிளாட்டா போரின் பின் யூரிமியோவைக் கைதுசெய்ததிலிருந்து தொடங்கியது. அவனைக் கொல்லாது பிடலை கொலைசெய்யும்படி கசிலாஸ் அவனுக்கு வருசம் கொடுத்திருந்தான். கர்காலில் எமது முகாமைக் காட்டிக் கொடுத்தது யூரிமியோவே. எமது திட்டத்தில் லோமா டெல் புரோ (Loma del Burro) என்ற முகாம் இடம் பெற்றபடியால் அப்பிரதேசத்தில் குண்டுகள் போடும்படி இவனே பணித்திருந்தான். (ஆனால் கடைசி நேரத்தில் நாம் அத்திட்டத்தை மாற்றி இருந்தோம்.) இவனே கனென் டெல் அரோயோ என்ற இடத்தில் ஒருங்கிணைந்த தாக்குதலை ஒழுங்கு செய்திருந்தான்; ஆனால் பிடவின் தீவிர சிந்தனையால் ஒர் உயிரைமாத்திரம் இழக்க, மற்றவர்கள் இடம் மாற்றியிருந்தோம். யூரிமியோ அக்கோஸ் டாவின் மரணத்தை நாம் நிச்சயமாக்கியதோடு சில காவலாளிகள் இறந்ததாகவும் காயமுற்றதாகவும் நாம் கேள்விப்பட்டோம். எந்த விதமான மரணமோ காயமோ எனது தீர்மானத்தின்போது ஏற்பட வில்லை என்பதனை நான் ஒப்புக்கொள்ளவேண்டும்; அப்பொழுது வேசமான பின்வாங்கலை நான் செயல்படுத்தியிருந்தேன். முதல்நாள் நாம் இழந்த ஒரு தோழினவிட ஏனைய எல்லோரும் இப்பொழுது ஒன்று பட்டிருந்தோம். றவுல், அமெய்ஜேய்ராஸ் (Ameijeiras) சிரோ ரெடொன்டோ (Ciro Rederido), மனுவல் பயார்டோ, எச்சிவெரியா (Echeverria), மொரான், பிடல் உட்பட 18 பேர் இருந்தோம். மாசி 12, 1957 இல் “மீன் ஒருங்கிணைவு” பெற்ற புரட்சி இராணுவம் இதுவே. சில தோழரும் அனுபவமற்ற சில இளைஞரும் அதே இடத்திலேயே கெரில்லாப் போரைக் கைவிட்டிருந்தனர். ஒரு கிறஞ்மா அனுபவசாலியும் காணுமெல் போய்விட்டான். ஆர்மன்டோ ரொட்ரிகுயெஸ் (Armando Rodriguez) என்ற பெயரைக் கொண்ட அவன் ஒரு தொப் சன் இயந்திரத் துப்பாக்கியையும் காவிக் கென்றுள். கடந்த சில நாட்களாகத் துவக்குச் சூடுகளைக் கேட்கும்பொழுதெல்லாம் அவன் பயப்படுவதுண்டு. முக்கியமாகச் சூடுகள் எல்லாத் திசைகளிலுமிருந்து வரும்போது அவன் கூடுதலாக அஞ்சியமையால் இதனை விகடமாக நாங்கள் “சுற்றுடலின் தாக்குதலின்போதைய பார்வை” என அழைப்பதுண்டு. யாராவது ஒருவனுடைய முகம் வலையிடப்பட்ட ஒரு மிருகத்தின் பார்வையை ஒத்திருக்கும்போதெல்லாம் துக்கமான ஒரு சம்பவம் எமக்கு நடைபெற்போவதை நாம் எதிர்பார்ப்பதுண்டு. அத்தகைய பார்வை கெரில்லாப் போர் முறைகளுடன் ஒத்துவருவதில்லை. “சுற்றுடலின் தாக்குதலின் போதைய பார்வை” எயக் கொண்ட நண்பன் பீதியற்று ஓட்டம்பிடித்தான். சில நேரத்தின்பின் சற் றுத் தூரத்திற்கு அப்பால் ஒரு விவசாயியின் குடிசையில் அவனது இயந்தி

ரத் துப்பாக்கி அனுதரவராகக் கிடப்பதனை நாம் கண்டுபிடித்தோம். நிச்சயமாக அம்மனிதன் ஒடுவதற்கு உகந்த திறமையான ஒரு சோடிக் கால்களை வரப்பிரசாதமாகப் பெற்றுள்ளான்!

இரு துரோகியின் முடிவு

எமது சிறிய இராணுவம் நல்ல அமைப்பைப் பெற்றபின் எல் லோமோன் பிரதேசத்தைவிட்டு நகர நாம் தீர்மானித்தோம். வழியில் விவசாயிகளுடன் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தி எமது போராட்டத் தொடர்ச்சிக்கான தளங்களை ஸ்தாபித்துக் கொண்டோம். சியரா மாஸ்ராவிலிருந்து எதிர்ப்புறமாகப் புறப்பட்டு நகரங்களில் செயல் பட்டுக்கொண்டிருந்த எமது தோழருடன் இணையக்கூடிய விதத்தில் சமநிலங்களை நோக்கிப் பிரயாணத்தைத் தொடர்ந்தோம்.

லா மொன்டேரியா (La monteria) என்ற சிறு கிராமத்தைக் கடந்து, தன் மகன்மார் புரட்சியில் பங்குபற்றியிருந்த எபிபானியோ டயலின் (Epifanio Diaz) தொட்டங்களில் ஒரு நதிக்கருகில் இருந்த அப்ரந்த காட்டில் நாம் முகாமிட்டுக்கொண்டோம்.

ஆடி 26-வது நாளின் இயக்கத்தோடு (26th of July Movement) நெருங்கிய தொடர்புகள் ஏற்படுவதனை நாம் விரும்பினேன். ஆனால் எமது நாடோடி வாழ்க்கை அந்த இயக்கத்தினரோடு தொடர்பு கொள்வதனை முடியாத காரியமாக்கியது.

உண்மையிலேயே நாமிருவரும் வித்தியாசமான மூலோபாயங்களையும் தந்திரோபாயங்களையும் கொண்ட இரு வித்தியாசமான குழுக்கள். சில மாதங்களின்பின் நடைபெறப்போகும் இயக்கத்தின் ஒற்றுமையைக் குலைக்கப்போகும் சம்பவம் இன்னும் நடைபெறுவிட்டாலும் தற்பொழுதே நிலவிய கருத்து வேறுபாடுகளை எல்லோரும் உணரக்கூடிய தாக இருந்தது.

இந்தத் தோட்டத்திலேயே நகரில் இயங்கிய இயக்கத்தின் முக்கிய பிரமுகர்களை நாம் சந்தித்தோம். அவர்களுள் 3 பெண்கள் கியுபா எங்கும் பிரசித்திபெற்றவர்கள் : தற்பொழுது கியுபப் பெண்கள் சம்மே ளன்த்தின் தலைவரும் றவுஸ் கஸ்ரோவின் மனைவியுமான வில்மா எஸ் பின் (Vilma Espin), தற்போது காசா டி லாஸ் அமெரிக்காவின் (Casa de las Americas) தலைவரும் ஆர்மன்டோ கார்ட் (Armando Hart) டின் மனைவியுமான கெய்டி சாஞ்சராமரியா (Haydee Santa-maria), எல்லாப் போராட்டங்களிலும் எமது அருமைத் தோழராகவும்

விரைவில் எமது குழுவைச் சேர்த்துப் போராட்டம் முழுவதும் இயக்கப்போனிறவருமான சீலியா சஞ்சேஸ் (Celia Sanchez), எமது பழைய ஒரு நண்பனும் கிறன் மா தோழனுமாகிய போஸ்டினே பெரேலும் (Fansbino Perey) அங்கு எம்மைச் சந்தித்து நகரில் நடந்த செயற்பாடுகளை எமக்கு அறிவித்துவிட்டுச் சீக்கிரம் திரும்பினான். ஆனால் அதற்கிணாயில் அவன் ஒரு கைதியாக்கப்பட்டான்.

ஆர்மன்டோ கார்ட்டையும் நாம் சந்தித்ததோடு சன்வியாகோவின் சிறந்த தலைவராகிய பிராங் பெய்ஸ் (Frank Pais) ஐயும் சந்திப் பதற்கு எமக்குக் கிடைத்த ஒரே ஒரு தருணமும் அங்கேயே.

முதல் சந்திப்பிலேயே ஓர் ஆழமான தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக் கூடிய மனிதரில் பிராங்கும் ஒருவன். அவனது தற்பொதைய புகைப் படங்கள் மிகவும் நுனுக்கமானதாக இருந்தாலும் அப்போது அவனது தண்கள்தான் என்னைக் கவர்ந்தன. நான் ஒரோயொரு முறை சந்தித்த வனும் எல்லோருக்கும் நன்றாக அறிந்தவனும் தற்பொழுது மரித்தவனுமாகிய ஒரு நண்பனைப்பற்றி எழுதுவது மிகக் கடினமான ஒரு காரியம். அவனது கண்களில் நாம் காண படிந்தது குறிக்கோளில் முற்றுக்கத் தன்னை இழந்து அவில் பூரண நம்பிக்கை வைத்த ஒரு மனிதனையே. அவன் ஒரு நிகரந்த மனிதன் என்பது இலகுவில் புலனுக்கூடிய ஒன்று. இன்று அவன் “என்றும் மறக்கழுதியாத பிராங் பெய்ஸ்” என்று அழைக்கப்படுவதை நான் ஒருமுறைதான் அவளைச் சந்தித்தாலும் முற்றும் ஏற்றுக்கொள்கிறேன். சோஷிசிப் புரட்சியின் முயற்சியில் தன் வாழ்க்கை முழுவதையும் இன்று ஈடுபத்தியிருக்கக்கூடிய இன்னேரு தோழன் பிராங்தான் : தமது விடுதலைக்காக எம் மக்கள் கொடுக்கவேண்டிய மிகப் பெரிய மகத்தான செயலில் இவனது உயிரும் ஒரு பங்கு.

எமது தூசுபடிந்த துவக்குகளைச் சுத்திகரித்து வெடிமருந்து போன்ற வற்றை நாளாந்தம் கணக்கெடுத்து, இதன்மூலம் ஒழுங்கமைப்பிலும் ஒழுக்கத்திலும் இவன் எமக்கு வார்த்தைகளற்ற ஒரு பாடத்தைப் புகட்டினான். அந்த முதல் நாளிலிருந்து எனது ஆயுதங்களை நன்றாகக் கண்காணிக்க நான் ஒரு தீர்மானத்தினை எடுத்துக்கொண்டேன். மிக நுட்பமாகக் கவனம் உள்ளவன் என்று என்னைக் கூற முடியாவிட்டாலும் பெருமளவிற்கு எனது தீர்மானத்திற்கு உண்மை உள்ளவனாக இருந்தேன்.

சிறு பற்றைகளைக் கொண்ட இக்காடு வேறு பல உற்சாகமான சம்பவங்களின் அமைவிடமாக அமைந்தது. ஒரு பத்திரிகையாளனால்

அதுவும் ஒரு வெளிநாட்டுப் பத்திரிகையாளனால் முதல் முதலாக நாம் பேட்டி காணப்படப்போவது இப்பொழுதே. இந்த மனிதனின் பெயர் மத்தியஸ் (Matthews). இவன் ஒரு சிறிய படப்பட்டியைக் கொண்டு வந்து பின்பு பரவலாகப் பிரசித்திபெற்றதும் பட்டிஸ்டாவின் ஒரு மக்கிரியின் மூடப் பேச்சுக்களால் விவாதத்திற்குரியதான்துமான சில புகைப்படங்களை எடுத்தான். மொழிபெயர்ப்பாளனுக் கிருந்த ஜாவி யர் பரோஸ் (Javior Paryos) பின்பு கெரில்லாப் படையைச் சேர்ந்து கொண்டு நீண்டகாலம் விகவாசமுள்ளவனுக் கிருந்தான்.

பேட்டியின்போது நான் சமூகமளிக்கவில்லை. மத்தியஸ் சில நூட்ப மான கேள்விகளைக் கேட்டதாகப் பிடல் பின்பு எனக்கு அறிவித்தான். எம்மை “அம்பலப்படுத்தும்” கேள்விகளை அவன் கேட்காமல் புரட் சிக்கு அனுதாபம் தெரிவிப்பவன்போல் காணப்படான். பிடல் ஒரு ஏகாதிபத்தியத்திற்கு எதிரானவனு? என்ற மத்தியஸின் கேள்விக்குத் தான் எப்படி. அதை ஒப்புக்கொள்ளும் ஒரு விடையை அளித்தான் என்ற பிடலின் கூற்று என் ஞாபகத்தில் உள்ளது. பட்டிஸ்டாவுக்கு ஆயுதங்கள் கொடுத்தமையைக் குறித்துப் பிடல் எதிர்ப்புத் தெரிவித்த தோடு அந்த ஆயுதங்கள் கண்டத்தின் பாதுகாப்பிற்கன்றி உள்ளாட்டு மக்களுக்கு எதிராகவே பாலிக்கப்பட்டதென்றும் பிடல் மத்தியஸிற்கு வலியுறுத்தினான்.

மத்தியஸின் விஜயம் குறுகியதொன்று. அவன் சென்றபின் நாழும் பயணத்தைத் தொடர ஆயத்தமானாலும். யூரிமியோ அண்மையில் நடமாடியமையால் நாம் அவதானமாக இருக்கவேண்டுமென்று எக்சர்க்கப்பட்டோம். அவனைத்தேடிக் கைப்பற்றும்படி அல்மெங்டா பணிக் கப்பட்டிருந்தான். யூரிமியோ 45 கலிபர் கைத்துப்பாக்கியையும் (Pistol) 3 கைக் குண்டுகேள்வையும் (Band grenades), கசிலாஸ் கையெழுத்து வைத்திருந்த கடவுச்சிட்டையும் வைத்திருந்தான். தனக்கு மரண தன்டனை விதிக்கப்படப் போகின்றதென்பதை யூரிமியோ நன்று அறிந்திருந்தான். அவன் பிடலின் பாதத்தில் முழங்காவிட்டு விழுந்து தனக்கு மரணமே தகுந்ததென்றும் தான் உடனடியாகச் சுடப்படவேண்டுமென்றும் கேட்டுக்கொண்டான். குறுகிய காலத்தில் அதிக வயது சென்றவன்போல் அவன் காணப்பட்டான். அவனது நெற்றி நாம் முன்னெருபோதும் காணுததுபோல் வெளிறிப்போயிருந்தது. அது

எம்மைப் புல்லரிக்க வைத்த ஒரு நேரம். பிடல் யூரிமியோவை வெருட்டவே யூரிமியோவும் தன்னைச் சுட்டுவிடும்படி கேட்டுக்கொண்டிருந்தான். யூரிமியோவின் அருமை நன்பஞ்சிய சீரோ பிரயாஸ் அவனுடன் கதைக்கத் தொடங்கிய நேரத்தை நாம் ஒருபோதும் மறக்கமாட்டோம். அவனும் அவனது சகோதரனும் யூரிமியோவின் குடும்பத் திற்குச் செய்த உதவிகளையும் தனிப்பட்ட முறையில் செய்த உதவிகளைப்பற்றியும் அவன் முதலில் பேசினான். பின்பு அவனது குற்றத்தைக் குறித்து வினாவுத் தொடங்கினான் : முதலில் சீரோவின் சகோதரனை யூரிமியோ காட்டிக்கொடுத்தமையால் அப்பையன் கைது செய்யப்பட்டு, கொலைசெய்யப்பட்டான், அடுத்து எமது முழு இராணுவத்தையே அழிக்க முயற்சி எடுத்திருந்தான். இந்த நீண்ட பரிதாபமான வசனங்களை ஒரு வார்த்தைகூடப் பேசாமல் யூரிமியோ கேட்டுக்கொண்டிருந்தான். “ ஏதாவது கூறுவதற்கு உண்டா ? ” என அவன் கேட்டபோது புரட்சி தன் பிள்ளைகளைப் பாதுகாக்கவேண்டும் என்று அவன் கேட்டுக்கொண்டான்.

ஆம் புரட்சி தன் சத்தியத்தை நிறைவேற்றியது. தலது பிள்ளைகளால்கூட மறக்கப்பட்ட நிலையில், இந்த வசனங்களை நான் எழுதிக் கொண்டிருந்தபோது யூரிமியோ குவேரா என்ற அவனது பெயர் மட்டுமே ஞாபகத்திற்கு வருகின்றது. பிள்ளைகளோ ஒரு வித்தியாசமான நாமத்தைத் தரித்தவர்களாக இன்று பாடசாலைக்குச் சென்று ஏனைய குடிமக்களின் பிள்ளைகளைப்போல் கல்வியறிவைப் பெற்று வருவதுடன் ஒரு சர்பீட்சமான எதிர்காலத்திற்குத் தம்மை ஆயத்தப்படுத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் பணத்தாலும் அதிகாரத்தாலும் கவரப்பட்டு பின் தான் செய்த குற்றத்தை ஒப்புக்கொண்ட அந்த விவசாயியைப் பற்றியும் அவன் தன் பிள்ளைகளை அன்போடு ஆதரிக்கும்படி எய்துதலைவனைக் கேட்டதைப்பற்றியும் என்றே ஒருநாள் அப்பிள்ளைக்கட்டுக் கூறவேண்டி வரும்.

அக்கணம் மேகம் இருங்குழு ஒரு பெரிய புயல் வீசத் தொடங்கியது. இடி முழக்கத்துடன் தொடர்ந்த மழை வெள்ளத்துள் யூரிமியோ குவேராவின் உயிரும் அனைக்கப்பட்டது. அவனைக் கொன்ற வெடிச்சுடு ஒருவருக்கும் கேட்கவில்லை.

அடுத்தநாள் நாம் அவனைப் புதைத்தோம். பிரேதக் குழியின் மேல் ஒரு சிலுவையை வைக்க மனுவல் பஜார்டோ முயன்றபோது ஒரு சிறிய சம்பவம் இடம்பெற்றது. அவனது முயற்சி தோட்டச் சொந்தக்காரனுக்குப் பெரிய ஆபத்தை விளைவிக்குமாகையால் நான்

எதிர்த்தேன். இதனால் அருகிலுள்ள ஒரு மரத்தில் பஜார்டோ சிறு வையைச் செதுக்கினான். துரோகி உறங்கியிருக்கும் அவ்விடத்தை அச்சின்னம் ஒன்றே குறித்து நிற்கின்றது.

அக்காலத்திலேயே மொரான் எம்மைவிட்டுப்பிரிந்தான். அவன் ஓர் எதிர்காலத்துத் துரோகி என்று நாம் சிந்தித்ததாகவும் அவனில் எவ்வகை அக்கறையும் நாம் கொள்ளவில்லை என்றும் அவன் உணர்ந்தான். சிலநாட்டங்குக்கு முன் புதான் யூரியியோவை தான் பின் தொடருகின்றதாகச் சாட்டுக் கூறிச் சில நாட்கங்குக்குக் காட்டி ஸ்தல் மறைந்துவிட்டான்.

நாம் அக்கிருந்து நகர ஆயத்தமாகும்பொழுது ஒரு வெடிச் சத்தம் கேட்டு அதைத் தொடர்ந்து மொரான் தன் காவில் ஒரு குண்டு கைத்தவின்னனம் தோன்றினான். அப்பொழுது அவனுக்கு அருகில் இருந்த தோழர் இதனைக் குறித்துத் தமக்கிடையே பலத்த வாக்கு வாதத்திற்கு உள்ளானார்கள். சிலர் இதை ஒரு விபத்து என்று கூற வேறுசிலர் மொரான் எமது குழுவைவிட்டுப் பின்னே நிற்பதற்காக இதைத் தானுகவே செய்ததாகக் கருதினர்.

மொரானின் பின்னைய நடத்தையையும் அவன் செய்த துரோகத் தையும் குவான்டனமோ புரட்சிவாதிகளின் கையில் அவன் அடைந்த மரணத்தினையும் நாம் பார்க்கும்போது அவன் தானுகவே தன்னைச் சுட்டிருக்கவேண்டும் என்பது புலனுகின்றது.

இறுதியில் நாம் தோட்டத்தினைவிட்டு நகர்ந்தோம். பங்குணியின் தொடக்கத்தில் சில தோழர்களை அனுப்புவதாகப் பிராங் பெய்ஸ் வாக்குறுதியளித்தான். எல் ஜிபாரோ (El Jibaro) வக்கு அருகிலுள்ள எபிபானியோ டயகின் வீட்டிலேயே அவர்களைச் சந்திப்பதாக நாம் தீர்மானித்தோம்.

கசப்பான நாட்கள்

எபிபானியோவின் தோட்டத்திலிருந்து புறப்பட்ட அடுத்த சில நாட்கள், முக்கியமாக எனக்கு, போறின் மிகச் சஞ்சலம் நிறைந்த நாட்களாக இருந்தன. புரட்சிப் போராட்ட ஆரம்ப கட்டத்தில் எமது தோழரில் ஏற்பட்ட தாக்கத்தை விபரிக்க முயலுவதே கீழ்வரும் குறிப்புகள். ஏனைய குறிப்புகளைவிட இந்தப் பகுதி என்னைப்பற்றிக் கூடிய விபரணங்களைக் கொண்டிருந்தால் அதற்குக் காரணம் இது மற்றச் சம்பவங்களோடு தொடர்புகொண்டிருப்பதும் இதைத் தவிர்த்தால் தொடர்ச்சி குலைந்துவிடும் என்பதுமே.

இப்போ எமது புரட்சிகரக்குழு 17 ஆரம்ப அங்கத்தவர்களையும் 3 பூதிய அங்கத்தவர்களையும் கொண்டிருந்தது : ஜில் (Gil), சொட்டோ லொங்கோ (Sotolongo), றவல் டயஸ் (Raul Diaz) என்போ தீர் இம் மூவரும். இவர்கள் கிறன்மா தாக்குதலின்போது வந்து சேர்ந்து பின் எமது நடமாட்ட த்தைப்பற்றிக் கேள்விப்பட்டபோது எம் முடன் சேர்ந்துகொண்டு எமது வதியைத் தாழம் பசிர்ந்துகொள்ளத் தீர்மா னித்தனா. அக்காலத்தில் எமது இராணுவத்தின் எண்ணிக்கூக்கையை அதிகரிப்பது மிகவும் கடினமான காரியமாக அமைந்திருந்தது. சிலர் சேர்ந்து வகாண்டாலும் வேறுசிலர் எம்மைப் புறக்கணித்துச் சென்று விட்டனர். பலமான சர்வரும் உயர்ந்த மனைநிலையும் தேவையாக இருந்ததோடு தொடர்ச்சியான தாக்குதலின்கீழ் நாம் வாழவேண்டியிருந்தது.

விங்குகள் தாவரங்களை அகற்றியிருந்த சிறிய காட்டுப் பிரதேசங்களில் மறைந்திருந்து ஒரு குறிப்பிட்ட இலக்கும் இல்லாமல் நாம் பயணத்தைத் தொடர்ந்தோ. ஒருநாள் இாவ பிடலின் சிறிய வாணுலியூடாகக் கிறசென்சியோவுடன் சென்ற ஒருவன் கைப்பற்றப் பட்டுவிட்டதாக நாம் கேள்விப்பட்டோம். அம்மனிதன் கைதுசெய்யப் பட்டதாக யூரிமியோ முன்னரே அறிவித்திருந்தாலும் உத்தியோக பூர்வமாக நாம் ஒன்றையும் கேள்விப்படவில்லை. இப்பொழுதே அவன் உயிருடன் இருக்கின்றுள்ள என்றாலும் எமக்குத் தெரியவந்தது. பட்டிள்டா துருப்புக்களின் விசாரணையின்பின் உயிர் தப்புவது வழக்கமாக நிகழாத ஒரு காரியம். காட்டுப் பிரதேசங்களை நோக்கித் துப்பாக்கிச் சூடுகளை நாம் அடிக்கடி கேட்டதுண்டு இராணுவத்தினர் ஏராளமான வெடிமருந்தைப் பாவித்தாலும் காட்டுக்குள் நுழைய ஒருபோதும் துணியவில்லை.

மாசி 22ம் நாள் அஸ்மாவிற்கான அறிகுறிகளை நான் உணர்த் தொடங்கியதாக என் நாட்குறிப்புப் புத்தகத்தில் எழுதினேன். அஸ்மா எதிர்ப்பு மருந்துவகை எதையும் நான் அப்போது வைத்திருக்கவில்லை. ஏனைய தோழர்களுடன் தொடர்புக்கான நாள் பங்குனி 5ம் திகதிக்கு நியமிக்கப்பட்டிருந்தமையால் நான் பல நாட்களுக்குப் பொறுத்திருக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது.

அக்காலத்தில் தினையில்லாமல் நாம் அலைந்துதிரிந்து வேறு ஆய தங்களைக் கொண்டுவர இருந்த பிராங் பெய்சின் தோழரைச் சந்திக்கும் வரை நாம் நேரத்தைக் கழிக்கவேண்டியிருந்தது. ஆட்பலத்தையன்றி ஆயுதப்பலத்தையே கூட்டவேண்டும் என்று தீர்மானிக்கப்பட்டிருந்த

துடன் சந்தியாகோவில் கிடைத்த எல்லா ஆயுதங்களும் சீயரா மாஸ் ராவிற்குக் கொண்டுவரப்பட வேண்டுமென்று விதிக்கப்பட்டிருந்தது.

இருமுறை வா மஜாகுவா (La Majagua) வின் ஊர்க்கருகே தாலு ரங்களற்ற ஒரு நதிக்கரையில் அமைதியற்ற ஒருநாளைக் கழிக்கவேண்டியிருந்தது. இது லாஸ் மேசிடல் (Las Mercedes) என்ற பள்ளத்தாக்கிலேயே நடைபெற்றது. குறிப்பான பெயர்களை இப்பொழுது ஞபகம் வைத்திருப்பது கடினமாக இருக்கின்றது. இருள் குழுப்போது எமிலியானே (Emiliano) என்ற ஒரு விவசாயியின் வீட்டை நாம் அடைந்தோம். இவனும் ஏலை விவசாயிகளைப்போல எம்மைச் சந்திக்கும்பார்தல்லாம் அச்சமுற்றாலும் எமக்குப் புரட்சியின் வளர்ச்சிக்கு உதவுவதில் தமது உயிரை இழக்கவும் தயாராக இருந்தான். சீயரா வில் மாரிகாலமாக இருந்தாலும் இரவுதோறும் முற்றாக நீரிலதோய்ந்த தாலும் எங்கும் உலாவித்திரிந்த இராஜுவ வீரரின் அபாயத்தையும் பொருட்படுத்தாது விவசாயிகளின் குடிசைகளை நேர்க்கி நாம் சென்றோம்.

தொய்வின் கொடுமையால் நான் நடக்கமுடியாமலிருந்ததால் இன் மெரு இரவைக் கோப்பிச் செடிகளுக்கு அருகே உள்ள ஒரு வீட்டுக் கருகில் நாம் கழித்தோம். அப்பொழுது மாசி 27 அல்லது 28 ஆக இருந்திருக்கவேண்டும். பத்திரிகைத் தலைக்கை வாபஸ் பெறப்பட்டதால் கடந்த சில மாதங்களாக நடைபெற்ற எல்லாச் சம்பவங்களையும் குறித்து வாரெனுவி செய்தியை மழையாகப் பொழுந்தது.

பயங்கரவாதிகளின் தாக்குதலைப்பற்றியும் பிடலுடன் மத்தியில் நடத்திய பேட்டியைப்பற்றியும் அறிவிக்கப்பட்டது அக்காலத்தில் தான் மத்தியகடன் நடந்த பேட்டி பொய்யானதென்று பாதுகாப்பு அமைச்சர் அப்பிரசித்திபெற்ற வாக்குமூலத்தையளித்ததோடு புகைப் படங்கள் பிரசுரிக்கப்படவேண்டுமென்று விதித்தார். வயதில் மூத்த எமிலியானேவின் மகனுகிய கேர்மஸ் (Hermes) தான் அப்போது எமக்கு உணவு தேடித் தந்ததோடு வழியையும் காட்டினான். 28ம் திகதி காலை தனது வழமையான ரோந்து நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடாமல் வீதிகளை ஈதிர்நோக்கும் இன்மெரு இடத்திற்கு உடனடியாகப் புறப்படும்படி பிடல் கட்டளையிட்டான். மாலை 4 மணி யளவில் வீதியை அவதானித்துக்கொண்டிருந்த யூனிவேர்ஸோ சஞ்சேகம், ஹாயிகிரெஸ்போவும் லாஸ் வெகாஸ் (Las Vegas) திசையிலிருந்து ஒரு பெரிய படை வந்துகொண்டிருப்பதைக் கண்டனர். படைகள் எம்மை நிர்மலமாக்குமுன் மலையைக் கடந்து மறுபுறத்தையடைய நாம் துரிதமாக

நகரவேண்டியிருந்தது. அவர்களை நாம் வேலைக்கே கண்டபடியால் இம்முயற்சி கடினமாக இருக்கவில்லை. எமது திசையை நோக்கிக் குண்டுகளும் இயந்திரத் துப்பாக்கிக் குடுகளும் வரவே பட்டிஸ்டாவின் வீரர் நாம் கற்றூடவில் எங்கேயோ உலாவுவதை அறிந்திருக்கின்றனர் என்று நாம் உணர்ந்தோம். எல்லாரும் மலையுச்சியை அடைந்துவிட்டனர். ஆனால் எனக்குமட்டும் இது உபத்திரவும் மிக்க அனுபவமாக இருந்தது. மலை உச்சியை நான் அடைந்தபொழுது மூச்சிழந்துவிட்டேன். நான் நடப்பதற்குக் கிரெஸ்போ எடுத்த முயற்சிகள் எனக்கு இன்னும் ஞாபகத்தில் உள்ளது என்னால் தொடர முடியாதென்றும் என்னைப் பின்னே விட்டுச் செல்லும்படியும் நான் கூறிய ஒவ்வொரு முறையும் கிரெஸ்போ எமது விசேஷ பாதையில் ஏசுவான்; “ஆஜின் ஹாவிலிருந்து வந்த வேசை மகனே நீ நட அல்லது துப்பாக்கி முனையால் உண்ணே அடிப்பேன். அதன்பின் அவன் தன் கூம்பையும் காவி கொண்டு செல் அத்துடன் என்னையும் என் தோல்பையையும் காவிக்கொண்டு செல் வான். இவற்றையெல்லாம் பெய்துகொண்டிருக்கும் பெரு மழையின் ஓழேயே செய்தோம்.

பின்பு பேர்க்கோரியா (Purgatoria) என்ற இடத்திலுள்ள ஒரு சிறிய குடிசையைச் சென்றடைந்தோம். பிடல் தான் பட்டிஸ்டாவின் இராணுவத்தைச் சேர்ந்த ‘‘மேஜர் கொன்சால்ஸ் (Gonzalez)’’ என்றும் பயங்கரவாதிகளைத் தேடுதல் வேட்டை செய்கிறுரெனவும் பாவணை செய்து வீட்டுக்காரருடன் கைத்தான். வீட்டுச் சொந்தக்காரர்ன் கிணேக்டூர்வமாக நடந்துகொண்டான். ஆனால் அயல் வீட்டுக்காரருக்கு கிணேக்டூர்வமாக நடந்துகொண்டான். ஆனால் அயல் வீட்டுக்காரருக்கு வால்பிடிப்பவன்போல் தோன்றியது. நான் வன் அரசாங்கத்தை வால்பிடிப்பவன்போல் தோன்றியது. நான் கூதயீனமுற்றிருந்தபடியால் மேஜர் கொன்சால்ஸ் என்ற வேடம்பூன்ட பிடவின்தும் அந்த அயல் வீட்டுக்காரரினரும் சம்பாஷினையை ரசிக்க முடியவில்லை. அந்த மனிதன் பிடலுக்குப் பல அறிவுறுத்தல்களைக் கொடுத்ததோடு கல்ரோ என்ற அந்தப் பையன் காடுகளிலிருந்து ஏன் சமர்ப்பிகின்றன எனத் தனக்கு விளங்கவில்லை என்றும் கூறினான்.

மேலும் பயணத்தை நாம் தொடரமுடியாமல் இருந்தபடியால் என்னைக் குறித்து ஏதாவது செய்யவேண்டியிருந்தது. எனவே அயல் வீட்டுக்காரன் சென்றதும் பிடல் வீட்டுச் சொந்தக்காரருக்குத் தான் உண்மையாக யாரென்று கூறுவே அவன் பிடலைத் தழுவித் தான் ஒத்தொடொக்ஸ் (Orthodox) கட்சியைச் சேர்ந்தவன் என்றும் வீபாவின் (Chibas) ஆதரவாளன் என்றும் எல்லாவிதத்திலும் தான் உதவத் தயாராக இருப்பதாகவும் கூறினான். இந்த விவசாயி மன்சாவில் வோவிற்குச் சென்று வேறு தோழருடன் தொடர்புகிகான்ன் அல்லது

சில மருந்துவகைகளை வாங்கிக்கொண்டு வரவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டது. நான் அந்த வீட்டிற்கு அருகில் இருக்கிறேன் என்று அவனது மனவிக்குக்கூடத் தெரியக்கூடாது என நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டி ருந்தது. எனது காவலாளியாக, அன்மையில் சேர்த்துக்கொள்ளப்பட்ட ஆனால், ஜூயத்திற்குரிய பின்னணியைக்கொண்ட. ஒருவன் விடப்பட்டிருந்தான். தாராள மனப்பான்மையுடன் பிடல் எனக்குத் தந்த ஒரு ஜோன்சன் ரைபிள் (Johnson Rifle) எனக்கு விலைமதிக்கமுடியாத கொடையாக விளக்கியது. பின்பு நாம் எல்லோரும் ஒன்றாக குடிசையைவிட்டுப் பயணத்தைத் தொடருபவர்கள்போல் பாவனையைச் செய்து, ஆனால் நானும், “ உபாத்தியாயர் ” என்று நாடு அழைத்த எமது கூட்டாளியும் அருகில் உள்ள காட்டில் மறந்திருந்தோம். மந்தியாசின் தொலைபேசித் தகவல்மூலம் எமக்குக் கிடைத்த கடைசிச் செய்தி என்னவென்றால் எமது புகைப்படங்கள் பிரசரிக்கப்படவிருப்பதாகவும் ஆனால் டயஸ் தமாயோ (Diaz Tamayo) இதெல்லாம் பொய் என்றும் அரசாங்கப் படையினரைத் தாண்டிப் பயங்கரவாதி களை ஒருவரும் சென்றடைய முடியாதெனக் கூறியதாவும் கேள்விப் பட்டோம். இயக்கத்தின் இரண்டாவது தளபதியாக விளங்கினான் என்ற குற்றச்சாட்டில் ஆர்மன்டோ கார்ட் (Armando Hart) சிறையிலிடப்பட்டிருப்பதாகவும் கேள்விப்பட்டோம். இப்போ திகதி மாதி 28.

எமது உதவியாளன் தன் முயற்சியில் வெற்றி பெற்றமையால் எனக்கு வேண்டிய அட்ரெனலின் (Adrenalin) கிடைத்தது அடுத்த 10 நாட்களும் சொலில் நடந்த போராட்டத்தின் மிகக் கசப்பான நாட்கள் : நான் மரத்தினிருந்து மரத்திற்கு ஒரு துவக்கக ஊன்று கோலாகப் பாவித்து, நான் இருமும் ஒவ்வொரு சமயமும் இதையாராவது கேட்டுஷிடுவார்களோ என் எண் னி எண்ணி நடுங்கிக்கொண்டிருந்த மனிதனுடன், ஈற்றில் எபிபானியோவின் வீட்டை அடைந்தேன். ஒருநாளில் சென்று முடிக்கக்கூடிய அந்தப் பயணம் எனக்குப் 10 நாள் எடுத்தது. பங்குனி 5ம் திகதி மேற்கொள்ளப்பட விருந்தத் தாக்குதலில் நாம் சேர்ந்துகொள்ள முடியாதவாறு காலம் தாழ்த்தியே சென்றடைந்தோம். எமது மெதுவான போக்கும் பிரதேசத்தை இராணுவத்தினர் குழந்திருந்தமையும் பங்குனி 11 வரை அவ் வீட்டைச் சென்றடைய எம்மை விடவில்லை.

ஏற்கனவே பல காரியங்கள் நடந்துவிட்டன. இதை வீட்டார் நன்கு அறிந்திருந்தனர். தாம் விரைவில் தாக்கப்படலாம் என்ற தவறான ஊசிப்பால் அல்ரோஸ் மெறி மேனோ (Altos de merino) என்ற இடத்தில் பிடலின் குழுவினர் இரண்டாகப் பிரிந்துவிட்டனர். பிடலு

தன் பண்ணிருவரும் சீரோ பிரயாவுடன் அறுவரும் சென்றனர். சீராவின் குழுவினர் திலர் தாக்குதலுக்கு உள்ளானாலும் அஜிர்ஷ்டவசமாக எல்லோரும் தப்பினர். இப்பொழுது எல்லோரும் திரும்பிவிட்டாலும் தன் துவக்கையிழந்த (Rifle) யடோ (Yayo) என்பவன் மட்டுமே மன்காளிஸ்லோவுக்குப் போகும் வழியில் எபி ராணியோவின் வீட்டில் தரித்து முழுக் கதையையும் கூறினன். பிராங் பெய்ஸ் கைதுசெய்யப்பட்டிருந்தாலும் அவனது படையினரும் ஆயத்தமாயிருந்தனர். அந்தப் படையினரின் தலைவனும் கப்பின் என்ற பதவியும் கொண்ட ஞோர்ன் ஜோட்டஸ் (Jorge Sotus) எங்பவனுடன் நாம் உரையாடமுடிந்தது. எமது தாக்குதலைப்பற்றிய செய்தி தெரிய வந்துவிட்டதால் வீதிகளிலெல்லாம் அரசாங்கப் படையினர் குழந்தை நிறீபதால் பங்குணி *5 இல் செய்ய விருந்த தாக்குதலை மேற்கொள்ளக்கூடாது என்று அவன் கூறினார். கிட்டத்தட்ட 50 பேரை அடக்கிய அவனது படைகள் பாதுகாப்பாக எம்மை வந்து அடைவதற்கு நாம் ஆவன செய்தோம்.

மேலதிக போராளிகளைத் தருவித்தல்

மேலதிக போராளிகளை நாம் எதிர்பார்த்தவண்ணம் இருந்த போது பங்குணி 13ம் திகதி பட்டிஸ்டாவைக் கொலைசெய்ய எடுக்கப் பட்ட முயற்சியைப்பற்றிக் கேள்விப்பட்டோம். முயற்சியில் இறந்த வர்களின் பெயர்களையும் நாம் அறிந்தோம். மாணவ தலைவருகிய ஜோஸ் அங்ரனியோ எச்கவெரியா (Jose Antonio Echeverria) வின் பெயரை முதல்லும் பின் மென்லாஞ் மொரா (Meneloo Mora உட்பட ஏனையோரின் பெயர்களையும் அறிந்தோம். குற்றமற்ற பலரும் இதில் கொலைசெய்யப்பட்டிருந்தனர். ஒருத்தடைக்கல் கட்சியின் தலைவனும் பட்டிஸ்டாவை ஆணித்தரமாக எதிர்த்தவனுமாகிய பெலாயோ குரீவோ (Pelayo Cuervo) எங்பவன் கொலைசெய்யப்பட்டதைப்பற்றியும் மறுநாள் கேள்விப்பட்டோம். “குடா ஏரி” என அழைக்கப்பட்ட உயர் வகுப்பினரின் வீடுகளைக்கொண்ட கன்றி கிளப் (Country Club) பகுதியில் ஒரு தன்மையான இடத்தில் அவனது உடல் கண்டெடுக்கப் பட்டது. ஒரு வினாக்கலான செய்தி என்னவென்றால் பெலாயோ குரீவோவின் மகன்மாரும் அவர்களது தகப்பணக் கொன்றவர்களும் தோற்றிக்கப்பட்ட பிளையா கிரோன் (Playa Giron) படையெடுப்பில் ஒன்றுக்கப் பங்குபற்றியிருந்தனர். கிழுபாவைக் கம்யூனிச் ஒக்களிலிருந்து விடுதலை செய்யவேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் அவர்கள் வந்திருந்தனர்.

செய்தித் தனிக்கை அழுலாக்கப்பட்டிருந்தபோதும் தோல்வி யடைந்த ஜனுதிபதி மாளிகைத் தாக்குதலைப்பற்றிய சில விபரங்கள்

எம்மை எட்டின மாணவ தலைவருகிய எச்சவெரியாவை நான் ஒரு போதும் சந்திக்காதபோதும் மற்றுச் சிலரை மெக்சிக்கோவில் நடாத் தப்பட்ட மாணவர் ஒன்றியமும் ஜாலை 26 இயங்கமும் ஒன்றாக முறை சிகள் எடுப்பதுபற்றிய கூட்டத்தில் சந்தித்திருந்தென் பின்பு ரஷ்யா விற்குக் கியுபாவின் தூதுவராத விளங்கிய பவுரே கோமோன் (Faure-Chomon), பிரக்ருத்சோ ரெகூட்ரிக்குஞ் (Fructuoso Rodriguez), ஜோ வெஸ்தப்ரூக் (Joe Westbrook) ஆகியோரே இவர்கள். இம் முவரும் அத்தாக்குதலில் பங்குபற்றியிருந்தனர்.

எல்லோரது ஜாபகத்திலும் இன்றும் இருப்பது போல், பட்டிஸ்டா இருந்த மாளிகையின் வகு மாடியைச் சென்றடைய முதல் தாக்குதலில் ஈடுபட்டிருந்தவர்கள் தோற்கடிக்கப்பட்டார்கள். ஒரு வெற்றிச்சுரமான பதவிக் கவிழ்ப்பாக இருங்கக்கூடிய ஒரு தாக்குதல் கொலைக்களமாக மாறியது. தாக்கியவர்களில் ஒரு கைபிடியளவினாலே ஜனதீவதியின் மாளிகையிலிருந்து தப்பக்கூடியதாக இருந்தது.

எமது மேலதிக போராளிகள் 15ம் திகதி எம்மை வந்தடைய இருந்தனர். பல மணித்தியாலங்கள் காத்திருந்தும் அவர்கள் வந்த டையலில்லை. எதிர்பாராத சம்பவங்கள் நம்மைக் காலம் தாழ்த்தி விட்டதாகக் கூறிக் களைப்படுன் மறுநாள்தான் இவர்கள் எம்மை வந் தடைந்தனர். ஒரு நெல்வயல் சொந்தக்காரனின் டரக் வண்டிகளில் இவர்கள் எம்மை வந்தடைந்தனர். இந்தச் சொந்தக்காரன் இந்த நடவடிக்கைகளில் தலையிட்டதைக் குறித்கப் பீதிகொண்டு ஒரு வெளி நாட்டுத் தூதரகத்தில் முதலே தஞ்சம்பெற்றுப் பின் கோஸ்ரா றிக் காவை (Costa Rica) சென்றடைந்து பின் சில ஆயுதங்களைக் காஷிய வண்ணம் விமானமூலம் வெற்றி வீரங்கள் கியுபாவை வந்தடைந்தான். அவன்து பெயர் கியுபேட் மேட்ரஸ் (Hubert Matos).

50 பேர் கொண்ட ஆப்படையில் 30 பேரிடமே ஆயுதங்கள் இருந்தன. அவற்றுள் 2 இயந்திரத் துப்பாக்கி றைபிள், ஒரு மட்சன் (Madzen), ஒரு ஜோன்சன் (Johnson) எண்பன அடங்கும். சோாவில் நாம் கழித்த அந்தச் சில மாதங்கள் எம்மைப் பூரண அனுபவசாலி களாக்கிவிட்டதால் புதிய படையினர் எமது ஆரம்ப கிறன்மா துருப் புக்களைப்போன்று பல குறைபாடுகளைக் கொண்டிருந்ததுபோல் எமக் குத் தோன்றியது. ஒழுக்கமின்மை, தீர்மானமின்மை, புதிய சூழலுக் குத் தம்மைப் பழக்கிக்கொள்ள முடியாமை எண்பன அவர்களின் குறை பாடுகளிற் சில. கப்டன் சோட்டலால் (Sotus) தலைமை தாங்கப்பட்ட இப்படை ஒரு வெப்டின்ட்டால் தலைமை தாங்கப்பட்ட 10 பேர்களைக் கொண்ட 5 சிறியகுழுக்களாகப் பிரிக்கப்பட்டிருந்தது. இந்தப் பதவிகள்

நகரிலிருந்த இயக்கத்தினரால் வழங்கப்பட்டபோதும் பூரண அங்கீகாரம் இன்னும் செய்யப்பட்டிருக்கவில்லை. குழுத் தலைவர்கள் : பினே டெல் அகுவாஸில் (Pino del Agua) பின் கொல்லப்பட்ட டொமின் குவெஸ் (Dominguez) என்ற தோழன்; போரின் முடிவுகாலத்தில் கொலைசெய்யப்பட்டவனும் சமவெளிகளில் கெரிஸ்லாப் படையினரை ஒழுங்கமைத்தவனுமாகிய றெனே லெட்டார் (Rena Latour); போரின் போது மரித்து மரணத்தின்பின் பிராங் பெயசின் கிவது முன்னணியில் மேஜர் பட்டம் வழங்கப்பெற்ற எமது ஆரம்ப “கிரன்மா” தோழனுமாகிய “பெட்ரின்” சோட்டோ (“Pedrin” Soto); புரட்சி வெற்றியடைந்தபின் தற்கொலைசெய்து கொண்ட, சந்தியாகோவைச் சேர்ந்த மாணவனும் மேஜர் பட்டத்தைப் பின்பு பெற்றவனுமாகிய பீனா (Pena; இருவருட போரைக் கடைசிவரை உயிருடன் அனுபவித்த ஒரேயொரு குழுத் தலைவன் லெப்டினன்ட் கேர்மோ (Hermo).

எம்மால் நடப்பது கடினமாக இருந்தமையே எமது மிகப்பெரிய பிரச்சனை. படைகளின் தளபதியாகிய ஜோர்ச் சோட்டஸ் (Jorge-Sotus) தான் மிகப் பெரிய குற்றவாளி : கீழ்த்தரமான முன்மாதிரி யைக் காட்டும்வகையில் அவன் எப்பொழுதும் படைகட்குப் பின்னே தான் வருவான். படைகளுக்கு என்னைத் தலைமைதாங்கும்படி எனக்குக் கட்டளையிடப்பட்டாலும் இதைச் சோட்டக்கு நான் கூறிய போது அவன் தான் பிடிலைட் வேறொருவருக்கும் கீழ்ப்படியும்படி கட்டளையிடப்படவில்லை என்றும் எனக்கும் தான் தான் தலைவன் என்றும் கூறினான். நான் ஓர் அந்தியனாக இருந்த கமையால் இது எனக்குள் ஒரு தாழ்வு மனப்பான்மையை ஏற்படுத்தவே, அத்துடன் போராளி கரும் என்னுடன் நல்லாகப் பழகாதபடியால் நான் இவர்களை மேலும் வறபுறுத்த விரும்பவில்லை. இப்போராளிகளின் பயிற்சியின்மையால் ஒரு நீண்ட யாத்திரபோல் காட்சியளித்த சில சிறிய அணிவகுப்புகளின் பின்பிடல் காஸ்ரோவைச் சந்திக்க இருந்த இடத்தை நாம் அடைந் தோம். பிடிலைட்டிருந்து பிரிந்திருந்த வேறுசில தோழரை நாம் அங்கு சந்தித்தோம் : மனுவல் பஜார்டோ, குவேர்மோ காகியா, யுவன் ஸினே, பெசன்ட் (Jurentino), (Pesant., சொட்டோமேயா (Sotomayor) சகோதரர்கள், சிரோ பிரயாஸ்.

இரண்டு குழுக்கழுக்குமிடையே இருந்த வேறுபாடுகள் பாரியவை. எமது படை ஒழுங்கழுடையதாகவும், ஒற்றுமையுடையதாகவும், தையிய முடையதாகவும் இருந்தது. அவர்களுடைய படை வழமையான குறைபாடுகளைக் கொண்டிருந்தது : நானுக்கு ஒருநேர உணவை மாத்திரம் உண்ணும் வழக்கத்திற்கு அவர்கள் பழகியிருக்கவில்லை, உணவு

சுவையற்றதாக இருந்தால் உண்ண மறுத்தார்கள், தேவையற்ற பொருட்களால் அவர்களது தோல்பைகள் நிரப்பப்பட்டிருந்தமையால் கமையை இலகுபடுத்த துவாயையன்றி, முடிடிப்பால்ரின்னை வெளியே எடுத்துவிடுவார்கள். (கெரில்லாப் போராட்டத்தைப் பொறுத்தவரையில் இது பெரிய துரோகம்). இதனால் நாம் அவர்கட்டுப் பின்னே அனைவருக்குத்துச் சென்று அவர்கள் எறிந்துவிட்டுச் சென்ற உணவுப் பொருட்களைப் பொறுக்கின்றோம். முகாம்களை நாம் சென்றடைந்ததும் சோட்டுக்கும் படையினருக்கும் இடையே தகராறுகள் ஏற்பட்டன. சோட்டல் ஒர் அதிகார வர்க்கமுடையவருக இருந்தாலும் மற்றவர்களுடன் கூடிப்பழகும் தன்மையைக் கொண்டிருக்கவில்லை. எனவே பிரச்சனைகளைத் தவிர்க்கும்முகமாக விசேட பாதுகாப்புகளை நாம் செய்தோம் : எமது முகாம்களின் வாயில்களில் உள்ள இயந்திரத் துப்பாக்கிப் படையினரை நெரே நமோவிடம் (Rene Ramos) கையளித்திருந்தோம்.

இல் காலத்தின்பின் சோட்டல் மியாமிக்ரு (Miami) ஒரு விசேட பணியில் ஆனுப்பப்பட்டான். அங்கு பிலிப்பே பசோனஸ் (Felipe Pozos) சந்தித்ததும் அவன் புரட்சிகுத் துரோகம் செய்தான். பசோனஸ் தன் பதவியாசையால் தன் கடமைகளை உதறி எறிந்துவிட்டு ஜக்கிய அமெரிக்காவின் அரசு திணைக்களம் ஈடுபட்ட ஒரு சிறு முயற்சியில் தன்னைத் தற்காலிக ஜனுதிபதியாகப் பிரகடனம் செய்துகொண்டான்.

ஆனால் இப்போ கிளநாட்களில் கப்ரன் சோட்டல் திருந்தும் அறிஞரிகளைக் காண்பிக்கவே நவுல் காஸ்ரோ அவனுக்கு இடமளித்தான்; புரட்சி எப்போதும் எல்லோருக்கும் தருணங்களைக் கொடுத்தது. எனினும் அவன் புரட்சிகர அரசாங்கத்திற்கு எதிராகச் சதிசெய்யத் தொடங்கினான். இதனால் அவனுக்கு 20 வருட சிறைத் தண்டனை விதிக்கப்பட்டாலும் பின்பு ஒரு சிறைக்காவலாளியின் உதவி யுடன் தப்பி எதிர்ப்புரட்சியின் குகையாகிய ஜக்கிய அமெரிக்காவைச் சென்றடைந்தான்.

ஆனால் திரும்பவும் எமது கதைக்கு வருவோம் : நாம் சோட்ட சிற்கு உதவமுயன்று அவனுக்கும் அவனது போராளிகட்டுக்கும் இடையே இருந்த தவறுகளைத் தீர்க்குத் தீர்க்கக்கூடிய முக்கியத்துவத்தைப்பற்றி அறிவுறுத்தினேன். குலோமோ கார்சியா பிடலீச் சந்திப்பதற்காகக் கரகாஸ் பிரகேசத்திற்குச் சென்றிருந்தான். நானும் கால் சுகமடைந்திருந்த நமிலோ வால்டேஸை அழைப்பதற்கு ஒரு சிறிய பயணம் மேற்கொண்டேன். பங்குணி 21ம் திகதி இரவு பிடல் எம்மை வந்தடைந்

தான். அவனும் அவனது தெரியமுள்ள 12 தளபதிகளும் பார்ப்ப தற்கு அழுர்வமான ஒரு காட்சியை எமக்கு அளித்தனர். நீண்ட தாடி களும் தற்காலிகமான தோற்பைகளும் கொண்ட இவர்கள்கும் சுத்தமான சீருடைகளும் நன்கு ஆயத்தப்படுத்தப்பட்ட தோல் பைகளும் சுத்தமாகச் சுவரம் செய்யப்பட்டிருந்த முகங்களையும் கொண்டிருந்த அண்மையில் சேர்ந்த படையினர்க்கும் இடையில் எவ்வளவு வித்தி யாசம். எமது பிரச்சனைகளைப்பற்றி ஒரு டூரன் அறிக்கையை நாம் சமர்ப்பித்து எதிர்கால நடவடிக்கைகளைத் தீர்மானிக்க ஓர் கூட்டம் வைத்தோம். தெ மத்தியகுழுவில் அங்கம் வகித்தவர்கள் பிடல், றவுல், அல்மெய்டா, ஜோர்ஜ் சோடல், சிரோ பிரயாஸ், குவேர்மோ கார்சியா, கமிலோ சியன்பியோகோஸ், மனுவல் பழாங்டோ, நான் நான் என் அதிகாரத்தைப் போதியமுறையில் பாவிக்காமல் புதியவ ஞகிய சோட்டலின் கையில் விட்டமைக்குப் பிடல் என்னைக் கண்டித் தான். சோட்டசிற்கு எதிராகப் பிடலுக்கு ஒரு தனிப்பட்ட கோபமும் இல்லாவிட்டாலும் அவனது நடத்தை ஏற்றுக்கொள்ளப்படக் கூடாதது எனப் பிடலின் தீர்ப்புக் கூறி யது முழுப்படையும் இப்பொழுது புதிய அணிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு சிஅணிகளின் மேல் கப்டன்களாகிய றவுஸ் காஸ்ரோ, ஜீவான் அல்மெய்டா, ஜோர்ஜ் சோட்டல் ஆகியோர் தளபதிகளாக நியமிக்கப்பட்டனர். எனது பதவி இராணுவ வைத்தியர். யூனிவேர்ஸோ சஞ்சேஸ் பட்டாளத் தலைவருக் நியமிக்கப்பட்டான்.

பிடலுடன் வந்து எம்முடன் சேர்ந்தவர்கள் படையின் திறன் அதிகரித்தனர். அத்துடன் இரு இயந்திரத் துப்பாக்கி றைபிள்கள் கூடுதலாகக் கிடைத்தன. எனினும் இவை கூடுதலான பாவுணையால் பழுதாகிவிட்டன. இப்பொழுது எமது வலிமை நியாயமான அளவு அதிகரித்திருந்தது. எமது அடுத்த நடவடிக்கையைப்பற்றி நாம் ஆராய்ந்த போது எனது அபிப்பிராயப்படி எமக்கு எதிரே சந்திக்கும் முதல் முகாமைத் தாக்குவதையே நான் விரும்பினேன். புதிய வருகையினர்க்கு இது ஒரு நல்ல சோதனையாக அமையும். ஆனால் பிடலின்தும் ஏனைய மத்திய குழுவினரதும் அபிப்பிராயப்படி புதிதாகச் சேர்ந்தவர்கள் நீண்டகாலம் அணிவகுத்துச் சென்று கருமூரடான் பாதைகளுக்கும் காடுகளதும் மலைகளதும் உபத்திரவங்கட்டுக்கும் பழக்கப்படுவதே தக்கது எனத் தீர்மானித்தார்கள். எனவே ஒரு குறுகிய அறிமுக ரீதியான கெரில்லாப் பயிற்சியை நடாத்திவிட்டுக் கிழக்குநோக்கிப் பயணத்தை ஆரப்பித்தோம். எமது திட்டம் என்னெவன்றால் நீண்ட தூரங்களைக் கடந்து, தாக்குவதற்குச் சில இராணுவத்தினரைச் சந்திப்பதே.

உற்சாகம் நிறைந்தவர்களாக எமது திட்டத்தை நிறைவேற்ற நாம் அணிவகுக்குத்துச் சென்றேயும். எல் உவேரோ சமரிலேயே எமது உச்சக்கட்டம் இடம்பெற்றது.

உணர்ச்சிகளைத் தொரியப்படுத்தல்

1957இன் பங்குனி, சித்திரை மாதங்கள் புரட்சிப் பாதையை மீண்மைப்பதிலும் பயிற்சியளிப்பதிலும் கழிக்கப்பட்டது. 80பேர் அடங்கிய எமது இராணுவம் பின்வரும் வகையில் பிரிக்கப்பட்டிருந்தது :

கமிலோவினால் தலைமைதாங்கப்பட்ட 4 பேர் அடங்கிய முன் அணி; 3 வெப்டினன்ட்களின் கீழ் இயங்கிய 3 அணிகளை அடக்கிய றவுவுல் காஸ்ரோவால் தலைமைதாங்கப்பட்ட ஒரு பட்டாளம். 3 தள பதிகளும் ஜாலியோ டயஸ், றமிரோ வால்டேஸ், நானே டயஸ் (Nano Diaz) என்பவர்களே. டயஸ் ஏன் ற பெயர் கொண்ட இரு தோழர்களும் இனத்தவர்கள்ளை. இருவரும் எல் உவேரோ சமரில் உயிரிழந்தனர். சந்தியாகோவைச் சேர்ந்த நானேவினதும் சந்தியாகோ மூல கியூபாவில் கொலைசெய்யப்பட்ட அவனது சகோதரனினதும் பெயர் களைச் சூடியே இன்று சந்தியாகோவில் டயஸ் பிரதர்ஸ் சுத்திகரிப்பாலை இயங்குகின்றது. ஆர்ரேமிஸாவைச் (Ar temisa) சேர்ந்த யூஸிட்டோ (Julito) கிறன்மா, மொன்கடா சமர்களில் பங்கு பற்றிய ஆறுபவசாவி. ஜோர்ஜ் சோட்டசின் கீழ் இயங்கிய வெப்டினட்கள் வருமாறு : பிராங் பெயல்ஸ் முன்னணியில் கொலை செய்யப்பட்ட சிரோ பிரயாஸ் : இன்று மேற்காப் பிராந்தியத்தில் இராணுவத் தளபதியாக விளங்கும் குலோமோ கார்சியா; மேஜர் பதவியை வகிக்கும்போது உயிரிழந்த நெனே றமோஸ் லட்டர் (Rena Ramos Latour) இவர்களின்பின் அதிகாரிகளின் பிரிவு இடம்பெற்றது. இதற்குத் தலைமைக் கமாண்டராகிப் பிடலே தலைவன். மேலும் சிரோ ரெடொன்டோ (Ciro Redondo), இன்று மேஜராக இருக்கும் மனுவுல் பஜார் டோ. மேஜர் கிரெஸ்போ, இன்று தளபதியாக இருக்கும் யூனிவேர்ஸோ சஞ்சேஸ் ஆகியோரும் வைத்தியனாக நானும் இடம்பெற்றேன்.

இந்த அணிவகுப்பைத் தொடர்ந்து பின்னே வந்த பட்டாளம் கப்டன் அல்மெய்டாவாவும், வெப்டினன்ட் கேர்மோ, பினே டெஸ் அகுவாவில் கொலைசெய்யப்பட்ட வெப்டினன்ட் கில்லெமோ டொமின் கூங், வெப்டினன்ட் பினே ஆகியோரால் தலைமைதாங்கப்பட்டது. பின் அணியானது வெப்டினன்ட் எபிசினியோ அமெய் ஜெனேவினாலும் (Efigonio Ameijiras) வேறு மூவராலும் தலைமை தாங்கப்பட்டது.

ஒவ்வொரு அணிகளாக உண வு சமைப்பதை வழுமையாக்கிக் கொண்டோம். எமது படை மிகவும் பெரிதாக இருந்தமையால் அணி ரீதியாக உணவு, மருந்து, வெடிமருந்து என்பவற்றைப் பிரித்து வழுங்குவது இலகுவாக இருந்தது. ஒவ்வொரு அணியிலும் உள்ள அனுபவாளி, எவ்வாறு கழைப்பது என்றும், எம் கைவசமுள்ள உண வுப் பொருட்களிலிருந்து நல்ல போசாக்குணவைத் தயாரிப்பது எவ்வாறென்றும் புதிய தோழர்கட்டுக் கற்பித்தார். அத்துடன் தோல் பைகளை எவ்வாறு தயாரிப்பதென்றும், கருமூரடான மலைத் தொடர்க்ஞடாக எவ்வாறு தகுந்தமுறையில் நடந்து செல்வதென்றும் அவர்கட்டுப் பழக்கினார்கள்.

எல் லோமோன் மலையிலிருந்து உவேரோவிற்குக் கடந்து செல்ல ஒரு மோட்டார் வாகனத்திற்குச் சில மணித்தியாலங்களே போதும். ஆனால் நாம் எல்லாவித பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளையும் மேற்கொள்வதுடன், எதிர்வரும் பேராட்டங்கட்டும், புதிய வாழ்க்கைக்கும் தோழர்களை இடையிடையே பழக்கவேண்டியிருந்ததால், மெதுவாகலே நடந்து சென்றமையால் எமக்குப் பல கிடைக்காதன் எடுத்தது. அல்ரோஸ் ம் எல்பிழேஷாவினை அடைந்ததும், அனுபவசாலிகளாகிய எம் யில் சிலர் யூவியோ ரெனேஷின் பிரேதக்குழியில் இராணுவ மத்யாதை யைச் செலுத்திக்கொண்டோம். அங்கு நான் முன்பு பின்வாங்கிய போது ஏற்றுவிட்டுச் சென்ற போர்வையைக் கண்டெடுத்து அதனைபயினுள் போட்டுவிட்டு, இனிமேல் இவ்வாறு எனது பொருட்களை இழக்கமாட்டேன்றும் சமதம் செய்துகொண்டேன்.

பொலினே என்பவன் எனது புதிய உதவியாளன் ஆவான். இவன் மருந்துவகைகளைத் தாக்கி வருவதில் உதவியமையால் என்னால் தோழர்களின் தேவைகட்காக, ஒவ்வொருநாளும் சிலநிமிடங்களையாவது அர்ப்பணிக்கக் கூடியதாகிலிருந்தது. கரகாஸ்மலையைக் கடந்தபோது, யூரிமியோவின் துரோகத்தால் எவ்வாறு எதிரிகளின் விமானத் தாக்குதலுக்குள்ளானாலும் என்பதை ஞாபகப்படுத்தியதுடன் எமது தோழரைக்குவனாலும் அன்று கைவிடப்பட்ட நிலையிலிருந்த துப்பாக்கியோன் நினையும் கண்டெடுத்தோம். எம்மிடம் மேலதிகமான துவக்குகள் இருக்கவில்லை; பறுதலையாக இன்றும் எமக்குத் துவக்குகள் தேவையாகிலிருந்தது. இப்பொழுது நாம் ஒரு புதிய கட்டத்தை அடைந்திருந்தோம். எமது தன்மையிலும் பெரிய மாற்றம் ஏற்பட்டிருந்தது. பரந்த பிரதேசங்களில் எதிரிகள் எம்மை நேருக்கு நேர்நின்று தாக்கத்துணியவில்லை. இருந்தபொழுதும், நாமும் முட்டாள்தனமாக அவர்களைச் சந்திக்க விரும்பவில்லை. நாட்டின் அரசியல் நிலைமையும் சந்திப்பு விரும்புகிறது.

தர்ப்பவாதிகளுக்குச் சாதகமாக அமைந்தது, பார்டோ லாடா (Pardo Lada) கொன் தேகுவேரா (Coute Aguero) மற்றதும் இவர்களைப் போன்ற நபர்களும் மக்களை ஏமாற்றுவதற்கு நீண்ட மேடைப் பேச்சுக்களை அச்சத்துடன் அரசைக் கண்டித்தும், நாட்டில் அமைதி யும் ஒற்றுமையும் நிலவேண்டும் எனக் கோரியும் நடாத்தினர். நாட்டில் அமைகியை ஏற்படுத்துவதற்காகத் தேவையேற்படின் கருமூராடான நீண்ட மலைத்தொடர்கட்டும் செல்வதாக எமது புதிய பிரதம மந்திரியாகிய நிலவேரா குவேரா (Rivero Agucro) உறுதியளித்தார். பிடலுடனே இல்லையெனில் புரட்சிவாதிகளுடனே பேச்சு வார்த்தை நடாத்தவேண்டிய அவசியமில்லையென்றும் அதாவது பிடல் கரடு மூராடான மலைத்தொடர்களில் இல்லை, ஆகவே கொள்ளைக் கூட்டத்தாருடன் பேச்சு வார்த்தை வைக்க வேண்டிய அவசியமில்லையென்றும் பட்டில்ரா பகரங்கமாகக் கூறினார்.

இப்படியாகப் போரைத் தொடர்வதில் தனக்கிருந்த திடத் தீர்மானத்தைப் பட்டில்ரா வெளிக்காட்டினான். இந்த ஓர் அம்சத்தில் தான் நாமும் அவனும் முழுமனதுடன் ஒருமனப்பட்டோம் போலும்! எதிர் நடவடிக்கைகட்டுத் தளபதியாக கேர்னஸ் பெரேராஸ் நியமிக்கப்பட்டார். இராணுவ வீரர்களின் படிகட்கான பணத்தைச் சூறையாடுவதில் பெரேராஸ் பெயர் பெற்றவன். பின்பு இவன் வெனிக்கலாவின் இராணுவத் தாக்குதற் பிரிவிற்குப் பொறுப்பாக நியமிக்கப்பட்டு, பட்டில்ராவின் ஆட்சி வீழ்ச்சியுற்றபின்பும் கரகாலிலுள்ள தனது அலுவலகத்தில் சுகபெலத்துடன் வீற்றிருந்தான்.

குறிப்பாக ஐக்கிய அமெரிக்காவில், எமது இயக்கத்திற்காகப் பிரச்சாரம் செய்வதில் முன்று சாதுவான் நபர்கள் எமக்காக உழைத்தனர். இவர்களுள் இருவர் சிலவேளைகளில் சிறு பிரச்சனைகளை எமக்கு ஏற்படுத்தியதும் உண்டு. இம்முவரும் குவான்ரமோ மாலுமி தளத்தைச் சேர்ந்த அமெரிக்க வாலிபர்கள். எமது போராட்டம்பற்றி அறிந்ததும் தமது வீடுகளைவிட்டு வெளியேறி எம்முடன் இணந்துகொண்டனர். எனினும் இருவர் நீண்ட மலைத்தொடர்களிடையே (Sierra) ஒரு துவக்குச் சூட்டுச் சத்தத்தைக்கூட்டக் கேட்கவில்லை; கால நிலைமையும் தனிமையும் வகைக்கவே பத்திரிகையாளன் பொய் ரேபாஸ்ட் தம்மைத் தாய்நாட்டிற்கு அழைத்துச் செல்லும்படி கேட்டுக்கொண்டனர். மற்றையவன் எல் யுவேரோ (El Uvero) போராட்டத்தில் பங்குபற்றிப் பின் சுகயீனத்துடன் திரும்பினான். எனினும் இவன் ஒரு போராட்டத்திலாவது பங்குபற்றியுள்ளான். இவ் இளாஞ்சிர்கள் புரட்சியை நடத்தவேண்டும் எனக் கொள்கையாளவில் ஆயத்தமாயிருக்கவில்லை.

எமது குழுவிலுள் உள்ளபோது தமது விரதிக் செயல்களை வெளிப்படுத்தும் நடவடிக்கைகளிலேயே ஈடுபட்டனர். நாம் அவர்கள் மீது அன்னபை வீச்திருந்தபோதும். அவர்கள் எம்மைவிட்டுச் செல்லும்போது சந்தோஷமடைந்தோம். முக்கியமாக யான் சந்தோஷமடைந்ததன் காரணம், ஒரு வைத்தியனுக் இருந்தமையால் எல்லா நேரமும் அவர்களின் சிறிய சுகயீனங்களையும் கவனிக்கவேண்டியிருந்தது. அவர்களால் போராட்டத்தின் கடுமையைத் தாங்கிக்கொள்ள முடியவில்லை.

இவ்வேலோயில்தான் அரசாங்கம் மலையாரா மலைத் தொடரினுள் (Sicrra Maesfra) ஒருவரும் இல்லை என்பதை சிருபிப்பதற்காக, ஒரு பத்திரிகை நிருபர்கள் குழுவை விமானத்திலேற்றி அம் மலைத் தொடரில் மேலாகப் பறந்து சென்று காட்டினர். இவ்வேலூடிக்கையான முயற்சியானது ஒருவருக்கும் எதையும் நிருபிக்கவில்லை. பொதுசன அபிப்பிராயத்தை ஏமாற்றப் பட்டிஸ்ரா அரசாங்கம் எடுத்த முயற்சிகளில் இதுவும் ஒன்று. கொன்றேருவேராவின் முழு உதவியுடன் புரட்சிவாது போல் வேடம்பூண்டு. நாளாந்தம் மேடைப் பேசுக்கைளை நிகழ்த்தி மக்களை ஏமாற்ற முயற்சித் தான். இந்தாட்களில் எனக்கு ஒரு கனவஸ் கமொக் (Cunvus Kommolk) -இருமரங்களிடையே கட்டப்படும் இத்துணி உறங்குவதற்காகப் பாவிக்கப்படுகிறது) கிடைக்கவிருந்ததென்பதைக் கூற விரும்புகின்றன. கெரில்லா சட்டத்தின்படி சாக்குகளைக் கொண்டு தமது உறக்கவிருக்கையைத் தயாரிப்பவர்களுக்கே கணவஸ் கமொக் கிடைக்குமாகையால், எனக்கு நீண்டகாலமாக இது கிடைக்கவில்லை எனினும் துணிவைக்கவில்லை நான் உறங்குவது எனது தொய்வை அதிகரித்தமையால் நான் தரையிலேயே உறங்கவேண்டியிருந்தது. எனிலும் பிடல் எனது நிலையையுணர்ந்து சடங்களையும் மீறி விலை மதிக்கமுடியாத இக்கொடையை எனக்கு அளித்தான் லி பிளேட்டா நதிக்கரையில், முதல் முதலாகக் குதிரையிறைச்சி உண்டபோது எனக்கணிக்கப்பட்ட இக்கொடையை நான் ஒருபோதும் மறக்கமாட்டேன்.

குதிரை மாமிசம் சுவையாகவிருந்ததுடன், புதிய குழந்தைக்கு எம்மைப் பழக்கிக்கொள்வதற்கும் இது ஒரு சவாலாக அமைந்தது. எமது கெரில்லாப் படையிலிருந்த விவசாயிகள் கோபமுற்றுத் தங்களுடைய பங்கை உண்ண மறுத்தனர். இவர்களில் சிலர் மனுவல் பஜார்டோவை ஒரு கொலையாளியைப் பார்ப்பதுபோல் பார்த்தனர். இவன் ஒரு சாய்ப்புக்கடையில் வேலை பார்த்தபடியால் குதிரையை வெட்டும் இப்பண்டிகைக்கு இவ் அனுபவசாலியையே நாம் நாடினேம்-

இக் குதிரையானது நதிக்கு எதிர்ப்புறமாக வசித்த பொப்பா (Popa) எனும் விவசாயிக்குச் சொந்தமானதாகும். நாம் மேற்கொண்ட

கல்வி அபிவிருத்திப் பிரச்சாரங்களைக் கேட்ட பின்பு பொப்பரால் தற்போது நன்கு எழுதவும் வாசிக்கவும் முடியுமென நான் நம்புகிறேன். அவன் இக்குறிப்புகளை ஆரம்பத்தில் வெளியிட்ட வேச்டி ஒலிவோ (Verde Alive) சஞ்சிகையில் படித்திருப்பின் அண்றிரவு நடந்ததை அத்தனையும் நினைவிற்கு வரும் : கொடுரோமான் பார்வையுடைய மூன்று கெரில்லாப் படைவீரர் இரவு அவனது கதவைத் தடடி அவனைத் தவரூக் கூரு வேவுகாரன் எனக் குற்றஞ்சாட்டியதுடன், அவனது வயது போன குதிரையையும் அபகரித்துச் சென்று சில மணித்தியாலங்கள் லேயே கறிச்சைமத்து, சிலர் கவையை ரசித்து உண்ண, மற்றும் சிலர் தமது பழைய சிலேகிதனையே உண்பதைப் பொன்ற வெறுப்புணர்வையடைந்தனர்.

ஒரு புகழ்பெற்ற பேட்டி

1957ம் ஆண்டு ஏப்பிரல் நடுப்பகுதியில் ரேகுயினோ (Turquino) சிகரத்திற்கு அண்மையில் உள்ள பாமா மோஷா (Palma Mocha) பிரதேசத்தை நாம் சென்றுவேந்தோம். இத்தகைய பலைப்பிரதேசப் போராட்டத்திற்கு விவசாய பின்னணியைச் சேர்ந்தவர்களே உகந்த வர்களாக இருந்தனர்.

முன்னணி வகிக்கும் விவசாயக் குழுக்களில் குலேர்மா கார்சியா (Guillermo Garcia) உம் சிரோ பிரயாஸ் (Ciro Frias) குழுக்களே அங்கும், இங்கும் திரிந்தும் பாதுகாப்பு நடவடிக்கை மேற்கொள்வதி ஆய, உணவு சேகரிப்பதிலும் மற்றும் செய்திகளை உடனுக்குடன் அறி வதிலும் ஈடுபட்டிருந்தனர்.

இவர்கள் உண்மையிலேயே இயங்கித்திரியும் பாதுகாவலர்தான். நாம் அரோயோ டெல் இன்போடே (Arroyo del Infieomo) சென்ற தைந்தபோது விவசாயிகள் அனைவரும் வந்து வரவேற்று எம்மீது நடாத்திய தாக்குதலில் இராணுவவீரரை மறைவிடத்திற்கு அழைத்து வந்தவர் யார்? காயப்பட்டோரின் எண்ணிக்கை போன்ற தகவல்களை எமக்குக் கூறினார். தகவல்களைச் சேகரிப்பதில் நிபுணர்களாகவே விளங்கினர். பிடலிடம் வாழுவில்பெட்டி இல்லாமையால் ஒரு விவசாயி யிடம் அவனுடையதைக் கேட்டுப் பெற்றுக்கொண்டான். இதன் மூலம் வாழுவிலிருந்து நேரடியாகச் செய்திகளைக் கேட்கக்கூடிய தாகவிருந்தது. சில உரிமைகள் மீளமைக்கப்பட்டிருந்தமையால் செய்தி ஒலிபரப்புகளிலிருந்து கூடுதலான தகவல்களைப் பெறக்கூடியதாக விருந்தது.

பட்டிஸ்ரா (Badista) படையில் உள்ள கோப்ரவின் உடையைப் போல உடையனிந்து குலேர்மா கார்சியா வேறு இரு விவசாயிகளுடன் வெவுகாரன் ஒருவனைத் தேடிச்சென்றார்கள். அவர்கள் அவனைக் கண்டு கேர்ணல் தன்னை வந்து சந்திக்கும்படி அழைத்தாகக் கூறினார். எம்மைக் கண்டதும் அவன் தான் எல்லாவற்றையும் இழந்துவிட்ட தாக உணர்ந்தான். இராணுவத்துடன் தனக்கிருந்த தொடர்புபற்றியும், எமது மறைவிடம் இவனுக்குத் தெரிந்தமையால் தான் எவ்வாறு (S. O. B.) கலிலாசிடம் இராணுவ வீரருக்கு வழிகாட்டுவதாகக் கூறிய தென்பதுபற்றியும் விரக்கியுடன் கூறினார். ஆனால் அவர்களோருவரும் இவனைக் கவனிக்கவில்லை. சிலநாட்களுக்குப் பின் இவ்வேவுகார ஆக்கு மரணதன்டனை வழங்கப்பட்டது.

இரு அமெரிக்க பத்திரிகை நிருபர்கள் எம்முடன் இருந்த இரு அமெரிக்க வாஸிபர்களைச் சந்திப்பதாகக் கூறிக்கொண்டு பிடிலை பேட்டி காண்பதற்காக எமது வழியே வந்துகொண்டிருப்பதாகச் சிலியாவிடம் (Celia) இருந்து செய்தி கிடைத்தது. அத்துடன் எமது இயக்கத்தின் ஆதரவாளரிடமிருந்து பெற்ற பணத்தையும் அனுப்பியிருந்தார்கள்.

எஸ்ரடா பல்மா (Estaroda Palma) வலையத்தை நன்கு தெரிந்த சாடினூஸ் (Sardinias) என்பவன் பத்திரிகையாளர்களை வழி நடத்தத் தகுதியானவன் எனத் தீர்மானித்தோம். நாம் விவசாயிகளுடன் தொடர்புகளை ஏற்படுத்துவதற்காக எமது முழு நேரத்தையும் செலவழித்து வந்தோம். அதன்மூலம் நிரந்தர தொடர்பு நிலையங்களை ஏற்படுத்தவும், எமது கட்டுப்பாட்டின் கீழ் இயங்கும் வலையங்களை அதிகரிக்கவும் கூடியதாகவிருந்தது. நாம் ஏற்கனவே எமது பண்டங்களைச் சேகரிப்பதற்கான நிலையங்களை நிறுவியிருந்தோம். இவ்விடங்கள் கரடுமுரடான நின்ட மலைத்தொடர் முழுவதும் (Sierra) செய்திகளைப் பரிமாறிக் கொள்வதற்கான நிலையங்களாகவும் உபயோகப்படுத்தப்பட்டன. குறுகிய நேரத்தில் கூடியளவு தூரத்தைக் கடப்பதற்கான மேலான இயல்புகளைச் சியரா (Sierra) மக்கள் கொண்டிருந்தனர். “அரைமணித்தியால் நடைத்தான், இதோ மலையைத் தாண்டிக்கிறோம்” போன்ற குறிப்புகளால் நாம் எப்பொழுதும் ஏமாற்றப்பட்டோம். இவ்வாருள தகவல்களே விவசாயிகளுக்குப் பொருந்தும். அப்படியிருந்த போது நேர் அளவுகளை எடுப்போமாயின், ஒரு மணித்தியாலம் என்பது நகர்ப்புற மக்களின் கருத்தில் இருந்து முற்றுக வேறுபட்டதாக இருந்தது.

சூன்று நாட்களின்பின், ஆறுபேர் சன்ரோ டொயின்கோ (Santo Domingo) வலையத்தை நோக்கி ஏறிவருவதாகச் செய்தி கிடைத்தது,

இரு பெண்கள், இரு வெள்ளை வாவிபர்கள், வேறு இருவர். எனினும் சில முரண்பாடான கதைகளும் கேள்விப்பட்டோம். அதாவது இராணு வத்திற்குத் தகவல் கிடைத்துவிட்டதாகவும் புதிதாக வந்தவர்களின் வீட்டை அவர்கள் சூழ்ந்துவிட்டதாகவும் கூறப்பட்டது. நின்ட மலைத் தொடரில் செய்திகள் பரவுவதும் மிக விரைவு, அந்துடன் திரிவுபடுத் தப்படுவதும் உண்டு. எனினும் இரு அமெரிக்க பத்திரிகையாளர்களையும் எமது இயக்க உறுப்பினராகிய செலியாவையும் (Celia) அடங்கிய குழு வையும் விடுவிப்பதற்காகக் கமிலோ (Camilo) ஓர் அணியைத் தலைமை தாங்கி அழைத்துச் சென்றான். அவர்கள் அவர்களை எம்பிடம் பாது காப்பாக அழைத்து வந்தனர். பின்தங்கிய விவசாயிகள் கொடுத்த தகவல்களின் பேரில் இராணுவவீரர் கிலேபேர் அப்பகுதியில் உலவிய மையே பிழையான செய்திக்குக் காரணமாகும்.

சித்திரை 23ம் திங்கி பொப் ரேபெர் (Bob Taber) ஒரு படப் பிள. ப்பாளனையும் அழைத்துக்கொண்டு வந்து சேர்ந்தான். இவர்கள் செலியா சன்செஸ் கெய்ம சான்ரமேரியா (Haydec Santamaria) என்பவர்களுடன் இணைந்து வந்தனர். சமநிலங்களிலிருந்தும் எமது இயக்கந்தின் பிரதிநிதிகளும் வந்திருந்தனர். மாக்கோஸ் (Marcos) என அழைக்கப்படும் நிக்கரகுவா (Nicaragua) தற்போது லாஸ் விலாசிற்கு (Las Villas) கவர்னரும் பின்பு சன்ரியாகோவில் (Santiago) நடைபெற்ற செயல்களுக்குப் பொறுப்பானவருமான மேஜர் இக்லேசியஸ் (Major Iglesias) இயக்கத்தின் தொடர்புகளை நிர்ணயிப்பவரும் தேசிய வங்கியின் உபதலைவருமான மாஸெலோ பெர்னான்டெஸ் (Marcelo Fernandes). இறுதியாகக் குறிப்பிட்ட நபரான மாஸெலோ பெர்னான்டெஸ் ஆங்கிலம் கதைக்கக்கூடியவராக இருந்தபடியால் மொழி பெயர்ப்பாளராக நியமிக்கப்பட்டார்.

இவ் அமெரிக்கர்களுடன் மிகவும் தந்திரமாகச் சில நாட்களாக பழகியதுடன் எமது பலத்தை அவர்களுக்கு உணர்த்தியும். அவர்களது தகாத் கேள்விகளிலிருந்து விலகியும் கொண்டோம். எமது பின்தங்கிய வாழ்க்கை முறையை ஒருபோதும் அனுபவித்திராத வேளையிலும், எமது கேள்விகட்டு எமது வாழ்க்கை முறையை நன்கு விளங்கிக்கொண்டவர்கள்போல் பதிலளித்தனர். ஆனால் ஏ மக்கும் அவர்களுக்கும் இடையில் பொதுவான தன்மை இல்லை என்றே கூறலாம்.

எமது போராட்டத்தில் மிகவும் நேசிக்கப்பட்டவனுடைய எலை வக்கு வெளிட்டோ (அதாவது Cow Boy) எம்முடன் வந்து இணைந்துகொண்டமை எமது படைப்பதை மேலும் அதிகரித்தது. ஒரு மாதத்திற்கு மேலாக எம்மைத் தேடித்திரித்து அலைந்ததாக அவன் கூறினான்.

நான் காமோ குவேயை (Camaguicy) பிறப்பிடமாகக் கொண்ட வன் என் அவனே கூறத் தொடங்கியின், நாமும் அவனை விசாரிக்கத் தொடங்கினோம். பின் ஆரம்ப அரசியல் விஞ்ஞான அறிமுகம் அவனுக்கு அளிக்கப்பட்டது. இப்பொறுப்பு வழிமையாக என்னுடையதே. வாக்குவேரிட்டோ (Vaquerito) அரசியல் சிந்தனையே அற்றவனுக்கவே இருந்தான். அவன் ஒரு திருப்பியக்கடந்த சந்தோஷப் பேர்வழிபோல வும் இப்போராட்டத்தை ஓர் அருமையான தீர்ச்செயல் என என்னு பவன்போலவும் எனக்குத் தென்பட்டான். இவன் வெறும் பாதத்துடன் இருந்தமையால், சிலியா (Celia) பலவர்னம்கொண்ட மெக்சிக்கன் (Mexicano) சப்பாத்தினை அவனுக்குக் கொடுத்து உதவினான். புதிய சப்பாத்துடனும் ஓலைத் தொப்பியிடதனும் இவன் ஒரு மெக்சிக்கோ (Mexico) நாட்டு Cow boy போல் தோற்றுமையித்தமையால் Cow boy எனும் பட்டப்பெயர் சூட்டப்பட்டது.

வக்குவேரிட்டோ (Vaquerito) புரட்சிகர போராட்டத்தின் முடிவைக் காணமுடியவில்லை. சான்ரா கிளாராவை (Santa Clara) கைப்பற்றுவதற்கு முதல்நாள் அவன் கொலைசெய்யப்பட்டான் இவன் எட்டாவது அணியின் தற்கொலைப் படைக்குத் தலைவராக இருந்தான். அவனது விகடபேச்சும், அபாயத்தின் மத்தியிலும் அஞ்சாத தலைமையும் எமக்கு ஞாபகமாக இன்றும் உள்ளது. பொய் சொல்வதென்பது அவனுக்கு இயல்பாகவே இருந்தது. அவனது கதை என்னமையையும், கற்பணகளையும் இரண்டற்கலந்து உள்ளடக்கியையால் இழுதி யில் உண்மை எங்கு முடிகின்றது. கற்பணை எங்கு தொடங்குகிறது என்ப கேட்போர் புரியமுடியாத நிலைக்கு உள்ளாவார்கள். எனி னும் போராட்டத்தில் அவனது பங்கு உண்மையில் வியக்கத்தக்கது. முதலில் தூஷவங்கத் தொடங்கிய இவன் பின்பு போராளியாக அங்கெரிக்கப்பட்டுப்பின்பு ஒரு தற்கொலைப்படையின் தளபதியாகவே நியமிக்கப்பட்டான். நபமுடியாத தீர்ச்செயல்கள்பற்றிக் கற்பணையில் கூறியதைப் போர்க்களத்தில் நடைமுறையில் செய்துகாட்டினான் அவன் இருக்கும்போது அவனது தீர்ச்செயல்கள் ஒரு வரலாறுவே மாறிவிட்டது.

இருமுறை வாழ்க்கை வரலாற்றைக் கூறும்படி வக்குவேரிட்டோ விடம் நான் கேட்டேன். அவன் தனது கதையைக் கூறிக்கொண்டு செல்லும்போது, நாம் திகதிகளை இரகசியமாகக் குறித்துக் கொண்டோம். உனக்கு எத்தனை வயது? எனக் கதை முடிந்ததும் நாம் கேட்டோம். அவனுக்கு வயது 20 ஆகத்தான் இருக்கவேண்டும். அவனது எண்ணற்ற தீர்ச்செயல்களையும் திகதிகளையும் நாம் பின்னேக்

கிப் பார்க்கும்போது அவன் பிறப்பதற்கு 5 வருடங்களுக்கு முன்பே தீர்ச்செயல்களைச் செய்திருக்கவேண்டும் எனும் முடிவுக்கு வரவேண்டியிருந்தது.

தோழன் நிக்கரகுவா (Nicoragua) சன்ரியாகோவில் (Santigo) இன்னும் பல ஆயு தங்கள் இருப்பதாகச் செய்தி கொண்டிருந்தான்; இவை ஜனதிபதி மாஸிகையின்மீது மேற்கொண்ட வெற்றியடையாத தாக்குதலில் எஞ்சியவையே. இதில் 10 இயந்திரத் துப்பாக்கிகளும், 11 ஜோன்சன் துப்பாக்கிகளும், 6 “மஸ்கெட்” துப்பாக்கிகளும் அடங்கும் எனக் கூறியிருந்தான். இயக்கமானது மிராண்டா கிணி ஆலையின் வலையுத்தில் புதிய அணியை நிறுவவதற்குத் திட்டமிட்ட வேளையில் அங்கும் பல ஆயுதங்கள் இருந்தன. ஆனால் இத்திட்டத்தை எதிர்த்த பிடல் இவ் ஆயுதங்களில் சிலவற்றையே எடுக்குமாறும் கூடிய அவை மிஞ்சியதை எமது அணியைப் பலப்படுத்த அனுப்பிவைக்கு மாறு கட்டளையிட்டான் அண்மையில் நடமாடும் இராணுவத்துடன் ஏற்படக்கூடிய நேரடி மோதலைத் தவிர்க்கும் முகமாக அவ்விடத்தை விட்டு நகர்ந்து ரேக்குவினோ (Turquino) கிராத்தில் ஏறுவதெனத் தீர்மானித்தோம். இது ஒரு துறியிட்டுச் சைக்கையே. எப்மால் அது உயர மலையிலும் ஏறழுடியும் என்பதே ஆகும். தற்பொழுது நாம் ரேக்குவினோவிற்கு (Turquino) அண்மையில் உள்ள சியராவின் (Sicrra) உச்சியில் இருந்தோம்.

ரேபெரினுடைய (Tabers) பேட்டியானது ரேக்குவினோவில் முடிவடைந்தது எம்மை ஒருபொருட்டாக நினைக்காத காலத்தில் எடுக்கப்பட்ட எமது இயங்கும் படங்கள் அமெரிக்க தொலைக்காட்சியில் காணபிக்கப்பட்டன. இதற்கு உதாரணமாக எம்முடன் அண்மையில் இணந்த ஒரு விவசாயி பிடிகை கொலைசெய்தால் சன்மான மாது 30,000 டெராலரும் கன்றும் மாடும் தருவதாகக் கசிலாஸ் கூறியதாக எம்மிடம் கூறினான். எமது உன்னத தலைவனுக்கு விலைமதிப்பிடுவதில் அமெரிக்கா மட்டுமே தவறிமழுத்துவிட்டது எனக் கருதமுடியாது.

ஏ எமது உயரமதிப்பிட்டுக் கருவியின்படி ரேக்கினோ (Turquino) கடல்மட்டத்திலிருந்து 1850 மீற்றர் உயரத்திலுள்ளது. நாம் ஒரு போதும் இக்கருவியைச் சொதித்திராதபோதிலும் கடல்மட்டத்தில் இது நன்கு செய்வபடுவதுபோல் தெரிகின்றது. இவ் அளவிடானது உத்தியோகபூர்வமான கணிப்பீடுகளில் இருந்து வேறுபடுவது அதிசயமாக வுள்ளது.

எமது அடிச்சுவடுகளைப் பின்பற்றி ஓர் இராணுவக்குழு தொடர் வதை உணர்ந்த குலேர்மோ ஒரு சிறு குழனையும் அழைத்துக்கொண்டு அவர்களுக்குத் தொல்லை கொடுக்கச் சென்றான். நான் ஆஸ்மா வியாதி யூடன் போராடிக் கொண்டிருந்தமையால் வழனம்போல் பிஸ்பகுதி பிலேயே இடம்பெற்றேன். போர்க்களத்திற்குச் செல்ல முடியாத கட்டத்தில் எனது தொம்சன் (Thomeson) ஹப இயந்திரத் துப்பாக்கியைக் கொடுத்தேன். இதனை மீண்டும் பெற்றுக்கொள்ள ஓநாட்கள் எடுத்த துடன் தாக்குதலில் எந்தேரழும் எதிர்பார்க்கும் அவ்வேளையில் ஆயுதம் இல்லாமல் இருந்தது எனக்கு மிகவும் மனவருத்தமாக இருந்தது.

பெப்ரேபரூம் (Bob Taber) இரண்டு பத்திரிகையாளரும் எமது பகுதியைவிட்டு குவான்ரண்மோவிற்கு (Quantanamo) பாதுகாப்பாகச் சென்றடைந்தனர். நாம் இயராவிலும் மலையடிவாரங்களிலும் சுற்றித்



காடுகளில் கெரில்லா இராணுவப் பயிற்சி மட்டுமல்ல அரசியற் போதனைகள், பேட்டிகள் ஆகியவையும் இடம்பெறுகின்றன.

திரிந்து புதிய பிரதேசங்களைக் கண்டுபிடித்துப் புதிய தொடர்புகளை ஏற்படுத்திப் புரட்சிச் சுவாலையை எங்கும் பரப்பி “தாடிக்காரணின்” புகழையும் பரப்பிவந்தோம். சிவரா (Sierra) எங்கும் கற்புந்துணர்வு

பரவியிருந்தது. எதற்கும் அஞ்சாத விவசாயிகள் பலர் எம்மை வரவேற்றனர். மறுதலையாக எமக்கும் அவர்களில் கூடிய விகவாசம் ஏற்பட்டது. எமது பலம் அதிகரித்து இருந்தமையால் திஹர் தாக்குதல்களுக்கு அஞ்சவேண்டிய அவசியம் இருக்கவில்லை. அத்துடன் விவசாயிகளும் எமக்கும் இடையில் ஒரு நெருங்கிய தொடர்பு இருப்பதாக உணர்ந்தோம்.

பயணம் தொடர்கின்றது

சித்திரையின் முதலிருகிழமைகளுடாக எமது இலக்கை நோக்கி எமது பயணத்தைத் தொடர்ந்தோம். ரேக்கியோவில் (Turquino) தொடங்கி, எதிர்காலத்தில் எத்தனையோ போகுக்குக் களங்களாக அமைந்த மிரதேசங்களைக் கடந்தோம். சங்ரா அனு (Sanda Ana) எல்கோம்பிஸிடடோ (El Hombrito), பிக்கோவேட (Pico Verde) போன்றன. எஸ்குவேட்ரோவினது (Escuedro's) விட்டைக் கண்டு பிடித்தவுடன் லோமா டெல்பியூரோவிற்கு (Loma del Burro) சென்றேம். நாம் கிழக்கு நோக்கிக் கென்றதன் முக்கிய காரணம் சன்றியா கோவில் (Santiago) இருந்து அனுப்பப்பட்ட சில ஆயுதங்களை லோமா டெல்பியூரோவில் உள்ள ஒரோடி கைசாவிற்கு (Oro de Guisa) அண்மையில் ஒனித்து வைப்பதற்காகும். ஒரீவு காடுகள்டையே நான் வழிகவறி 3 நாட்களின்பின் எல் கொம்பிறிடடோவில் (El Hombrito) சிலரைச் சந்தித்தேன்.

நாம் ஒவ்வொருவரும் உயிர் வாழ்வதற்கு வேண்டிய சுல்லவற்றையும் வைத்திருந்ததை அந்தேராம் நான் உணர்ந்தேன். அதாவது எண்ணெய், உப்பு, பதப்படுத்திய உணவு, பால், உலை வைப்பதற்குத் தேவையான பாத்திரம், திசையறிக்குவி போன்றவையை வைத்திருந்தோம். ஆனால் இச்சந்தரப்பம்வரை திசையறிக்குவியில் யான் மிகவும் நம்பிக்கை வைத்திருந்தேன்.

நான் வழிதவறியதாக உணர்ந்தபோது திசையறிக்குவியை உபயோகித்தேன். ஆனால் எவ்வித பதிலும் எனக்குக் கிடைக்கவில்லை. சுற்றில் நான் ஒரு விவசாயியின் விட்டை அடைந்தபோது அவர்கள் எனக்குச் சரியான திசைகளைக் கூறி உதவினார். அதன்பின்பு சியரா மஸ்ரா போன்ற கரமூரடாள் பிரதேசங்களில் திசையறிக்குவியானது பொதுவான திசையைக் காட்டுமேதவிர நிச்சயமானதல்ல என நாம் கண்டுபிடித்தோம். இப்பாதைகளைத் தெளிவாக ஆராய்ந்து அறிந்திருப்பதற்கு ஒன்றில் யாம் நன்கு இல்லிடத்தில் பழக்கப்படவேண் இம்

இல்லையேல் தகுந்த அனுபவசாவியின் உதவியைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும். எனது சொந்த அனுபவத்தின்மூலம் இப்பாடத்தை எல் கொம்பிரிட்டோவில் மேற்கொள்ளத் தொடங்கினேன்.

நான் மீண்டும் படையை அடைந்தமை ஒரு பரபரப்பூட்டும் நிகழ் வாகும். அன்பான் ஆர்ப்பரிப்பை நான் அனுபவித்த அதேநேரம் சிறிது சேர்த்திற்குமுன் நடந்த காட்டிக் கொடுப்பொரின்மேல் நடந்த விசாரணையைக் காணக் கூடவிட்டதாகக் கூறினர். அதில் நப்பேல்ஸ் (Napoles) என்பவனுக்கு மரணதண்டனை விதித்ததாகவும் கூறினர். இந் நிதிசபைக்குக் கமிலோவே தலைமை தாங்கியிருந்தான்.

நான் எனது வைத்திய கடமைகளைத் தொடர்ந்து செய்தமையால் நாம் சிறிய கிராமங்களைச் சென்றடைந்தபோதெல்லாம் மக்கள் உதவிகளை எதிர்பார்த்து என்னிடம் வருவார்கள். எனது பணியானது சலிப்பானதாகவே இருந்தது. ஏனெனில் நான் தேர்ந்தெடுப்பதற்கு பலவகையான மருந்துகள் அங்கிருக்கவில்லை. அத்துடன் என்னிடம் அனுபவிய அடைந்து சியரா (Sierra) பிரதேசத்தில் காணப்படும் வழமையான நோய்களையே கொண்டிருந்தனர். அதில் உரிய காலத்திற்கு முன்பாக வயது முதிர்ந்த பல்லில்லாப் பெண்கள், பருமிய வயிற்றினை உடைய சிறுவர்கள், பராசிற்றிசம் (Porasitism) றிக்கட்ஸ் (Rickets) அவற்றியினேசிஸ் (Avitaminosis) என்பன அடங்கும். எனினும் இத்தகைய நோய்கள் பின்பும் நிலவியபோதும் இவ் ஏழைப் பெண்களின் பிள்ளைகள் கமிலோசியன் ப்ரியகோஸ் (Comilo Cienfuegos) பாடசாலை

நகரில் கல்வி கற்றுக்கொண்டிருந்தனர். அவர்கள் நன்கு வளர்ந்தும் ஆரோக்கியமாகவும் இருந்தனர். ஆரம்பத்தில் எமது பாடசாலை நகருக்கு வந்த போசாக்குக் குறைந்த, மெலிந்த உருவமுடைய பிள்ளைகளை விட இவர்கள் வேறுபட்டிருந்தனர். சமயாக்சாரங்களுடன் தமது வேறுபட்ட நோய்களின் தோற்றுத்திற்கான காரணங்களை அறிந்து கொள்ள முயற்சித்த பெண் என்னுடன் கதைக்குக்கொண்டிருந்ததை ஒரு சிறிய பெண் என்னை உற்று அவதானித்தமை எனக்கு ஞாபகத்திலுள்ளது. ஒலையால் வேயப்பட்ட பழைய குடிசையின் மூலமிலகைமந்த எனது அலுவலகத்திற்கு இப்பெண்ணின் தாயார் வந்தபோது இப்பெண் கூறியதென்னவென்றால் “அம்மா இவ்வைத்தியர் எல்லோருக்கும் ஒரே கதையையே கூறுகிறூர்” என்பதாகும்.

இச்சிறிய பெண் கூறியது சரியே. வைத்தியரரக எணக்கிருந்த அனுபவம் மிகக்குறைவே. மேலும் அவர்கள் ஒவ்வொருவரும் தங்களையறியாமலே ஒரே சோகக் கதையையே எனக்கும் கூறுகிக்கொண்டு

வந்தனர். பல குழந்தைகளைப் பெற்ற இளம்தாய் தாம் நாளாந்தம் வாலிலில் இருந்து தண்ணீரை விட்டிற்குக் கொண்டுவரும்போது களைப்பு ஏற்படுகிறது எனக் கூறும்போது அவர்கள் போதிய உணவு உண்ணுமையே காரணம் என ஒரு வைத்தியர் முடிவுசெய்தால் என்ன நடக்கும் என யோசித்துப்பாருங்கள். சியராவிலுள்ள பெண்களுக்கு இதனை விளக்குவது முடியாத காரியம். தான் வாழ்நான் முழுவதும் இத் தகைய வேலைகள் செய்வதாகவும் தற்போதுதான் இவ்வாறு களைப்பு ஏற்படுகிறது என வாதிடுவர். அங்கு எல்லாமே சோகக்கதைத்தான். இச் சியராவில் (Sierra) உள்ள மக்கள் காட்டுப் புஸ்பங்கள்போல் பராமரிப்பு எதுவுமின்றி வளர்கின்றனர். பின் பயனில்லா முயற்சிகளில் ஒயாமல் ஈடுபட்டு வாடிவிடுகின்றனர். இத்தகைய மக்களின் பிரச்சனைகளை நாம் இவர்களுடன் நெருங்கிப் பழகியதன்மூலம் உணர்ந்த கையால் எமது மக்கட்டு நிச்சயமாக ஒரு நிரந்தரமான முடிவு வரவேண்டும் எனத் தீர்க்கமான முடிவிற்கு நாம் வந்தோம். விவசாய சீர்திருத்தம்பற்றிய கொள்கை மிகவும் திட்டவட்டமாகத் தெளிவாகியதுடன் மக்களுடன் ஜக்கியப்படவேண்டும் என்பது தத்துவ நிலையிலில்லாமல் எமது நடை முறை வாழ்க்கையில் இதனை வளர்த்துக் கொள்ள வேண்டியிருந்தது.

கெரில்லாக்களும் விவசாயிகளும் ஒருங்கிணைந்து ஒரு பலம்வாய்ந்த சக்தியாகத் திகழ்ந்தனர். எமது கருத்துக்கள் நடைமுறை உண்மையாகவும் விவசாயிகளின் ஒருபகுதியாக நாம் மாறியமையும் இந்நீண்ட போராட்டப் பாதையில் எப்பொழுது நடந்தது என்பதை ஒருவராலும் திட்டவட்டமாகக் கூறமுடியாது. என்னைப் பொறுத்தளவில் சியராவில் நோயாளிகளுண் எனக்கேற்பட்ட தொடர்புகளால் என்னிடம் தன்னிச்சையாகவும் உணர்ச்சி பூர்வமாகவும் தோன்றிய முடிவுகள் ஆழமானதாக உணர்வுபூர்வமாக மறுவதற்கு வழிவகுத்தது. இது முற்றிலும் வேறுபட்ட தன்மையானதாக இருந்தது. இப்பற்றிகரதத்துவத்தில் எத்தகைய பிரமாண்டமான பங்களிப்பைச் செலுத்தி ஞார்கள் என்பதை அவர்களையில் துன்புறும் விகவாசமான சுயராப்பிரஜைகள் கற்பணியில்கூட நினைத்துப்பார்க்க முடியாத ஒன்றாகும்.

குவேர்மோ கார்சியா படைத்தலைவருக்கப் பதவியுயர்வு பெற்று, புதிதாக இணைந்த விவசாயிகளின் படைக்குத் தலைமை தாங்கினான். தோழர் குவேர்மோ நாம் பதவியுயர்வு பெற்ற திகதியை மறந்தபோதிலும் எனது குறிப்புப் புத்தகத்தில் இருப்பது சரியானதே. அதாவது 1957ம் ஆண்டு வைகாசிமாதம் 6ந் திகதி ஆகும்.

* அடுத்தநாள் கைடிசன்ராமரியா (Haydee Santamaría) எம்மை விட்டுச் சென்றிருந்தான். அவசியமான தொடர்புகளை ஏற்படுத்தத் தேவையான குறிப்புகளை பிடல் அவனுக்குக் கொடுத்திருந்தான். மண்பு மேஜர் இக்லேசியஸ் (Nicaragua) கைதுசெய்யப்பட்டுவிட்டான் எனும் செய்தியை நாம் பெற்றுக்கொண்டோம். அவனே எமது ஆயு தங்களைக் கொண்டுவருவதாக நியமித்திருந்தமையால் நாம் தற்போது எம்மை முற்றுக இழந்திருந்தோம் — என்ன செய்வதெனக் தெரியா மல் விழித்தோம். தற்போதும் நாம் எமது பயணத்தைத் தொடர்ந்தோம். சிராவின் மிகவும் கரைப்பிரதேசத்திலுள்ள வினாக்களை அகுவாவிற்கு அண்மையிலுள்ள சிறிய பள்ளத்தாக்கினை அடைந்த போது அங்கு இருந்த குடிசைகள் கைவிடப்பட்ட நிலையிலிருப்பதைக் கண்டோம். ரோந்து சென்ற எமது குழுவினர் இராஜுவ கோபரல் ஒருவரைக் கைதுசெய்திருந்தனர். இவன் மக்கடீராஸ் (Mackados) காலத்திலிருந்து பல அட்டுழிபக்களைச் செய்துவந்தமையை அறிந்திருந்தமையால் எம்மில் சிலர் அவனைக் கொலைசெய்யவேண்டும் எனக் கூறியபோதிலும், பிடல் அதனை மறுத்தான். துப்பாக்கியே இல்லாத எமது புதிய போர்வீரனின் பாதுகாப்பில் தப்ப முயற்சித் தால் கொலைதான் நடக்கும் என எச்சரித்துவிட்டுச் சென்றேம்.

ஆயுதங்கள் வந்து சேர்ந்தவிட்டனவா எனப் பார்ப்பதற்கு எம் மில் பலர் முன்னே சென்று பார்வையிட்டோம். மேலங்கிகளைக் கொண்டு செல்லாதபோதிலும் பயணம் அதிக தூரமாக இருந்தது. நாம் அவற்றை முகாமில் விட்டுவிட்டு வந்தோம். நாம் ஆயுதங்களை காணுமல்போகவே “நிக்கரகுவா” வின் கைதின்பேரில் குற்றங்களைச் சுமத்தினாலோம். நாம் உணவுவகைகளை வாங்கக்கூடியதாக இருந்தமையால் அச்சுமையுடன் திரும்பினாலோம். இச்சுமையை அவர்கள் எதிர் பார்த்திராதபோதிலும் இச்சுமைக்கும் வரவேற்பு ஒன்றாகவேயிருந்தது. உச்சிகளின் எல்லைகளில் மிகவும் மெதுவாகவும், திறந்த வெளிகளில் மிகவும் கவனமாகவும் திரும்பிக்கொண்டோம். எமக்கு முன்னே சிலகூட்டுச்சத்தங்கள் கேட்டுமையால் நாம் அச்சுமைடாக்கிடுதோம். ஏனெனில் எனக்கு முன்னாடி எங்களில் ஒருவன் விரைவில் முகாமையைடைவதற்காக விரைந்து சென்றுகொண்டிருந்தான். சன்றியாகோவிலிருந்து (Santriago) அண்மையில் வந்தவனும் தளபதியாகக் கடமை புரிந்த வனுமாகிய கிலெர்மோ டொமினிக்கஸ் (Guillermo Dominguez) என பவனே ஆவன். நாம் சண்டைக்குத் தயாராகியதுடன் ஓர் ஒற்றர் குழுவையும் அனுப்பிவைத்தாம். இக் குழுவானது கிரெசென்சியோன் (Crescencio's) குழுவைச் சேர்ந்த தோழன் பியாலோவுடன் (Fiallo)

திரும்பியது, அவன் எமது தலைமை முகாயிலிருந்து வந்துகொண்டிருப்பதாகவும் வீதியில் ஒர் இறந்த உடல் இருப்பதைக் கண்டதாகவும் கூறினான். அத்துடன் அங்கு அரசகாவலர் சிலருடன் மொதல் ஏற்பட்டதாகவும் அதிக வீரர்களையுடைய பின்னேடெல் அருவா (Pino del Agua) பகுதிக்கு அவர்கள் பின்வாங்கியதாகவும் கூறினான். நாம் முன்னேறிச் சென்று இறந்த உடலருகினை அடைந்தோம்.

இது கிளெர்மோ டொமினிக்கசேதான். அவனது உடல் இடுப்பின் மேல் நிர்வாணமாகவும் வலது முழங்கையில் குண்டின் அடையாளமும் நெஞ்சுப்பகுதியில் கத்திக்குத்து அடையாளமும் காணப்பட்டது. ஒரு துவக்குச்சுடு அவனது தலை இரண்டாகப் பிளந்திருந்தது. அவனது சொந்தந் துப்பாக்கியாலேயே கொலைசெய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்பதுபோல் எமக்குத் தென்பட்டது. அவனது தலையைக்குழப் பல (Buckshot) குண்டுகள் மிகவும் தெளிவாகத் தென்பட்டன.

எழுமுடைய சிறைக்கைதியாக அவர்களுடைய தோழன் வருவான் என அரசகாவலர்கள் எதிர்பார்த்திருந்த வேளையில் டொமினிக்கனின் (Dominguez) வருகையைக் கேட்டிருக்கிறார்கள்போல் தோன்றுகிறது. அவன் நம்பிக்கையுடன் இவ்வழியால் நடந்திருப்பான். ஏனெனில் இதே பயணத்தை முதல்நாளும் மேற்கொண்டிருந்தான். கிரேசென் சியோவின் குழுவினர் அவ்வழியால் எம்மிடம் வந்த அதேநேரம் இவன் இராணுவவீரர்களால் பிடிக்கப்பட்டிருப்பான். கிரேசென்சியோவின் குழுவினர் இராணுவவீரர்களிற்குப் பின்னே வந்தமையால் அவர்கள் கூட்டுதொடங்கியிருப்பார்கள். பின்பு இவ் இராணுவவீரர்கள் எதிரே வந்த டொமினிக்கசைக் கொண்டிருவிட்டுத் தப்பியோடியிருப்பார்கள்.

சியராவிலுள்ள மர ஆலீஸ் முகாமாகிய பின்னேடெல் அருவாவை அடைய இராணுவவீரர் வழுமையாகப் பாவிக்கும் பழைய பாதையில் ஓராக 100 யார்தூரம் நாம் சென்றபின்பே எமது ஒடுக்கமான பாதையை அடையழுதியும். எமது தோழன் தகுந்த பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளாத காரணத்தினாலே துரதிஷ்டவசமாகப் பழைய இம் மரஆலீஸ் பாதையில் இராணுவத்தினரைச் சந்திக்க நேர்ந்துள்ளது. இது எமக்கெல்வோருக்கும் ஒரு பாடமாக அமைந்தது.

ஆயுதங்கள் வந்துகேரல்

பின்னேடெல் அருவா மர ஆலீஸ்கு அருகாமையில் எமது கைதியான கோப்பிரலுகு (Corpotal) சொந்தமான குதிரையைக் கொண்டேந். இது ஓர் அழகான மிருகமாக இருந்தபோதிலும் இதன்மூலம் காடு

களில் எமக்குப் பயனில்லாமலும் அத்துடன் உணவும் சிறிதளவே இருந்தது. இது ஒரு வஞ்சகமான செயலைக் குறிக்கும் கதையாகும்; இக்குதிரை தனது சிநேகிதனுக்குச் சொந்தமானது என்பதைக் கோப்ரல் அடிக்கடி எம்மிடம் கூறிவந்தான். தற்போது நிலத்திலிருந்தபடி குதிரையின் ரத்தத்தைக் குடித்துக்கொண்டிருந்தபோதும் தனது சிநேகி தனின் பெயரையும் அவனது விவசத்தையும் எம்மிடம் திரும்பத் திரும்பக் கூறிக்கொண்டிருந்தான். சந்தர்ப்பம் ஏற்படும்போது நாம் இக்குதிரையைத் திருப்பிக் கொடுப்பதற்கு இது உதவும் என நினைத் தான்போலும்.

கிரண்மா (Crranma) தாக்குதலில் எம் முடன் பங்குபற்றிய தோழர்கட்டுத் தண்டனை வழங்கப்பட்டுள்ளதாக வானேஸிலூலம் கேட்டோம். அத்துடன் நீதிபதிகளில் ஒருவர் இத்தீர்ப்புக்கு எதிராக வாக்களித்திருப்பதாகவும் கேள்விப்பப்பட்டோம். அவர்தான் யுருட்டியா. (Urrutia) இவரது நேர்மையான பண்புக்குப் பரிசாகப் பின்பு குடியரசின் இடைக்கால ஜனதிபதியாக நியமிக்கப்பட்டார். இப்பதவி கொடுக்கப்பட்டமை நேர்மையான பண்பைக் கெளரவிக்கும் முகமாகவேயன்றி வேறொன்றுக்குமல்ல. ஆனால் வினைவு என்னவெனில் ஒரு விரும்பத்தகாத ஜனதிபதியைப் பதவியிலிருத்தியதாகும். அரசியல் போக்கினை விளங்கிக்கொள்ள முடியாமலும், இவர்களது பிறபோக்கு வாதக்கருத்துக்கள் புரட்சிகரக் கருத்துக்களின் ஆழத்தினைப் புரிந்து கொள்ள முடியாத நிலையிலேத் தோற்றுவத்தது. அவருடைய பண்பும் திடமான முடிவுகளை எடுக்கத் தயங்கும் தன்மையும் பின்பு பவவகையான பிரச்சினைகட்கு உட்படுத்தியது. இது இறுதியில் மக்களின் வெறுப்பினைச் சம்பாதித்தது. இதனால் இவர் தனது ராஜினாமாக் கடிதத்தினைக் கொடுத்தார். இது கியுபா மக்கள் தமது முதலாவது “யூலை 26ம் நாள்” கொண்டாட்டத்திற்குத் தயாராகிக் கொண்டிருக்கும் போதே நடைபெற்றது.

ஒருநாள் அங்ரீஸ் (Andres) எண்படும் எமது சன்னியாகோவின் (Santiago) தொடரை மனிதன் ஆயுதங்கள் சிலநாட்களில் வந்து சேரும் எனும் நற்செய்தி கொண்டுவந்தான். கரையோரத்தில் உள்ள ஒரு மராலையே இதற்கு மையமாக உபயோகிக்கப்பட்டது. அந்த மராலைக்குச் சொந்தமான பவுன் சகோதரர்களே இதனைப் பொறுப்பேற்று நடத்தினர். இப்புரட்சியில் தமது பங்களிப்பைச் செலுத்திய பின் பெரும் இவாபத்தை எதிர்பார்த்திருந்தனர். பின்பு நடந்த நிகழ்ச்சிகள் அவர்களைப் பிரிந்து செல்லக்கூடிய நிலைமைக்குத் தள்ளி

யது. அத்துடன் பவன் நிறுவனத்தின் அங்கத்தவர்களில் ஒருவனின் 3 மகன்மாரும் பிளாயா பிரோனிஸ் (Playa Giton, பிடிபட்ட எதிர்ப் புரட்சிவாதிகளில் சிலராவர்.

புரட்சியின்மூலம் இலாபம் தேட முயன்ற பல மக்களை அன்று பார்க்கக் கூடியதாகவிருந்தலை ஓர் ஆச்சரியத்திற்குரிய விடயமே. அங்கும் இங்குமாகச் சிறிய உதவிகளைச் செய்தபின் புதிய அரசிட மிருந்து பெரிய நன்கொடைகளை எதிர்பார்த்தனர். பவுணிப் பொறுத் தளவில் இந்நன்கொடையானது நாடுகளை வியாபாரத்திற்காகச் சூறையாடுதலாகும். அதாவது விவசாய குடும்பங்களைக் குடிபெயரச் செய்து பவுனுக்குச் சொந்தமான காணிகளின் அளவை அதிகரித்தலாகும். தந்போது எமது குழுவிலுள்ள புதிய நபர் ஒருவர் சேர்ந்திருந்தார். கங் கேரியாவை (Hungarian) பிறப்பிடமாகக் கொண்ட அன்று செயின்ற (Andrew Saint) எதும் பெயருடைய அமெரிக்க பத்திரிகையாளன் ஆவார். இவரும் பவுணின் வர்க்கத்தைச் சேர்ந்தவரே.

இவன் F. B. I. இனது உள்வாணியாகவிருந்தபோதும் சந்தேகத் திற்கு இடமற்றவகையில் ஒரு பத்திரிகையாளன்போவே எமக்குத் தோற்றமளித்தான். நானே அவ்வைக் கவனிப்பதற்காக நியமிக்கப் பட்டிருந்தேன். ஏனெனில் எம்முள் நான் ஒருவனே பிரான் சிய மொழி தெரிந்தவனாக இருந்தேன். அத்துடன் எப்பில் ஒருவருக்கும் ஆங்கிலம் பேசத் தெரியாது. நான் உள்ளார்ந்தமாகக் கூடாகிறேன். அவர் ஓர் அபாயகரமானவர்போல் எனக்குத் தோற்றமளிக்கவேணில்லை. ஆனால் இரண்டாவது பேட்டியின்பின் எந்தவித சந்தேகமுயின்றி இவர் ஒரு கையாள் (Agent) என ஏற்றுக்கொண்டோம். பிரேரேடெல் அகுவாவைக் கற்றிப் பெலாடெக்ரூ (Peladero ஆற்றின் ஊற்றுப்பகுதியை அடைவதற்கு நாம் கரமூரடான பிரதேசங்களினுடோகச் செல்லும் போதும் எப்பொழுதும் பாரமான கமைகளையும் தூக்கிக்கொண்டே சென்றோம். வழிபில் டெல் இண்டியோ (Del Indio) வானியருகே இரண்டுநோட்கள் தங்கினோம். சிறிய கிராமங்களைக் கடந்து செல்லும் போது சட்டபூர்வமற்ற புரட்சிகர அரசை நிறுவிச்சென்றோம். எதிரிகளின் ஒவ்வொரு அசைவுகளையும் அவதானித்துவந்து கூறும்படி ஆக்ரவாளர்களிடம் கூறியிருந்தோம். நாம் எப்பொழும் காடுகளைவேயே வசித்தோம். சிலசமயங்களில் மாத்திரம் காடுகளையன்றிடக் காணப்படும் குடிசைகளில் உறங்கினோம். பகல்வேளைகளை காடுகளிலுள்ள உயர்ந்த மரங்களின் இலைக் கூடாரங்களினுள் மிகவும் அவதானத்துடன் கழிப்போம்.

அவ்வருடத்தில் அந்தேரம் எமது மோசமான எதிரி “மக்குவேரா” (Macaguera) மரத்தில் முட்டையிடுவதால் இப்பெயரினைப் பெற்றது. உடையினால் பாதுகாக்கப்படாத எல்லாப் பகுதியினையும் இது கடித்து விடும். அத்துடன் எமது தோல் அசத்தமாகவிருந்தாலும் அடிக்கடி சொறிவதன்மூலம் காயங்கள் உண்டாகின்றன. எமது கால்களும் மணிக்கட்டுக்களும் கழுத்துகளும் எப்பொழுதும் “மக்குவேரா” (Macaguera) கடித்த அடையாளங்கள் நிரம்பிக் காணப்பட்டன.

வைகாசி மாதம் 18ம் திகதி நாம் ஆயுதம்பற்றிய செய்தியையும் அவற்றுள் என்ன அடங்கியிருந்தது என்பனபற்றியும் கேள்விப்பட்டோம். நாம் ஓவ்வொருவரும் பரபரப்படைத்தோம். ஏனெனில் எமது ஓவ்வொருவரதும் தனித்துவமான ஆயுதபலத்தைச் சிரமைப்பதற்காகும். எல்லோருக்கும் ஏதாவது ஒன்று கிடைக்கும் என நம்பினேம்; அதாவது புதிய ஆயுதமோ இல்லாவிடில் புதிய ஆயுதங்களை அனுபவ சாலிகட்டுக் கொடுத்ததின் அவர்களிடமிருந்த பழைய ஆயுதங்களோ கிடைக்குமென எதிர்பார்த்தோம். அத்துடன் பொப்ரேபர், கியரா மஸ்ராவில் எடுத்த திரைப்படங்கள் அமெரிக்காவில் வெற்றிகரமாக ஒடுகிறதெனவும் கேள்விப்பட்டோம். அன்று செயின்ற ஜோர்ஜே (Andrew Saint George) தனிர கணையவர்கள் சந்தோஷம் அடைந்தோம். இதன்பின் இவன் (F. B. I.) வேவுகாரனாவும் இருந்தது மட்டு மல்லாமல் ஒரு பத்திரிகையாளாகவும் இருந்தமையால் தான் தோற் கடிக்கப்பட்டுவிட்டதை உணர்த்தான். அடுத்தநாளே பவன் வலையத்தை விட்டு வெளியேறி சன்ரியாகோ ம் கிழுபாவிற்கு (Santigo de Cuba) சென்ற கப்பலில் பிரயாணம்செய்தான்.

அம்மனிதன் தமிழ் ஓடியமையால் நாம் அஞ்சினேம். ஏனெனில் புதிய ஆயுதங்களின் வருகையை நாம் ஓவ்வொருவரும் அறிந்திருந்தோம். நாம் ஓர் உள்ளுபட்டையை அவன் பின்னே அனுப்பியிருந்தோம். சிநூட்களின்பின் அம்மனிதன் சன்ரியாகோ (Santigo) செல் வதற்குக் கப்பல் ஏறிவிட்டான் எனும் செய்தியைக் கொண்டு திரும்பி வந்தனர். இவன் அதிகாரிகளிடம் தகவல் கொடுக்கவே சென்றான் என நாம் ஜூய்ப்பட்டோம். ஆனால் இவன் எமது கடுமையான வாழ்க்கையைச் சுகிக்கப் போதியாவு உளவளிமையும், உடல்விமையும் இல்லாமையாலேயே சென்றான் என்பதைப் பின்பு அறிந்தோம். ஓவ் வொரு செயலிலும் நாம் பலத்த பாதுகாப்பு எடுக்கவேண்டி இருந்தது. உள்ளியான, தத்துவர்தியான குறைபாடுகளை நீக்குவதற்காகப் போராடுவதுடன் எல்லாவித ஆயுதங்களையும் செய்வதற்குப் போராளிகளிடம்

இருக்கமற்ற முறையில் நடக்கவேண்டி இருந்தது. ஆனால் முடிவு எப்பொழுதும் வெற்றிகரமாக அமையவில்லை. மிகவும் சிறிய காரணங்களைக் காட்டித் தம்மை இக்குழுவிலிருந்து நீக்கும்படி கூறுவர். முடியாது எனக் கூறின், தாமே நீங்கிச் செல்வர். எமது அணியிலிருந்து நீங்கிச் சென்றால் மரணம் என்பதை நாம்.மனதில் வைத்திருக்கவேண்டும்; எம்மைவிட்டுப் பிரிந்து சென்றவைனக் கைதுசெய்த இடத்திலேயே மரணதன்டனை நிறைவேற்றப்பட வேண்டும்.

ஆயுதங்கள் வந்து சேர்ந்த அவ்விரவு உலகிலேயே மிகவும் அழகான காட்சியாக அமைந்தது. அதோ மரணத்தை விளாவிக்கும் ஆயுதங்கள் போராளியின் பசியுள்ள கணக்கள் முன்னே காட்சிக்கு வைக்கப் பட்டிருந்தன. அதில் 3 இயந்திரத் துப்பாக்கிகள், 9 m-1 கார்பைன் துப்பாக்கிகள், 10 ஜோன்சன் தன்வியக்கத் துப்பாக்கிகள், 6000 சத்து வெடிமருந்துகள் என்பன அடங்கும். m-1 துப்பாக்கிகளும் 45 சத்து சன்னங்கள் மட்டும் இருந்தபோதிலும் அவை போராளிகளின் தகைமைக்கேற்பவும் சியராவில் கழித்த காலத்தினளவையும் பொறுத்தும் பகிர்ந்து கொடுக்கப்பட்டது,

தற்போது மேஜராக இருக்கும் நிமிரோல் வால் மாசாக்கு (Ramiro Valdes) ஒன்றும் கமிலோசினது முன்னணிக் காவல் படைக்கு இரண்டும் கிடைத்தது. மற்றைய நான்கும் இயந்திரத் துப்பாக்கி (முக்காவிகளுடன்) கட்கு உதவியாக வழங்கப்பட்டது. ஓர் இயந்திரத் துப்பாக்கி ஜோர்ஜ் சோட்டஸ் (Jorge Sotus) அணியின் தலைவருக்கும் மற்றையுது அல்மெய்டா (Almeida's) அணிக்கும் ஏனையவை அதிகாரிக்கும் வழங்கப்பட்டது. எனது ஆயுதமும் அதுவே, முக்காவியுடைய இயந்திரத் துப்பாக்கிகள் பின்வருமாறு பகிர்ந்து கொடுக்கப்பட்டது. றவு லுக்கு (Ravl) ஒன்று, குலேர்மா காசியாவிற்கு (Guillermo Garcia) ஒன்று, கிரெசெஞ்சியோவிற்கு (Crescencio Perez) ஒன்று. இப்பொழுதுதான் நான் போராளியாக அங்கீரிக்கப்பட்டேன். நான் போராளியாகப் பங்குபற்றியபோதும் எனது நிலையான பகவி வைத்தியரே. எனக்கு இது ஒரு புதிய கட்டத்தின் ஆரம்பமாகவிருந்தது.

அந்தக் குறைந்த ரக பழைய துப்பாக்கி கிடைத்த நேரத்தினை எப்பொழுதும் நான் ஞாபகத்தில் வைத்திருப்பேன். அப்பொழுது அது எனக்கு ஒரு விலையுயர்ந்த பொருளாக இருந்தது. அந்த ஆயுதத்தை இயக்க நால்வர் நியமிக்கப்பட்டனர். இவர்கள் முரணை பாதையில் செல்ல முற்பட்டார்கள். இவர்களில் பீற்றுவின் (Beaton) சகோதரர்களாகிய பியுபோவும் (Pupo) மானோலாவும் (Manolo) மேஜர் கிறிஸ்டேனே நரன்போவை (Cristino Naranjo) கொலை செய்துவிட்டுப் பின்பு சியரால் மாசாக்கு (Sierras de Oriente) தமிழ்யோடிய போது விவசாயி ஒருவனால் பிடிக்கப்பட்டுப் புரட்சிவாதிகளால் மரண

தண்டனை பெற்றவர்கள். அடுத்தவன் அதிகளவு திறமையுடைய துவக்குகளின் மக்கள்களை (Magazines) காலிச் செல்லும் 15 வயதுச்சிறுவன். இவனது பெயர் யோல் இக்கலெக்டர் (Joel Iglesias) இவன் தற்போது பூரடச் சுர இனைஞர்களுக்குத் தீவிரங்கவும் பூரடசிகர இராணுவத்திற்கு மேஜ்ராகவும் நியமிக்கப்பட்டுள்ளான்.

நாலாவது மனிதன் யாரெனில் தற்போது தளபதியாக இருக்கும் ஒனேற் (Onate) என்பவன். ஆனால் அவனுக்கு “கன்னின் பிளாஸ்” (Cantinflas) எனும் பட்டப்பெயரிட்டு நாம் அழைத்தோம். எப்பது வீரர்களின் தத்துவரீதியான பலத்தையும், போராட்டமானது ஆயுதங்கள் வந்து சேர்ந்ததில் நின்றுவிடவில்லை. பிடல் மே 23ம் திங்கி முழுப்பகுடயிலிருந்தும் அதிகமான மனிதர்களை விடுதலைசெய்யுமாறு கட்டளையிட்டான். இதனால் எமது போர்வீரர்களின் எண்ணிக்கை 127 ஆகக் குறைந்தது. அதில் 80 பேர் நல்ல ஆயுதங்களை உடையவர்களாகவும் ஏனையோரில் அதிகமானான் ஆயுதம் தரித்தவர்களாகவும் விளங்கினார்.

தலைவர் உட்பட முற்றுமட்டாக விடுதலைசெய்யப்பட்ட எமது இராணுவ படையிலுள் ஒருவன் மாத்திரமே எம் முடன் தங்கியிருந்தான். அவன்தான் குருசிற்றே Crucito. இவன் பின்பு எம் எல்லோராலும் நேசிக்கப்பட்ட ஒரு போர்வீரன் ஆவான். இவன் தீயற்கையாக ஓலை ஒரு கவிஞரும் பாடகனுமாவான். இவன் நகர உவிஞருகிய கலிக்ஸல்ரே மொறேல்ஸ் (Calixto Morales) உடன் நின்ட போட்டிகளை நடாத்த வான். தன்னைத்தானே “நாட்டின் நெட்டின்கேள் (Nightingale) என அழைக்கும் நகர கவிஞர் சிராண்மாவை (Granma) சேர்ந்தவன். குறுசிற்றே அப்பொழுது கேவி தொனிக்கத் தனது கவிதைகளின் இறுதியில் “நீ பழைய சிராவின் பித்தனே” எனக் கூறுவான்.

மெக்கிக்கோவிலிருந்து தொடங்கிக் கிரான்மாவரை நடாத்திய பூட்சிப்பற்றிப் பல கவிதைகளைக் குறுசிற்றே எழுதியிருந்தான். இவன் கூங்கானைப் புகைத்தபடி இருந்துகொண்டு கவிதை கள் புனைவான். சியாராவில் காகித பற்றுக்குறை இருந்தமை எல் குறுசிற்றே வார்த்தைகளை மனப்பாடும் செய்தான் பினாலே அதுவா யுத்தத்தில் அவன் கொலைசெய்யப்பட்டபோது கவிதையின் ஒருவரியேணும் எஞ்சியிருக்கவில்லை.

மரங்காலை வலையத்தில், கஸ்ரோவின் பழைய குழந்தைப் பருவ நண்பனுகிய என்றிக் லோப்பிடமிருந்து (Enrique Lopez) விலைமதிக்க மூடியாத உதவி கிடைத்தது. இவன் பவன் குடும்பத்திற்காக வேலை செய்துகொண்டு எமக்குப் பொருட்களை விநியோகிப்பதே ஒரு அவ்வளவு யத்தில் பாதுகாப்பாக நடமாடுவதற்கும் மிகவும் உதவினான். ஒடுங்கிய பாறைகள், குறுக்குப் பாறைகள் அவை மற்ற அப்பிரதேசத்தில்

நாடாக இராணுவ வண்டிகள் சென்றுகொண்டிருக்கும். நாம் பல தடவை மறைந்து நின்று தாக்கும் யுத்தத்தை நடத்த முயற்சித்தோம். ஆனால் நாம் ஒருபோதும் இராணுவ வண்டியைக் கைப்பற்றுவதில் வெற்றியடையவில்லை. இருந்தபோதும் இது பின்பு நடைபெற்ற தாக்குதல்களில் வெற்றியீட்டுவதற்கு மிகவும் உதவியாயிருந்தது. எல் ஆவேரோ (El Uvero) போர்க்கள்மானது எமது போராட்டத்தின் முழுச் சரித்திரத்திலுமே பெரிய உளவியல்ரீதியான தாக்கத்தினை ஏற்படுத்தியது.

மே மாதம் 25ம் நாள், கலிஸ்ரோ சன்செஸ் (Calixto Sanches) தலைமையில் ஒரு தேடுதல் வேட்டைக்குழு “கொறின்ரியா” (Corintia) என அழைக்கப்படும் படகில் மயாரியை வந்தடைந்துள்ளனர் என நாம் கேள்விப்பட்டோம் சில நாட்களின்பின் அவர்களின் நாசகாரியங்கள் பற்றிக் கேள்விப்பட்டோம். பிரியோ சோக்காரர் (Prio Soearra's) தனது படையினரை மரணத்திற்கு அணிவிகுத்து அனுபவது வழி மையாக இருந்தாலும் அவர்களுடன் தானும் செல்வது குறித்து அவன் ஒருபோதும் சிந்திப்பதில்லை. அப்படையினர் தரைசேர்ந்தமை யும் அதன்பின் ஏற்பட்ட விளைவுகளும் எம்மை உயிர் பிழைப்போர் வேறேர் இடத்தையடைந்து ஸ்தாபித்துக்கொள்ளக் கூந்தர் ப்பம் கொடுக்கும் முகமாக எதிரிக்கு எதிரான தாக்குதல்களைப் பண்முகப் படுத்தவேண்டும் என உணரவைத்தது எதிரிகளின் சமூக அமைப்பு களையோ அவர்கள் கரைசேர்ந்த கன் நோக்கத்தினையோ நாம் அறிந் திராதபோதிலும் அவர்களிடையே எமக்கு இருந்த ஒற்றுமையின் நிமித்தமே நாம் இம்முடிவை எடுத்தோம்.

அந்தேரம் நாம் பிடலுடன் கவையான தந்க்கம் ஒன்றினை நிகழ்த்தினேம் அதில் நானே முக்கியத்துவன். ஓர் இராணுவ வண்டியைக் கைப்பற்றுவதற்கான எந்தவொரு சந்தர்ப்பத்தையும் நாம் தவறவிடக் கூடாதென நான் வாதாடினேன். குறிப்பாக கவனமில்லை து செல்லும் வண்டியைக் கைப்பற்றுவதில் எம்மை முழுமையாக ஈடுபடுத்தவேண்டுமெனக் கூறினேன். மறுகையில் பிடல் எல் உவேரா இராணுவத் தளத்தைத் தாக்க உதவியாகவிருக்கும் எனக் கூறினேன். இது போராவிகளின் மனதில் உளவியல்ரீதியாகப் பெரும் மஸ்ப்பத்தை உருவாக்குவதுடன் நாடு முழுவதும் செய்தியைப் பராப்பவும் உதவும். இராணுவ வண்டியைக் கைப்பற்றுவதன்மூலம் இத்தகைய விளைவை நாம் ஒரு போதும் ஏற்படுத்தமுடியாது. இப்படியான நிகழ்வு ஒரு சிறிய விபத்து ஏற்பட்டுள்ளதெனவும் அதில் சிலர் இறந்துள்ளனரென்றே வெளியே செய்தி பரவும். இத்தகைய நிகழ்வில் சிலர் உண்மையில் சந்தேகம் கொண்டாலும் ஒருவரும் சியராவில் எமது அனி போருக்குத் தயாராகிக்கொண்டு வருகிறதென அறியமாட்டார்கள். இது இராணுவ வண்டியைக் கைப்பற்றும் திட்டத்தினைக் கைவிட்டதெனக் கருதப்படக் கூடாது. ஆனால் இது எமது நடவடிக்கைகளின் தலையாயதாகவும் இருக்கக்கூடாது.

அன்று பிடல் கூறிய கடைசிச்சொல் என்னை வெற்றிகொள்ளாது நிட்டாலும் பலவருடங்களின்பில் தற்போது ரோந்து வண்டியில்மேல் நாம் செய்யும் தாக்குதல் சிறிய நன்மையையே கொடுக்கும் என்பதையான் உணருகிறேன். போராட்ட விருப்பம் எமது தீவிர எண்ணைக் கணுடன் சேர்ந்திருந்தமையும் பொறுமையின்மையும் தூரநோக்கற்ற தன்மையும் எம்மை இம்முடிவை எடுக்கவைத்தது. எப்படி இந்த போதும் எல் உவேரா தாக்குதலுக்குத் தேவையான இறுதி ஆயத் தங்களைச் செய்யவேண்டிய நேரத்தை அடைந்துவிட்டோம்.

எல் உவேரா போர்

எமது குறிக்கோளைத் தீர்மானித்தபின் அடித்தபடி தாக்குதலைத் திட்டமிடுவதே வேலையாகவிருந்தது. நாம் தகவல்கள் பல சேதரிக்க வேண்டியிருந்தது. அதாவது இராணுவவீரர்களின் எண்ணிட்கை, காவற களங்கள், தொடர்பு சாதனவகைகள், பாதைகள், பொதுமக்களின் தொகையும் பரம்பறும் போன்றன. தற்போது புரட்சிகர இராணுவத் தின் மேஜராக விளங்கும் தோழர் கல்டெரோ (Caldero) அவ் அலுவலகத்தில் அற்புதமான வேலைசெய்து வந்தான். இவன் ஒரு மரத்காலை முகாமையாளனின் மருமகனாக இருக்கவேண்டுமென எனக்கு ஞாபக மாக உள்ளது.



தாக்குதலும்குத் திட்டமிடப்படுத்து

இராணுவம் இப்பிரதேசத்தில் எமது நடமாட்டம்பற்றி ஓரளவு திட்டவட்டமான தகவல்களை அறிந்திருக்கலாமென நாம் உணர்ந்தோம். ஏனெனில் புரட்சி இராணுவத்தின் நடமாட்டம்பற்றியும் அவர்கள் சந்திக்கும் இடங்கள்பற்றியும் தகவல்களைச் சேகரிக்குமாறு தம்மைக் கலைாஸ் பணித்ததாக நாம் சிறைபிடித்த இரு உளவுகாரர் களும் கூறினார். தமது உயிருக்காக அவ்விருவரும் மன்றாடியபோது எங்கு அருவருப்புடிய அதேவேளை அவர்கள் மேல் இரக்கம்கொள்ளச் செய்தபோதிலும் அவ் இக்கட்டான் குழந்தையில் போர்விதிகளையீறி நடக்க முடியாமையால் இருவருக்கும் மரணதன்டனை வழங்கப்பட்டது.

அதேநாள் மேலதிகாரிகளும் மற்றும் எல்லாப் போர்விரர்களும் கட்டம் கூடியபோது பிடல் அடுத்த 48 மணித்தியாலங்களில் நாம் தாக்குதலுக்குச் செல்லவேண்டுமென அறிவித்தார். முற்குகச் சிருடையணிந்து ஆயுதபாணிகளாக வெளியேறுவதற்குத் தயாராக இருக்கும் படி எம்மிடம் அவர் கூறினார். அந்நேரத்தில் வேறு எவ்வித விளக்கங்களும் எமக்கு அளிக்கப்படவில்லை.

கார்டெலோவை எமது வழிகாட்டியாக நியமித்தனர். அவன் எல் உவேரா தளத்தையும் அதற்கு வெளியேயும் உள்ளேயும் செல்லும் பாதைகள் யாவற்றையும் நன்கு அறிந்திருந்தான். நாம் எமது பயணத்தை இரவில் தொடங்கினால் இது ஒரு நீண்ட பயணம். 16 கிலோமீற்றர்வரையிருக்கும். ஆனால் அதிர்ஷ்டவசமானது யாவும் மலையடிலாரத்திலமைந்த பவுனிகால் கட்டப்பட்ட தெருக்களாகவே அமைந்தது. எனினும் அபாயகரமான வலையங்களில் நாம் பலத்தாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டமையால் அப் பிரதேசத்தைக் கடக்க 8 மணித்தியாலங்கள் எடுத்தன. இறுதியில் எமக்குக் கட்டளைகள் பிறப்பிக்கப்பட்டன. எனினும் அவை மிகவும் இல்லை வான்நாக இருந்தன. அதாவது காவற்தளத்தைத் தாக்கியின் பட்டாளம் தங்கியுள்ள பவுகளைக் கொள்ள துனைத்தல்.

அக்கட்டாத்தைச் சுற்றி மரக்குற்றிகள் பரவியதைத்தவிர வேறு எவ்விதமான முக்கிய பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை என்பதை நாம் அறிந்தோம். தந்திர உபாயமாகக் கட்டடத்தின் வெளியே அமைக்கப்பட்ட 4 இராணுவவீரர்களைக் கொண்ட காவற்தளங்களே மிகவும் வளிமையான இடங்களாக இருந்தது. முகாமை எதிர்நோக்கியவண்ணம் அமைந்திருந்த மலையின் உச்சியானது தாக்குதலை நெறிப்படுத்துவதற்குச் சாதகமாக இருந்தமையால் அதில் எமது தளபதிகள் தங்கியிருப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. இது

குறுகிய தூரத்தைக் காடுகளினுடாக ஜர்ந்துசெல்வதன்மூலம் முகாமையடையக்கூடியதாகவிருந்தது. பெண்களும் குழந்தைகளும் வசித்து வரும் பகுதிகள் நோக்கி நாம் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்யக்கூடாதெனக் கடுமையாகக் கட்டளையிடப்பட்டுடோம். எமது திட்டங்கள் அனைத்தையும் அறிந்த முகாமையாளரின் மனைவி அப்பகுதியிலே வாழ்ந்தபோதிலும் ஏனையோருக்கு மனதில் சந்தேகத்தை ஏற்படுத்தக் கூடாதென்பதற்காகத் தனது இருப்பிடம் விட்டு நகருவதில்லையெனத் தீர்மானித்தாள். தாக்குதலை மேற்கொள்வதற்குத் தேவையான நிலை மங்களைத் தெரிவிசெய்வதில் மக்களின் பாதுகாப்பே முதலில் எழுந்த மனதில் கவனத்திலெடுக்கும் விடுமாகும்.

எல் உவேரா தளமானது ஆற்றின் கரையில் அமைந்திருந்தமையால் எஞ்சிய மூன்று பக்கங்களுடாகவே எமது தாக்குதலை மேற்கொள்ளக்கூடியதாகவிருந்தது

ஜோர்ஜ் சோடனினுலும் (Jorge Sotus) கிலெர்மோ கார்சியாவினுலும் தலைமைதாங்கிய படையானது ஆற்றுக் கரையோரப்பகுதியில் காணப்படும் விதியைக் கவனிப்பதற்காக அனுப்பப்பட்டது வடக்குப் புறமாக அமைந்த மலையை நோக்கியமைந்திருந்த காவற் தளத்தை நிர்மூலமாக்கும் வேலை அல்மெய்டாவிற்கு உயிதாகவிருந்தது. பிடல் மலையருகேயிருந்து முகாமினை மேற்பார்வையிட நவல் (Raul) நேரடியான தாக்குதலில் ஈடுபடவேண்டுமெனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது. எனது இயந்திரத் துப்பாக்கியிட்டனும் உதவியாளருடனும் ஒர் இடைநிலைப்பகுதியின் பொறுப்பே எனக்கு அளிக்கப்பட்டிருந்தது. கமிஃலாவும் அல்மெய்டாகம் எனக்கும் றவுலுக்கும் இடையே நின்று தமது தாக்குதலை மேற்கொள்வதற்கு நியமிக்கப்பட்டிருந்தார். ஆனால் அவர்கள் இருட்டில் பாதை தவற்றியதால் எனக்கு இடப்புறமாக நின்றே தாக்குதலைத் தொடங்கினார். கிரெசென் கியோபெர்சின் படையானது சிவி ரிக்கோவினை (Chivirico) நோக்கிச் செல்லும் தெருவழியே முன்னேறிச் சென்று அவ்வழியே வரும் உதவிப் படைகளைத் தடுத்து நிறுத்தியது.

இமர் தாக்குதலாக அமையவேண்டும் என்பதால் குறுகிய நேரத் தாக்குதலாகவே அமையவேண்டுமென நாம் எதிர்பார்த்தபோதும் பல நிமிடங்கள் செலவழித்தும் எமது வீரர்களைச் சரியான நிலையங்களில் நிறுத்தமுடியாமல் போய்விட்டது. எமது வழிகாட்டியான கல்டெரோவும் (Caldero) அப்பிரதேச வழிகாட்டியான எலிஜியோ மென்டோசாவும் (Eligio Mendoza) அங்கும் இங்குமாக அலைந்து செய்தி

களைப் பரிமாறினர். விரைவில் பொழுதுண்டியும் சூழ்நிலை இருந்தமையால் எமது இத்திமர் தாக்குதலானது தோல்வியில் முடிந்துவிடும் போல் தென்பட்டது. ஜோர்ஜ் சோட்டஸ் தனது இலக்கிறகுக் குறி வைப்பது கடினமாகவுள்ளது எனச் செய்து அனுப்பியிருந்தான் ஆனால் இச்செய்தி பின்தியமையால் புதிய நிலையங்களை வரையறுக்க முடியாமல் போய்விட்டது. பிடல் தனது ரைபிள்ளைம் தாக்குதலைத் தோட்டு சியபோது இராணுவலீரர்கள் மேற்கொண்ட பதில் தாக்குதல் மூலம் முகாம் அமைந்திருக்கும் நிலையத்தைக் கண்டுபிடிக்கக்கூடியதாக இருந்தது. நான் உயர்வான இடத்தில் இருந்தமையால் நிலையத்தைப் பார்க்கக்கூடியதாக இருந்தது. இடத்தூரம் அதிகமாக இருந்தமையால் சாதகமான நிலையத்தைப் பெறும் நோக்குடன் உன்னோக்கி நகர்ந்தோம்.

ஒவ்வொருவரும் முன்னேறிக்கொண்டிருந்தோம். அல்மெய்டா நுழைவாயிலின் காவற்தளத்தை நெருங்கி முன்னேறிக்கொண்டிருந்த வேளையில் எனது இடதுபுறமாக எமது இயக்கச் சின்னமுடைய ஒரு சிறிய துணியினை வெளிநாட்டி இராணுவபாணியில் தொப்பியில் டெட்டிய கமிலோசின் தொப்பியை நான் காணக்கூடியதாக இருந்தது. நாம் தேவையான பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்ட வண்ணம், பலத்த துப்பாக்கிச் சூடுகளின் நடுவே முன்னேறிக்கொண்டிருந்தோம்.

உதவிப்படைகள் எமக்குக் கிடைக்கத் தொடங்கின : தமது குழுக்களிலிருந்து பிரிய நேர்ந்தவர்களே இவர்கள். பொம்பா (Bomba) எனும் பட்டப் பெயருடைய தோழரும் மேரியோலீலும் (Mario leal) அகுனாவும் (Acuna) எமது சிறிய குழுவுடன் இனைந்துகொண்டலர். இராணுவத்தினர் கடுமையாக எதிர்த்துத் தாக்கினர். நாம் கற்போது திறந்த சமதரையை அடைந்தமையால் குறி பார்த்துச் சூடும் இராணுவவீரா குட்டில் இருந்து தப்புவதற்கு அதிகாவு கவனம் செலுத்த வேண்டி இருந்தது. நான் எதிரியின் முன்னேற்பாடான காவல் அணியில் இருந்து 50 அல்லது 60 மீற்றர் தூரத்தில் இருக்கும்போது, குழிகளிலிருந்து இரு இராணுவவீரர்கள் வெளியேறுவதைக் கண்டேன். நான் அவர்களை நோக்கிச் சுட்டபோதும் அங்கே காணப்பட்ட வீடுகளொன்றில் தஞ்சம் புகுந்தனர். வீடுகளை நோக்கிச் சுடுவது தவிர்க்க வேண்டியமையினால் துப்பாக்கிச் சன்னங்கள் எம்மைச் சுற்றிப் பறந்தபோதும் நாம் திறந்த வெளியினுராடாகவே முன்னேறிச் சென்றேம். ஒருவன் முனகும் குரல் கேட்கவே அவன்து தலையில் காயம் ஏற்பட்டிருக்கவேண்டுமென உண்டுதேன். விரைவாகக் காயத்தைப் பரிசோ-

இத்தபோது சன்னம் அவனது கழுத்தைத் துளைத்திருப்பதைக் கண்டேன். லீல (Leal) மயக்கமடைந்துகொண்டு இருந்ததுடன் ஒருபக்கம் உணர்வற்ற நிலையையும் அடைந்தது. இடதுபுறமே, வலதுபுறமே என்பது எமக்கு ஞாபகத்தில் இல்லை. காயத்திற்குக் கட்டுப்போடத் துணிக்குப் பதிலாக எனக்குக் கடதாசியே கிடைத்தது. அதனையே அவனது காயத்தின்மேல் வைத்தேன். நாம் தாக்குதலைத் தொடரும் போது யோல் இக்லேசியஸ் (Joel Iglesias) ஸ்லூக்கு (Leale) உதவி செய்ய முன்வந்தான். சில வினாடிகளின்பின் அகுணு விழுந்தான். நாம் தொடர்ந்து முன்னேற முடியாமையால் குழிகளை நோக்கித் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்தோம். இதற்குப் பதிலாக எம்மை நோக்கியும் பலத்த துப்பாக்கிப் பிரயோகம் நடைபெற்றது. எதிரி கள்முன் எதிர்த்தாக்குதலை முறியிடப்பதற்காக எமது பலம் முழுவதை யும் ஒன்றாக்கி இறுதியான தாக்குதலை மேற்கொள்ள முன்னந்த அக்கணமே இவ் இராணுவத்தனமானது சரணடைந்தது.

போர்க்களத்தை விபரிக்கச் சில நியிடங்களே எடுத்தபோதும் உண்மையில் ஆரம்பித்த துப்பாக்கிச் சூட்டில் இருந்து முகாமினுள் நுழைவதற்கு எடுத்த நேரம் 2 மணித்தியாலங்களும் 45 நியிடங்களும் ஆகும். எனக்கு வலதுபுறமாக இருந்த விக்டர் மோராவும் (Victor Mora) மற்றும் தோழர்களும் தாக்குதல் இறுதிவரை நடாத்திய பல இராணுவ வீரர்களைச் சிறைப்பிடித்தனர். எம் முன்னேபே குழியில் இருந்த வெளியேறிய ஒரு இராணுவவீரன் சரணடைவதற்கு அறிகுறியாதத் துப்பாக்கியைக் கையில் ஏந்தியவன்னாம் வெளியே வந்தான். எல்லாப் பக்கங்களில் இருந்தும் நாம் சரணடையும் குரல்களைக் கேட்கக்கூடியதாக இருந்தது. நாம் கட்டிடம் நோக்கி ஒடிக்கொண்டிருந்த போது இயந்திரத் துப்பாக்கி வெடிச்சத்தும் ஒன்று கேட்டது. இக்கடைசிச் சூடே தளபதி நானே டயசின் (Nano Diaz) உயிரைப் பறித்தது.

பொதுமக்கள் வாழும் பிரதேசத்தை அடைந்தபோது நாம் எனது குட்டிலிருந்து தப்பிய இரு இராணுவ வீரர்களையும் சிறைப்பிடித்தது மட்டுமல்லாமல் முகாமின் வைத்தியரையும் அவரது உதவியாளனையும் சிறைப்பிடித்தோம். நான் மீண்டும் சந்திக்க நேராத அச்சாதுவான நரைமயிருடைய வைத்தியனுடன் ஒரு அதிசயிக்கத்தக்க சம்பவம் நிகழ்ந்தது. தற்போது அவரும் பூரட்சியின் அங்கத்தவருகை இருக்கி ஒரு என்பதுபற்றி எனக்குத் தெரியாது. நான் ஒரு சிறந்த வைத்திய ஞகை இல்லாதபோதும் காயங்களுடன் கொண்டுவரப்பட்ட வீரர்களின் தோகை அதிகரித்துக்கொண்டே இருந்தது. அத்துடன் வைத்தியம்

செய்வதிலும் எனது மனம் ஈடுபடவில்லை. காயமடைந்தோரை இராணுவ வைத்தியரிடம் நான் ஒப்படைக்கக் கொண்றபோது வயதினையும், பட்டதாரியான சிகதியையும் அவர் விளவினார். எனக்குப் பலவருட அனுபவம் இருப்பதாகக் கூறினேன். ஆனால் அவரோ நீரே இக்கடமையைப் பொறுப்பேற்றுக்கொள்ளும். நான் அன்றையில் பட்டமேற்ற துடன் குறைந்த அனுபவமே கொண்டுள்ளேன் எனக் கூறினார். அவரது அனுபவக் குறையும், தான் கைதியாக இருப்பதனால் ஏற்பட்ட மனப்பயழும் தனது ரோழிஸ்பயற்றிய முழு அறிவையும் மறக்கச் செய்தது. அக்கணம் தொடங்கி நான் எனது இராணுவ உடையிலிருந்து ஒரு வைத்தியனுக மாறவேண்டிய தேவை ஏற்பட்டது. நான் செய்த யாவற்றையும் கைநழுவ விட்டேன்.

எமது புத்தங்களில் மிகக்கூடுதலான இரத்தக்களிர் ஏற்படுத்திய இத்தாக்குதல் முடிவடைந்ததும், ஒரு புத்தத்தின் பொதுவான வரை படத்தைப் போடுவதற்கான தகவல்களைச் சேகரிப்பதில் ஈடுபட்டோம். இதுவரை எனது சொந்த அனுபவங்களினாடாகவே இக்கணதயினைக் கூறினேன். உன்றையில் நடந்தது பிஸ்வருமானாகும். தாக்குதல் தொடங்குவதற்கு அடையாளமாகப் பிடில் துப்பாக்கியால் கட்டதும் முன்கூட்டியே தீர்மானித்த இலக்குகளை நோக்கி எல்லோரும் தாக்குதலைத் தொடங்கினாலும், இராணுவத்தினர் தமது பதில் தாக்குதலை நடத்தியிப்பாது முக்கியமாகப் பிடில் இருந்த மலையை நோக்கியே துப்பாக்கிப் பிரயோகத்தினை அதிகளவில் மேற்கொண்டேன். யூலிட்டோ டயஸ் (Julito Diaz) பிடலுக்கு அருகாமையில் இந்தபொதே காட்டுக் கொல்லப்பட்டான். இராணுவத்தினரின் எதிர்த்தாக்குதல் பலமாக இருக்கவே எமது இலக்கு நோக்கி முன்னேறுவது இயலாதுபோய்விட்டது. மக்கியிலிருந்த அல்லமெய்டாவுக்கு முக்கியமான பொறுப்புக் கொடுக்கப்பட்டு இருந்தது. இவர் காவற்றளத்தை நிர்முலமாக்குவதன் மூலம் அவரது குழுவினருக்கும் நவுவினது குழுவினருக்கும் பாதையைத் திறக்கவேண்டி இருந்தது. இவில்லீயோ மெங்டோசா (ligia Mendoza) எனும் வழிகாட்டி தானும் எவ்வாறு துப்பாக்கி ஒன்றினைக்கப்பற்றித் தாக்குதலில் ஈடுபட்டான் என்பதும் கூறப்பட்டது. இவன் மூடநம்பிக்கையுடையவருக இருந்தமையால் அவனைக் கவனமாக இருக்கும்படி எச்சரித்தபோதும் தனது குலதெய்வம் தனக்குப் பாதுகாப்புத் தரும் எனக் கூறி எம்மை ஏனைமைசெய்தான். சில வினாக்களின்பின் இயந்திரத் துப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு இலக்காகி இரண்டாகப் பிளக்கப்பட்டு இறந்தான். எமது எதிரியின் தாக்குதல் பலமாக இருந்ததால் எம்மில் பலரை இழக்கவேண்டி இருந்தது. மத்திய பகுதியினாடாகச் சிறிய தூரமேனும் முன்னேறுவது மிகவும் கட்டங்மாக

எத்தகுக்கு இருந்தது. பெலிடெரா (Peladero) தெருவில் நின்ற ஜோர்ட் சோட்டஸ் எஃப் பட்டப்பெயர் கொண்டு அழைக்கப்படும் தமது உதவியாளனுடன் எமக்கு உதவுவதற்கு முயற்சித்தர்கள். ஆனால் உதவியாளன் உடனே கொல்லப்பட்டான். அத்துடன் சோட்டஸ் (Jorge Sotus) தனது உயிரைப் பாதுகாக்கக் கடவிலுள் குதிக்க வேண்டி இருந்தது அவனுடைய படையில் இருந்த ஏனையோர் முன் நேற முயற்சித்தார்கள். ஆனால் அவர்களும் பின்தள்ளப்பட்டனர். வெகா (Vega) எனும் விவசாயி கொல்லப்பட்டான். மல்லின் சுவா சப்பையில் குண்டு தாக்கியது. குவிக் எஸ்கலோனுவுக்கு (Quike Escalona) கையிலும், முன்னங்கையிலும், தொடையிலும் குண்டு தாக்கியது. மரக்குற்றிகளின் பின்னால் ஒற்றித்திருந்த இராணுவத்தினர் எமது சிறிய படையைச் சின்ன பின்னமாக்கினர். எதிரிகளின் இடத்தைக் கைப்பற்றுவதற்கான இறுதித் தாக்குதலை மேற்கொள்ளும்படி அல் மெய்டா உத்தரவிட்டான். “சில்லரோஸ் (Cilleros) மக்கியோ (Maceo) கேமெஸ் Hermes) லெய்வா (Leyva) பேன் (Pena) ஆகி யோர் காயமடைந்தனர். அல்மெய்டாவும் தனது இடதுகாலில் காய மடைந்தான். மெஸ் கொலைசெய்யப்பட்டான். அப் படி இந்த போதும் எமது இறுதித் தாக்குதலானது காவற்றளத்தைத் தாக்கி எறிந்ததன்மூலம் கோட்டைக்கான வழியை எமக்குத் திறந்துவிட்டது. மறுபக்கத்தில் குலேர்மோகார்சியாவின் குறித்வருத் இயந்திரத் துப்பாக் கிச் குட்டினால் இராணுவவீரர் இறந்தனர், இன்னெருவன் தப்ப முயன்றன. ஆனால் அவனும் கொலைசெய்யப்பட்டான். றவுல் தனது படை இரண்டாகப் பின்வடைந்தபோதும் தளத்தினை நோக்கி விரைவாக முன் நேறினான். குலேர்மோகார்சியாவினாலும் அல்மெய்டோவினாலும் மேற்கொள்ளப்பட்ட தாக்குதலே வெற்றியை எப்பக்கம் திருப்பியது. அவர்கள் தங்களுடைய எதிரிகளின் தளத்தை நிர்மூலமாக்கியதன் மூலம் இறுதித் தாக்குதலுக்கு வழி கோவினர். அதிகார பதவியினை விட்டிறங்கி எம்முடன் இணைந்து போராடிய ஓயிலில் கிரெஸ்போவின் செயலானது மிகவும் மேச்சத்தக்கது.

யாரோ ஒருவன் வென்னிறக் கைக்குட்டையை ஆட்டிச் சைகை காட்டிய கட்டத்தினை நாம் நெருங்கியபோது எம்மில் ஒருவர் நுப் பாக்கிப் பிரயோகம் செய்திருக்கவேண்டும். இதன் விளைவாக இராணு வத்தினர் மேற்கொண்ட பதில் தாக்குதலினால் எதிரிகள்மேல் தனது இயந்திரத் துப்பாக்கியினால் வலிமையான தாக்குதலை மேற்கொண்டியல் (Diaz) கொல்லப்பட்டான். கிளசென்சியோவினது படையானது இயந்திரத் துப்பாக்கி பழுதடைந்தமையால் தாக்குதலில் ஈடு

படாது சிவிரிக்கோவில் இருந்து வரும் தெருவைப் பாதுகாத்துக் கொண்டு இருந்தபோது அவ்வழியே தப்பியோட முயன்ற இரு இராணுவ வீரர்களைச் சிறைப்பிடித்தனர். இப்போரானது 2 மணித்தியால்கள் 45 நிமிடங்களுக்கு நீடித்தது. அத்துடன் கடுமையான துப்பாக்கிப் பிரயோகம் நடந்தபோதும் பொதுமக்கள் எவரும் தாக்கப் படவில்லை.

எமது தரப்பில் உயிரிழந்தவர்கள் மொல் நானேடயஸ் வெகா [“பொலிஸ்காரன்”] யூலிட்டோ டயஸ் எவிலியோ மென்டோசா என்போர். லீலும் (Leal) சில்லேராவும் (Cillerio) கடுமையாகக் காய்வடைந்தனர். ஏனையோர் கூடுதலாகக் காய்மடைந்தனர். தோலில் குண்டு தாக்கிய மிக்கியோ நெஞ்சின் மேற்பரப்பில் குண்டுபட்ட கேமென்ஸ் லெய்லா வலத்கையிலும் முன்னகையிலும் குண்டுபட்ட குவிக் எஸ்கலோனு முழங்காவில் குடுபட்ட பெனை (Pena வலது கையில் குண்டுபட்ட மனுவெல் அகுனை (Manuel Acuna) சுவாசப் பையில் குண்டுபட்ட மனல்ஸ் (Manals) (வேறு எவ்வித அறிகுறியும் இல்லை) என்போர் மொத்தமாக 15 பேர் செயலிழந்தனர். எமது எதிரிகளின் தரப்பில் 19 பேர் காய்மடைந்தனர், 14 பேர் இறந்தனர், 14 பேர் சிறைப்பிடிக்கப்பட்டனர், 6 பேர் தப்பியோடினர். மொத்தமாக 53 பேர்க்கொண்ட இவ் இராணுவத்தினை தான் காய்ப்பட்டதும் வெள்ளைக் கொட்டிய காட்டிய 2வது “லெப்டினன்ட்டே” தலைமைதாங்கி நடத்தினான்.

எமது தரப்பில் 80 பேரும் எதிரிகளது தரப்பில் 53 பேருமாக மொத்தம் 133 பேர் நடாத்திய 2/3 மணித்தியாலும் போரில் மொத்தத்தில் கால்பங்கினரான 38 பேர் செயலிழந்தனர். இது மோசமான பாதுகாப்பற்ற நிலையிலிருந்த எதிரியின் தளத்தின்மேல் அசட்டுத் துணி வுடன் நேரடியாக மேற்கொண்ட தாக்குதலாகும். அத்துடன் இருபக்கமும் மெச்சத்தக்க துணி வுடன் போராடியமை நாம் ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டும். எமக்கு இது ஒரு வெற்றியாகும். அதாவது எமது கெளில்லாக்கள் முதிர்ச்சி அடைந்துவிட்டனர். அத்தருணத்தில் இருந்து எமது துணிவு அதிகரித்ததுடன் உறுதியும் வெற்றியை நோக்கிய எதிர்பார்ப்பும் அதிகரித்தது. தொடர்ந்து வந்த மாதங்கள் எமக்குக் கஷ்டத்தை ஏற்படுத்தியபோதும் நாம் எதிரிகளை எவ்வாறு தோற்கடிப்பது எனும் இரகசியத்தை அறிந்திருந்தோம். இப்போரானது பலம்வாய்ந்த இராணுவ தளங்கட்கு அதிக தொலைவிலுள்ள சிறிய இராணுவதளங்களின் எதிர்காலத்திற்குக் காவுமணி அடித்தது.

எமது முதல் குண்டுகளில் ஒன்றானது சன்ரியாகோவடன் (San-tiago) தொடர்புடைய தொலைபேசிக் கம்பிகளை அழித்தமையால் நாம் மலையை அடைந்து பல மணித்தியாலங்களின் பின்பே எதிரிகளின் தேடுதல் வேட்டை விமானங்கள் அவ்விடத்தினை வந்தடைந்தது. பின் வருவன் நாம் எதிரிகளின் தளத்தின்மேல் மேற்கொண்ட கடுமையான தாக்குதலின் பிரதிபலிப்பே. 14 இராணுவவீரர்கள் இறந்ததுடன் காவலாளிகளின் வளர்ப்புப் பிராணிகளாக விளங்கிய 5 கிளிகளில் பி லிலி ஸ் இறந்துகிடந்தன. இங்கு இச்சிறிய விலங்குகளையே கொல் லக்கடிய அளவில் குண்டுகள் சரமாரியாகப் பொழிந்திருக்கவேண்டும் என்பது புலப்படுகிறது.

நான் மீண்டும் வைத்தியக்தொழிலில் ஈடுபட்டபோது பல மோச மான் அனுபவங்களை அது எனக்குக் கொடுத்தது. எனது முதல் நோயாளி சில்லெராஸ் ஆவான். ஒரு குண்டானது அவனது வலது தோனினூடாகச் சென்று சுவாசப்பையைத் துளைத்து முதுகெலும்பில் தைத்து நின்றதுடன் அவனது கால்களையும் உணர்விழக்கச் செய்தது. அவனது நிலைமை மிகவும் கவலைக்கிடமாக இருந்தது. அவனுக்குச் சில போதை வஸ் களைக் கொடுப்பதுடன் சுவாசத்தை இலகுவாக்கும் முகமாக கெஞ்சுக்பகுதியை இறுக்கமாகக் கட்டுவதே அக்கணம் என்னால் செய்யக்கூடியதாக இருந்தது. அவனது உயிரைக் காப்பதற்காக அப்போது செய்யக்கூடியது இது ஒன்றுக்கே இருந்தது. 14 கைதிகளையும் எம்முடன் அழைத்துக் கேல்வதுடன் வைத்தியரின் நேர்மையான வார்த்தையில் நம்பிக்கை வைத்து லீலையும் சில்லெராஸையும் எமது எதிரிகளுடன் விட்டுக்கெல்வதாகும். நான் சில ஆறுதல் வார்த்தை களுடன் எனது முடிவைக் கூறியபோது அவன் துயரம்நிறைந்த புன்ன கையடன் என்னை நோக்கினான். அவன் பார்வை மற்றைய சோற்றினா விட மிகவும் ஆழமானதாக இருந்தது; தனது முடிவு நெருங்கிணிட்டதை உணர்ந்தான். நாமும் அதை உணர்ந்தோம். நான் அவனது நெற்றியில் முத்தமிடத் துடித்தபோதும் அது அவனுக்கு மரணத்தை ணைய விதிக்கும் அறிகுறியாக அமைந்திடுமோ என ஜயமுற்றேன். அவன் ஏற்றனவே சந்தேகித்ததை நிச்சயமாக்கும் வகையில் நான் எதையாவது செய்து அவனது கடைசி நேரத்தைத் துயரம் நிறைந்த தாக மாற்றுமலிகுப்பது எனது கடமையென நான் உணர்ந்தேன். எனது இரு தோழர்களுக்கும் அள்புநிறைந்த பிரியாவிட்டையைத் தெரி வித்தேன். தாம் இறக்க நேரிட்டனும் எம்முடன் இருக்க விரும்புவதாக அவர்கள் வற்புறுத்தியபோதும் அவர்களை கடைசி நிமிடம்வரை அவர்களின் உயிரைப் பாதுகாப்பதற்கான நடவடிக்கையை எடுப்பதே எமது கடமையாக இருந்தது. தோழமையுணர்வுடன் ஏற்கனவே

எம்மால் இயன்றவரை நாம் வெளித்துவந்த காயமடைந்த இராணுவ வீரர்களுடன் அவர்களையும் விட்டுவிட்டு வந்தோம்.

எமது தோழர்கள் எமது எதிரியான இராணுவவீரர்களால் மனி தாபிமான முறையில் பராமரிக்கப்பட்டபோதும் சில்லைராஸ் கன் ரியாகோவை அடையவேயில்லை. மற்றையவன் உயிர்பிழைத்து பின் பைன்ஸ் (Pines) தீவுச் சிறைச்சாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டான். எமது புரட்சிசர் போராட்டத்தின் முக்கிய ஈம்பவத்தின் தன்முகனைத் தனது உடனில் தாங்கியபடி இன்றும் இருக்கிறோன்.

நாம் பவனின்து ட்ரக் வண்டியில் எல்லாவித பொருட்களையும் ஏற்றினோம். முக்கியமாக மகுந்துவகைகள், பின் எமது மறைவிடமா கிய மலைப் பகுதியை அடைந்தோம். இறந்தவர்களுக்கான இறுதி மரியாதையைச் செலுத்தியும் காயப்பட்டோரைக் கவனிப்பதிலும் ஈடுபட்டோம். இராணுவம் வேகமாக எம்மைய் பின்தொடரவாடுமென நாம் எண்ணியதால் நடக்கக்கூடியவர்கள் அவ் இடத்திலிருந்து எவ்வளவு தூரத்திற்குச் சென்று ஒழித்திருக்க முடியுமோ அவ்வளவு தூரத் திற்குப் போவோமெனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது. காயமடைந்தோர்கள் என்னுடன் இருக்கும்போது போக்குவரத்து வசதி கள் மறைவிட வசதிகளைக் கவனிக்க என்றிக் லோப்பெகம் (Entiguc Lopez) காயமடைந்தோரைத் தூக்குவதற்கும் வேறு மனிதர்களைத் தொடர்பு கொண்டு மருந்துகளைக் கொண்டுவரவும் சில உதவியாளர்கள் நியமிக்கப்பட்டனர்.

அன்றிரவு முழுவதும் நடந்த போராட்டம்பற்றியே கலந்துவர யாடினோம், ஒருவரும் உறங்கவில்லை. ஓவ்வொருவரும் தாம் நேரில் சண்டகையான்ட அனுபவங்களை வைத்திருந்தனர். அதனைக் கேட்கும் ஆவலிருந்து விடுபட்டு எதிரிகளில் காயமடைந்தோரின்தும் இறந்தோரின்தும் எண்ணிக்கையை அவர்கள் கூறும் கதைகளிலிருந்து எண்ணிக்கொண்டிருந்தேன். அது உண்மையான எண்ணிக்கையிலிருந்து பள்மடங்கு அதிகரித்துக் காணப்பட்டது. ஓவ்வொருவனின்தும் கதைகள் கற்பணியின் உச்சக்கட்டத்தை நெருங்கியிருந்தது. இதுவும் இதைப் போன்ற மற்றைய அனுபவங்களும் ஒரு தகவலைப் பெறும்போது ஆய்வு செய்து பின்பு மீளாய்வும் செய்யவேண்டும் எனும் பாடத்தைப் புகட்டியது. எமது மிகைப்படுத்திக் கூறும் தன்மையினுள் எதிரியின் ஓவ்வொரு இழப்பீனை நிருபிப்பதற்கான ஆதாரங்களைக் கொடுக்க வேண்டுமெனக் கேட்கப்பட்டது. எமது முக்கிய நோக்கம் உண்மையைப் பற்புவதாகும். புரட்சி இராணுவம் கொடுக்கும் செய்திகள்காலங்கும்

உண்மையானதாக விளங்கவேண்டுமென்பதே எமது முக்கிய நோக்கம் ஆகும். அத்துடன் எமது தோழர்கள் உண்மையை நிக்கவேண்டுமெனவும் தற்காலிக வெற்றியிலும் பார்க்க உண்மையே மேலானது என்பதை உணர் கவுப்பதற்கான முயற்சிகளைக் கையாண்டோம்.

பொழுது விடிந்ததும் எமது வெற்றிகரமான படைக்கு வாழ்த்துக் கூறி விடைகொடுத்தனுப்பினைம். தனது மாமனுரைக் கவனிப்பதற் காகத் தங்கியிருந்த, தற்போது புரட்சிகர இராணுவத்தின் மேஜராக விணக்கும் விலோ அகுனவட்டனும், ஜோல் இக்லேசியஸ், ஒனேற் வழி காட்டியாக விணங்கிய சிளகியோ தொரேஸ் ஆகியோருடன் நானும் அவ்விடத்தில் தங்கினேன்.

காயமுற்றேறைப் பராமரித்தல்

உவேரா தாக்குதலுக்கு மறுநான் எதிரிகளின் ஓமானங்கள் அவ்விடத்தினைச் சுற்றி வட்டமிட்டதனை நாம் கண்டோம். அதிகாலை தொடக்கி இப்பணியில் ஈடுபட்டிருந்தனர். எமது தோழர்களுக்குப் பிரியானிடையினித்தபின் நாம் அக்காட்டினுள் உட்புகுந்திருந்ததற்கான தடயங்கள் யாவற்றையும் அழிக்கத் தொடக்கினைம். தெருவிலிருந்து 100 யார் தூரத்திலேயே நாமிருந்தோம். அத்துடன் எமது காயப்பட்ட டோரை இடம் மாற்றுவதற்காக என்றிக் லொபேஸ் (Enrique Lopez) எதிர்பார்த்திருந்தோம்.

அல்மெய்டோ, பெனை (Pena), எஸ்கலோனை, மனையில் (Manais) ஆகியோர் நடக்க முடியாத நிலையிலிருந்தனர். மனுவெல் அகுனை (Manuel Acuna), கோமெஸ் லெய்வா (Hemes Leyva) மாக்கியோ (Maceo) ஆகியோர் மிகவும் சிரமப்பட்டே நடக்கக்கூடியதாக இருந்தனர். அவர்களைப் பாதுகாக்கவும் இடமாற்றம் செய்யவும் பராமரிக்கவும் நானும் விலே அகுனவும் (Vilo Acuna) வழி காட்டி யாகிய சினெகியோ ரோரெசு (Sincecio Torres) ஜோல் இக்லேசியஸ் (Joel Iglesias) அவியான்ரோ ஒன்றநும் (Alejandro Onade) பொறுப்பாக இருந்தோம். சில மணித்தியாலங்களின்பின் ஒருவன் வந்து என்றிக் லொபேஸ் (Enrique Lopez) எமக்கு உதவமுடியாத நிலையிலுள்ளான் எனக் கூறினான். அதாவது அவனுடைய மகன் சுகயீனமுற்றிருப்பதால் சன்ஸியாகோவிற்குச் செல்லவேண்டி உள்ளது எனக் கூறினான். அவன் எனக்குச் சில உதவியாளர்களை அனுப்புவதாக உறுதியளித்தபோதிலும் எவருகே எம்மிடம் வரவில்லை.

இது ஒர் இக்கட்டான நிலையாக இருந்தது. சஸ்கலோனுவின் காயம் கிருமிகளின் தொற்றுதலினால் பாகுக்கப்படும் மனல்ஸ் எவ்வ

வள அபாயகரமாகக் காயமடைந்துள்ளான் எனக் கூறமுடியாத நிலையில் நாமிருந்தோம். நாம் அருகிலே காணப்பட்ட விதிகளை வேவு பார்த்து இராணுவனிரர்கள் ஒருவருமில்லை என்பதால் 3 அல்லது 4 கிலோ மீட்டருக்கு அப்பால் பல கோழிக்குள்களுடன் கைவிடப்பட்ட நிலையிலிருந்த குடிசைக்கு இவர்களை அழைத்துச் செல்வத் தீர்மானித்தோம்.

தாசியில் படுத்திருந்த காயமடைந்தோரைத் தூக்கிச் செல்வதில் மரங்களில் வேலைசெய்யும் இருவர் உதவினர். நல்ல கோழிக்குள்களிறாத்து இராப்போசனத்தின்பின் மறுநாள் நாம் அவ்விடத்தைவிட்டுப் புறப்பட்டோம். இராணுவ எதிரிகளிலே உபயோகிக்கப்படும் தெரு விற்கு மிக அண்மையில் நீண்டகாலமாக நாம் தங்கியிருந்தோம். டெல் இங்டியோ (Del India) பள்ளத்தாக்கை நோக்கி எமது குறுகியதும் கடினமானதுமான பயணத்தைத் தொடங்கினோம். நாம் இதனைக் கடற்று ஏறிச்சென்று “இல்லேரல்” எனும் தொழிலாளியினது குடிசையை அடைந்தோம். அவன் தனது மனவியுடனும் மச்சானுடனும் வசித்து வந்தான். இது கடினமாக இருந்தபோதும் இலகுவில் எமது இலக்கினை அடைந்தோம். அவு அற்புதமான மக்கள் தமது கட்டிலையே எமக்குக் கொடுத்து உதவியமை எமது காயமடைந்த தோழர்களுக்கு நன்கு உதவக்கூடியதாக இருந்தது.

இதற்கு முந்திய முகாமில் பாகிக்கமுடியாத நிலையிலிருந்த சில ஆயுதங்களை விட்டுவிட்டு வந்தோம். அத்துடன் வேறு பொருட்களும் கைவிட்டு வந்திருந்தோம். எமது பாரமான காயமடைந்த தோழர்களுடன் பிரயாணம் செய்வதில் இப்பொருட்களையும் கொண்டு செல்வது கடினமாகவிருந்தமையாலேயே கைவிடவேண்டி நேர்ந்தது. இவ்வாறு ஓவ்வொரு முகாமிலோ குடிசைகளிலோ எமது சாமான்களை விட்டு விட்டு வந்தமையால் இம்முறை நாம் எம்மைக் காட்டிக்கொடுக்கும் இத்தடயங்களை அழிக்கவேண்டியிருந்தது. எமது உயிரே இதில்தான் தங்கியிருந்தது. அதேநேரம் வழிகாட்டியாகிய சினேகியோ பெலா டெரோ வலயத்தில் வசிக்கும் தனது நண்பர்கள் சிலரை அழைத்து வரச் சென்றுன.

இம்மிலைக்கு மறுபுறமாக அசாதாரணமான சத்தங்களை நாம் கேட்டதாக அகுனுவும் ஜேலும் கூறினார்கள். எமது விலைமதிக்கமுடியாத காயமடைந்த தோழர்களைக் காப்பாற்றுவதே எமது கடமையாகையால் சண்டையிழவதற்கான நேரம் நெருங்கிவிட்டதென என்னினோம். நாம் எதிர்த்துப் போராடுதல் குடிசையிலிருந்து தூரத்திலே இருக்கவேண்டுமென்பதால் நாம் முன்னே சென்றேயும். நாம் முன்பு

பாவீத்த அதேபாலையில் வெறும் காலடிச்சுவடுகள் பதிந்திருப்பதை நாம் கண்டோம். பின் சில மனிதர்கள் கவனமற்றமறையில் உரையாடிக்கொண்டிருப்பதை நாம் கேட்டோம். எனது இயந்திரத் துப்பாக்கியை ஆயத்தமாக்கியபடி விலோயும் ஜோலும் என்னருகே துணையாக வர அம்மனிதர்கள் குழுமிபிருந்த இடத்தை நான் அடைந்தேன். அவ்வேளையில் பிடவினால் விடுதலை செய்யப்பட்ட சிறைக்கைத்துக்களே தாம் அக்காட்டில் இருந்து வெளியேறப் பாதை தேவுக்கொண்டிருந்த னர். அவர்களில் அதிகமானால் பாதனிகளற்றிருந்தனர். அதிலிருந்த ஒரு வயதுபோன கோப்ரல் எமது காட்டில் அலைந்துதிரியும் அனுபவத்தை ரசிப்பதாகவும் அத்தட்டன் பாராட்டுவதாகவும் எமக்குக் கூறி னர். அவர்களிடம் வழிகாட்டி ஒருவரும் இருக்கவில்லை. அவர்கள் யாவரும் பிடவினால் கையெழுத்திட்ட அனுமதிச் சிட்டை வைத்திருந்தனர். எம்து அவர்கள் பெரும் நம்பிக்கைகாண்ட தங்மையைக் காட்டியமையால் இனிமேல் அவர்களைக் காட்டிலுள் நுழையவேண்டாமென எச்சரிக்கக்கூடியதாக இருந்தது.

அவ்விரவை அக்குடிசையினுள் கழித்தோம். அதிகாலையில் நாம் காட்டினுள் திரும்பிச்சென்று விவசாயியைக் காயமடைந்தோருக்குக் கொஞ்சக் கோழிக்குஞ்சுகள் பிடித்துவரும்படி அனுப்பினாலும். அன்று முழுவதும் அவனது மனைவியையும் எதிர்பார்த்துக் காத்திருந்தோம். ஆனால் அவர்கள் வரவில்லை. சிலநேரங்களின்பின் அவர்கள் கைதுசெய்யப்பட்டதாகவும் இராணுவ வீரர்கள் அவர்களை நாம் தங்கிய முதல் முகாமிற்கே வழிகாட்டும்படி வற்புறுத்துவதாகவும் கேள்விப்பட்டோம். அதிர்ஷ்டவசமாக ஒருநாள் முகலே நாம் அவசிடத்தை விட்டு நகர்ந்துவிட்டோம்.

இமர் தாக்குதல்கள் ஏற்படாதவன்னாம் பலத்த பாதுகாப்பு தடவடிக்கைகளை நாம் மேற்கொண்டோம். ஆனால் இப்பாதகமான குழநிலையில் எவ்வாறு போகின்த தலைர்த்துக்கொள்வது என்பதும் எம்மால் கூறமுடியாதுளது. சினெகியோ (Gneccio) மூன்று உதவியாளர்களுடன் அவ்விரவ திரும்பிவந்தான். பெலிகியானோ (Felikiyano) என அழைக்கப்படும் வயதுபோன மனிதனும் மற்றைய இருவரும் பின்பு எமது புரட்சிகர இராணுவத்தினது அங்கத்துவர்களாக மாறினர். இவர்கள் இருவரில் ஒருவனுகிய பன்றாள் என்பவன் தளபதிப் பதவி வகிக்கும் போது ஒரு தாக்குதலில் கொல்லப்பட்டான். மற்றையவன் பெரிய குடும்பாகிய போராளிகளில் முதிய அங்கத்துவனுகிய, தற்போது கப்படாக விளங்கும் இஸ்ரேவ் பாடோ என்பவனுவான். சினெகியோ எமக்கு உணவு கொண்டுவரும் விவசாயிகளுக்காகக் காத்திருந்தபோது

இவர்கள் காயப்பட்டோரை மற்றைய குடிசைக்கு மாற்றுவதில் உதவி னர். அப்படியிருந்தபோதும் இவர்கள் கைதுசெய்யப்பட்டுவிட்டார்கள் என்பது எமக்குத் தெரியாது. எம்மைச் சுற்றி ஒரு வலிப்போடப்பட்டி ருப்பதாகச் சந்தேகிக்க நாம் எமது புதிய மறைவிடத்தை அடைவதற் காக வெளியேறினேம். எமது குடிசையைச் சூழவுள்ள மரக்கறிகளைக் கிண்டி எடுத்தே ஒர் எவ்விமையான உணவைத் தயாரித்து உண்டோம். சிராண்மா கரைசேர்ந்து ஆறுமாதகாலமாகி மறுநாள் நாம் எமது பாதையில் சென்றேம். எமது பயணத்தின் ஒவ்வொரு கட்டமும் சிறிய தாக இருந்ததுடன் மலைப்பிரதேசங்களின் பிரயாணத்திற்குப் பழக்கப் பட்டிருந்தோருக்கும் சிரமமானதாகவேயிருந்தது. இரு வலிமையான கொப்புகளில் கட்டக்கூடிய ஒரு சாக்குத்துணியையே எம்மால் காவக் கூடியதாகவிருந்தது. இதனைத் தோள்களில் தூக்கி வருவதற்கு 3 அல்லது 4 பேர் தேவைப்பட்டார்கள். தொடர்ந்து கொப்புகளைக் காவி வருவோர்களின் தோள்கள் தாக்கப்பட்டுக் காயப்பட்டமையால் 10 நிமிடத்திற்கு ஒருத்தவை காவிச் செல்பவர்களை மாற்றவேண்டியிருந்தது. இதேபேர்ஸ் காயப்பட்டோரைக் காவிச் செல்வதற்கு 6 அல்லது 8 மணித்தர்கள் தேவைப்பட்டார்கள். இனிமேல் குறுக்குப் பாதையை அக்காட்டினிடையே காட்டும்வரை அல்லமெய்டா மரத்திற்குமரம் தாவி யும் இடையிடையே நடந்தும் வந்தான். பின்பு காவிக்கொண்டு செல்வோரைச் சந்தித்தோம். பாடோவினது (Perrdos) இடத்தைக் கடும் புயலின்பின் குரிய அஸ்தமனவேளையில் அடைந்தோம். எனக்கு இவ் 4 இலோ மீட்டர் தூரத்தைக் கடப்பதற்கு 10 மணித்தியாலங்கள் எடுத்தன.

எமது மீட்பிற்கு சினைக்கியோ இருந்தான். அவ்வளையத்திலுள்ள எல்லாப் பாதைகளையும் ஆட்களையும் அவனுக்குத் தெரிந்திருந்தது.. இதனால் அவன் மனவ்சை சாண்டிகோவிற்கு அனுப்பினான். அத்துடன் எஸ்கலோனுவின் காயம் அதிகமாகத் தொற்றுதலுக்குட்பட்டமையால் அவனையும் அனுப்புவதற்கு ஆயத்தமிசெய்தோம். பலவிதமான முரண்பாடுள்ள செய்திகளை நாம் கேட்டோம். உதாரணமாக சிலீயா செஞ்செஸ் (Celia Sanchez) கைதுசெய்யப்பட்டிருந்ததாகவும் கொலீ செய்யப்பட்டதெனவும் பலவிதமான செய்திகள் கேள்விப்பட்டோம். இராணுவ சோந்துப்படை கைப்பற்றியதாகவும் கேள்விப்பட்டோம். எதனை நம்புவது என எமக்குத் தெரியாமல் இருந்தது. சில செய்திகள் எம்மைப் பயப்பட்சசெய்தது. உதாரணமாக சிலீயா (Celia) இருக்கும்வரை அவன் ஒருத்தியே எமது நம்பிக்கைக்கு உரியவளாகவும் உறுதியானவளாகவும் விளங்கினான். அவனுடைய கைது எம்மைத் தனிமைப் படுத்தியது. சிலீயா பற்றிய செய்தி நல்லகாலமாகப் பொய்யாக

இருந்தது. கேமெஸ் கைது செய்யப்பட்டு இருந்தபோதும் நீண்டகால சிறைத் தண்டனையுடன் உயிர் வாழ முடிந்தது.

நிலச் சொந்தக்காரர்கள் ஒருவனின் கண்காணியாக விளக்கிய டேவிட் (David) என்பவன் மகவும் உதவியாக இருந்தான். கடற் கரையோரத்தில் எமக்குப் புதிப்பதற்கு ஒரு மாட்டை அடித்திருந்தமையால் நான் இஸ்ரேல் பாடோ (Eisrel Pardo) தலைமைதாங்கிய ஒரு குழுவையும் அனுப்பினேன். பண்டராஸ் (Banderas) ஒழுக்கமற்றவரை கை விளங்கியமையால் முழுச் சமையையும் தனது குழுவில் வந்த ஏனையோரின் தலையில் சுமத்தியமையால் இறைச்சியைக் கொண்டுவர இரவு முழுவதும் எடுத்தது. அல்லமெய்டா காயமுற்றிருந்த அமயால் எனது தலைமையில் ஒரு சிறிய படை ஒழுங்குசெய்யப்பட்டு இருந்தது.

எனது பொறுப்புக் காரணமாகப் பண்டராடவிம் இனியம் நீ ஒரு போராளியாக இருக்கமுடியாது எனக் கூறினேன். அத்துடன் உனது நடத்தையில் சீர்திருத்தம் ஏற்படுத்தும்வரையில் நீ ஓர் ஆதரவாளராக மட்டுமே விளங்குவாய் எனக் கூறினேன். ஒழுக்கத்தின் சிகரமாக விளங்காவிடினும் காலப்போக்கில் அவன் திருந்தினான். மேலும் அவன் மிகவும் அவதானமுடையவனுகவும் புத்திசாலியாகவும் இருந்துடன் யதார்த்த புரட்சிப்பாதையினை நேருக்கு நேர் சந்தித்தவனுகவும் விளங்கினான். இவன் முன்பு காடுகளை வெட்டிப் பெறப்பட்ட ஒரு காணித்துண்டில் தொழில்செய்யபவனுகவும் இரு பன்றிகளுடனும் ஒரு நாயிடனும் ஒரு சிறுகுடிசையில் வசிப்பவனுகவும் இருந்து வந்தான். ஒருநாள் தனது மகன்மாரினது படங்களை எனக்குக் காட்டினான். அவர்கள் அவனுடைய முதல் மனவிடுடன் சனியாகோவில் வசித்து வந்தார்கள். புரட்சி வெற்றியடைந்ததும் நான் இவ்வளமற்ற காலையை விட்டு ஒரு நல்ல காணியில் விவசாயசெய்ய விரும்புவதாகக் கூறினான். அவன் விவசாயம் செய்வதில் மோகம் கொண்டவனாக விளங்கினான்.

நான் கூட்டுறவைப்பற்றிக் கூறியபோதும் அதனை அவனுல் விளங்கிக்கொள்ள முடியவில்லை. அவர் ஒரு காணியில் தனக்காகத் தானே பயிர்செய்ய விரும்பினான். ஆனால் காலப்போக்கில் கூட்டு முயற்சியின் நன்மைகள்பற்றியும் பண்ணை இயந்திரங்களின் பாவலைப்பற்றியும் புரிந்துகொள்ளத் தொடங்கினான். அவன் இக்காலத்தில் விவசாய உற்பத்தியில் முற்போக்கான போராளியாக-விளங்கி இருப்பான். சியாரா ஸில் (Sierra) இவன் வாசிப்பதற்கும், எழுதுவதற்கும் முன்னேறினான். அத்துடன் எதிர்காலத்தில் முன்னேறியாக விளங்க ஆயத் தமாகி கொண்டு இருந்ததான். சமுத்திரத்தில் ஒரு புதிய சுகாப்பதம்பற்றி

எழுதுவதற்குத் தேவையான சொந்தத்தியாகம் பற்றிய தேவையை நன்கு உணர்ந்து விளங்கினான்.

கண்காணியாகிய டேவிட்டுடன் நீண்ட சம்பாஷிணையை நான் நடத்தினேன். அவன் கன்ரியாகோவிற்குச் சென்றுகொண்டு இருந்த தால் எமக்குத் தேவையான பொருட்களின் பட்டியலைத் தனக்குத் தரும்படி கேட்டான். இவன் உண்மையாகவே கண்காணியாகத் தனது எஜமானுக்குக் கீழ்ப்படியில்லாவதனாகவும் விவசாயிகளைக் கீழ்க்கரமாக மதிப்பவளைவும் அத்துடன் இனவெறிப்பித்தவனுகவும் விளங்கினான். இராணுவம் இவளைக் கைதுசெய்து சித்திரிவதைக்கு உட்படுத்தி, பின் விட்டபோது எம்மை மீண்டும் சந்திக்க நேரிட்டபோது நான் எவ்வாறு ஒரு விடயமம் கூறுது விட்டான், என்பதையே முக்கியமாக விளங்கப்படுத்தினான். டேவிட் தற்பே துகியுபாவில்தானு இருக்கினான் என்பது நமக்குத் தெரியாது. புரட்சியின்பின் யாருடைய சொத்துகள் பறிக்கப்பட்டதோ அம்முதலாளிகள் இவன் பின்பற்றி இருக்கலாம். அந்நேரத்தில் ஒரு மாற்றம் ஏற்பட்டு இருக்கவேண்டும் என்பதை இவன் உணர்ந்தான் என்பதை நான் குறிப்பிடவேண்டும்: அவன் ஒரு மாற்றம் ஏற்படப்போகின்றது என உணர்ந்தபோதும் அம்மாற்றம் தன்னையோ தனது உலகையோ வந்துசேரும் என ஒருபோதும் கற்பண செய்துகூடப் பார்க்கவில்லை. இப் புரட்சிகர அமைப்பானது பல எளிமையான மனிதர்களின் உளமார்த்தமான முயற்சியால் உருவானது. எமது கடமை என்னவெனில் ஒவ்வொருவனுடைய நல்ல உணர்வுகளை வெளிக் கொண்டவருடன் ஒவ்வொருவனைபும் புரட்சிவாதியாக மாற்றுவதாரும். பூரணமான விளக்கங்களைக் கொண்டிராத டேவிட்டாலும் அறியாமையுடன் பல தியாகங்களைச் செய்து வெற்றியின் விடிவைக் காணமுன் இறந்த பண்டராஸ் போன்றேராவேயே புரட்சி நடைபெற்றது.

புரட்சியின் வெற்றிகட்குச் சாட்கியமனிக்கும் நாம் விதியோரங்களில் விழுந்தோரை ஞாபகப்படுத்துவோரையும் பின்தங்கியோளின் என்னிக்கையைக் குறைப்பதிலும் எமது முழு உழைப்பையும் செலுத்த வேண்டும்.

மீண்டும் திரும்புதல்

1957ம் ஆண்டு யூன்மாதம் முழுவதும் உவேரா (Uvero) தாக்குதலில் காயப்பட்டோரைப் பராமரிப்பதிலும் பிடிலின் படையினுடன் சேர்க்கவிருக்கும் குழுவினைப் பயிற்றுவதிலும் ஈடுபட்டோம்.

வெளியுலகுடன் எமக்காக டேவிட்டே தொடர்புகொண்டான். எமக்கு அவன் உணவு சேகாசித்துவந்ததுடன் நேரத்திற்குநேரம் அவன் கொடுத்த அறிவுறுத்தல்கள் எமது நிலைமையைச் சுழுகமாகியது. அப் போது எமக்கு பங்ஜோ ரமாயோவைத் (Pancho Tomayo) தெரியாது. எமக்குத் தொடர்பு நபராக விளை வியாயான வயதுபோன பங்ஜோவை எப்போதும் நாம் ஞாபகத்தில் வைத்திருக்கிறோம். ஏரட்சியின் வெற்றியின்பின் பற்றங்களால் கொலை செய்யப் பட்டான்.

புரட்சி அரண்களை மறந்தவருகள் கிளைக்கியோ மாறத் தொடர்கினுன். இவன் இயக்கத்தின் பணத்தைப் பாவித்துக் குடித்ததுடன் கட்டளைகளுக்குக் கீழ்ப்படியவும் மறுத்தான். அந்துடன் ஒருநாள் கட்டு மீறிச் சென்று திரும்பி வரும்போது ஆயுதம் தரிக்காத தரிக்காத 11 பேரை அழைத்து வந்தான். நாம் ஆயுதம் தரிக்காதவர்களை எம்முடன் சேர்த்துக்கொள்வதைத் தவிர்த்தபோதும் அவர்கள் மேறும், மேறும் எம்முடன் இனைய விரும்பி இளைஞர்களைக் கூட்டிக்கொண்டு, வந்து சேர்த்தபோதும் எமது அனுமதி பெற்றும், பெருமலும் அவேகமானார் எம்மைவிட்டுப் பிரிந்து சென்றமையால் எமது படிடி மொத்தமான எண்ணிக்கை எப்போதும் 30 க்கு மேற்படவில்லை.

எனது தொய்வு வியாதி அதிகரிக்கவே நான் எனது இயக்கத்தினைக் குறைத்து காய்ப்பட்டோர்களின் நிலைமையை அடைந்தேன். சியரா வில் காணப்படும் குணப்படுத்தும் மருந்தாகிய உலர்ந்த லொரின் (Clarinet) இலையைப் புகைப்பதன்மூலம் எனது நிலையில் இருந்து குணமடைந்தேன். மருந்துவகைகளைப் பெறும்வரை நான் குணமடையக் கூடியதாக இருந்தபோதும் எமது பயணம் சிற்போடப்பட்டுக்கொண்டே சென்றது. உவேரா தாக்குதலின்பின் பழுதடைந்த எமது ஆயுதக்களை மீஸ் சரிபார்த்துத் திருத்துவதற்கு ஒரு குழுவை அமைத்தோம். மீண்டும் பாவிப்பதற்காக நாம் தற்போதுவரை திருத்தினேம்.

எாது நிலையில் அங்கு காணப்பட்ட ஓரளவு பாவிக்கக்கூடிய பழைய “ ரைபிள்களும் ” 30 கலிபர் இயந்திரத் துப்பாக்கியும் ஒரு பெறுமதியான சொத்தாகவேயிருந்தது. அந்துடன் முழு இரவையும் அதனைச் சரிபார்ப்பதிலேயே செலவுசெய்தோம். இறுதியாக நாம் புறப்படும் திகதி ஆணிமாதம் 24ம் திகதியென நிரணயிக்கப்பட்டது. எமது இராணுவத்தின் விபரம் : தமது காயங்களிலிருந்து மீண்டும் கொண்டிருக்கும் 5 பேர், 5 உதவியாளர்கள்; ப்போமோவிலிருந்து (Bayamo) வந்து சேர்ந்து 10 புதிய மனிதர்கள் அண்மையில் எம்முடன்

இலைந்துகொண்ட இருவர் அவ்வையைத்தினைச் சேர்ந்த நாலுபேர். எல்லா மாக மொத்தம் 26 பேராகும். எம் முன்னணிக் காவற்படை வீரங்களேயோ அனால் முன்னே செல்ல நடக்க இயலாத நிலையில் இருந்தமையால் எனது தலைமையின்கீழ் உத்தரவு பிறப்பிக்கும் அதிகாரி கள் கழு பின்தொடர மேலும் மக்கியோ பெனுவினால் தலைமை தாங்கப்பட்ட இரு கழுக்களும் பின்தொடர எமது பயணத்தினைத் தொடர்கிணங்கும். பெறு ஒரு தளபதியாவான். விலோவும் மக்கியோவும் சாதாரண போர்வீரராக இருந்தனர். ஆனால் இவர்கள் கப்டன் அல்மெய்டா வினால் உயர் ஸ்தானத்தில் வைக்கப்பட்டவர்கள். தவிர்க்கமுடியாத பல சம்பவங்கள் காரணமாக நாம் 24ம் திகதி பயணத்தினைத் தொடர முடியாதிருந்தது. உதாரணமாக வழிகாட்டி தன்னுடன் இன்னெரு புதிய நபரைக் கூட்டிக்கொண்டு வந்தமை. புதிதாக உணவுவகைகளும் மருந்துவகைகளும் கப்பலில் வந்திருக்கின. வயதுபோன ராமாயோ என்பவன் அங்கும் இங்குமாகச் சென்று எமக்குச் செய்திகளையும் தகரத்திலிடைக்கப்பட்ட உணவுவகைகளையும் உடைகளையும் கொண்டந் தான். உணவுவகைகளைச் சேமித்து வைப்பதற்காகக் குகையொன்றி ணைத் தேடவேண்டியிருந்தது. ஒரு கண்ணியர்கோவில் எமது தொடர்பு களை ஏற்படுத்தியிருந்தமையால் டேலிட் யாராலும் சுமக்கமுடியாத சுமையைச் சுமந்து வந்தான். புதிதாகச் சேர்ந்தவர்களும் காயமடைந் தவர்களாகவே இருந்தமையால் இதனைச் சுமக்கமுடியாதிருந்தது.

ஆனி 26ம் திகதி நான் ஒரு பல வைத்தியனுக்க் கடமையாற்றி யேன். எனினும் சியராவில் என்னைப் பல்புடுங்குபவன் எனப் புதுமையான பெயரிட்டே அழைத்தனர். என்னிடம் முதலில் பலியானவன் தற்போது கப்டன் ஆக விளங்கும் இல்லாரேல் பாடோ ஆவான். ஆனாலும் அவன் அதிகம் கஷ்டப்படவில்லை. எனது இரண்டாவது நோயாளி யாகிய இக்லேசியஸ் (Iglesias) நோய்வாய்ப்பட்ட வேட்டைப் பல்லி ணைப் பிடிக்குவதானால் நான் டைனமைட் வைத்தே பிடிக்கவேண்டும் என என்னினேன். நான் அதில் தோல்வியற் றதை ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும். ஜோல் இக்லேசியகம் அப் பல வாயிலிருந்தபடியே போரினா முடித்தான். எனது அனுபவக் குறைவாலும் மயக்க மருந்துத் தட்டுப் பாட்டுக் காரணமாகவும் நான் மனைவியல் ரீதியாக உணர்விழக்கச் செய்யும் மருந்துகளைக் கொடுத்தேன். சாதாரணமாகக் கூறின் அவர்கள் பல்வளிப்பதாகக் கூறும்போது அவர்களை இம்மைசப்படுத்தினேன்.

நாம் இவ்விடத்தைவிட்டுப் பயணம் தொடரப்போவதாக அறி வித்தபோது எல்லாம் அனேகமானேர் வெளியேறினர். அவ்விடமேல் லாம் புதிதாகச் சேர்ந்தவர்களாலே நிரப்பப்பட்டு இருந்தது. ரமாயோ

(Tamayo) கொண்டர்ந்த 4 பேரினுள் பிலிக்ஸ் மென்டோசா (Felix Mendoza) என்பவன் ரைபிள் ஒன்றினைக் காலி வந்தான். தன்னையும் தனது நண்பனையும் இராணுவம் கைதுசெய்ய எத்தனித்தபோது தனது நண்பன் தப்பியோட தான் ஒரு பாறையிலிருந்து பாய்ந்து தப்பியோடியதாகவும் கூறினான். பின்பு அவன் இராணுவம் எனக்கு ரூபிப்பிட்டது லோ சாடினூலினால் (Lalo Sardinas) தலைமை தாங்கப் பட்ட ரோந்து படையே என அறிந்தோம். அவர்கள் எமது ஆளின் நண்பனைக் கண்டனர். அவன் தற்போது பிடிவின் படையில் அங்கத்துவனாக உள்ளான். தற்போது புரட்சி இராணுவத்தின் மேஜராகவினங்கும் இவெவ்வியோ சபோரிட (Evelio Saborit) என்பவனும் எம்முடன் இரண்டான். பிலிக்ஸ் மென்டோபாவும் அவனது குழுவும் இணைந்ததுடன் எமது எண்ணிக்கை 36 ஆக அதிகரித்தது. ஆனால் மறுதாள் 3 பேர் விலகிச் செல்ல, புதிதாக இணைந் வர்களால் நிரப்பப்பட்டபோதும் எமது எண்ணிக்கை 35 ஆகக் குறைந்தது. எனினும் விரைவாக எமது பயணத்தைத் தொடங்கியபோது எமது எண்ணிக்கை மேலும் குறையவில்லை. நாம் தற்போது பெலாடெரோ (Peladero) மலைச்சாரவில் சென்றுகொண்டு இருந்தோம் ஓவ்வொரு நிலையிலும் சிறிய தூரமே ஏறினாலும்.

வானேலிச் செய்தியானது தீவு முழுவதும் வண்செயல்கள் நடைபெறுவதாக வர்ணித்தது. ஆடி டி திகதி பிறங்கபைஸன் (Frant Pais") சகோதரர்களாகிய ஜோகபைசம் Josuepias) மற்றையவர்களுப் பாரியாகோவில் இந்தகாகக் கேள்விப்பட்டோம். அந்காரத்தில் தொடர்ச்சியான போராட்டம் நடைபெற்றுக்கொண்டு இருந்தது. நாம் குறுகிய பிரயாணங்களையே மேற்கொண்டிருந்தபோதிலும் எம்முடனிணங்த புதியவிரர்கள் தம்மை நகர்ப்புறத்துக்கு அனுப்புபடியும் அங்கு தாம் மிகவு பிரயோசனமாக இருப்போம் எனவும் கேட்டனர். தபெட்டல் (The Pettal) எனப்படும் மலையிடவாரத்தினாடாக நாம் சீழிறங்கிச் சென்றபோது பெனிட்டோ மோராவைக் (Benito Moro) கடந்து சென்றேரும். அம்மலைத் தொடரின் இறுதி நுனியிலிருந்த அவனது சிறிய குடிசையில் எமக்கு மனமுவந்து விருந்தனித்தான். பெனிட்டோ வினது (Benito) குடிசையை அடையச் சுற்றுமுன் எபது படையிலுள்ள மனிதர்களிடம் நாம் கஷ்டத்திற்கு முகம்கொடுக்கவேண்டும் எனவும் அபாயகரமான நாட்கள் வருகின்றது எனவும் எமக்கு அருகே எதிரிகள் இருப்பதால் நாம் சிலநாட்களுக்கு எப்போதும் நகர்ந்து கொண்டே இருக்கவேண்டும் எனவும் சிறிதனவே உணவு இருக்கின்ற தெனவும் கூறினேன். சிலர் நேர்மையான தமது பயத்தினைத் தெரிவித்து உடனடியாகவே எமது படையைவிட்டு நீங்கிச் சென்றனர். ஆனால் சிக்கோ

எவ்வாவன் தேவை ஏற்படின் தாம் இறக்கும்வரை தொடர்ந்து வருவதாது தனது குழுவின் சார்பில் கூறி இருஞ்சு. பென்டோவின் (Benito) விருந்திஸ்பிள் சிற்றறின் கரையருகே முகாமிட்டு நாம் தங்கி விருந்தபோது அதே சிக்கோவின் குழுவானது வந்து தாம் கெரில்வாக் களை விட்டுப் பிரிந்து செல்ல விரும்புவதாகக் கூறி எம்மை ஆக்சரியத் தில் ஆழ்த்தினர். அவர்களது கோரிக்கைக்குச் சம்மதம் தெரிவித்துப் பின் கேளியாக அச்சிற்குற்றற்று மரணத்தின் ஆறு எனப் பெயரிட்டோம். இதன்பின் சிக்கோவும் குழுவும் தமது கெரில்லா நடவடிக்கை களிலிருந்து விடைபெற்றுக்கொண்டனர்.

தற்போது எம்மில் 28 பேர் மாத்திரமே இருந்தோம். ஆனால் மறுநாள் இராணுவத்தில் இருந்து வெளியேறிய இரு வீரர்கள் தாம் சுதா திரத்திற்காகப் போராடுவதற்காகச் சியராவிற்கு வந்து சேர்ந்தனர் கில்பேட்டோ கப்போட்டும் (Gilberto Capote) திக்கொலாகமே ஆர்கள் (Nicholas) ஆவார். எமது படைக்கு அளவிடமுடியாத தொண்டாற்றிய எம்முடன் தொடர்புடைய மனிதனுகிய அளிஸ்ரைட்ஸ் குவரா (Aristocies Guerra) இவர்கட்டு வழிகாட்டியானான். நாம் அவனைச் சுப்பாட்டு இராமன் எனப் பட்டமிட்டு அழைத்தோம். இவன் எந்நேரமும் எமக்கு உதவியதுடன் போராடும் நேரத்தைவிட அபாயகரமான வேலைகளிலும் எமக்கு மிகவும் உதவியாக இருந்தான் பல தடவைகள் இவன் கழுதை பூட்டிய வண்டிகளில் சமான்களைப் பயாமேகவிலிருந்து எமது தாக்குதல் நடத்தவேண்டிய பிரதேசத்திற்குக் கொண்டுவந்தான்.

நாம் எமது குறுகியதூரப் பயணங்களைத் தொடர்ந்து மேற்கொண்ட போதும் எமது போராளிகளை ஆயுதம் பாளிக்கும் முறைக்கு நன்றாக பழக்கிக்கொண்டும் இருந்தோம். ஆயுதங்களைக் கழுட்டிப் பூட்டப் பயிற்றுவிப்பதற்காக எம்முடன் இருந்த இரு இராணுவ வீரர்களையும் நியமித்தோம். பயிற்சி தொடங்கிச் சில நாட்களிலுள் எதிர்பாராது விதமாக ஒர் இராணுவ ஆசிரியரின் துப்பாக்கியானது தவறுதலாக வெடித்தது. அவனைப் பதவி இறக்கியதுடன் சந்தேகத்துடன் கவனித்து வந்தோம். அப்படியிருந்தபோதும் அவனுடைய உண்மையான நிகீவடைந்த முகம் எம்மை அவன்மேல் நம்பிக்கைகளாள் வைத்தது. இவனே மற்றையவனே எம்முடன் இணைந்து தொடர்ச்சியாகப் பயணத்தைத் தொடரமுடியாமையால் அபேன்டைஸ் உடன் எம்மை விட்டு விலகிச் சென்றனர். அல்பேட்டோ கப்பேட் சிறியகால இடைவெளியினபின் எம்முடன் வந்திணைந்துகொண்டான். இவன் பின் பினே டெல் அகுவா (Pino del Agua) வில் நடைபெற்ற சமரில் வெப்பான்ட் பதவியடன் வீரமரணம் எய்தினான்.

திருட்ரோ அல்லெய்டா (Tuto Almeida) எனும் விவசாயி வழி காட்ட நாம் பின்பு எமது தாக்குதலுக்கு மையமாக விளங்கி வரவேண்டியில் உள்ள பெலோரோரேஸ் (Polo Torres) எனும் வீட்டில் விண்றும் நீங்கிச் சென்றுகொண்டு இருந்தோம். நாம் ரேகுவினேவின் (Turguino) வடக்குப் புறமாக அமைந்த மலைக்காவிற்குக் குறுக்காக அமைந்த ஸா நெவாடாவினை (La Nevada) அடைந்து பிடித்து இனையவேண்டியிருந்தது. வழியில் எம்மைக் கண்டு இருவர் ஒட்டம் எடுக்கவே அவர்களைச் சிறிது தூரம் துரத்திச் சென்று பிடித்தோம். அப் பிரு நீக்கிரோ பெண்களும் முற்றும் முழுதாகப் பயங்கரவாதத் திற்கு எதிரான குழுவாகிய அற்வென்றிஸ்டை (Adventists) சேர்ந்த வர்கள். எனினும் அவர்கள் அந்தத்தருணத்தில் முழு ஆதரவையும் நந்ததுடன் தொடர்ந்து எமது போராட்டங்களிற்கு உதவினர்.

நாம் நிறைவான உணவை அருந்தியபின் இளைப்பாறினேம். ஸா நெவாடாவை (La Nevada) அடைவதற்காக நாம் மல்வேட்டை (Mal Verde) அண்மித்தபோது அவ்வலையத்தைச் சுற்றி இராணுவ லீரர்கள் இருப்பதாகக் கேள்விப்பட்டோம். அதிகாரிகளும் வழிகாட்டிகளும் கூடிச் சிறிய கூட்டம் நடாத்தியபின் நாம் திரும்பி ரேக்கினேவிற்குப் பயண மானேம். அப்பாதையானது மிகவும் கரடுமுரடானதாகவே விளங்கியது.

எம்முடன் காணப்படும் டிரான் கிள்டர் ரேடியோவானது எமக்கு உடலுக்குடன் செய்திகளைத் தந்துகொண்டு இருந்தது. எஸ்ரடா பாமா (Estrada Palma) வலயத்தில் கடுமையான சண்டை நடந்து கொண்டு இருப்பதாகவும் ரவுல் (Raul) கடுமையாகக் காயப்பட்டுள்ளான் எனவும் செய்திகள் கிடைத்தது. தற்போது இச்செய்திகள் எமது ரேடியோவில் ஓவிபரப்பாகியதோ என்பதை என்னால் ரூபகப்படுத்த முடியவில்லை. மற்றைய சந்தர்ப்பங்களில் பிழையென நிருபிக்கப்பட்ட செய்திகளை நாம் நம்பாத அதேவேளை நாம் பிடலை அடைவதற்கான ஆயத்தங்களைத் துரிதப்படுத்தினேம். இரவுவேளையில் சியரா வின் ஜிடாக நடந்து வரும்போது நாம் ரேகுவினேவில் மலையடிவாரத்தில் வாழ்ந்த எல்விஸ்கயினே (Elvizcaina) எனும் விவசாயியின் வீட்டை அடைந்தோம். அவன் தனியாக அக்குடிசையில் வாழ்ந்ததுடன் அவனுடைய சினேகிதர்களாக அவளது குடிசையிற்கு அண்மையில் காணப்படும் பாறையின் கீழே ஒழித்து வைத்திருந்த மாக்சிஸ் புத்தகங்கள் விளங்கியது. இவன் தனது மாக்சிஸ் தீவிரவாதத்தன்மையை எண்ணிப் பெருமைப்பட்டபோதும் அவனை அவ்வலையத்தில் ஒருவரும் சந்தேகிக்க வில்லை. அவன் எமக்குப் பாறை காட்டிவர நாம் மெதுவாக எமது

பயணத்தைத் தொடர்ந்தோம். தற்போது நாடுகூடத்தப்பட்ட நிலையிலிருந்த சினக்கியே போன்ற விவசாயி தனது வேலைசெய்யும் தளத்திலிருந்து அப்பால் அதிகதாரம் செல்வது மிகவும் அக்சத்திற்குரியதாக விருந்தது. ஒருநாள் ரைபிளைத் தூக்கியபடி நெமின்டன் (Remington) ரைபிள் உடன் காவற்றலத்தில் கடமைப்பியும் குவேசே (Cuervo) உடன் இனைந்துகொண்டான். கீமணித்தியாலத்தின்பின் என்ன நன்றைப்பெறுகிறதெனப் பார்ப்பதற்காக நான் சென்றேன். ஏனெனில் சினக்கியையே நான் நம்பாமல் இருந்ததுடன் ரைபிள்கள் எமது செல்வமாகயால் அதனை நன்கு பாதுகாக்கவேண்டிய தேவையும் ஏற்பட்டது. நான் காவற்றலத்தை அடைந்தபோது அவர்களினரும் சென்றிருந்தார்கள். வன்டெராகஸ் (Banderas) இல்லேல் பாடோவும் ரிவோல்வர்களுடன் அவர்களைத் தேடிச் சென்றனர். ஆனால் தப்பியோடியவர்களோ ரைபிள் வைத்திருந்தனர் எனினும் அவர்கள் இருவரும் தலைமறைவாகிவிட்டனர்.

எம்மை எதிரிகள் அரக்கர்போல் குழந்துகொள்வார்கள் எனும் கதைகளைக் கூறிய விவசாயிகளாலும், குழந்துகொண்டால் என்ன செய்வது எனும் அனுபவக்குறைவாலும் இருட்டில் தட்டுத்தடுமாறி நடந்துவந்தமையாலும் ஆயுதங்களின் எண்ணிக்கை போதாயையாலும் புரட்சித் தலைவருடன் தொடர்புகொள்ள முடியாத நிலையிலிருந்தமையால் எம்மால் அதிகளும் மனோவெறுதியை எம் படையிடையே நிலைத்துவைத்திருக்கமுடியாமல் போய்விட்டது.

சமதளங்களில் வசித்துவந்த எமது படைவீரர்கள் இக் கரடியூடான மலைகளில் ஏறிப் பழக்கமின்மையால் எமக்கு மேலும் கஷ்டத்தை உருவாக்கினார்கள். தற்போது மியாமியில் (Miami) வசிக்கும் கப்டன் பதவியில்குந்த மெக்சிக்கன் (Mexican) என்பவன் தலைமையில் தப்பியோட ஒரு குழு முயற்சித்தது. ஜோவினது மைத்துனன் ஆகிய கேமஸ் லெய்வாவினாடாக பலர் தப்பியோட முயற்சிப்பதாக நான் கேள்விப்பட்டதும் அவர்களது பிரச்சினைகளைத் தொப்பதற்காக நேருக்குநேர் அழைத்தேன். மெக்திக்கன் (Macthigan) தனக்கு எம்மைவிட்டு பிரிந்து செல்வது நோக்கமல்ல எனவும் ஆனால் தனது அணியினுள்ளேயே வேவுகாரரைக் கொலைசெய்வதற்காக ஒரு கெவ்லா அணியைத் தோற்று விப்பதே தனது நோக்கம் எனவும், ஏனெனில் அவர்தீயில் எமது படை செயற்பாட்வில்லை எனவும் தனது முதாதையர்மேல் சத்தியம் செய்தான். உண்மையில் அவனது திட்டம் என்னவெனில் வேவுகாரரைக் கொலைசெய்து அவர்களது பணத்தைத் திருவேதாகும். இது அடிப்படையில் கொள்ளோக்காரரின் நடத்தையை ஒத்தது. பின்பு எல் கொக்

பிரிட்டோ (El Combrito) போரில் நாம் கேமஸ் வெய்வா (Hermes Leyva) ஒருமணியே இழந்தோம். எமக்கு முழுச்சங்தேகமும் மெக்கிக் கன் மேலேயே இருந்தது. ஆனால் எம்மால் ஒருபோதும் அவன்தான் வெய்வாவைக் கொலைசெய்தான் என்பதை நிருபிக்க இயலாது போய் விட்டது.

மெக்திக்கன் தான் நேர்க்கையானவனுக்கும் புரட்சிவாதியாகவும் விளங்குவதாகவும் அத்துடன் தப்ப முயற்சிக்கமாட்டேன் என்றும் மற்றையவர்களையும் தப்ப முயற்சிக்கத் தாண்டமாட்டேன் எனவும் உறுதியளித்து எம்முடனேயே தங்கினன். ரேக்குவிஞரூவின் (Takuviro) மேற்குச் சரிவிலமைந்த பால்மா மொக்கா (Mocha) வலையத்தைப் பல சிறிய களைப்பான் பயணங்களை மேற்கொண்டபின் அடைந்தோம். அங்கு அதிகளவான வரவேற்றபை விவசாயிகளிடமிருந்து பெற்றதுடன் எனது முன்பு அனுபவம்பெற்ற பல்லியுக்கும் தொழிலில் ஈடுபடுவதன் மூலம் நாம் விவசாயிகளுடன் நேரடித்தொடர்புள்ளை ஏற்படுத்தினாலோம்.

நாம் ஐந் 13ம் திகதி எமது பழக்கமான வலையமாகிய பால்மா மொக்காவையும் (Palma Mocha) எல் இன்பியாரேவையும் (El Infierio), அடைந்ததும் மீண்டும் நல்லதொரு உணவையும் இளைப்பாறலையும் அடைந்தோம். அப்பிரதேசத்தில் வசித்த எமினியோ கப்பிரேரா லாலோசாடிரஸ் அருகே ஒரு மறைந்திருந்து தாக்கும் நடவடிக்கையை மேற்கொள்ள ஆயத்தம் செய்ததாகவும் அச்சன்னடை தொடங்கி ஒல் தனது வீடு நிர்முலமாக்கப்படும் என அறிந்தும் ஆயத்தம் செய்தான் எனவும் எம்மிடம் கூறினான்.

ஐந் 16ம் திகதி எமது அணியானது லாலோ சாட்டினுசால் தலைமைதாங்கப்பட்ட பிடவினது அணியைச் சந்தித்தது. நாம் சமதளங்களில் இருந்தபோது உணவை எமக்குக் கொணர்ந்து உதவிய ஒரு கணஞ்சியப் பொறுப்பாளனுகிய தான் தலீர்க்கமுடியாத சில காரணங்களாலேயே புரட்சியில் பங்குபற்றியதாகவும் சாட்டினால் (Sardinos) எமக்குக் கூறினான். ஒருநாள் திமர்த் தாக்குதலுக்கு உட்பட்டுத் தனது எதிரியைக் கொலைசெய்வதற்காகச் சியரா (Syara) பாதையினுடாகச் செல்லவேண்டியிருந்ததெனக் கூறினான். தறபோது சன்செஸ் மொஸ் குவேராவின் (Sances Mosquera) அணிவரும்வரை காத்திருக்கும்படி தனக்குக் கூறப்பட்டதாகக் கூறினான். மீண்டும் பிடிவாதகுணமுள்ள சன்செஸ் மொஸ்குவேரா பால்மா மொக்கானுவை அடைந்தான். அத்துடன் தான் பிடவின் அணியினால் குழப்பட்டிருப்பதையும் உணர்ந்தான். அவன் அவ்வளையிலிருந்து தப்பிச் சென்று மிகவும் விரைவாக ரேக்குவிஞரூவின் (Trequino) மறுபக்கம் கென்றான்.

துருப்புக்கள் அண்மையில் நடமாடித்திரிவதாக நாம் கேள்விப் பட்டதுடன் தாக்குதலுக்குத் தயாராகக் கிண்டப்பட்டிருந்த கிடங்கு களையும் கண்டோம் எனிலும் எமக்கெதிராகச் செய்யப்படும் தாக்கு தல் நடவடிக்கையாக நாம் உணர்ந்த அல் அறிகுறிகள் உண்மையில் எதிரிகள் பின்வாங்குவதன் அறிகுறிகளாகவே இருந்ததென்பதை நாம் உணரவில்லை. குறிப்பாகச் சியராவில் நடக்கும் போராட்டத்தன்மையில் பெரும் மாற்றம் ஏற்பட்டிருந்தது. எதிரிகளைச் சூழ்ந்துகொள்ளவும், புறங்காட்டி ஒடப்பண்ணவும் முற்றுக் அழிக்கவும் நாம் பலம்பெற்றிருந்தோம்.

எதிரிகளும் இதனை நன்கு கற்றிருந்தார்கள். எப்போதாவது ஒரு சில தடவைகளே இராணுவத்தினர் சியராவாவில் எம்மைத் தாக்கினர். ஆனால் பிடிவாதமாக எம்மை அடக்கி ஒடுக்க நினைத்த இராணுவ எதிரிகளில் சன்செஸ் மொஸ்குவேரா ஒருவனுவான். 1957ம் ஆண்டில் இதன் ஒநுவனை வெப்பின்னட்ட ஆகத் திகழ்ந்தான். இறுதியாக எமக்கு எதிராக நடந்த போர் இறுதியில் தோல்வியில் முடிந்தபோதும் அதன் பின் இவன் கொலோனெல் (Colonel) ஆகப்படவியுயர்த்தப்பட்டான். பதவியுயர்வுகளைப் பெறுவது தோடர்பாக இவன் வால்வெள்ளிபோல் விளங்கினான். சியரா மஸ்ராவில் (Sierra Maestra) காலடி வைக்கும் ஒவ்வொரு பொழுதும் விவசாயிகளிடமிருந்து திருடுவதில் எப்பொழுதும் வெற்றியடைந்தான்.

சதித் திட்டமொன்று உருவாகின்றது

எமது படையைப் பார்க்கும்போதெல்லாம் நாம் சந்தோஷமடைந் தோம். சிட்டத்தட்ட 200 பேர் நல்ல ஒழுக்கமானவர்களாகவும் தன்னம்பிக்கையை வளர்த்துக்கொண்டவர்களாகவும் திறமான ஆய தங்களையும் வைத்திருந்தனர். சிலர் புதியவர்களாவர். நான் முற்கூறிய சியரா (Sierra) போராட்டத்தன்மையின் மாற்றமானது தற்போது ஓர் ஆதாரபூர்வமாகவிருந்தது. அங்கு தற்போது உண்மையான சுதந்திர பிரதேசங்கள் இருந்தன. அதனால் பாதுகாப்பு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டிய தேவை அவசியமற்றிருந்தது. அத்துடன் எமது கலந்துரையாடல்களை இரவில் படுக்கையில் இருந்துகொண்டே நடத்தவும் சுதந்திரம் கிடைத்தது. அருகிலுள்ள சிராமங்கட்டுச் சென்று விவசாயிகளுடன் நெருங்கிய தோடர்பை ஏற்படுத்த எமக்கு அனுமதிக்கப்பட்டிருந்தது. எமது தோழர்களின் மனப்பூர்வமான வரவேற்பானது எம்மை மேலும் உற்சாகப்படுத்தியது.

பெவிப்பஸோசம் (Felipe Pazos) றவுல் சிபாசம் (Raul Chibas) அந்தேரம் முக்கியஸ்தர்களாக விளங்கினர். இருப்பினும் அவர்களிரு

வரும் முரண்பாடுடையவர்கள். றவுஸ் சிபாஸ் தனது சகோதரனின் கீர்த்தியின் நிமிலேயே வாழ்ந்துவந்தான். எடி சிபாஸ் (Eddic Chibas), அவ் யுகத்தின் கிண்ணமாகவே விளங்கினார். ஆனால் இப்பூக்கா சகோ தரனின் குணங்கள் ஈதுவுமே இருக்கவில்லை. அவன் பேச்சு வன்மையோ புத்திக்கூர்மையோ அற்றவனுக விளங்கினான். இவனது சாதாரணமான தன்மையானது இவர்களை வைத்திருறையைப் பின்பற்றும் கட்சியில்முதன்மைபெற வைத்தது. இவன் குறைவாகவே கதைக்கும் தன்மையுடையவன். அத்துடன் உடன்டியாகச் சியாராவை விட்டு வெளியேற விரும்பினான்.

பெலிப்பளோஸ் சில ஆண்மைகளைக் கொண்டிருந்தான். இவன் சிறந்த பொருளியலாளருக்க கணிக்கப்பட்டதுடன் ஓர்மையான மனி தன் எனவும் புகழ்பெற்றிருந்தான். ஊழல்மிதந்த பிற்போ செக்கராஸ் (Prio Secarras) ஆட்சியின்கீழ் தேசிய வங்கியின் தலைவராக விளங்கியபோது பொதுமக்களின் சொத்துக்களைச் சூறையாடாமல் இருந்த மையாலேயே இவன் நேர்மையானவன் எனக் கீர்த்திபெற்றிருந்தான். சில மக்கள்கூட இதனை மிகவும் வெற்றிகரமானதாக எண்ணினார்கள். அதாவது விபச்சாரமும் களவும் நிறைந்த ஆட்சியில் நேர்மையாக விருப்பது சாதனையே. அவன் மேன்மை பொருந்தியவன்தான். ஆனால் நாட்டில் காணப்படும் பெரிய பிரச்சணைகட்டுக்கல்வாம் செவி சாய்க்காது தனது பதனியை மட்டும் சரிவரக் கவனித்துவந்தான். ஜெ மூல் கன் நிறைந்த அந்நேரத்தில் அதனை எதிர்க்கு குரல்கொடுக்காத எவ்வரையும் புரட்சிவாதி எனக் கற்பணைசெய்ய முடியுமா? பெலிப்பளோன் சிரமத் துடன் வாயைமுடிக்கொண்டு இருந்தபின் பட்டிஸ்ரா (Batistas) அணியினால் வழங்கப்பட்ட தேசிய வங்கியின் தலைமைப்பீட்டத்தைவிட்டு வெளி யேறினான். இதன்மூலம் நற்பெயரும் நேர்மையும் புத்திக்கூர்மையான வன் என்னும் பெயரும் மிகவும் அனுபவம்பெற்ற பொருளியலாளர் எனவும் பெயர்கள் இவனைச் சூழ்ந்துகொண்டன. சியராவிற்கு வந்து தானே பொறுப்பைக் கையேற்கவேண்டுமென எதிர்பார்த்தான். ஒரு குண்டுசி அளவான மக்கியாவெலிபி (Machiavelli) இருந்துகொண்டு இந்நாட்டின் எதிர்காலமே தன் கையிலேயே உள்ளதென என்னினான்.

இது அவனுக்கு ஆரம்பத்திலேயே புரட்சியைக் காட்டிக்கொடுப்பகற்கான திட்டமிடுதலாகவும் இருக்கலாம். இல்லானிடில் பின்பு தோன்றியதாகவும் இருக்கலாம். இருந்தபோது அவன் ஒருபோதும் தனது நிலைப்பாட்டை வரையறுத்திருக்கவில்லை.

கூட்டுப் பிரகடனத்தின் பாதுகாப்புப்பற்றி நாம் பின்பு ஆராய வேண்டியிருந்தது. மூலை 26 இல் மியாமியில் (Miami) நடைபெற்ற

கூட்டுத்திற்கு இவன் பிரதிநியாக வந்திருந்தான். அத்துடன், இவன் குடியரசின் இடைக்கால ஜனதிபதியாகவும் நியமிக்கப்பட்டான். இத் திட்டத்தின் பிரகாரம் தனது அரசாங்க வேலைத்தளத்தில் பிறியோ (Prio) தனக்கு நம்பிக்கையான ஒருவகை வைத்திருக்கத் தீர்மானித்தான்.

நாம் கலந்தாலோசிப்பதற்கு அதிகநேரம் கிடைக்காதபோதிலும், பிடல் கொள்கைகளைப் பிரகடனப்படுத்துவதற்காக ஒரு இராணுவ அறிக்கையை உபயோகிக்க முயற்சிப்பதாகக் கூறினான். மக்கள் வீண் போராட்டத்திற்குச் செல்சாயாமலிருந்த இவ்விரு பழமைவாதிகளினாகும் வருமான இது ஒரு சிரமமான முயற்சியாகவே இருந்தது.

அடிப்படையில் இவ்வறிக்கையானது மீண்டும் கூறியது என்ன வெளில் எதிர்க்கட்சிகள் யாவும், போதுசன நிறுவனங்கள் யாவும், புரட்சிக் காங்கிரஸ் யாவும் இணைந்து ஒரு பெரிய மக்கள் புரட்சிகர முன்னணியை நிறுவுவதேயாகும்.

பல தோரிக்கைகள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டன. போராட்டத்தில் பொது வான ஒரு முன்னணியாக மக்கள் புரட்சிகர முன்னணியை நிறுவுதல், தற்காலிக அரசாங்கத்தினைத் தலைமைதாங்க ஒருவரை நியமித்தல் கியுபாவின் உள்நாட்டு விவகாரங்களில் வெளிநாடுகள் தலைமிடுவதைச் சம்மதிக்குவோ கேட்கவோ கூடாது. தற்காலிக குடியரசு அரசாங்கத் தில் இராணுவ கூட்டுமைப்பை ஏற்படுத்த அனுமதிக்கக்கூடாது. அரசியலினிருந்து இராணுவத்தை வேறுபடுத்தி இராணுவத்தினால் அரசு மைப்பில் ஏற்படும் குழப்பங்களினிருந்து அரசைப் பாதுகாத்துக்கொள்ள வேண்டிய நடவடிக்கைகளை உறுதிப்படுத்தவேண்டும். ஓராண்டு பூர்த்தியாவதற்குள் தேர்தல் நடாத்தவேண்டும்.

தற்காலிக அரசாங்கத்தின்கீழ் மேற்பார்வை செய்யப்படவேண்டி யவை யாதெவில் அரசியற்கைத்தின், பொதுமக்கள், இராணுவம் ஆகிய வற்றின் சுதந்திரத்தைப் பேணுதல், பத்திரிகைச் சுதந்திரம், வானேனிச் சுதந்திரம், தனிமனித சுதந்திரம், அரசியற் சுதந்திரம் ஆகியவற்றினைக் கட்டத்தின்மூலம் உறுதிசெய்தல், பொதுசன அமைப்புகளுடன் தொடர்பு கொண்டு மாநகரசபைகளிற்கு இடைக்கால முதல்வர்களை நியமித்தல், எல்லாவிதமான திருட்டுச்செயல்களையும் கட்டுப்படுத்தி அரசு ஸ்தாப ஜங்களின் செயற்றிறைன ஊக்குவிக்கும்வகைபில் நடவடிக்கை எடுத்தல், நிர்வாகரித்தியான பதவிகளை நிர்வாகத்துறையில் நிறுவுதல், தொழிற் சங்க ரதியான அரசியலை ஜனநாயக மயப்படுத்துவதோடு எல்லாத் தொழிற்சங்கங்களிலும் தொழிலாளர் சம்மேளனங்களிலும் சுதந்திரமான தேர்தல்களை உருவாக்குதல், கல்வியறிவை ஊக்குவிக்க முயற்சிப்

பதீதாடு பொதுமக்கள் தரப்பில் கல்வியையும், பிரசைகள் நாட்டுக்கும் சமுதாயத்திற்கும் செய்யவேண்டிய கடமைகளையும் அறிமுகப்படுத்தல், அத்துமீறிக் குடியேறியவர்கள், குத்தகைக்காரர், பங்குதாரர் ஆகியோ ருக்குப் பயிரிடப்படாத நிலங்களைப் பங்கீடுசெய்து விவசாய சீர்திருத் தத்தை ஏற்படுத்தக்கூடியவகையில் அத்திவாரமிடல், நாட்டின் நாணயத்தையும் உற்பத்தி வேலைகட்காக ஏற்பட்ட கடன்களையும் பாதுகாக்கக்கூடியவகையில் தக்க வெளிநாட்டுக் கொள்கையைக் கடைப் பிடித்தல், கைத்தொழில்மயப்படுத்தலே ஜக்குவித்துக் கூடிய வேலைவாய்ப்புக்களை உருவாக்குதல்.

இவற்றுடன் வேற்றிரு அம்சங்களும் வலியுறுத்தப்பட்டன. குதந்திரமென்ற கோரிக்கையின்கீழ் கிழுபா மக்கள் ஒன்றுபட்டுமுடியுமென்பதை முழு உலகிற்கும் எடுத்துக் கூறக்கூடியவகையில் இடைக்காலக் குடியரசின் இடைக்கால அரசிற்குக் தலைமைதாங்க ஒருவரை நியமிக்க வேண்டியிருந்தது. பாரபடசமற்றமுறையில் நேர்மையுடன் குதந்திரகோஷத்திற்கு ஒருவரைக்கூடிய, செயற்படக்கூடிய ஒருவருக்கே ஆதரவு கொடுக்கவேண்டியிருந்தது. குடியரசைத் தலைமைதாங்கக் கூடிய வல்லமையுடைய பல திறமைசாலிகள் கிழுபாவில் இருந்தனர். இவ் அறிக்கையில் கைச்சாத்திட்டவர்களில் ஒருவரான பிளிப் பாசோஸ் (Philip Parscs) தான் ஒருவனே இப்படிக்குத் தகுதியானவன் என்னக்குள்ளே தீர்மானித்துக்கொண்டான்.

இரண்டாவதாக அரசியல் சார்பற்ற பொதுமக்களுடைய நிலையங்களிலேயே இவர் தெரிவுசெய்யப்படவேண்டும். இவர்களது ஆதரவானது தலைவரை அரசியல் கட்சிகளிலிருந்து பாதுகாத்து நடைநிலையான தேர்தல் ஏற்படுத்தவே உபயோகப்படவேண்டும்.

கலந்துரையாடலுக்குச் சியராவிற்கு எதுடேன்டிய அவசியம் இல்லை எனவும் நாம் ஹாவானை, (Havana) மெக்ஸிகோ (Mexico) அல்லது வேறு எவ்விடங்களில் அவசியம் ஏற்படுகிற தொ அங்கெல்லாம் பிரதிநிதிகளை வைத்திருக்கவாம் எனவும் இவ்வறிக்கையானது கூறுகிறது.

பிடல் விவசாய சீர்திருத்தம் குறித்து விளக்கமான அறிக்கையை வெளியிட எத்தனித்தபோதும் அங்கிருத்த இரு பழைமைவாதிகளின் ஜடே வெளிக்கொணர்வது மிகவும் கடினமாக இருந்தது. பயிரிடப்படாத நிலங்களைப் பங்கீடுசெய்வதற்குமூலம் விவசாய சீர்திருத்தத்தின் அடிப்படையை ஸ்தாபிக்கலாம் எனும் கருத்தை டயாரிபோ டா மறினு (Ditrio de la Marina) என்னும் பத்திரிகையும் ஒத்துக்கொண்

து. இதன் வாசிக்கும்போது விவசாய உரிமையாளருக்கு நஷ்டங்களொடுக்கப்படும் எனும் கருத்துப்பட்டமை நிலைமையை மோசமாக்கியது.

ஆர்யபத்தில் கூறப்பட்ட யாவற்றையும் பொறுப்புடன் புரட்சிகர அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. நாம் முக்கியமாகக் கூறவேண்டியது என்னவெனில் அவர்கள் சியராவில் உரிமைகளை அங்கீரிக்காத போது அரிக்கையிலுள்ள உடன்படிக்கைகள் யாவற்றையும் எதிரிடைத் தெறிய முற்பட்டதுடன் புரட்சிகர அரசாங்கத்தினையும் நகக்க முற்பட்டனர்.

இங் உடன்படிக்கையுலம் நாம் திருப்தியடையாதபோதும் அது தேவையானதொன்றுக் கிருந்தது. அத்துடன் அந்நேரம் முன்னேடியான செயற்பாடாகவுமிருந்தது. ஒரு நிலைக்குமேல் இது நிலைக்கழுதியாத நிலையேற்படின் புரட்சிகர இயக்கத்தின் வளர்ச்சிக்குத் தடைக்கல்லாக விளங்குகிறதென்பதே பொருள்படும். இவ்விடயத்தில் எமது எதிரிகள் எமக்கு உதவிசெய்தனர். அவர்களது உண்மையான நிலைப் பாட்டை மக்களுக்கு எடுத்துக்கூறி எமக்கு வசதிக்குறைவான இனைப் புக்கள் யாவற்றையும் துண்டிக்க உதவியது.

எமது சொந்த முயற்சியில் இது மிகவும் குறைந்தபட்சமான செயற்பாடாகவே இரண்டுக் கருதுகிறோம். ஆனால் நாம் சியராமஸ் பாவில் இருந்தபடியே எமது வளிமையை இச்செயற்பாட்டில் செலுத்துவது கடினம் என உணர்ந்தோம். நீண்டகாலத்திற்குப் பலவிதமான நண்பர்களில் தங்கியிருக்கவேண்டியிருந்தது. உதாரணமாக எமது இராணுவ பலத்தினையும் மக்கள் பிடிவிளமீது வைத்திருந்த நம்பிக்கையினையும் பயன்படுத்தி ஐக்கியநாடுகளின் முதலாளிகளுடன் நெருங்கிய தொடர்புள்ள முதலாளிகளை இறக்குமதிசெய்வதன்மூலம் சியூபாவினது சர்வாதிகார ஆட்சியை நிலைநிறுத்தி வைக்க முயற்சித்த நண்பர்களையும் நம்பவேண்டியிருந்தது.

அவ்வறிக்கை சில சாதகமான காரணிகளையும் கொண்டிருந்தது. அது சியரா மஸ்ராவைப்பற்றித் தெளிவாகக் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. சியரா மஸ்ரா குறித்து அரசாங்கம் செய்யும் பிரச்சாரத்தால் ஒருவரும் ரமாற்றப்படக்கூடாது. எமது சுதந்திரத்தைப்படைவதற்குச் சியரா மஸ்ராவே தகர்க்கமுடியாத ஓர் அரணூகும். அது எமது மக்களது இருதயத்தின் ஒரு பாகமாக விளங்குவதுடன் மக்கள் வைத்திருக்கும் நம்பிக்கைக்கும் விகவாசத்திற்கும் இங்கேயே “எம்மால் தீர்ப்பு வழங்க முடியும்” எனும் சொற்றெழுடர், பிடில் ஒருவரே இதற்கு மூலங்கள்தா

என்பதையே குறிக்கும். மற்றைய ஒரு தலைவர்களாலும் சியராவில் எமது போராட்டத்தின் வளர்ச்சியைப் புரிந்துகொள்ள முடியவில்லை. பூர்ணவயாளர்கள் என்ற ரீதியில்கூட்டப் புரிந்துகொள்ள முடியவில்லை. அவர்கள் உடனடியாகவே சியரர்வைவிட்டுப் புறப்பட்டனர். சிபாஸ் (Chibas) கைது செய்யப்பட்டுப் பொலிஸாரினால் தாக்கப்பட்டான். எனினும் இருவரும் தப்பி ஜக்கிய அமெரிக்காவிற்குச் சென்றனர்.

இது மிகவும் திட்டமிடப்பட்ட ஒரு சதி. அதாவது கியூபாவில் ஒற்றைஆட்சியின் மிக முக்கிய பிரதிநிதிகளைக் கொண்ட குழு சுதந்தி ரத்தின் பாதுகாவலர் எனும் போர்வையில் சியராவை வந்தடைந்து சியராவின் பாதுகாப்பற்ற பிரதேசத்தில் தனித்திருந்த கெரில்லாத் தலைவரைச் சந்தித்து ஓர் கூட்டறிக்கையைக் கைச்சாத்திட்டபின் சதி யினைச் செயற்படுத்தச் சுந்தோல்ததுடன் மியாமியை மீண்டும் சென் றடைந்தனர். எனினும் ஒரு முக்கிய அம்சத்தைக் கவனிக்கத் தவறி விட்டனர். அதாவது அரசியல் சுதிகள் எப்போதும் எதிரியின் பலத் திலேயே தங்கியிருக்கும். இச்சந்தரப்பத்தில் ஆயுதபலம் மக்களின் கைகளிலேயே இருந்தது. கெரில்லா படையினரில் பூரண நம்பிக்கை கொண்டிருந்தனர். எமது தலைவரின் வேகமான நடவடிக்கை இச்சதி வளருவதை முனையிலேயே கிள்ளியெறிந்தது. சில மாதங்களின்பின் எதிரி மியாமியில் செய்த உடன்படிக்கை வெளியே தெரியவந்தபோது பிடிலின் கோபாவேசமான பழுவடி அவர்களைத் திண்றிடத்தது நாம் “பிரிவினெவாதிகள்” எனப் பட்டம் சூட்டப்பட்டும் தொலைவான சியரா பிரதேசங்களிலிருந்து எமது ஆதிக்கத்தைத் தினரிக்க முயல்பவர்கள் எனவும் குற்றம் காட்டப்பட்டிருந்தது. ஆனால் எதிரிகள் தமது யுக்கியை மாற்றி சராக்கஸ் (Caracas) உடன்படிக்கை எனும் புதிய வலையை விரிப்பதற்குத் தருணம் பார்த்தனர்.

ஆடி 12 1957 எனத் திகதியிடப்பட்ட அரசியல் அறிக்கையானது பத்திரிகைகளில் பிரசரிக்கப்பட்டது. எம்மைப் பொறுத்த அளவில் இவ் அறிக்கையானது முன்னேறிச் சேன்ற எம்முடைய பயணத்தில் சிறிய ஓய்வுக்காலமாகவே இருந்தது. எமது முக்கியமான வேலை என்ன வெனில் எமது இராணுவ எதிரிகளைக் களத்தில் தோல்வி அடையக் கூடிய செய்தல் தொடரவேண்டும் என்பதாகும். என்னைக் கப்டஞைக் கொண்ட ஒரு புதிய படைப்பிரிவு அமைக்கப்பட்டது. அத்துடன் அங்கு பலருக் கூப் பதவியுயர்வு வழங்கப்பட்டது. றமிஞே வால்டெஸ் (Ramiro Valdes) கப்டஞைப் பதவியுயர்த்தப்பட்டதுடன் அவனது படை எனது படைப் பிரிவுடன் இணைக்கப்பட்டது. கைரோ ரெடென்டோவுக்கும் (Ciro Redendo) கப்டஞைப் பதவியுயர்த்தப்பட்டதுடன் படையைத்

தலைமைதாங்கிச் செல்லும் பொறுப்பும் கொடுக்கப்பட்டது. ஒருபகுடப் பிரிவானது 3 படைகளைக் கொண்டது. முன் எச்சரிக்கைப் படையான முதலாவது படையானது எமது படைப்பிரிவின் உபதளபதியாக விளங்கிய வாலோ சாடினுஸால் (Lalo Sardinas) தலைமை தாங்கப்பட்டது. றமினே வாஸ்டகம் கைரோவும் (Giro) மற்றைய இரண்டையும் தலைமை தாங்கினர். ஒரு படைப் பிரிவானது பலருக உடைகள் அணிந்து, பலருக ஆயுதம் தாங்கிய 75 போர் வீரர்களைக் கொண்டது. எப்படி யிருந்தபோதும் நான் பெருமைப்பட்டேன். சில இரவுகளின்பின் நான் மேலும் பெருமிதம் அடைந்ததுடன் புரட்சியுடன் ஒருங்கிணைந்து, அதிகாரிகள் எனக்குத் தந்த பதவி உயர்வை நிருபித்துக் காட்டுவதற்கான தருணத்தை எதிர்பார்த்திருந்தேன்.

நாம் வாழ்த்துக்களையும் பாராட்டுக்களையும் தெரிவித்து ஒரு கடிதத் தினை காலொனிற்கு (Carlos) {பிராங் பயில் இரகசியப் பெயர்} எழுதி, எழுதக்கடிய யாவரும் கைச்சாத்திட்டு அனுப்பினாலே. அநேகமான சியரா பிரதேச விவசாயிகள் வாசிக்கவோ, எழுதவோ தெரியாதிருந்தனர். ஆனால் அவர்கள் எமது படைப்பிரிவில் முக்கிய இடம் வகித்தனர். தானின் ஒருபகுதியில் கைச்சாத்துக்களும், அதன் மறுபகுதியில் கைச்சாத்திட்டோரின் பதவியும் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. எனது நேரம் வந்ததும் பிடல் மேஜர் எனக் குறிப்பிடும்படி கூறினான். உத்தியோகபூர்வமற்ற முறையில் நான் கெரில்லா இராணுவத்தின் செவ்வு படைப்பிரிவின் மேஜராக நியமிக்கப்பட்டேன். பின்பு இது படைப்பிரிவு 4 ஆக விளங்கியது.

விவசாயி ஒருவனை ஸ்ட்டில் ஓய்வு பெற்றுக்கொண்டிருக்கும்போது கெரில்லா வீரர்கள் நகரத்தில் வாழும் தமது கோதரனுக்கு, அவன் முடிவில்லாத எமது போராட்டத்திற்கு உணவுவகைகள் கிடைக்குமாறு செய்து எமது எதிரியின் அழுத்தத்தைக் குறைக்க உதவியமைக்கு நன்றி கூறி எழுதிய கடிதமாகும்.

எங்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் எங்கோ ஒருமூலையில் சிறித எவு பெருமை ஒழித்திருக்கத்தான் செய்தது. இதற்கு நானும் புறநடையானவன்றை. நான் மேஜராகப் பதவியுயிர்வு பெற்றதும், நான்தான் உலகிலேயே பெருமையுடைய மனிதனுக்க விளங்கினேன். எனது அனையாளச் சின்னமாக ஒரு சிறிய நட்சத்திரம் சிலியாவால் எனக்கு வழங்கப்பட்டது. இப்பட்டமளிப்புடன் சன்னியாகோவிலிருந்து வாங்கிவரப் பட்ட கைக்கடிகாரமும் எனக்கு நன்கொடையாக வழங்கப்பட்டது. எனது முதல் குறிக்கோள் என்னவெனில் சன்செஸ் மொன்குவேரா

விற்கு வலைவிரிப்பதாகும். ஆனால் பட்டிஸ்ராவின் (Batista) கையாட்டில் மிகவும் திறமைசாலியாக விளங்கிய அவன் அவ்வலையத்தைவிட்டு வெளியேற்றிவிட்டான்.

எமது பகுகிச் சுதந்திரத்தை நிறுவுவதற்காக எமது பதிய வலையத்தில் நாம் மேற்கொள்ளவேண்டிய வேலைகள் சில செய்யவேண்டிய தேவையேற்பட்டது. எனவே நாம் தொடராகச் செய்யவேண்டிய பெரிய வேலைகளைத் திட்டமிட்டோம்.

பிரபஸ்யமான திகதியாகிய ஆடி 26ம் திகதியைக் கொண்டாடுவது எமக்குத் தலீர்க்கழியாததாகவிருந்தது. கேவையான பாதுகாப்புகளை நான் மேற்கொள்வதுடன் என்னால் செய்யக்கூடிய எதனையும் செய்வதற்குப் பிடல் நிபந்தனையின்றி அனுமதிக்கான் தற்போது எம்முடன் புதிய வைத்தியர் ஒருவரையும் வைத்திருந்தோம்.

சமதளங்களில் நாம் அடைந்த தோல்விகள் காரணமாக நாம் இன்னும் பலமாகவே வாழ்ந்துகொண்டிருக்கிறோம் என்று நிருபிக்க வேண்டியிருந்தது. மிரான்டா சீனி ஆலைவினருகே ஒரு முகாண் ஆரம் பிப்பதற்காக நாம் பதுக்கி வைத்திருந்த ஆயுதங்களை பொலிஸ் கண்டு பிடித்ததுடன் பவுஸ்ரீரே பெரெஸ் (Faustino Perez) உட்படப் பல விலைமதிப்புள்ள தலைவர்களும் கைதுசெய்யப்பட்டனர். பட்டகளைப் பிரிப்பதற்குப் பிடல் எதிர்ப்புத் தெரிவித்தபோதும் சமதளத்தில் உள்ள வர்களின் வற்புறுத் தவின்பின் சம்மதித்தான். ஏற்பட்ட விலைவுகள் அவனது சரியான நந்தனைக்குத் தெளிவான எடுத்துக்காட்டாக விளங்கியது. அங்குமுதல் எமது புரட்சிகர இராணுவத்தைப் பிரிவுபடுத்துவதற்கு முதற்படியாகச் சியரா மஸ்ராவில் (Sierra Maestra) எம்மைப் பலப்படுத்துவதில் எம்மை அர்ப்பணித்தோம்.

புனேசிற்றே மீதான தாக்குதல்

எமது சுதந்திரமான வாழ்க்கையின்மூலம் பல பிரச்சினைகள் எழுந்தன. தற்போது கடுமையான ஒழுக்க நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும். தலைமைப்பீடத்தை ஒழுங்கமைக்கவும், எதிர்கால போர்க்களங்களில் வெற்றியை உறுதிசெய்யச் சில அதிகாரிகளை நியமிக்கவேண்டிய தேவைகளும் ஏற்பட்டது. எமது புதிய அங்கத்துவர்கள் ஒழுக்கமற்று வினங்கியமையால் இது இலகுவான காரியமாக இருக்கவில்லை.

புதிய பட்டப்பிரிவு அமைக்கப்பட்டுச் சிறிதுகாலத்தின்பின் எமது அன்பான தோழன், தளபதி மக்கியோ வேலை காரணமாகச் சன்னியா கோவிற்குப் புறப்பட்டுச் சென்றான். நாம் எப்போதும் அவனை மீண்டும் காணவில்லை, நகரத்தில் அவன் கொலைசெய்யப்பட்டான்.



சே ஒரு ஆஸ்மா நோயாளி
நோய் அவளைப் போராட்டத்தில் பலவினருக்கவில்லை

ஒரு சிறிய கெளில்லாப் படையினைப் பலப்படுத்தும் முயற்சி காரணமாக வில்லியம் ரூட்ட்ரோகேகம் (William Rodriguez) ரவனும் (Raul Casero Mercader) தனபதி பதவிக்குப் பதவி யுயர்த்தப்பட்டனர். ஒருநாள் அதிகாலை, அந்நோம் எமக்கு அதிகாடிய விலைமதிப்புடையதாக விளங்கிய அவனது 22 கலிபர் ரைபிளீ (Caliber Rifle) எடுத்துக்கொண்டு சீன தேசத்தவஞ்சிய வொங் (Wong) எனபவன் எம்மைவிட்டு இங்கிச் சென்றுவிட்டான் எனும் துக்கரமான செய்தியைக் கேள்விப்பட்டோம். அவன் சியராவின் மலையாடவாரத்திலுள்ளதனது சொந்த ஊருக்குச் சென்றிருக்கலாமென எண்ணினாலும். அவனைக் கலைத்துக்கொண்டு செல்ல இருவரை அனுப்பினாலும். ஆனால் இஸ்ரேல் பாடோவும் (Israeli Pardo) பன்டெராசும் ஏனைய எம்மைவிட்டு நீங்கிச் சென்ற தோழர்களைத் தேடிச் சென்று வெறுங்கையுடன் திரும்பிய போது நாம் எமது முழு நம்பிக்கையையும் இழந்தோம். இஸ்ரேவினது உடல் விலைமயையும் சுற்றுடலைப்பற்றிய அனுபவ அறிவையும் கருத்தில் எடுத்துக்கொண்டு கிள விசேடமான வேலைகளில் எனது குழுவையும் இணக்கும்படி கட்டளையிட்டான்.

நாம் பாரிய திட்டமொன்றைத் தயாரிக்கத் தொடங்கினாலும். முதலில் எஸ்ரடா பால்மாவைத் தாக்கியின் அயல் நகரங்களாகிய யாரா, வெகுயிரசுக்கும் சென்று சிறிய இராணுவத்தனங்களைக் கைப்பற்றியின் மீண்டும் மலைகளை வந்தடைவதுடன் எமது திடீர் தாக்குதல் காரணமாக எதிரியினது மூன்று இடங்களை ஒரே தாக்குதலில் அழிப்பதுமாகும். நாம் குறிபார்த்துச் சுடுவதினைப் பழகியும், வெடிமருந்துகளைக் கவனமாகப் பாவிக்கவும், ஒவ்வொரு ஆயுதமும் சரியான நிலையில் இருக்கின்றதா எனவும் சரிபார்த்தோம். மசென் (Masson) இயந்திரத் துப்பாக்கி ரைபிள் (Riffle) மட்டும் பழையதாகவும் தூசு படிந்ததாகவும் காணப்பட்டது. எமது திட்டத்தினை அங்கீரிப்பானு இல்லையா என அறிந்துகொள்ளப் பிடிலுக்கு ஒரு கடிதம் எழுதினாலும். பிடவிடமிருந்து எந்தவொரு பதிலும் கிடைக்கவில்லை. ஆனால் யூலை 27ம் திகதி வானைலிச் செய்தியின்மூலம் றவுல் காஸ்ரோ (Raudí Castro) 200 பேரைக்கொண்ட குழுவிற்குத் தலைமைதாங்கிச் சென்று எஸ்ரடா பால்மாவைத் (Estrada Palma) தாக்கினான் எங்க் கேள்விப்பட்டோம்.

அந்நேரம் தடைசெய்யப்படாத சஞ்சிகையாக விளங்கிய “போகி மியர்” (Bohemia) தனது இதழில் எமது படை, இராணுவத் தலைமையகத்தினை முற்றுக நிர்மூலமாக்கியிருந்த எஸ்ரடா பால்மாவில் ஏற்படுத்திய அழிவுகளை விபரித்து ஒரு கட்டுரையைப் பிரசரித்தது. இது

கட்டுரையானது மலைப்பிரதேசங்களிலிருந்து வந்த புரட்சிவாதிகளாகிய பிடல் கல்ரோ, சிவியா சன்செஸ், மிறியாட் ஆகியோரையும் குறிப் பிட்டிருத்தது. இது வழிமைபோல் உண்மையும் கற்பண்டும் கலந்ததாக அமைந்தது. நிருபர்களால் என்ன நடந்தது என ஒருபோதும் முற்றுக விளங்கிக்கொள்ள முடியாது. இத்தாக்குதலானது கப்டன் கிலெர்மோ (Captain Gulermo) காசியாவினால் தலைமைதாங்கிச் சென்ற சிறிய குழு வினராலேயே நடந்தப்பட்டது. உண்மையில் எவ்வித போராட்ட மும் இடம்பெறவில்லை. ஏனெனில் யூலை 26ம் திகதி ஒரு பலத்த தாக்குதலை மேற்கொள்ள எதிர்பார்த்திருந்த பரோராஸ் (Barretas, அனது நிலையில் நம்பிக்கையில்லாது போகவே தனது படையை வாபஸ் பெற றிருந்தான். எஸ்ரா பால்மாவில் நடந்தது என்னவெனில் ஒரு துணி கரமான தாக்குதலேயாகும். மறு நாள் இராணுவமானது எமது கெரில்லாக்களைப் பின்தொடர்ந்து சென்றபோது சன் லோரென்சோ விற்கு (San Lorenzo) அருகே தூங்கிக்கொண்டிருந்த எமது வீரன் ஒரு வளைக் கைதுசெய்தனர்.

இச்செய்தியைக் கேள்விப்பட்டதும் புரட்சிக்குச் சாதகமான குழு நிலையை நிலவிடும் நோக்கத்துடன் இன்னுமொரு முகாமை யூலை 26ம் திகதிக்குக் கிட்டவாத்த தாக்குவதெனத் திட்டமிட்டோம்.

லா மஸ்ராவிற்கு (La Maestra) சென்றுகொண்டிருந்தபோது லா யெரிங்காவிற்கு (La Jeringa) அருகாமையில் எமது படையை விட்டு நீங்கிச் சென்ற ஒருவளைத் தேடிக்கென்ற எமது தோழன் ஒருவளைச் சந்தித்தோம். அவன், தனது தோழன்தான் வொங்கினுடைய நண்பன் எனவும் தன்னால் காட்டிக்கொடுக்க முடியாதெனவும் கூறியதாகக் கூறினான். பின்பு தானும் இவனைவிட்டு நீங்கிச் செல்லப்போவதாக வும் மீண்டும் கெரில்லாக்களை வந்தடையப்போவதில்லையெனக் கூறி னான். எமது தோழன், அவனை நிற்கும்படி ஏச்சரித்தபோது அவன் தன் வழியே தொடர்ந்து சென்றமையால் அவனைச் சுட்டுக் கொண்டான். நானே எனது படையை மலைக்கு அருகாமையில் அழைத்துச் சென்று மௌமைவிட்டு நீங்கிச் செல்லுதலினை நிறுத்துவதற்கு நாம் கைபாண்ட வழிமுறைக்கு நீங்கள் யாவருமே சாட்சியாக விளங்குகிறீர்கள் எனக் கூறினேன். விலகிச் செல்பவர்களுக்கு மரணதண்டனை ஏன் வழிக்கப் படுகிறது என்பதுபற்றியும் புரட்சியிற்கு நம்பிக்கைத்துரோகம் செய்யும் யாவருக்கும் உரித்தான் தண்டனை மரணதண்டனையே என்பதையும் விளங்கப்படுத்தினேன். நாம் இறந்தவனுக்கு அருகே ஓவ்வொருவராக அளிவருத்துச் சென்றோம். அனேகமான எமது புதிய தோழர்கள் இறந்துகிடந்த மனிதளின் காட்சியைக் கண்டு கலங்கிப்போயினர்க்

அவனுடைய அரசியற் பலவினத்தை விளங்கிக்கொண்டார்களேயன்றிப் புரட்சிக்கு விசுவாசமற்ற எண்ணங்களைக் கொண்டிருக்கவில்லை இக் கடுமையான காலத்தில் மனிதனைச் சுட்டது பிறரை ஏச்சரிக்கும் வகையில் அமைந்தது. இந்நாடகத்தில் முக்கியமாகப் பங்குபற்றிய அனைவரதும் பெயரைக் குறிப்பிடுவது அர்த்தமற்றது. இலகுவாக நாம் கூறுவதாயின் விலகிச்செல்ல முயன்ற இளைஞன் அவவலையத்தைச் சேர்ந்த விவசாயி ஆவான்.

நாம் தற்போது எமக்குப் பழக்கமான வலையத்தினுடாகப் பயணம் செய்தோம். யூலை 10ம் திகதி தனது பழைய சிநேகிதனுகிய அவ்வலையத்தின் வியாபாரியாகிய ஆமன்டோ ஒலிவருடன் ஸாலோ சாடி ஞஸ் (Lalo Sardinaz) தொடர்புதொண்டான். நாம் முன்பே திட்டமிட்டிருந்தபடி கவிரோர்னியா வலையத்திலுள்ள ஒரு வீட்டில் அவ்வியாபாரியையும் ஜோர்ஜ் அபிக் ஜூயும் சந்தித்தோம். நாம் அபிக்கிடம் மைனஸ் ஜூயும் புசிட்டோவையும் தாக்கும் எமது நோக்கத்தைக் கூறி வேண்டும். நாம் இவ்வேலையிலீடுபடும்போது அம்மக்களை நம்பிபிருந்துமை ஆபத்தான விளைவை ஏற்படுத்தக்கூடியதாகவிருந்தது. ஆனால் ஸாலோ அவர்களை முற்றுக நம்பினான்.

ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் அவவலையங்கட்டுக் கவிலாஸ் வருவதாக ஆமன்டோ கூறினான். இரானுவ அதிகாரிகள் யாவரும் கேற்கொள்ளும் மாற்றமுடியாத பழக்கமாகிய பெண் சிகேகிதி இவனுக்கும் இருந்தாள். அப்படியிருந்தபோதும் இப்பிரபஸ்யமான அதிகாரிகளை அதிர்ஷ்டவசமாகக் கைப்பற்றுவதைவிட திமர் தாக்கு கல்லுலம் ஒரு வேகமான தாக்குதலை மேற்கொள்ளவே நாம் விரும்பினால். யூலை 1ம் திகதி இரவு காக்குதலுக்கெண்ட திட்டமிடப்பட்டு ஆமன்டோ ஒலிவர் ட்ரக் (Armando Oliver) வண்டிகளையும் வந்திகாட்டிகளையும் அகழி வெட்டுப் பர்க் கூடும் எய்க்கெடுத்துத் தருவதுடன் புசிட்டோவிற்கும் (Bueycito) மன்ஸாவிலோ-பயாமோவிற்கும் (Manzanillo Baymo) இடையேயுள்ள வீதியில் காணப்படும் 3 பாலங்களையும் தகர்க்கும் பொறுப்பும் அவனிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது. மறுநாள் பின்னேரம் 2 மணிக்கு நாம் மஸ்ராவை நோக்கிப் பயணத்தைத் தொடர்ந்தோம். இதற்கு எமக்கு இரண்டு மணித்தியாலங்கள் எடுத்தது. அங்கு நாம் எமது தோற்கூபசளை மறைத்து வைத்துவிட்டுப் பயணத்தினைத் தொடர்ந்தோம். இது ஒரு நீண்ட பயணமாக இருந்ததுடன் சில வீடுகளையும் தாண்டிக் கென்றோம்.

இரு வீட்டில் விருந்து நடந்துகொண்டிருந்தமையால் அவவிடத்தில் தின்று அஸ்ரக்ட்கு ஒரு உரை நிகழ்த்தியபின் எம்மைப்பற்றி ஏதாவது

தகவல்கள் அனுப்பப்படுமாயின் அதற்கு நீங்களே பொறுப்பு எனக் கூறிச் சென்றோம். பின்பு எமது பயணத்தை விரைவாகத் தொடர்ந் தோம். அங்கு எவ்வித பெரிய அபாயமும் எமக்கு ஏற்படவில்லை. சியராஸில் (Sierra) எவ்வித தொலைபேசித் தொடர்புகளோ, தொலைத் தொடர்பு சாதனங்களோ இருக்கவில்லை. யாராவது தகவல்கொடுக்க வேண்டுமாயின் எம்மைவிட விரைவாக எம்மைத் தாண்டிச் செல்ல வேண்டும்.

ஒலிவர் (Oliver) அனுப்பிய இரு ட்ரக் வண்டிகளுடன் எமது தோழன் சன்றியஸிரிபான் (Santiesteban) இன்னைத் தரக் வண்டியை யும் எமக்குத் தயார்படுத்தினான். சாடினஸ் (Sadinas) முதலாவது வண்டியிலும் றமிரோவும் (Ramiro) நானும் இரண்டாவது ட்ரக்க்வண்டியிலும் கைரோவும் (Ciro) அவனது அணியும் மூன்றாவது வண்டியிலும் ஏறி லாஸ்மெனஸ் (Las Minas) நகரத்தை நோக்கி எமது 3 மணித் தியாலப் பயணத்தினைத் தொடர்ந்தோம். அங்கு இராணுவவீரர்கள் வாஸ்னஸ் காவலில் ஈடுபட்டிருந்தமையால் எமது வேலை புசிட்டோ விற்கு (Bucycito) எவரும் செல்லாது தடுத்து வைப்பதாகும். நாம் விலோ அகுனு தலைமைதாங்கிய காவற்படையினைப் பின்னே விட்டு, புசிற்றேனின் எல்லீப்புறத்திற்குச் சென்றோம்.

நகரத்தின் நுழைவாயிலில் ஒரு ஸிலக்கரி ட்ரக் வண்டியை நிறுத்தி அதில் எமது நண்பனுடுவனை ஏற்றிக் காவல்தளங்களை அவதானித்து வருவதற்காக அனுப்பினாலும். சில ஃவீனீகளில் இராணுவர் தளங்களை அமைத்து உள்ளே, வெளியே செல்வோரையும், வருவோரையும் சோதலையிடும் என்பதை நாம் அறிந்திருந்தோம். தற்போது அங்கே காவற்தலம் எதுவும் இருக்கவில்லை. ஒவ்வொரு இராணுவ வீரரும் அமைதியாக உறங்கிக்கொண்டு இருந்தனர்.

எமது திட்டம் இலகுவானதாக இருந்தபோதும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக இருந்தது. லாலோ சாடினஸ் தளத்தின் மேற்குப்பகுதி யைத் தாக்குவதற்கும் றமிரோ அதனைச் சுற்றிவளைப்பதற்கும் கைரோ முற்பகுதியை அதிகாரிகளின் யெந்திரத் துப்பாக்கியை உபயோகித்துத் தாக்குவதற்கும் நியமிக்கப்பட்டு இருந்தனர். ஒ விவர் மோட்டார் சைக்கிளில் வந்து அதன் விவக்குகளைக் காவலாளிகளின் பக்கம் திருப்ப றமிரோ உடைத்துக்கொண்டு உட்சென்று ஒவ்வொருவரையும் கைப் பற்றுவேண்டுமெனத் திட்டமிடப்பட்டது. நித்திவரசெய்யும் காவலாளிகள் இதன்மூலம் அடிரச்சியடையார்கள்.

தளபதி நோடாவின்து (Noda) அவனி தாக்குதலிற்கு முன்பாக அவ்வீதி வழியே வரும் வாகனங்களைத் தடுத்து நிறுத்துவதில் ஈடுபடவும் வில்லியம், புசிற்றே இற்கும் மத்திய பெருந்தெருவிற்கும் இடையே இணைக்கும் பாலத்தினைத் தகர்ப்பதற்கும் அனுப்பப்பட்டனர்.

ஆனால் எமது திட்டத்தின்படி எதுவும் நடைபெறவில்லை. தமது குழலுடன் நெருங்கிய தொடர்பற்றவராகவும் அனுபவம் அற்றவராகவும் விளங்கிய குழுவுடன் நடாத்துவதற்கு இத்திட்டம் பெரிதாகவே அமைந்துவிட்டது. நமிரோவின்து படைவீரர்கள் இருட்டில் வழி தவறிச்சென்று பிந்தியே வந்து சேர்ந்தனர். மோட்டார் சைக்கிள் வரவே வில்லை. நாம் எமது வீரர்களை அவர்களது இடங்களில் நிறுத்தும் போது நாய்கள் கோபமாகக் குரைத்தபோது அந்நேரம் நமக்குக் கவலைக்கிடமாகவே விளங்கியது.

நான் பிரதான வீதிவழியே நடந்துகொண்டிருக்கும்போது ஒரு வன் வீட்டிலிருந்து வெளியே வந்தான். நான் அவனை நிற்கும்படி கூறியபோது தனது தோழனுக் என்னை நினைத்து தான் ஓர் ஊர்காவல் படைவீரன் எனக் கூறினான். நான் எனது துப்பாக்கியை அவனுக்கு நேரே நீட்டியபோது அவன் வீட்டினுள் பாய்ந்து சென்றதுடன் தளபாடங்களும் கண்ணுடிகளும் வீட்டினுள் வீசப்படுவதை நான் கேட்டேன். அவன் வீட்டின் பின்வழியே தப்பிச்சென்றன. இதனை எம் மிருவரிடையேயும் ஏற்பட்ட அமைதியான உடன்பாடென நான் குறிப் பிடலாம். நானும் சுடுவதன்மூலம் சக்சரவைக் கிளப்ப சிரும்பவில்லை. அதேநேரம் அவனும் தனது நண்பர்களிடம் சென்று எச் சரி க்கை செய்யவில்லை.

நாம் எமக்குச் சாதகமான நிலையங்களைத் தெரிவுசெய்துகொண்டிருக்கும்போதே நாய்கள் குரைத்த சத்தம்கேட்டுக் காவலில் இருந்த இராணுவவீரனை நேருக்குநேர் சந்திக்கவேண்டியிருந்தது. நான் எனது தொழிச்சன் துப்பாக்கியிடன் ஆயத்தமாயிருந்தபோது அவன் காரண்ட் ரைபிளை (Garand Rifle) கையில் வைத்திருந்தான். இல்லேல் பாடோ என்னுகே நின்றிருந்தான். நான் அவனை நிற்கும்படி கூறியபோது அவன் மெதுவாக நகரத்தொடங்கினான். எனக்கு ஆது போதுமானதாகவே இருந்தது. நான் விசைவில்லை அமுத்தியபோதும் எதுவும் நடைபெறவில்லை. இல்லேல் தனது .30 கலிபர் (Caliber) துப்பாக்கியால் கட முயற்சித்தபோதும் அது குழப்பத்தை ஏற்படுத்தியது. இல்லேல் காயம் ஏதுமின்றி தப்பியமை என்னால் கற்பண்கூடச் செய்துபார்க்க முடியவில்லை. இராணுவவீரனது காரண்ட் (Garand) துப்பாக்கி ரலை

களின் மத்தியில் ஒரு பைத்தியம்பிடித்த மனிதன்போல இடியது மட்டுமே எனக்கு ஞாபகத்தில் உள்ளது. நான் ஒரு மூலைக்குச் சென்று எனது தும்பாக்கியை வேலைசெய்யும் நிலைமைக்குக் கொண்டு வருவதில் ஈடுபட்டேன்.

அவனது துப்பாக்கிச் சூட்டுச்சத்தமே அன்றிரவு முதன் முதலாக ஒலித்தமையால் அவ் இராணுவவீரரேன் தற்செயலாக அத்தாக்குதலைத் தொடக்கி வைத்தான். துப்பாக்கிச் சூட்டுச் சத்தங்கள் பரவலாகக் கேட்கத்தொடங்கியிபின் அவன் ஒரு தூணின்பின் ஒழித்துக் கொண்டான். நாம் தாக்குதல் முடிவடைந்தபின் ஆளை அங்கே கண்டோம். இத்தாக்குதல் ஒரு சில நிமிடங்கள்மட்டுமே நிகழ்ந்தது.

இஸ்ரேல் அவர்களுடன் தொடர்பு கொள்ள ஆரம்பித்தபோது துப்பாக்கிச் சூட்டுச்சத்தங்கள் நின்றதுடன் சரணடையும் செய்தியை யும் நாம் பெற்றுக்கொண்டோம். றமிரோவினது வீரர்கள் முதல் துப்பாக்கிச் சூட்டுச்சத்தம் கேட்டவுடனேயே கட்டிடத்தைத் தாக்க ஆரம்பித்தனர். அவர்கள் அக்கட்டிடத்தின் பின்பகுதியை நோக்கிச் செல்லும் கதவினைச் சல்லடையிட்டார்கள்.

நாம் கைதுசெய்த பன்னிரண்டுபேரில் ஆறுபேர் காயமடைந்திருந்தனர். எமது அணியில் புதிதாக இணைந்துகொண்ட பீற்ரோ றிவெரோ (Pedro Rivero) நெஞ்சில் காயமடைந்தமையால் அவனையிழந்தோம். எமக்கு உதவக்கூடிய பொருட்களை அகற்றியின் அக்கட்டிடத்திற்கு தீவைத்ததுடன் ட்ரக் வண்டிகளில் ஏறிப் பயணத்தினைத் தொடர்ந்தோம். நாம் சார்ஜன்ட் வேலை புரிவதையும் வேவுகாரனுகிய ஒறன் (Oran) என்பவைனையும் சிறைப்பிடித்தோம்.

அன்று ஏற்கனவே விடிந்திருந்தமையால் நகரத்தில் உள்ளவர்கள் எமக்குப் பியரும் குவிர்பானங்களும் வழங்கினார். பெருங்கெதிருக்க ஞக்கு இட்டுச்செல்லும் பாலம் உடைக்கப்பட்டதுடன் நாம் வாஸியின் மேலே காணப்பட்ட சிறிய பாலத்தினையும் தகர்த்தோம்.

ஓலிவருடன் (Oliver) எம்மையடைந்த ஒருவன் எம்முடனேயே தங்கி முழுநேர உறுப்பினன் ஆனார். அவன் விலைமதிக்கமுடியாத பொருளாக விளங்கினான். இவனது பெயர் கிறிஸ்தினே நரான்யோ (Cristino Naranjo) இவன் மின் மேஜாராகப் பதவியேற்று, புரட்சியின் வெற்றியைத் தொடர்ந்து எதிரிப் புரட்சிவாதிகளால் கொலைசெய்யப் பட்டான்.

லாஸ்மினைச் சாலை நாம் அடைந்ததும் அங்கே தங்கிச் சிறு கூட்டம் ஒன்றை நடாத்தினோம். அதில் பண்டகசாலைப் பொறுப்பாளராகக்

கட்டமையாற்றும் அபிக் (Abick) குடும்பத்தைச் சேர்ந்த ஒருவன் மக்களில் ஒருவனுக் கிருந்துகொண்ட சார்ஜன்டையும், வேவுகாரணையும் விடுதலைசெய்யுமாறு கேட்டான். நாம் குடிமக்களது உயிருக்கு ஆபத்து ஏற்படாதிருப்பதற்காகவே அவர்களைக் கைதிகளாக வைத்திருக்கிறோ மெனவும், ஆனால் மக்கள் வற்புறுத்தினால் நாம் விடுதலைசெய்வதற்கு உடன்படத் தயானெனவும் பதிலளித்தோம். இதன்மூலம் நாம் இரண்டு விடயங்களுக்கு முடிவுகண்டோம். அதாவது கைதிகளும் விடுதலைசெய்யப்பட்டனர். அத்துடன் நகரமக்களும் பாதுகாப்பைப் பெற்றனர். நாம் சியராவிற்குப் போகும் வழியில் நகரச் சவுக்காலையில் எமது தோழி ணைப் புதைத்தோம். ஒருசில ரோந்து விமானங்கள் எமக்கு மீண்டும் சுற்றியமையால் பலசரக்குப் பண்டகசாலையில் தங்கிநின்று எப்பில் காயமடைத்தோரைக் கவனித்தோம். ஒருவனுக்குத் தோளின் மேற்பரப்பி லேயே குடுபட்டிருந்தபோதும், அது தசையைக் கிழித்தெறிந்தமையால் அதற்கு வைத்தியம்செய்வது கிறிது கடினமாக இருந்தது. மற்றைய வனுக்குச் சிறிய கலிபர் துப்பாக்கிக் குண்டானது கையில் ஓரக்கியிருந்தது. முன்றுவது வீரனுக்குப் பெரிய வீக்கம் ஒன்று தலையில் காணப்பட்டது. அது என்னவெனில் இராணுவத்தினரது கோவேறுகமுத்து கள் தாக்குதலின்போது பீதியடைந்து வலம், இடமாக உடைக்கத் தொடங்கியபோது சுவரில்பட்டு உடைந்த துண்டொன்று எமது தோழி ளின் தலையில் விழுந்தமையால் ஏற்பட்ட விளைவேயாகும்.

அல்ரோஸ் டை கலிபோர்னியாவில் எமது ப்ரக வண்டிகளைவிட்டிரங்கி ஆயதுகளைப் பகிர்ந்துகொண்டோம். இருந்தபோதும் இத்தாக்குதலில் எனது பங்களிப்புக் குறிப்பிடத்தக்கனவு இல்லை. எனது திசையில் கூடப்பட்ட துப்பாக்கிச் சூடுகட்டு நான் புறமுதுகாட்டிக்கொண்டிருந்தமையால் எவ்விதத்திலும் மெச்சத்தக்கதாக அமையவில்லை. அத்தளத்திலேயே காணப்பட்டவற்றுள் மிகச்சிறந்த துப்பாக்கியாகிய பிறவுணிங் (Brouning) இயந்திரத் துப்பாக்கியை ரெபிளோ நான் எடுத்துக்கொண்டேன். நான் என்னிடமிருந்த நம்பிக் கொண்டுசெல்லப்பட்டாத தொம்சன் துப்பாக்கியையும், அதன் வெடிமருந்துகளையும் வீசி யெறிந்தேன். மிகவும் நன்றாகப் போராடிய வீரர்க்குச் சிறந்த ஆயுதங்கள் வழங்கப்பட்டதுடன் மிகவும் கீழ்த்தரமாகப் போராடியவர்க்கு ஓய்வு கொடுக்கப்பட்டது. இதில் தாக்குதலின் ஆரம்பத்திலேயே தப்புவதற்காக ஆற்றில் குதித்த குழுவினரும் அடங்குவர். சிறப்பாகப் போராடியவர்களில் இத்தாக்குதலைத் தலைமைதாங்கிச்சென்று நடத்திய கப்பன் ரமிரோ வால்டெஸ்ஸையும் (Ramiro Valdes) இச்சிறிய தாக்குதலில் இறுதியில் முக்கிய பங்குவகித்த ரவுவ் கஸ்ரோ மேக்காடைரையும் (Ravi Castro, Meacader) குறிப்பிடலாம்.

நாம் மலையை அடைந்தபின் இராணுவ முற்றுகைபற்றியும் செய் தித்தணிக்கைபற்றியும் கேள்வி பட்டோம். அத்துடன் மிகவும் மன வருத்தத்துக்குரிய செய்தியாகிய பிராங்பையிஸ் (Frank Pais) இனது இறப்புப்பற்றியும் நாம் கேள்விப்பட்டோம். சன்ரியாகோ வீதியில் பிராங் (Frank) கொலைசெய்யப்பட்டமை புரட்சிக்குப் பெருமிழப்பா கவை தோன்றியது. இது ஒரு தூய்மையான கிழுபாப் புரட்சியில் அங்கம் வகிக்கும் புத்திசாதுரியமான ஒருவனின் முடிவாகவேயிருந்தது. சன்ரியாகோ கவானுவைச் சேர்ந்த மக்கள் அதாவது கிழுபா மக்கள் அனைவரும் தன்னிச்சையாகவே ஓர் ஆவணி வேலைநிறுத்தத்தை நடாத்தி யபோது முன்பு பகுதியாகப் பிரயோகிக்கப்பட்ட தணிக்கையானது முழுமையாகப் பிரயோகிக்கப்பட்டது. இதனால் நாம் தற்போது புதிய நிலையினுள் புகுந்துள்ளோம். அரசாங்கத்திற்கு தீரானவர்களான பாகாங்குசெய்வோர் அமைதியாக ஒருபுறமிருக்க மறுபுறம் பட்டில்ரா (Batista) அரசின் கையாட்கள் மிருக்தனமான கொலைகளை நடாத்தி வர்கள். இந்நேரம் மக்கள் அனைவரும் போருக்கு ஆயத்தமாகினர்.

பிராங்பையிஸ் கொலைசெய்யப்பட்டதும் நாம் ஒரு விலைமதிக்க முடியாத ஓர் போர்வீரனை இழந்ததுபோவிருந்தபோதும் மக்கள் இக் கொலைக்குக் காட்டிய எதிர்ப்பை எடுப்போமாயின் எம்முடையபோராட்டத்தில் புதிய போர்வீரர்கள் இனைந்தத்துடன் மக்களுடைய போராட்ட உணர்வும் அதிகரித்தது.

எல் கோம்பிறிட்டோ (El Hombrito) தாக்குதல்

ஏறக்குறைய ஒரு மாதத்திற்கு முதலே எமது படை அமைக்கப் பட்டபோதும் நாம் ஏற்கனவே சியராவில் நிலைபாக வசிக்கத்தொடங்கிவிட்டோம். நாம் எல் கோம்பிறிட்டோ பள்ளத்தாக்கில் முகாமிட்டிருந்தோம். எல் கோம்பிறிட்டோ என்பதன் அர்த்தம் ஒரு சிறிய மனிதன் என்பதாகும். ஏனெனில் சியராவின் உச்சியில் காணப்பட்ட இரண்டு பாறைகள் ஒரு சிறிய மனிதனின் உருவத்தை ஒத்திருந்தது.

எமது படையானது புதிய போர்வீரர்களைக் கொண்டிருந்தமையால் ஒரு கடினமான வேலைசெய்வதற்கு முதல் அவர்களைப் பழக்க வேண்டியிருந்த அதேவேளை நாம் எந்நேரமும் போராட்டத்திற்குத் தயாராக இருக்கவேண்டிய தேவையும் ஏற்பட்டது. சியரா மஸ்ராவின் (Sierra Mastra) சிலபகுதிகளாகிய கிழுபாவின் கதந்திரப் பிரதேசங்களுள் எதிரிப்படைகள் கெல்லுமாயின் தாக்குவதே எமது கடமையாக இருந்தது.

ஆவணி 29ம் திகதி ஒரு பெரிய இராணுவப்படையொன்று எல் கோம்பிரிட்டோ ஸ்தியூடாகப் பள்ளத்தாக்கு வழியே சியரா நோக்கி வருகிறதென ஒரு விவசாயி கூறினான். நாம் வதந்திகளில் சந்தேகம் கொண்டிருந்தமையால் நாம் அவ்விவசாயியிடம் நீ பொய் கூறுவதென அறிந்தால் கடுமையான தண்டனைக்கு உள்ளாக்கப்படுவாய் எனக் கூறினார். ஆனால் தான் கூறுவது யாவும் உண்மையெனச் சத்தியம் செய்ததுடன் தற்போது சியராவில் இருந்து 2 கிலோமீட்டர் தூரத்திலுள்ள யூவியோ சப்பற்ரேரோ (Julio Sapatero) பண்ணையில் இருப்ப தாகவும் கூறினார்.

அன்றிரவே நாம் எமது ஸ்தானங்களை அடைந்தோம். லாலோ சாடினைஸ் (Lalo Sardinas) படை பண்ணங்களுக்குப் பின்னால் மறைந்திருந்தது. அவர்களது கடமை என்னவெனில் எதிரிகள் நின்றவுடனேயே அவர்கள்மீது தாக்குதலைத் தொடங்குவதாகும். குறைந்த ஆயுதங்களைக் கொண்டிருந்த றமிரோ வால்டேகம் (Ramiro Valdes) அவனது சகாக்களுமே போவினை ஆரம்பிப்பதற்கு அறிகுறியாக மேலே நோக்கித் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்யவேண்டும் எனத் திட்டமிடப் பட்டது. அவர்கள் மிகச்சிறந்த ஆயுதங்களைக் கொண்டிராத போதி மூலம் ஆபத்துக் குறைவான இடத்திலேயே அவர்கள் இருந்தனர். ஏனெனில் எதிரிகள் அவர்களின் அருகே செல்லவேண்டுமாயின் ஆழமான பள்ளத்தினுடாகவே செல்லவேண்டியிருந்தது.

லாலோ ஓழித்திருந்த மலையோரமாகவுள்ள அடிச்சுவடோகவே எதிரிகள் நுழையவேண்டியிருந்தது. கைரோ மறைமுகமான தாக்குதலைத் தொடங்க நானும் சிறந்த ஆயுதங்களை வைத்திருந்த எனது குழுவினரும் நேரடியாகத் தாக்குதலைத் தொடரவேண்டியிருந்தது. மேஷ் காடருடைய (Marcaders) அணியே மிகச்சிறந்ததாக விளங்கியமையால் வெற்றியீட்டுவதற்காகத் திடீர்த் தாக்குதலை மேற்கொள்ள நிறுத்தப்பட்டார்கள். எமது திட்டம் இலகுவானது. எதிரிகள் ஒர்றையடிப்பாதையின் வளைவையைந்ததும் அதாவது பாறையைச் சுற்றி 90 யார் திரும்பியபின் 10—12 வீரர்கள் சென்றபின் எனது தாக்குதலைத் தொடங்கவேண்டியிருந்தது. நவுல் மேக்காடரது அணியானது இறந்த இராணுவவீரர்களின் ஆயுதங்களை எடுத்ததுடன் தளபதி விலோ அகுணுவின் காவற்படை பின்தொடர நாம் திரும்பவேண்டியிருந்தது.

விடியற்காலையில் றமிரோ வால்டேனினது (Ramiro Valdes) ஓடத் திலிருந்து அவதானித்தபோது சப்பற்ரேரோவினுடைய (Zapateros) விட்டைச் சுற்றிக் கில் நடமாட்டம் காணப்பட்டது. கில் மனிதர்கள்

தமது தொப்பிகளைப் போட்டபடியே உள்ளேயும் வெளியேயும் தின்தனர். அவ்விவசாயி உண்மையே கூறினால் என்பதை நாம் தெரிந்து கொண்டோம். நாம் யாவரும் கெயற்பட ஆயத்தமானாலும்.

இரானுவ எதிரிகள் மெதுவாக ஏறத்தொடங்க அவர்களையே அவதானித்தபடி நான் எனது நிலையத்தினை அடைந்தேன். நாம் போருக்கு ஆயத்தமாக இறுதிநேரம் வரும்வரை பிறவுனிங் துப்பாக்கியின் விசைவில்லில் விரல் வைத்தபடி காத்திருந்தேன். நாம் ஒரித் திருப்பதுபற்றிச் சந்தேகம்கொள்ளாது அவர்கள் கென்னும்போது போட்ட சத்தங்கள் நாம் கேட்கக்கூடியதாக இருந்தது. முதலாவது மனிதன் சென்றபின்பு தொடர்ந்து இரண்டாவது மனிதன் சென்றான். அவர்களது இடைத்தாரம் அதிகமாக இருந்தபடியால் 12 பேரும் செல்லும்வரை காத்திருக்கமுடியாதென நான் என்னினேன்.

நான் ஆருவதென என்னிக்கொண்டிருந்தபோது என் சத்தத்தைக் கேட்ட ஓர் இரானுவவீரன் ஆச்சரியத்துடன் தலையை உயர்த்திப்பார்த்தான். நான் ஆருவது மனிதனைத் தாக்குவதில் நேரடியாக இறங்கினேன். துப்பாக்கிச் சூட்டுச்சத்தம் பரவலாகக் கேட்கத்தொடங்கியதுடன் நானியங்கி ரைபிளின் இரண்டாவது வெடிச்சத்தம் கேட்ட தும் ஆறு மனிதர்களும் அவ்விரைசயில் இருந்து மறைந்துசிட்டனர். சில உதவியாளர்கள் எம்முடன் இனைந்து தாக்குதலை நடாத்திய அதே வேளை மேக்காடரது அணியையும் தாக்குதலைத் தொடங்கும்படி நான் கூறினேன். தற்போது இருபக்கங்களிலிருந்தும் தாக்குதலைத் தொடங்கினாலும். தளபதி ஒரெஸ்ரெசம் (Orestes) மேக்காடரும் (Mercader) ஊடுருவித் தாக்குதலைத்தொடர ஏனையோர் பாறையின் மறைவில் இருந்தபடியே மேஜர் மெரோப்சௌலா (Merob Sosa) தலைமைதாங்கி வந்த படையின் ஒருபகுதிமீது துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்தனர், நான் காயப்படுத்தியவர்களிடம் இருந்து ஜெடொல்போ வஸ்குவெள் (Vazquez) ஆயுதங்களைக் கைப்பற்றினான். தூரதிஷ்டவசமாக அவன் ஒரு மருத்துவப்பிரிவில் வேலைசெய்தமையால் அவனிடமிருந்தது 45 கவி பர் துப்பாக்கியும் கொஞ்ச மருந்துகளுமே ஆகும். ஏனைய ஐவரும் பள்ளத்தில் விழுந்து உலர்ந்த வாலிபின் தரையூடாகத் தப்பிச் சென்று கொண்டிருந்தனர். உடனேயே எதிரியினது பகுக்காஸ் (Bazookas) துப்பாக்கிச் சத்தத்தினை நாம் கேட்டோம். அவர்கள் தற்போது திஹர்த் தாக்குதலில் இருந்து மீண்டுமிட்டனர்.

மக்கிம் இயந்திரத் துப்பாக்கியும் என்னிடமிருந்த ரைபினுமே மிக வும் பலம்வாய்ந்த கலிபர் துப்பாக்கிகளாக இருந்தது. ஆனால் மக்கிம் துப்பாக்கியும் வேலைசெய்யாமையால் யூலியோ பெரெலினூல் (Julio Perez) அதனை வைத்துக்கொண்டு ஒன்றும் செய்ய இயலாதிருந்தது.

தமிழராவின்து பக்கத்திலிருந்து இல்ரேஹும் ஜோல் இக்லேசியசும் தமது பலமற்ற துப்பாக்கிகளுடன் எதிரியை நோக்கி முன்னேறிச்சென்றனர். துப்பாக்கிச் சூட்டுச்சத்தும் எல்லாவிடங்களில் இருந்தும் கேட்கத்தொடங்க இராணுவவீரர்கள் பீதியடையத் தொடங்கினர்.

இருபக்கப் படைகளையும் பின்வாங்கும்படி நான் கட்டளையிட்ட பின் ளாலோ சாடினைசிது படை திரும்பி வரும்வரை பாதுகாப்பதற் காக்க காவற்படை ஒன்றினைப் பின்னேவிட்டு நான் அவர்களைப் பின் தொடர்ந்தேன். நாம் இரண்டாவது எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளைப்பற்றி ஏற்கனவே திட்டமிட்டிருந்தோம்.

விலோ அகுஞ் எட்மை வந்தடைந்து எமக்குக் கேமெஸ் லெய்வா வின்து (Leyva) இறப்புச் செய்தியைக் கூறினேன். பிடல் அனுப்பிய படைகளை நாம் கேருக்குறேர் சந்தித்தோம். மிகவும் பலம்வாய்ந்த படையுடன் உடனடியாக மோதவேண்டி நேரிடும் என நான் அவரை எச்சரித்திருந்தேன். இக்குக்கியே பெரர்ஸ் இதற்குத் தலைமைதாங்கி னன். 1,000 யார்க்ட்டு அப்பால் பின்வாங்கி எமது புதிய பறைந் திருந்து தாக்குதலுக்கான ஆயத்தங்களைச் செய்தோம். தாக்குதல் நடைபெற்ற தளத்தினை இராணுவவீரர்கள் அடைந்ததும் கொடுரோமான பழிவாங்கும் நோக்குடன் கேமெஸ் லெய்வாவின்து (Hermes Leyva) உடலைத் தகனம் செய்வதை நாம் கண்டோம். நாம் கோபமுற்றதன் விளைவாக எமது ரைபிள்களால் கூட்டோம். அதேநேரம் அவர்கள் திரும்பப் பகுக்காலால் (Bazookas) கூட்டனர்.

நான் துப்பாக்கியை அவசரமாகப் பாவிக்கத் தாண்டியது ஓர் இராணுவவீரவின் குரலே என்பதை அறிந்துகொண்டேன். அவன் “இது ஒரு சற்றுலா”எனக் சுத்தமிட்டமை உச்சியினருகே அவன் வந்து விட்டதுபோவிருந்தது. 20 யாருக்குள்ளே இருக்கும் எதிரியைச் சரியாகக் குறிபார்த்துச் சுடமுடியாத தன்மை எமது இராணுவப் பயிற்சி யின் குறைவை நிருபித்துக்காட்டியது. எப்படி இருந்தபோதும் இது எமக்குப் பெரிய வெற்றியே. நாம் மெரோப்சொசாவின்து (Merob Sosa) அணியைத் தடுத்துநிறுத்தக்கூடியதாக இருந்ததுடன் தற்போது அவர்கள் பின்வாங்கியும் இருந்தார்கள். அத்தடன் நாம் சிறிய ஆயுதத்தினையும் பெற்றிருந்தோம் ஆனால் அது மிகவும் கூடிய விலையாக இருந்தது. அதாவது எமது தோழன் ஒருவனது உயிருக்குப் பிரதியானது. நாம் மிகவும் பலம்குறைந்த ஆயுதங்களின் உதவிகொண்டே நவீன ஆயுதங்கள் தரித்த 140 வீரர் களின் பலத்த பகுக்கால் (Bazookas) துப்பாக்கிச் சூடுகளின் மத்தியிலேயே இதை நிறைவேற்றி இருந்தோம். அவர்களுடைய தாக்குதல்களும் எங்களைப் போன்ற எதேச்சையானதாகவே இருந்தது.

இத்தாக்குதலைத் தொடர்ந்து சிலர் பதவி உயர்வு பெற்றனர். அவர்களுள் அல்போன்ஸோ சயாஸ் (Alfonso Zayas) தளபதியாகப்

பதவியேற்றுன். மறுநாள் நாம் பிடலுடன் கலைத்தபோது அவன் லாஸ்குவேவாஸில் இராணுவத்துடன் நடாத்திய தாக்குதலின் விளைவுடன் இதுவும் இன்ய மிகவும் சந்தோஷமடைந்தான். எமது தோழர் களில் சிலர் கொலைசெய்யப்பட்டனர். அவர்களில் சிலர் எமது செரில்லா அணியிலே ஆரம்பத்திலேயே சேர்ந்த மன்சாவிலோவைச் சேர்ந்த யிவன்ரினே அஸ்ரோன் பஸரர் (Pastor);யாயோ (Yayo); கஸ்திலோ (Castillo ; மிகவும் சிறந்த போராளியும் நல்ல பையனும்.கிய ஒளிவர். இவன்து தந்தை பட்டில்ரா இராணுவத்தில் தபைதியாக விளங்கினார்.

திடரென மறைந்திருந்து தாக்குவதாக இல்லாமல் நன்றாக காவ விடப்பட்ட முகாமினைத் தாக்கியமையால் பிடலினது தாக்குதலானது முக்கொமானதாகும். எதிரிகள் அனைக்கானவற்றை இழந்தமையால் அவ்விடத்தைவிட்டு மறுநாளே நீங்கிச் சென்றனர். எம்பில் பிரபாய மாணவரும் சிறந்த போராளியாகிய “நீகிரோ” (Negro) என அழைக்கப்படும் பிலோன் (Pilon) ஒரு குடிசையினுள் நுழைந்தபோது பல சிறிய பெட்டிசனிற்குள் அநுகே வரிசையில் மிக நீண்ட குழாய்கள் இருப்பதைக் கண்டதாக அவர்கள் எமக்குக் கூறினார்கள். அவைதான் பகுக்காஸ் (Bazookas). ஆனால் பிலோனே எங்களில் வேறொருவரோ இதனை இவ்வளவு அண்மையில் கண்டதில்லை. பிலோன் காயப்பட்டு இந்தமையால் குடிசையைவிட்டு உடனே வெளியேறவேண்டி இருந்தது. இதனால் சிறிய இராணுவத் தளங்களைத் தாக்குவதற்குச் சிறந்த முறையில் பயன்படுத்தக்கூடியதை எமது கையில் எடுத்துக்கொள்ள முடியாமல் போய்விட்டது.

எமது தாக்குதலானது பல புதிய விளைவுகளை ஏற்படுத்தியது. சில நாட்களின்பீன் இராணுவத் தகவல்பிரிவு 5-6 பேர் இறந்ததாக அறிவித்தது. எமது தோழர்களின் உடலை ஏரித்ததுடன் மெராப் சொலா இராணுவத்தின் நடமாட்டத்தை எமக்கு அறிவித்தவர்கள். என தான் சந்தேகித்த 5-6 விவசாயிகளையும் கொலை செய்தான். அவர்கள் ஏழை விவசாயிகளைக் கொலைசெய்ததுமல்லாமல் அவர்களது வீடுகளையும் திக்கிரையாக்கினர். எமது போராட்டத்துடன் அதிக தொடர்பில்லாத இவ்விவசாயிகளின் பெயர்களைத் தருகிறேன். அபி கெயில், கவிக்ஸ்ரோ, கெயிட்டியன் குடும்பத்தினைச் சேர்ந்த பபிலிந்றோ லெபான், கொன்கலா கொன்சலெஸ், எஃமைப்பற்றி அவர்கள் தெரிந்திருக்கவில்லை. பட்டில்ராவின் அதிகாரிகள் எவ்வாறு தகவல்கள் எடுப்பார்கள் என்பதுபற்றி யாம் அறிந்திருந்தமையால் எமது திட்டங்கள் யாவற்றையும் இரகசியமாகவே வைத்திருந்தோம். நாம் ஒழித்திருக்கும்போது யாராவது விவசாயி அவ்வழியே செல்வானுமின் தாக்குதல் முடியும்வரையும் அவளை எம்முடனேயே வைத்திருந்தோம்.

அணிவகுத்துச் செல்லும் எதிரிகளைச் சிவசமயங்களில் இலகுவாகச் தாக்கலாம் என்பதை இப்போர் நிறுபித்திருந்தது. அவ்வணிவகுப்பை தலைமைதாங்கிச் செல்லவன்மீது துப்பாக்கிப் பிரயோகம்செய்து அவனைக் கொல்ல முயற்சித்தல் ஏனையோரைச் செயலிழக்கச் செய்வதால் மிகவும் நன்மையைக்கூடியதென்பதை நாம் உணர்ந்தோம். நாம் இத்திட்டம் பொதுவான வழியாக வரும்வரை பயிற்சி செய்தோம். இத்திட்டம் மிகவும் பலம்வாய்ந்ததாக வந்தவுடன் இராணுவம் சியரா மஸ்ராவிற்கு வருவதை நிறுத்தியதுடன் முன்னணி காவற்படையில் வரவும் பின்தங்கினர். இருந்தபோதும் இதனை நடைமுறைப்படுத்த பல போர்களை நடாத்தவேண்டியிருந்தது. அந்நேரம் எமது சிறிய வெற்றிகளைப் பிடிலுடன் ஆராய்வதன்மூலம் திருப்பி அடைந்தோம். சிறந்த ஆயுதம்தாங்கிய போர்வீரருக்கும் மிகவும் குறைந்தளவில் ஆயத்தும் செய்யப்பட்ட போர்வீரருக்கும் இடையில் நிகழ்ந்த போரின் ஏற்பட்ட வெற்றியாகையால் மிகவும் சிறந்த வெற்றியாகும்.

இதுவே இராணுவலீரர்கள் சியராவிற்கு முற்றுமுழுதாக வராமல் விட்ட சந்தர்ப்பமாகும். சன்செஸ் மஸ்குவேரா ஒருவனே தனது தெரி யத்தை வெளிக்காட்டும்முகமாக மீண்டும் அவ்விடத்திற்கு வந்தவனு மாவான். இவன் புதிசாதுரியமானவன் மட்டுமல்லாது பட்டில்ரா இராணுவ அதிகாரிகளுள் பேரும் கொலைகாரரும் கொள்ளிக்காரனு மாவான்.

எல் பற்றோஜா (El Patcjo)

கிளநாட்களின்மூன் குவாட்டமாலாவிலிருந்து (Guatemala) கிடைத்த செய்தியின்படி யூவியோ ரூபேட்டோ காசிராஸ் (Julio Roberto) உடபட அநேக தேசபக்தர்கள் இறந்துள்ளனர்.

நாம் ஒரு புரட்சிவாதிகள் என்ற வகையில் நாடுமுழுவதும் வர்க்கப் போராட்டம் நடந்துகொண்டிருக்கும் இவ்வேளையில் இறப்பு என்பது அடிக்கடி நிகழ்க்கூடிய ஒன்றுக்கேயிருந்தது. ஆனால் ஒரு சினேகி தனுடைய இறப்பு அதாவது கஷ்டமான நேரங்களிலும் எதிர்பார்ப்புக் கணவுகள் காணுகையிலும் உடனிருந்த தோழனின் மறைவு எப்போதும் வேதனை தரக்கூடியதொன்றுகும். யூவியோ ரூபேட்டோ (Julio Roberto) எமது ஆருயிர் நண்பனுமாவான். அவன் சிறியவனுகவும் உடனியல் ரீதியாகப் பலம் குறைந்தவனுகவும் விளங்கியமையால் அவனை எல்பற்றோஜேர் எனப் பட்டப்பெயரிட்டு அழைத்தோம் குவாட்டமால பாஸையில் சிறியவன் அல்லது குழந்தை என்பதே கருத்தாகும்.

மெக்ஸிக்கோவில் புரட்சிபற்றிய கருத்துகள் உதிப்பதற்கே எல் பற்றோஜோ காரணமாகவிருந்தான். அவன் ஒரு தொண்டனுக்கே தனது சேவையை வழங்க முன்வந்தான். ஆனால் பிடில் ஓளிநாட்ட வரை இத்தேசிய விடுதலைப்போராட்ட ததில் பங்குபற்ற அனுமதிப்பதை விரும்பவில்லை. ஆனால் எனக்கு அதில் பங்குபற்ற வாய்ப்புக் கிடைத்தது-

புரட்சி வெற்றியடைந்தபின் எல்பற்ரோஜோ தனது உடைமை கள் சிலவற்றை விற்றுவிட்டு என்னிடம் வந்துகேர்ந்தான். பொது நிர்வாகத்தில் பல பதவிகளை வகித்து பின் விவசாய சீர்திருத்த ஸ்தா பனத்தில் தொழிலாளரின் அதிகாரியாகப் பதவியுயர்வு பெற்றுள்ளது. எனினும் இப்பதவிகளில் அவன் சந்தோஷமாக இருக்கவில்லை. அவனது பார்வை வேறுவிடயத்தை நோக்கிச் சென்றது. அதாவது நாட்டின் விடுதலையே நோக்கினான். என்னைப்போலவே அவனும் பல மாற்றங்கட்டு உள்ளானான். தோல்விக்கான காரணங்களைப் பூரணமாக அறியாது மனம் குழம்பித் தன் நாட்டினை விட்டோடிய வாலிபணிலிருந்து தற்போது உணர்வுறிதியாக முதிர்ச்சிபெற்ற வாலிபனுக் மாறி விருந்தான்.

எல்பற்ரோஜோவை முதன்முதலாகப் புகையிரத நிலையத்திலேயே நான் கண்டேன். ஆபெஞ்சின் (Arbenz) வீழ்ச்சியின்பின் குவாட்ட மாலாவை (Guatemala) விட்டு வெளியேறிக்கொண்டு இருந்தோம். பின்பு மெக்ஸிக்கோ என அழைக்கப்பட்ட டப்பக்குலாவை (Tapachula) நோக்கியே நாம் பயணம் செய்தோம். அவன் என்னைவிட மிகவும் இளமையாக இருந்தபோதிலும் விரைவிலேயே நாம் நெருங்கிய நண்பர்களானாலும். நாமிருவரும் ஒரே பிரச்சனைகட்டு முகம்கொடுத்தபடி சியாபாஸிலிருந்து (Chiapas) மெக்ஸிக்கோவிற்குப் பயணமானாலும். நாம் வறுமைக்கும் தோல்விகளுக்கும் மத்தியில் வெறுப்பின் குழலாக இல்லாவிடினும் ஒவ்வுபட்ட குழலிலேயே வாழ்ந்துகொண்டிருக்க வேண்டியிருந்தது.

எல் பற்ரோஜோ ஓன்றுமில்லாதவனாக இருந்த அதேவேளை என்னிடம் சில பெசோக்களே (Pesas) இருந்தன. நான் ஒரு கமராவை விலைக்கு வாங்கியதன்மூலம் பூங்காவிற்குச் செல்வோரை இரகசியமாக படம் எடுக்கும் தொழிலில் ஈடுபட்டோம். எமது படங்களைப் பிரதி செய்வதற்கான ஆய்வுகூடம் ஒன்றைச் சொந்தமாக வைத்தி ருந்த மெக்சிக்கன் ஒருவனே எமது பங்காளியாக விளங்கினான். எமது பரிதாபகரமான படங்களை விற்பதற்காக மெக்ஸிக்கோவின் (Mexico) இக்கரையில் இருந்து அக்கரைக்கு நடந்து திரிந்தமையில் அந்நகரம் முழுவதும் பழக்கமாகிவிட்டது. வாடிக்கையாளர்களை வெல்வதற்காகக் குழந்தையின் படங்களை அழகானதெனவும் இக்கலைக்கு ஒரு மெக்சிக்கன் விளைகொடுத்து வாங்குவது இலாபகரமானது எனவும் கூறிப் போராடினாலும். நாம் பலமாதங்களுக்கு இத்தொழிலைப் பழகியின்பே ஒழுங்காகச் சாப்பிடக்கூடிய நிலைக்கு வந்தோம். எமது துணிகரபுரட்சி கர வாழ்க்கையானது எம்மைப் பிரிக்கும்வரை நாம் படிப்படியாக முன்னேறி வந்தோம். பிடல் ஏன் பலவேறுபட்ட தேசிய இனங்களைக் கொண்டதாக எமது சிறிய இராணுவம் இருக்கக்கூடாதென விரும்பி அர் என்பதை நான் ஏற்கனவே விளங்கப்படுத்தியுள்ளேன்.

எல் பற்றோஜோ பத்திரிகையாளனுகவும் சர் வகலா சா லை யில் பெளதீகம் பயிலும் மாணவனுகவும் தனது வாழ்க்கையைத் தொடர்ந்தான். ஒருவரது உதவியுமின்றிப் படிப்பைத் தொடர்வதால் இடையிடையே படித்ததை நிறுத்தி வேலைசெய்யவேண்டிய குழ்நிலைக் குத்த தள்ளப்பட்டான். பலதரப்பட்ட வேலைகளைச் செய்வதன்மூலம் தனது வாழ்க்கையை ஒட்டினான் ஓழிய எதனையும் கேட்டுப் பெற வில்லை. தன் சொந்தக் குத்தாடுகளையும் கஷ்டங்களையும் உணர்ந்து நன்பர்களின் உதவியை நாடாதிருப்பது இவனுடைய பயமோ, பெருமையோ காரணம் என்பதை என்னால் இன்றுவரை கூறமுடியவில்லை அமைதி யான சிந்தனையாளனும் சிறந்த விவகமும் கல்வியறிவும் உடைய இவன் பிறரில் ஆனாபமுடையவனுக விளங்கியமையால் இத்திறமைக் காலாவற்றையும் மக்களுக்காகச் சேவை செய்வதற்கே அரப்பணித் தான். ஏற்கனவே குவாட்டமாள தொழில் கட்சியின் அங்கத்கவனங்களினங்கியமையால் நல்லொழுக்கமுடையவனுகவும் நல்லதொரு புரட்சிவாதியாக வரக்கூடிய தகுதியும் பெற்று இருந்தான் முன் பிருந்த மூர்க்குண்ணமும் பெருமையும் பிறபோது இவ்வை விட்டகன்று விட்டது ஏந் விசாயி எவ்வறை பயிரின் குறைபாடுகளை தீக்கி அதனை நல்ல தரமானதாகச் கொண்டுவருகின்றான் அதேபோல் புடர்ச்சியும் மனிதர்களை நல்கு திருத்திச் சிறந்த மனிதர்களாக உருவாக்குகின்றது.

பழைய நன்பர்கள் என்ற ரதியில் எல்பற்றோஜோவும் நானும் கியூபாவில் ஒரோ வீ டில் தங்கியிருந்தபோதும் முன்னே ரால் இருவிடையேயும் விசுவாசம் தற்போது இருக்கவில்லை. சில காலத் தீண்பின் எல் பற்றோஜோ என்ன செய்யப்போகிறான் என்பதை உணரத்தொடங்கி னேன் அவன் கடுமையாக வேலைசெய்வதையும் தனது நாட்டின் பழைய தேசிய மொழி ஒன்றினைப் படிப்பதையும் கண்டேன். ஒருநாள் அவன் என்னை நெருங்கித் தான் விடைப்பெறப்போவதாகவும் தனது கடமையைச் செய்யும் நேரம் வந்துவிட்டதாகவும் கூறினான்.

இராணுவ பயிற்சிபற்றிய அறிவு எதுவும் எல் பற்றோஜோவுக்கு இருக்கவில்லை. எமது கெரில்லாப் போராட்டத்தை ஒரு ஆயுதத்தைக்கையில் ஏந்தித் தனது நாட்டிற்குச் சென்று போராடுவதே என இலகுவாகக் கருதினான். அந்நோம் குறைவாகவிருந்த ரீண்ட சம்பாஷணை ஒன்றை நாம் மேற்கொண்டோம். எனது அறிவு ஏராய்ய 3 கருத்துக்களுடன் நிறுத்தினேன். முழுநேர செயல்பாடு முழுநேர நம் பிக்கையின்மை முழுநேர அவதானம், செயற்பாடு:- ஒரே இடத்தில் ஒரு போதும் தங்கவூட்டாது. அதுவும் இரண்டு இருவுக்குமேல் ஒரே இடத்தில் தங்கவேக்காது. ஒரு இடத்திலிருந்து இன்னைநூ இடத்திற்கு நகருவதை நிறுந்தவேக்காது. நம்பிக்கையின்மை:- ஆரம்பத்தில் உனது நிழலைக்கூட நம்பக்கூடாது. சினைபூர்வமான விசாயியோ வேறு காரணயோ வழிகாட்டிகளோயோ, தொடர்புகாரர்களோயோ ஒருபோதும் நம்

பக்கடாது. ஒரு வளியம் முற்றுக் கிடேலீசு அடையும்பட்டு எதனையும் அல்லது ஒருவரையுமே நம்பக்கூடாது. அவதானம்: எப்பொழுதும் காவு மூன்றும், ரோந்துதனும் இருத்தல், பாதுகாப்பு இடத்தில் முகாமிடல், எல்லாவற்றையும்விட உனது விட்டுக் கூரயின்கீழ் நித்திரை செய்தல் ஆகாது. விடுகள் இலகுவாக முற்றுக்கூவிடப்படலாம். ஆகையால் விடு களின்கீழ் நித்திரைசெய்தல் கூடாது. இதுவே எமது கெரில்லா அனுபவங்களின் தொகுப்பாகும். இது ஒன்றே எனது நண்பனுக்கு என்னால் கொடுக்கக்கூடிய என்றுக் கிளங்கியது. நான் இதனைச் செய்யாது இருக்கும்படி அவனிடம் கூறலாமா? எனக்கு என்ன உரிமை உண்டு. இயலாதெனத் தீர்மானிக்கப்பட்ட விடயத்தினைச் செய்யவேண்டுமென நாம் முயற்சிசெய்தோம். ஆனால் தற்போது அவன் செய்ய இயலுமெனவே எண்ணிலிட்டான்.

எல்பற்றோஜோ புறப்பட்டுச் சென்று சிறியகாலத்தின்பின் அவனுடைய ராணச்செய்தியை நாம் கேட்டோம். வழுமையாக இச் சந்தர்ப்பங்களில் பெயர்தலில் ஏதாவது தவறு இருக்கும் என எதிர்பார்ப்பதுண்டு. தூகிர்ஷ்டவசமாக இச்செய்தி உண்மையாகவே இருக்கத்து. அவனது சொந்தத் தாயாரே அடையாளம் காட்டினார். வேறு சிலரும் கொலை செய்யப்ப டிருத்தனர். நாம் அறிந்திராத எல்பற்றோஜோ போலவே தியாகவுணர்வும் விழேவுக்கும்கொண்ட அவனது தோழர்களை அவர்கள்.

மீண்டும் ஒருமுறை அங்கே தோல்வியின் கசப்பை நாம் அடைந்தோம். ஒரு கேள்வி விடையில்லாமலே விடப்பட்டுள்ளது. ஏன் மற்றையவர்களின் அனுபவங்களை உபயோகிப்பதன்மூலம் பலன்டைய முடிய வில்லை ஏன் எமது இலகுவான அறிவுரைகளைக் கைக்கொள்ள முடியாமலிருந்த எல்பற்றோஜோ எவ்வாறு இறந்தான் என அறிவதற்கான முயற்சிகள் யாவற்றையும் எடுத்தோம். சரியான தகவல்கள் இன்று வரை கிடைக்கவில்லை. ஆனால் அவர்கள் தெர்வுசெய்த வளையம் பிழையானதாகவும் அவர்களின் உடல்தீலை பலமற்றதாகவும் அத்துடன் பலரையும் தமியதாலும் எல்லாவற்றையும்விட அவதானக் குறைவாயேயே நடந்ததெனக் கூறலாம் அடக்குமுறை இராணுவமானது திமிரென வந்து சிலரைக் கொலைசெய்ய ஏனையோர் சிதறிசெல்ல இராணுவம் மீண்டும் அவர்களிற் சிலரைப் பிடித்து. சிலரைக் கைதுசெய்ய ஏனையோர் எல்லெப்பற்றோஜாவைப்போல் போரில் கொலைசெய்யப்பட்டனர். அலஜீரியா டெல்பயோவில் (Alegria del Pio) எமக்கு நேர்ந்ததுபோல வே கெரில்லாத்தகளிடையே ஒருங்கிணைவு அற்றுப்போதும்போது இலகுவாக எதிரியால் வேட்டையாடப்படும் சூழ்நிலையேற்படும்.

மீண்டும் ஒருமுறை அமெரிக்காவின் மண்ணிலே விடுதலைக்கான போராட்டத்தில் இளைஞர்களின் இரத்தம் சிந்தப்பட்டது. அடுத்த

போரையும் நாம் இழந்துவிட்டோம். எமது ஈட்டிகளைக் கூராக்கும் அதேவேண எமது இறந்த தோழர்களுக்காகச் சிறிதுநேரம் கண்ணீர் விடுவோம். துரதிர்ஷ்டவசமானது விலைமதிக்கமுடியாததுமான எமது நண்பர்களின் இறப்பை ஆதாரமாகக்கொண்டு இதே பிழைகளை மீண்டும் விடமாட்டோமென உறுதிபூண்டு போராட்டத்தை வென்றெடுப்பா தூடன் விடுதலையடைதவன் மூலம் அவர்களது மரணத்தை ஈடுசெய் வோம்.

அவன் எம்மைவிட்டுப் பிரியும்போது ஏத ஜையும் கூறவில்லை. யாரையும் குறிப்பிடவும் இல்லை. அவன் தனக்குச் சொந்தமானதென எதனையும் வைத்திருக்கவில்லை. எனினும் மெக்ஸிக்கோவில் உள்ள எமது பொதுவான நன்பர்கள் அவனது குறிப்புப் புத்தகத்தில் அவன் எழுதி வைத்திருந்த சில வரிகளை என்னிடம் கொண்டுவந்தனர். அவை ஒரு புரட்சிவாதியின் இறுதி வரிகள் அத்துடன் அவை புரட்சிக்கும் தாய்நாட்டிற்கும் ஒரு பெண்ணிற்கும் அன்பைச் செலுத்துவதாகவே அமைந்திருந்தது.

இறுதியில் உள்ள வரிகள் கிழுபாவில் முன்பு எல்பற்றோஜோ சந்தித்துக் காதவித்த பெண்ணிற்கு இடும் அன்புக் கட்டளையாகவே விளங்கியது.

“இதை எடு, என் இதயம் மட்டுமே
உன் கரத்தில் ஏந்தி
பொழுது விடியும் போது
விரல்களை விரித்து
குரியனின் கதிர்களால் அதனை மலரச்செய்”

எல்பற்றோஜோவினது இதயமானது அன்பாள மக்களின் கரங்களி லும் காதவியின் கரங்களிலுமிருந்தபடி குவாட்டமாலாவிலும் முழு அமெரிக்காவிலும் ஒளிமயமான நாள் பிறக்கவேண்டுமென எதிர்பார்த்த படி எம்முடனேயே இன்னும் காத்திருக்கிறது. இன்று கைத்தொழில் அமைச்சின்கீழ் இயங்கும் ஒரு புள்ளி விபரவியல் பாடசாலைக்கு அவனுடைய பெயராகிய யூனியோ கிரேபேட்டோ கிரெஸ் வலி (Julio Roberto Caceres Valle) என்னும் பெயரே இடப்பட்டுள்ளது. இங்கே அவனது சினோகிதர் பவர் வேலைசெய்கின்றனர். குவாட்டமாலாவிற்கு சுதந்திரம் கிடைத்த பின்பு யாடசாலைகளிலும் தொழிற்சாலைகளிலும் ஆஸ்பத்திரிகளிலும் எங்கெங்கு மக்கள் போராடுகிறார்களோ எங்கே புதிய சமுதாயத்தைக் கட்டி எழுப்புகின்றார்களோ அங்கெல்லாம் இவனது அன்பின் நாமம் இடப்படவேண்டும்.

